IL PICCOLO

Internet: http://www.ilpiccolo.it/ — Giornale di Trieste — mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828; Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Trieste

In abbinamento facoltativo, promozione regionale (i prezzi vanno sommati a quello del giornale): Guida ai locali Quarnero € 6,50

9 771592 169000 20825

ANNO 121 - NUMERO 199
DOMENICA 25 AGOSTO 2002
€ 0,90

RESIDENZA POLIFUNZIONALE PER ANZIANI
AD MAIORES
Trieste Corso Italia, 27 tel. 040.638200

I nodi della politica estera italiana

Guida stabile alla Farnesina

di **Renzo Guolo**

Il discorso di Berlusconi a Rimini, tutto incentrato sulla politica interna, lascia aperti molti interrogativi sulla nostra politica estera. Il presidente del Consiglio doveva chiarire importanti questioni come la posizione italiana sulla probabile guerra di Bush a Saddam, sul vertice mondiale di Johannesburg, sul Patto di stabilità; ma anche sull'interim alla Farnesina.

Berlusconi ha chiarito, in qualche modo, solo la posizione italiana rispetto al Patto di stabilità, affermando che l'Italia non ne chiederà la modifica. Mossa obbligata del resto. Non solo per le diverse posizioni degli altri partner europei. Ma anche perché l'accordo tra Prodi e Schröder sull'istituzione di un fondo europeo per le calamità naturali, ha neutralizzato le riserve tedesche sul Patto. Il premier è riuscito, comunque, a confermare la sua distanza dall'Europa, vissuta come una camicia di forza, imputando all'euro, dipinto quasi come un oggetto alieno e non come la moneta dell'Unione, le cause dell'inflazione. Nessuna parola invece sull'apprezzamento della moneta europea che, oltre a rendere meno cara la bolletta petrolifera, consente, alla nostra valuta di competere con il dollaro come valuta internazionale di riserva. Premessa indispensabile perché l'Europa diventi, oltre che un gigante economico, anche un gigante politico e militare.

Sul fronte iracheno, il premier ha sposato la nuova linea inglese, optando per la prudente soluzione di una nuova richiesta di invio degli ispettori Onu. Anche se, del tutto fuori tono, è apparsa l'assicurazione che Bush, prima di decidere ogni soluzione in merito si consulterà con lui. In realtà, dopo aver sposato a tutto campo, nel tentativo di legittimarsi internazionalmente, la politica della Casa Bianca, Berlusconi fa fatica, oggi, a spiegare al Paese quale sarebbe il ruolo italiano in caso di attacco a Baghdad. Anche perché l'opposizione europea alla guerra è crescente.

● *Segue a pagina 2*

Aumenti: consumatori e sindacati all'attacco. Tremonti: la sinistra è catastrofista. Bossi: responsabile è la moneta unica

Prodi: sui prezzi l'euro non ha colpe

Da domani a Johannesburg il «vertice della Terra». Vigilia di tensione e scontri

Johannesburg: lacrimogeni negli scontri fra la polizia sudafricana e i manifestanti.

RIMINI «L'euro è stato un grande successo». Il presidente della Commissione europea Romano Prodi difende con forza, al Meeting di Comunione e liberazione, la moneta unica. Prodi spiega di essere consapevole delle preoccupazioni per il rischio inflazione ma niente può mettere in dubbio il successo dell'euro. Che invece Bossi critica aspramente: l'inflazione è tutta colpa sua. Intanto il blocco delle tariffe — annunciato da Berlusconi per tenere sotto controllo l'inflazione — rischia di rivelarsi un'arma spuntata. Tra gli economisti dilaga lo scetticismo, ma intanto Tremonti accusa di catastrofismo la sinistra e annuncia l'idea di mettere in circolazione anche biglietti di carta da un euro per battere l'inflazione.

Intanto giornata di tensione a Johannesburg alla vigilia del vertice sull'ambiente, che si apre con nette divergenze tra Europa e Usa. Ieri ci sono stati i primi scontri e sei membri di Greenpeace hanno messo in atto un blitz nell'unica centrale atomica del Sud Africa.

● *Alle pagine 2-3*

Le solite promesse e il governo perde anche la coerenza

di **Giuliano Cazzola**

Al pari delle bugie, anche le promesse hanno le gambe corte. Non servono neppure, in politica, a conquistare un consenso stabile e duraturo, perchÈ, prima o poi, viene il momento della resa dei conti, quando, per mantenere ciò che si è promesso a ciascuno dei propri interlocutori, non bastano più le buone intenzioni, ma diventa necessario misurarsi con la realtà (e con le risorse disponibili).

Al Meeting di Rimini, forse sollecitato dall'entusiasmo con cui i giovani ciellini lo hanno accolto, Berlusconi ha rilasciato qualche promessa di troppo, cadendo, talvolta, in palese contraddizione. Il presidente del Consiglio, infatti, ha pienamente ragione quando esorta a non fasciarsi la testa prima di averla rotta.

● *Segue a pagina 3*

Sull'ambiente hanno ragione i pessimisti

di **Luigi Manconi**

Raramente è capitato che un appuntamento di così cruciale, e universale, importanza, come il «Vertice della Terra» di Johannesburg, si aprisse in un clima di tanto incondizionato pessimismo. Nessuno (o quasi) che neghi il carattere determinante delle questioni che lì verranno trattate; nessuno (o quasi) che nutra fiducia nelle soluzioni che, prevedibilmente, lì verranno ipotizzate (dire «decise», sarebbe davvero troppo). Le alluvioni in Europa e in Italia rappresentano solo il più recente e crudele promemoria che la natura si incarica di stilare, come luttuoso ammonimento, per gli umani inconsapevoli e irresponsabili. Che si vogliono inconsapevoli e irresponsabili. Ma chi raccoglie quel terribile messaggio?

● *Segue a pagina 2*

Dopo i disordini al Rocco e la proposta di istituire vigilantes privati

Trieste, vigili di nuovo alla carica «Vogliamo poter girare armati»

MISS ITALIA

Udinese la più bella della regione

● *A pagina 4* Nella foto alcune delle partecipanti a Miss Italia.

TRIESTE Prima i disordini di Italia-Slovenia, poi Forza Italia che propone le guardie giurate armate per la vigilanza notturna sui beni comunali. Un incrocio di circostanze che induce le segreterie provinciali di Siapol, Fiadel-Cisal, Ugl Sindacato nazionale polizia locale a rilanciare lo spinoso tema dell'armamento della polizia municipale, modulandolo però nei toni di un forte disagio: «È ora che tutti i componenti» del Corpo «e soprattutto quelli più esposti ai servizi esterni prendano coscienza e chiedano garanzia per poter svolgere un servizio adeguato salvaguardando la propria incolumità personale». I sindacati autonomi lamentano che ai vigili urbani venga «negato l'armamento». Quanto ai vigilantes, dicono, «riusciamo a capire solo l'interesse non pubblico di far lavorare qualche istituto di vigilanza privata».

● *A pagina 15*

Paola Bolis

Dieci milioni di italiani intasano le strade del weekend. Lunghe colonne anche sull'Autobrennero e al Lisert

Rientro nel caos. Assalto a Rabuiese

Coda di 20 km tra Udine e Palmanova. E nel Monfalconese tutti fermi per i ciclisti

LA STORIA

Trieste: un barbone vive in un rifugio nel Teatro Romano, «protetto» da Provincia e Soprintendenza

Un «fantasma» si aggira tra le antiche mura

TRIESTE Un «fantasma», in carne ed ossa, si aggira tra gli spalti nel Teatro Romano. È un «clochard», un barbone. Lo chiamano «il Colonnello», per via della giacca da marinaio con le stellette che non toglie mai, e ha fatto la sua comparsa circa un anno fa. Ma la sua storia è venuta alla ribalta nelle ultime settimane, quando sono iniziati i lavori per gli spettacoli in cartellone al Teatro Romano. «È spuntato durante i nostri sopralluoghi», racconta l'assessore provinciale alla Cultura, Guido Galetto. Il «Colonnello» vive nell'antico teatro: ha una specie di rifugio in uno dei cunicoli che corrono lungo le mura, e lì si è organizzato con un armadio, una radio e poche altre cose. «Non fa male a nessuno — spiegano i «vicini di casa» — però ogni tanto è necessario intervenire per aiutarlo». «Per noi è stata una sorpresa», dice Galetto, che non solo si è ben guardato dal mandarlo via, ma anzi lo ha «assunto»: «Gli dò simbolicamente un euro al giorno, e lui fa la "guardia" al teatro di notte». In realtà, il «Colonnello» ormai è stato adottato e può contare sulla «protezione» di Prnvincia e Soprintendenza.

● *A pagina 15*

Piero Spirito

Il «fantasma del Teatro Romano» (Tommasini).

TRIESTE L'Italia che ha finito le vacanze ieri si è messa in macchina. Da Nord a Sud traffico intenso, rallentamenti e incidenti sotto la minaccia del maltempo. Questo è il weekend del controesodo che riporta a casa dieci milioni di italiani. In regione, segnalati 20 chilometri di coda a mezzogiorno sull'autostrada A23 Tarvisio-Palmanova, fra Udine Sud e l'innesto con la A4 Trieste-Venezia. Altre code anche al Lisert verso Trieste e l'Istria. E nel Monfalconese, a causa anche dei campionati regionali di ciclismo in svolgimento a Pieris, al passaggio della carovana si sono formate lunghe code anche sulla viabilità ordinaria: inferocito chi aveva tentato una via di fuga uscendo a Redipuglia. File anche sull'Autobrennero e ai valichi italo-sloveni vicino a Trieste, in particolare a Rabuiese.

● *A pagina 5*

Intervista all'attrice, protagonista del film «Marcinelle» girato a Trieste proprio in questi giorni

Cucinotta: «Il mio sogno americano»

Maria Grazia Cucinotta: «Vorrei diventare famosa in Usa».

TRIESTE «Mi piacerebbe diventare famosa in America. Ma con un film nostro, girato in Italia». Sul set triestino di «Marcinelle», il film-tv per Raiuno che una troupe guidata dai fratelli Antonio e Andrea Frazzi sta girando, in questi giorni, tra la stazione ferroviaria di Campo Marzio e il Porto Vecchio, Maria Grazia Cucinotta ha accettato di raccontare il suo sogno americano. Ma anche i progetti per il futuro, il suo desiderio di «fare la mamma al cento per cento», portandosi dietro la figlioletta quando sarà chiamata realizzare nuovi film in giro per il mondo.

Dei sei film girati in America la Cucinotta dice: «Sono felice di quell'esperienza. Per me è stata una vera sfida. Non conoscevo l'inglese, ho dovuto mettermi a studiare e non è stato facile».

Accanto alla Cucinotta, in «Marcinelle», che racconta la tragedia accaduta l'8 agosto del 1956 in una miniera del Belgio, in cui persero la vita 136 lavoratori italiani, recitano Claudio Amendola, Lorenza Indovina e Gioele Dix.

● *A pagina 30*

A. Mezzena Lona

L'Unione europea punta a ottenere impegni e scadenze vincolanti soprattutto nel settore dell'acqua ma si scontra con la ritrosia degli Usa

Il mondo al capezzale di un pianeta in agonia

Già al lavoro a Johannesburg i 189 diplomatici dei Paesi che partecipano al summit sullo sviluppo sostenibile

JOHANNESBURG Dentro una stanza a porte chiuse i diplomatici dei 189 paesi rappresentati a Johannesburg stanno cercando, da ieri mattina, di evitare che il summit mondiale sullo sviluppo sostenibile si concluda con un insuccesso. L'ultimo tentativo di trovare un'intesa tra gli schieramenti che si confrontano nella città sudafricana dovrebbe concludersi questa notte, a poche ore dall'apertura del vertice di domani mattina, ma le mediazioni, affidate agli «scherpa» e agli esperti di ciascun paese, potrebbero proseguire fino a martedì, in parallelo ai lavori ufficiali. L'ipotesi è considerata dall'Onu «altamente probabile». All'esito del confronto in atto è legata anche la partecipazione del premier Silvio Berlusconi che vuole capire se «valga la pena» di essere presente, non solo «per partecipare ad uno show» ma per «cogliere qualche risultato».

Per Corrado Clini, direttore generale del ministero dell'ambiente, che rappresenta l'Italia a Johannesburg, «il clima è abbastanza positivo, non c'è da parte di nessuno un atteggiamento preclusivo. La volontà è la ricerca di un accordo». La prudenza però è d'obbligo. «È troppo presto per dire se ci saranno le condizioni per presentare all'assemblea un nuovo testo negoziale», rileva Clini, che non vuole quindi sbilanciarsi sulla presenza di Berlusconi.

Gli schieramenti in campo. A Sandton, la cittadella blindata del vertice, ad una ventina di chilometri dalle baraccopoli nere di Johannesburg, la parola d'ordine che accomuna i diplomatici è una sola: evitare un nuovo fallimento. Non sarà facile: le 77 pagine del documento uscito dal pre-vertice di Bali del maggio scorso sono tempestate di parentesi quadre, che equivalgono a tante questioni rimaste irrisolte. I colloqui informali, che si svolgono sotto la presidenza del Sud Africa, ruotano attorno ai tre principali schieramenti in campo: Unione europea, Stati Uniti con Australia, Giappone, Canada, e i paesi in via di sviluppo riuniti nel G-77. La Ue punta a impegni e a scadenze vincolanti, soprattutto nel settore dell'acqua (l'obiettivo è di ridurre della metà entro il 2015 la percentuale della popolazione mondiale che non ha accesso ad acqua pulita) e dell'energia rinnovabile (si vuole aumentare del 15% entro il 2010 il suo consumo). Target non condivisi dagli Usa, che restano contrari a fissare scadenze obbligatorie, e sui quali anche i paesi in via di sviluppo esprimono perplessità, perchè temono ingerenze nelle loro strategie nazionali.

Ai paesi ricchi, i paesi del G-77 chiedono piuttosto di aumentare l'aiuto pubblico allo sviluppo (con lo 0,14% del Pil gli Usa sono tra i donatori più avari), di tagliare il debito dei paesi più poveri, di eliminare ogni forma di sussidio alle loro produzioni e di liberalizzare il commercio mondiale. Un capitolo, quest'ultimo, che si preannuncia molto spinoso: Stati Uniti ed Europa non sembrano per nulla intenzionati ad andare oltre a quanto già promesso a Doha, dove si sono impegnati a «ridurre sostanzialmente» gli aiuti ai propri agricoltori. Vista la complessità, su barriere doganali e finanze, la riunione di ieri ha deciso di istituire un gruppo di lavoro ad hoc. Un altro gruppo è stato formato per discutere della «governance», vale a dire gli strumenti di governo locale e internazionale che dovranno consentire la compatibilità tra lo sviluppo futuro e la sostenibilità ambientale.

L'Italia media e lavora dentro l'Ue. «Il clima negoziale è più favorevole e disponibile di quello che c'era a Bali», sottolinea Clini, in una brevissima pausa dei lavori, mentre un applauso saluta il raggiungimento di un accordo sui modelli di produzione e di consumo. «Questo è un piccolo passo in avanti. In generale però gli Usa mi sembrano disponibili e anche il G-77 sta facendo aperture che non aveva fatto a Bali». A fianco della Ue, l'Italia intende giocare un proprio ruolo specifico. «Noi lavoriamo dentro l'Unione», sottolinea il direttore generale del ministero. «Ma puntiamo a fare in modo che la Ue esprima la massima flessibilità per raggiungere un'ipotesi di accordo, cercando di eliminare tutti i punti non sostanziali e i dettagli che rischiano di bloccare un'intesa».

Marisa Ortolani

Il summit di Johannesburg

I TEMI PRINCIPALI
- riduzione dell'emissione di inquinanti
- cambiamenti climatici e siccità
- deforestazione
- carenza di acqua potabile
- salvaguardia della biodiversità
- mancanza di terra coltivabile

COSTI E SICUREZZA
- costo dell'evento: 50 mln di euro (pagati dal governo sudafricano)
- 43.000 stanze di albergo prenotate
- 200 bus ecologici in servizio
- 27.000 i poliziotti in servizio per tutta la durata del summit

I PARTECIPANTI
- centinaia di leader di tutto il mondo
- 60.000 delegati provenienti da 200 Paesi diversi
- assente Bush, in forse Berlusconi
- Colin Powell guiderà la delegazione USA
- sicura la presenza di Blair e Chirac

WORLD SUMMIT ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT JOHANNESBURG 2002

L'IMPEGNO "ITALIANO"
- investimenti privati, garantiti dallo Stato, per 30 miliardi di euro per la realizzazione di progetti nei settori dell'energia, dei trasporti e delle foreste
- miglioramento fino al 50% dell'efficienza delle centrali elettriche a gasolio

GLI IMPEGNI DEL 1992 ...		... LA REALTÀ DEL 2002	
Nessun aumento delle emissioni di inquinanti tra il 1992 ed il 2002	Stanziamento annuo di 600 mld di dollari per realizzare gli obiettivi dell'Agenda 21*	Le emissioni di inquinanti sono aumentate del 10% negli ultimi 10 anni	Gli aiuti nel 2000 ammontano a 53 miliardi di dollari USA

*documento sulle misure da adottare per salvare la Terra ratificato a Rio de Janeiro

ANSA-CENTIMETRI

Gli esperti del Dipartimento per lo sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite hanno racchiuso cifre e percentuali in capitoli tematici

Numeri da brivido per le cinque emergenze ambientali

ROMA Mettono i brividi i numeri della sfida che aspetta il genere umano. Gli esperti del Dipartimento per lo sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite li hanno racchiusi in cinque capitoli.

Energia. Due miliardi di persone non hanno accesso all'elettricità. Un terzo della popolazione mondiale dipende dai combustibili tradizionali per cucinare e riscaldarsi. Il miliardo più povero di umani usa energia solo per 0,2 tonnellate di olio equivalente pro capite l'anno. Il miliardo più ricco (chi guadagna oltre 20 mila dollari annui) ne usano 25 volte tanta. Il sistema energetico mondiale è responsabile di più della metà delle emissioni di gas di serra. «Senza accesso all'energia - scrive il Dipartimento - non c'è crescita né riduzione della povertà. La gente continuerà a dover spendere tempo e forze per garantirsi una sussistenza di base anziché guadagnare denaro. Occorre investire nelle fonti rinnovabili - affermano gli esperti - ma la tecnologia «potrà svilupparsi e abbassare i suoi costi a sufficienza soltanto se sarà diffusa contemporaneamente nei paesi industrializzati e in quelli più poveri».

Acqua. Quattro umani su 10 vivono in zone colpite da siccità o desertificazione. Nel 2025 circa 3,5 miliardi di persone (la metà della popolazione mondiale) fronteggerà la penuria d'acqua. Ogni giorno 6.000 bambini muoiono per malattie dovute alla mancanza di acqua potabile e di igiene. In qualunque istante, la metà dei letti degli ospedali del pianeta è occupata da pazienti colpiti da disturbi dovuti all'acqua infetta. In Cina, India e Indonesia è raddoppiato il numero dei morti per Aids ma anche delle morti per diarree e infezioni intestinali.

Biodiversità. Il 20% delle specie di pesci d'acqua dolce del mondo si è estinto negli ultimi decenni. Il 75% delle specie marine è sovrasfruttato o già al limite delle capacità riproduttive. In meno di un secolo si è disperso il 75% delle varietà genetiche di raccolti. Tra il 1970 e il 1990 si è prosciugata la metà delle zone umide e si sono dimezzate le specie animali che le abitavano. Il 24% dei mammiferi e il 12% degli uccelli minaccia di estinguersi. Alla biodiversità è legata la sussistenza di un miliardo e 200 mila persone in povertà estrema.

Salute. Due milioni di bambini sotto i cinque anni di età muoiono ogni anno per malattie prevenibili. Nei paesi in via di sviluppo muoiono 28 mila bambini al giorno, soprattutto per infezioni respiratorie. In Africa 1 donna su 13 rischia di morire in gravidanza o di parto.

Agricoltura. La sopravvivenza del 70% dei poveri del terzo mondo è legata all'agricoltura. Nel 40% dei terreni agricoli del pianeta si registra un crollo di produttività legato alla degradazione del suolo; in alcune regioni il tasso è del 75. Sui 260 milioni di ettari irrigati del pianeta 80 si sono salinizzati e non sono più fertili. Il 70% delle acque dolci serve l'agricoltura. Il 40% delle acque di irrigazione viene disperso. Il prelievo di acque dal sottosuolo da parte dei contadini del mondo supera la capacità di ricarica delle falde di 160 miliardi di metri cubi l'anno.

n. a.

Le forze dell'ordine hanno disperso circa cinquecento persone di una manifestazione non autorizzata

Scontri tra ecologisti e polizia sudafricana

Occupata da Greenpeace la centrale nucleare di Koeberg, nove gli arrestati

ROMA Forze dell'ordine sudafricane e manifestanti si sono scontrati a Johannesburg nella zona del centro. La polizia, hanno constato giornalisti presenti sul luogo, ha sparato due granate assordanti contro un gruppo di circa 500 persone che manifestavano contro il vertice dell'Onu sullo sviluppo sostenibile. Due le persone ferite negli scontri scoppiati all'esterno dell'università di Johannesburg. I circa 500 manifestanti, oltre a protestare per il vertice dell'Onu sullo sviluppo sostenibile, più in particolare rivendicavano la scarcerazione di 93 loro compagni, ex militari sudafricani recentemente arrestati. La manifestazione non faceva parte delle otto autorizzate dalla polizia sudafricana fino alla fine del vertice, il 4 settembre.

Intanto almeno nove militanti dell'organizzazione ecologista Greenpeace sono stati arrestati ieri mattina a Città del Capo, dove sei di loro sono riusciti a salire sul tetto di una centrale nucleare e a srotolare due striscioni. Lo ha riferito una portavoce di Greenpeace, secondo la quale tre militanti dell'organizzazione ecologista si sono arrampicati sul tetto di un reattore nucleare della centrale di Koeberg, situato a circa 20 chilometri da Città del Capo. Si tratta dell'unica centrale nucleare nel Sudafrica. Anche i militanti responsabili per la sicurezza dell'operazione sono stati arrestati.

La polizia sudafricana ha scortato fino al porto di Città del Capo due dei gommoni di Greenpeace con i quali gli attivisti avevano raggiunto il reattore portando i militanti stessi verso una destinazione sconosciuto a bordo di un minibus seguito dalla polizia. I militanti di Greenpeace - due olandesi, un australiano, un libanese, un messicano e un argentino - hanno srotolato grandi striscioni gialli con la scritta «Via il nucleare dall'Africa». Gli attivisti avevano raggiunto stamane la centrale a bordo dei gommoni lanciati dalla nave «Esperanza», la nuova nave di Greenpeace che seguirà il vertice Onu sullo sviluppo compatibile di Johannesburg. Greenpeace denuncia che la società «Eskom», di proprietà del governo sudafricano, nonostante 50 anni di bugie, promesse non mantenute e casi di contaminazione, vuole vendere nuovi modelli di centrali nucleari.

«Ci auguriamo che Koeberg sia la prima e l'ultima centrale atomica africana. I capi di stato di tutto il mondo, a Johannesburg, devono diventare leader anche nella rivoluzione delle energie rinnovabili e spostare i 250 miliardi di dollari l'anno di sussidi a nucleare e combustibili fossili verso l'energia pulita», ha detto Domitilla Senni, direttore di Greenpeace Italia.

La polizia mentre cerca di fermare il gommone con a bordo gli attivisti di Greenpeace.

DALLA PRIMA PAGINA

Sull'ambiente hanno ragione i pessimisti

Se consideriamo la dimensione alta e altissima dei massimi decisori a livello politico ed economico, la risposta è fin troppo ovvia: nessuno. Nessuno sembra disporre della lungimiranza e della volontà per affrontare questioni di tale portata: impazzimento climatico, diffusione della povertà, esplosione demografica. Sono questi i «nomi» dei tre principali problemi che gli abitanti di questo pianeta si trovano ad affrontare. E sono tre problemi non isolabili l'uno dall'altro. Le cifre del disastro - non un disastro annunciato, come vorrebbe la retorica dei titoli dei telegiornali, ma in corso ormai da decenni - sono incontrovertibili ed eloquenti. Un miliardo di persone nel mondo non ha accesso a fonti di acqua pulita; un miliardo e duecento milioni vivono (si fa per dire) con meno di un dollaro al giorno; 800 milioni non hanno cibo sufficiente alla sopravvivenza; e - ecco i due dati più drammatici - 80 nazioni presentano oggi un reddito pro capite inferiore a quello di dieci anni fa e, complessivamente, l'aiuto dei paesi ricchi a quelli poveri si è ridotto di quasi il 50% (rispetto a quando si tenne, a Rio de Janeiro, la Conferenza delle Nazioni Unite su Ambiente e sviluppo).

Si comprenderà immediatamente, pertanto, che quel clima di pessimismo (assai vicino al catastrofismo), di cui si è detto, non è così immotivato.

Di più: risulta difficile, anche per chi è mosso dalle migliori intenzioni, immaginare (anche solo immaginare) quali possano essere le strategie capaci di produrre un'inversione di tendenza. Si può, forse, suggerire un metodo e avanzare una proposta, più che modesta, modestissima. Oggi, ciò che emerge - e incombe come un macigno - è il senso di impotenza: e la sofferenza di una distanza incolmabile tra bisogni e realtà. Questo scarto doloroso va in qualche modo colmato. E allora, mentre con le forze a disposizione esigiamo che i Signori della Terra facciano quanto in loro potere, c'è qualcosa che anche noi possiamo fare. Quando leggiamo che la capacità dei sistemi naturali di generare risorse e di assimilare gli scarti che produciamo è a rischio, inorridiamo: ma cosa facciamo noi, ora e qui - a Tempio e a Grosseto, a Gorizia e a Chieti - per la raccolta differenziata dei rifiuti? La raccolta differenziata - dove le amministrazioni la prevedono e la organizzano - costa, a ciascuno di noi, in termini di tempo, fatica, attenzione (e ha un rapporto assai stretto con i mali del mondo). Potremo chiedere conto ai nostri sindaci, e a Bush, a Putin, a Berlusconi, di ciò che avranno fatto, o non fatto, per l'ambiente e per i suoi abitanti, solo quando potremo non vergognarci di come avremo operato - noi, ciascuno di noi - per il nostro cortile di casa, per la nostra comunità, per i nostri figli.

Luigi Manconi

DALLA PRIMA PAGINA

Guida stabile alla Farnesina

Non solo per il netto no di Schroeder e di Chirac, ma anche per le difficoltà interne e i crescenti dubbi di Blair.

Il premier inglese rischia di essere messo in minoranza sulla guerra al congresso laburista del prossimo mese.

Ma netta è anche l'opposizione «dell'amico Putin», che recentemente ha rinsaldato la storica cooperazione russa con l'Irak.

La guerra richiederebbe poi un ruolo di supplenza militare italiana delle forze americane oggi impegnate in altri scenari.

Come dimostra la richiesta di Bush a Berlusconi di mille soldati italiani da inviare in Afghanistan.

Richiesta non facile da esaudire.

Poiché genera non solo una crisi da sovraesposizione strategica delle nostre forze armate, ormai da tempo al limite della loro efficace capacità di intervento; ma anche un ulteriore aggravio del deficit pubblico.

, Berlusconi non ha poi chiarito se parteciperà o meno al vertice mondiale sull'ambiente, che si apre domani a Johannesburg; ma sembra tentato dall' evitare un incontro in cui occorreranno presenza continua, capacità di mediazione e, soprattutto, una linea politica salda.

Di cui, francamente, non si vede traccia. Ma il discorso di Ciampi sull'importanza del vertice; l'appello della Chiesa a una «conversione ecologica» che salvaguardi il pianeta e a favore di una crescita sostenibile, la posizione dei partner europei, gli impongono scelte da cui è difficile scostarsi.

Andare però a Johannesburg e schierarsi senza esitazioni a favore di Kyoto o contro le potenti multinazionali statunitensi che controllano la catena di distribuzione dei prodotti agricoli, non è semplice, poiché impone il sostegno a una linea che allontanerebbe Berlusconi ancora una volta da Bush.

Un presidente, quello americano, sempre meno sensibile alle tematiche ecologiche ;come hanno dimostrato le sue recenti esternazioni sulle prevenzione degli incendi boschivi, e non certo disposto a mettere in discussione profitti e potere delle multinazionali.

Un assenza, imputabile ufficialmente ad altri impegni, del premier-ministro degli esteri consentirebbe al governo di mantenere un basso profilo.

Ma proprio questi continui impegni, anche interni, del premier, additati come giustificazione dell' eventuale assenza, sono ormai un caso politico in presenza del doppio incarico. Sulla mantenimento del quale, persino Bossi ha espresso le sue perplessità.

Al di là dei timori, espressi dal leader della Lega, sui possibili effetti sulla salute del premier, la vicenda incide ormai pesantemente sull'efficacia della politica estera italiana ed è vissuta con palese insofferenza dalla diplomazia.

Le feluche sono sempre più orfane di una guida politica e di una presenza stabile, in un settore in cui la credibilità del paese si costruisce, più che nelle vetrine dei grandi vertici, nella meno visibile ma solida attività quotidiana.

A testimonianza che un paese importante come l'Italia, unico a trovarsi in questa, ennesima, anomala situazione, ha bisogno di un vertice a tempo pieno alla Farnesina.

Pena il suo rapido declino internazionale.

Renzo Guolo

IL PICCOLO
fondato nel 1881
Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) internet: http://www.ilpiccolo.it
Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE
Caporedattore centrale: Francesco Carrara. **Capiredattori:** Roberto Altieri, Piero Trebiciani. **Attualità:** Baldovino Ulcigrai (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fiumanò, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin. **Cultura-Spettacoli:** Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. **Cronaca:** Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Roberto Carella (vicecaporedattore: Segnalazioni), Pierluigi Sabatti (Istria), Claudio Ernè, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Arianna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. **Regione:** Alberto Bollis (responsabile), Furio Baldassi. **Sport:** Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis. **Gorizia:** Roberto Covaz (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel. **Monfalcone:** Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Guido Carignani, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacciaria, Adalberto Valduga.
COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni.
ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - **ITALIA:** con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - **INTERNET:** 1 anno € 155; sei mesi € 78; tre mesi € 39.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste
PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13
L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»
PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 201,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 262,00) - Finanziaria € 362,00 (fest. € 470,00) - R.P.Q. € 190,00 (fest. € 247,00) - Finestrella 1.a pag. (6 mod.) € 2.892,00 (fest. € 3.760,00) - Legale € 300,00 (fest. € 390,00) - Necrologie € 3,30 - 6,60 per parola; croce € 11,70; (Partecip. € 4,50 - 9,00 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva).
La tiratura del 24 agosto 2002 è stata di 57.650 copie.
Certificato n. 4599 del 28.11.2001
Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

Il presidente della commissione europea al meeting di Comunione e liberazione ha delineato un pensiero alternativo a quello del premier Berlusconi

Prodi: l'euro non c'entra con l'inflazione italiana

«Il patto di stabilità è una garanzia, sbagliato non andare al vertice di Johannesburg sullo sviluppo sostenibile»

UDINE

Bossi: «Erano le Authority a dover controllare i prezzi»

UDINE «La causa dell'inflazione, al contrario di quanto pensa Prodi, è legata all'euro. La gente non ne percepisce il valore, non si rende conto che la moneta più grande che ha in tasca vale quasi 5 mila lire. Per questo serve rimediare immediatamente all'errata divisione tra banconote e pezzi in metallo». Umberto Bossi, ieri a Udine nella seconda giornata della festa regionale della Lega Nord, critica pesantemente i tecnocrati, «che non ci avevano pensato prima, che hanno impedito ai cittadini di "scivolare" comodamente, fin dai primi mesi, dalla lira alla moneta unica europea. Il governo non può certo entrare nel listino prezzi del barista o del commerciante, ma farà la sua parte e chiederà che vengano stampate al più presto banconote da 1 e 2 euro». L'idea è partita dal ministro Tremonti.

Verte quasi interamente sull'economia il comizio del ministro per le Riforme, ma c'è spazio anche per l'attacco politico. «Dove sono le Authority?» si chiede il Senatur. «Non erano loro che dovevano controllare i prezzi? - aggiunge -; e invece sono esse stesse causa d'inflazione se è vero che i loro dirigenti si portano a casa come minimo 500 milioni all'anno di vecchi lire. Authority, tra l'altro, che vanno d'accordo con i produttori "sinistrorsi", a cui sta bene che i prezzi salgano, perché l'inflazione che cresce è un colpo al governo e un punto in più per la sinistra vogliosa di ritornare al potere».

Umberto Bossi

Bossi cita continuamente la gente, «che arriva solo alla terza settimana del mese, alla quarta inizia a fare molta fatica. È sempre la Lega l'unica a pensarci. L'idea dell'aumento delle pensioni minime è arrivata a Berlusconi da un nostro suggerimento e siamo noi i soli a opporci a qualsiasi tentativo di taglio delle pensioni». Infine, un attacco alla "new economy", «fallita miseramente - dice il componente dell'esecutivo - dopo aver portato via i quattrini alla povera gente. La Lega aveva dei dubbi che, alla fine, si sono rivelati legittimi. Ora i fatti ci danno ragione: l'economia finanziaria non funziona e non sono pochi quelli che sono scappati con la valigia piena. Non siamo contro la Borsa, ma contro le sue possibili forzature».

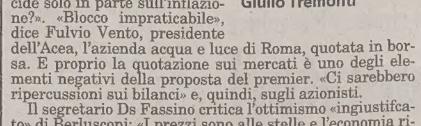
m.b.

CALMIERE

Tremonti: «Le banconote anche per i piccoli tagli»

ROMA L'euro di carta contro il caro-prezzi. Un problema che riguarda solo noi italiani, ovviamente, perché nel resto d'Europa da tempo le banconote erano relegate ai tagli più alti, da 20 franchi in Francia (circa 6600 vecchie lire), 1000 pesetas in Spagna (11 mila lire). Il marco era una moneta, lo è ancora una sterlina. Tremonti, l'ideatore, se la prende con «il catastrofismo di sinistra», mentre il problema è il «carovita, sul quale il governo sta lavorando seriamente. E sono d'accordo con Berlusconi sul blocco delle tariffe». Già, il blocco delle tariffe. Ma il governo può agire direttamente solo sui prezzi dei biglietti ferroviari, che nel 2004 usciranno dal regime di prezzo amministrato, canone Rai, farmaci e francobolli per posta ordinaria e prioritaria. Tutte le altre tariffe o sono di competenza degli enti locali (acqua, trasporti, nettezza urbana) o delle autorità di settore (gas, luce, telefono fisso). Le autostrade sono in regime di concessione.

È anche per questo che Giacomo Vaciago, economista, definisce «esilarante» la proposta di Berlusconi di bloccare le tariffe. «Il governo può dare un atto di indirizzo alle autorità di settore - spiega Vaciago - questo è certo, ma allora perché non bloccare i prezzi delle auto e prendersela con una componente della spesa che incide solo in parte sull'inflazione?». «Blocco impraticabile», dice Fulvio Vento, presidente dell'Acea, l'azienda acqua e luce di Roma, quotata in borsa. E proprio la quotazione sui mercati è uno degli elementi negativi della proposta del premier. «Ci sarebbero ripercussioni sui bilanci» e, quindi, sugli azionisti.

Giulio Tremonti

Il segretario Ds Fassino critica l'ottimismo «ingiustifcato» di Berlusconi: «I prezzi sono alle stelle e l'economia ristagna. Quest'anno avremo il più basso tasso di crescita da 10 anni». Il vicepresidente della Bce Tommaso Padoa Schioppa sostiene invece che il fenomeno inflazione è limitatissimo. Berlusconi ha parlato anche di contratti, da fare non con l'inflazione programmata ma reale. Insorgono gli industriali. «Guai a rivedere l'inflazione programmata», dice Giampaolo Galli, direttore del Centro studi di Confindustria.

Alessandro Cecioni

RIMINI A Johannesburg bisogna andare in ogni caso. Non aspettare di capire se il vertice sull'ambiente avrà successo o meno, come ha detto di voler fare Berlusconi. L'euro è stato un successo storico, e questo non può essere cancellato dal fatto che in «pochi paesi» ci sono stati dei problemi per l'inflazione. E il patto di stabilità che si è data l'Europa non è una «camicia di forza», ma una garanzia per tutti.

In un auditorium cortese, ma freddino, che lo accoglie calorosamente quanto basta, ma non certo con il trionfo che ha tributato a Berlusconi appena il pomeriggio prima, Romano Prodi parla al meeting di Cl di Europa. Come da programma. Ma lo fa disegnando un'alternativa a tutto tondo alla politica e alle scelte del Cavaliere. Con tre risposte però, quelle sulla partecipazione al vertice di Johannesburg sullo sviluppo sostenibile, sull'euro e sul patto di stabilità, che suonano come altrettante, brusche risposte dirette.

Il presidente della commissione Ue Romano Prodi.

Diversi i toni, diverso il linguaggio e la scelta dei contenuti. L'alternativa, fra Berlusconi e l'ex premier dell'Ulivo si materializza quasi fisicamente. Non si leva la giacca e non alza i toni, il professore. Vola alto, ammonisce a far tesoro degli ultimi scandali dei mercati americani, per capire che il «pensiero unico economico» non basta più. Che l'economia di mercato non è in discussione, ma che va regolata «eticamente». No dunque al liberismo selvaggio.

Il 2002 è stato un «anno mirabile» per l'Europa, sottolinea. In nessun'altra parte del mondo c'è tanto fermento di idee. E cita tre tappe decisive: l'avvento dell'euro, il prossimo allargamento ai paesi dell'Est, la convenzione che sta mettendo a punto le riforme istituzionali per dar vita alla nuova Europa.

Berlusconi ha indicato nell'euro la principale causa per l'aumento dell'inflazione. Attenzione dice Prodi, la moneta unica è stata un successo senza precedenti. Non solo perché per la prima volta nella storia 12 paesi hanno adottato la stessa moneta senza violenza, ma perché l'euro è diventato un punto di riferimento a livello mondiale. E cita il caso della Banca nazionale cinese che ha deciso di avere le proprie riserve metà in dollari e metà in euro.

Un'attrazione, quella della moneta europea, che è economica «ma anche politica», sottolinea Prodi. «So benissimo delle preoccupazioni delle associazioni di consumatori sull'impatto inflazionistico», aggiunge. Ma quello che è accaduto «in pochi paesi e in pochi settori» non può inficiarne il successo. Messaggio chiaro: nella maggioranza degli altri paesi l'euro non ha comportato nessun aumento dell'inflazione. Sia il governo dunque a «vigilare».

Stesso discorso per il patto di stabilità che è una «garanzia reciproca per assicurare gli impegni presi da tutti». Certo, aggiunge poi Prodi, la Banca europea non basta. All'Europa serve un coordinamento dell'economia. La Bce va dunque affiancata da una «autorità per la politica economica».

L'Europa, avverte però Prodi, può e deve essere un punto di riferimento anche politico nel mondo. Come sull'ambiente.

Dopo le pazzie meteorologiche di quest'estate, dobbiamo domandarci «cosa dare ai nostri figli senza ucciderli». E questo è un problema di cui «solo l'Europa è cosciente in questo momento». Perchè dagli Usa non vengono risposte, ed è allora il vecchio continente a dover tenere alta la fiaccola dello sviluppo sostenibile. Per questo, manda a dire a Berlusconi, al vertice di Johannesburg è in ogni caso importante esserci: «Dobbiamo accettare la sfida, e anche il rischio dell'insuccesso».

L'Europa deve essere poi un punto di riferimento politico anche per la pace. Sull'Iraq, il presidente della commissione europea manda a dire agli Usa che «dobbiamo essere molto attenti alle azioni che compiamo». Perché il terrorismo si batte con l'unità politica, non con le guerre.

«Non dobbiamo rischiare di rovinare il miracolo compiuto dal presidente Bush dopo l'11 settembre», aggiunge diplomaticamente.

Andrea Palombi

GIUSTIZIA

Il 10 settembre

Pecorella indagato, davanti al gip l'incompatibilità alla difesa di Zorzi

MILANO È stata fissata per il 10 settembre prossimo l'udienza davanti al Gip di Brescia Francesca Morelli per la discussione dell'incompatibilità da parte dell'avvocato Gaetano Pecorella nella difesa di Delfo Zorzi, l'ex ordinovista veneto condannato all'ergastolo per la strage di Piazza Fontana e indagato per quella di Piazza della Loggia. L'udienza è stata fissata prima della ripresa il 15 settembre dell'incidente probatorio a carico di Carlo Digilio, il pentito di tutte le inchieste sull'eversione nera, che con le sue accuse ha fatto condannare Delfo Zorzi. Un caso, quello che riguarda il presidente della commissione Giustizia della Camera, abbastanza difficile in quanto il codice di procedura penale all'articolo 106 prevede solo l'incompatibilità nel caso un difensore assuma la difesa di più imputati che abbiano una posizione processuale incompatibile. Non è prevista, insomma, l'ipotesi che il difensore diventi coimputato del suo assistito. Pecorella è indagato per favoreggiamento.

L'avviso «lampo»

Italia dei valori: «Dal calabrese Pittelli un favore indiretto alla 'ndrangheta»

CATANZARO «Contesteremo il ddl Pittelli nel merito». Lo annuncia Beniamino Donnici, coordinatore calabrese e responsabile nazionale degli Enti locali dell'Italia dei valori, anticipando i temi che l'ex pm di Mani pulite Antonio Di Pietro, affronterà lunedì a Soverato, nel collegio elettorale di Giancarlo Pittelli (Fi), relatore del decreto legge che introduce l'avviso di garanzia «lampo» «È sconcertante che sia un calabrese, per giunta penalista di grido - ha sottolineato Donnici - a farsi promotore di una riforma pseudo-garantista che, allargando l'area dell'impunità, si tradurrà inevitabilmente in un grande favore alla 'ndrangheta e alle altre organizzazioni criminali». La prima iniziativa contro il ddl Pittelli del Movimento Italia dei valori è prevista con la partecipazione, a Roma, alla manifestazione del 14 settembre assieme al popolo dei Girotondi.

L'associazione denuncia che l'81% delle compagnie ha deciso di aumentare i premi dal 10 al 25% con punte a Napoli del 30

Tariffe Rc auto, la Federconsumatori all'attacco

I sindacati chiedono un tavolo di confronto per rendere il settore più trasparente

ROMA «O si impongono tariffe controllate o si toglie l'obbligo dell'assicurazione». La provocazione viene dall'Aduc, una delle associazioni consumatori. Giorni intensi quelli dei difensori dei diritti dei cittadini acquirenti e utenti. C'è il fronte inflazione e c'è quello della Responsabilità Civile, l'assicurazione obbligatoria per tutti i veicoli.

Il blocco delle assicurazioni oltre che dannoso, (sarebbe «l'assassinio delle assicurazioni» nota la stessa Aduc) è anche vietato e la Ue ci ha già sanzionati per il blocco fatto dal governo del Centrosinistra due anni fa. Invece senza l'obbligo i cittadini «potrebbero scegliere in un vero mercato concorrenziale, dove i migliori sarebbero premiati».

Intanto un po' di statistiche fornite da Federconsumatori: l'81% delle compagnie ha deciso di aumentare le tariffe fra il 10 e il 25%, con punte, a Napoli, del 30%. Il 9% delle compagnie non ha applicato aumenti o ha incrementato i premi meno del 2%, poi ci sono casi di diminuizione (ma dell'1%).

L'Ania, l'associazione delle compagnie, da sempre dice che si può cambiare assicurazione, magari su Internet. Ma non è semplice scegliere la tariffa migliore. L'Adiconsum propone una strada. «Occorre completare la riforma con più informazione e trasparenza per rendere comparabili le tariffe; intervenire sulle speculazioni delle case costruttrici che ti fanno pagare i pezzi di ricambio a peso d'oro; ridurre le speculazioni degli onorari professionali; realizzare interventi di prevenzione per rendere più sicure strade e auto».

«Un tavolo per rendere il settore più trasparente». Lo chiedono anche i sindacati. Adriano Musi, Uil, chiede anche che «sia attuato un sistema non sempre legato al computo regionalistico perché il cittadino deve trovare nella composizione della tariffa tutte le giustificazioni, altrimenti è vista come una tassa». «Blocco totale, immediato, delle tariffe», è invece ciò che chiede Pierpaolo Baretta, segretario confederale Cisl. Chiede, invece, un intervento dell'Antitrust Beniamino Lapadula, Cgil. «Ci sono compagnie - dice - che hanno conquistato ampie fette di mercato con tariffe basse e poi le hanno rialzate».

Poi c'è il legame inflazione-Rc auto. «In Italia - ricorda Paolo Landi, Adiconsum - circolano 42 milioni di veicoli, 2-3 a famiglia, le polizze incidono per il 6-7% sul reddito famigliare. Ma nel paniere Istat il peso della voce assicurazioni è solo lo 0,30%, 20 volte meno». Paniere da aggiornare, quindi.

Na.Ce.

Bankitalia: il tasso di disoccupazione reale è al 12,7%, due punti sopra i dati ufficiali

ROMA Non è solo l'inflazione a essere nel mirino in Italia, anche il tasso di disoccupazione, infatti, potrebbe risultare sensibilmente più alto di quello ufficialmente registrato dalle statistiche, di due punti esatti (poco al di sotto del 13 per cento, al 12,7), mentre nel Mezzogiorno si superebbe addirittura il 26% di disoccupati. Sono queste le conclusioni cui perviene uno studio pubblicato nella serie «temi di discussione» della Banca d'Italia. L'indagine contesta, in particolare, la metodologia statistica ufficiale, che non include fra i disoccupati coloro che non hanno avviato una concreta ricerca di lavoro entro il mese che precede la rilevazione stessa.

DALLA PRIMA PAGINA

Le solite promesse e il governo perde anche la coerenza

Il trend del costo della vita di agosto (per ora verificato solo nelle città-campione) non è tale da indurre soverchie preoccupazioni, come se l'inflazione stesse per scappare di mano. A questo proposito è bene ribadire che in un Paese moderno, il saggio ufficiale (a cui attenersi) è quello misurato dall'Istituto centrale di statistica, non quello che ognuno si costruisce girando per i mercati rionali. E questo saggio ufficiale è sostanzialmente in linea con le previsioni (a meno che non si voglia attribuire particolari significati allo scostamento di un decimale di punto). Non ha senso, dunque, che il governo venga meno per primo, nella gestione dei rinnovi contrattuali, all'impostazione adottata, nel contesto della politica dei redditi, nel protocollo triangolare del 1993. Lo schema ha funzionato egregiamente per almeno un decennio e ha contribuito, nel medesimo tempo, a tenere sotto controllo l'inflazione e a salvaguardare il potere d'acquisto delle retribuzioni (come avviene tuttora).

Nelle vertenze, si assume il parametro dell'inflazione programmata (fissato dal governo nel Dpef) come principale riferimento per i miglioramenti retributivi; a metà del periodo di vigenza contrattuale le parti procedono a una verifica e a eventuali aggiustamenti, tenendo conto dell'inflazione reale. Perchè, dunque, un meccanismo collaudato da anni (che ha praticamente eliminato la conflittualità nelle relazioni industriali) viene contestato dai sindacati che non si sentono obbligati a mantenere le loro rivendicazioni nell'ambito dell'inflazione programmata (1,4% nel 2003, 1,3% nel 2004), ma vogliono assumere un tasso più vicino a quello effettivo? L'andamento del costo della vita non c'entra per nulla: il fatto è che le confederazioni sindacali non sono in grado, anche per motivi di competizione interna, di presentarsi alla loro base con aumenti salariali d'importo modesto, in larga misura divorati dal cuneo fiscale e contributivo. È l'attuale struttura della contrattazione (articolata su due livelli, uno nazionale di categoria, l'altro decentrato), riconfermata nel 1993 in presenza di un'inflazione almeno tripla, a non essere più compatibile con incrementi inferiori al 2%, che dovrebbero essere distribuiti con criteri maggiormente selettivi, differenziali e ancorati all'effettiva produttività del lavoro.

Ma se questa è la realtà, per quali motivi Berlusconi avalla propositi in contrasto con le regole, quando lui per primo ha voluto contestare l'esistenza di un pericolo-inflazione? Il Dpef, con i suoi indici di riferimento, è ancora fresco d'inchiostro. Non occorre sforzarsi molto per trovare una spiegazione. L'esecutivo cerca in tutti i modi di evitare la riunificazione del fronte confederale (a quel punto inevitabilmente) sotto l'egemonia di una Cgil - «metà sindacato e metà corrente di partito» - che si appresta a condurre un'ostinata campagna contro il governo. Per difendere il risultato politico del Patto per l'Italia (e dell'auto-esclusione della confederazione di Cofferati), Berlusconi e i suoi ministri hanno dovuto fare molte concessioni, senza curarsi troppo della loro coerenza.

Non si comprende, infatti, come sarà possibile, in autunno - a fronte di una crescita (quasi) zero - ridurre massicciamente la pressione fiscale, non toccare la spesa sociale, largheggiare con gli aumenti retributivi, incrementare gli investimenti e bloccare (alla faccia del liberismo) le tariffe dei servizi pubblici.

Giuliano Cazzola

Una ricerca del centro studi degli artigiani Cgia di Mestre denuncia una crescita dell'indebitamento bancario nel 2001 da parte dei nuclei familiari

Famiglie in rosso: Trentino in testa, Friuli V.G. nono

VENEZIA Le famiglie italiane non badano a spese e nel 2001 hanno fatto crescere tranquillamente il loro indebitamento bancario, con uno scatto del 24% sul 1999. Mediamente il «rosso» nel libro contabile di ogni nucleo familiare è ammontato l'anno scorso a 8.848 euro, ma la classifica non è uniforme: ci si indebita infatti di più al Nord che al Sud.

Sono i dati di una ricerca compiuta dal centro studi degli artigiani Cgia di Mestre, rielaborando cifre dell'Istat e della Banca d'Italia, dai quali emerge che gli italiani orami sono più cicale che formiche.

Questa affermazione è tanto più vera - secondo la Cgia - per gli abitanti del Trentino Alto Adige, che guidano la graduatoria dell'indebitamento delle famiglie con una media di 13.000 euro l'anno per singolo nucleo. Seguono a distanza le famiglie del Lazio, con un un'esposizione media nei confronti delle banche per mutui e anticipazioni di 10.896 euro, della Lombardia (10.668) e della Toscana (10.601). Al quinto posto i veneti, con un disavanzo medio di 10.005 euro a famiglia. Al nono posto, più oculati, gli abitanti del Friuli venezia Giulia con 9.355 euro. Gli italiani più virtuosi sembrano essere al Sud, in particolare in Molise e in Calabria, dove l'indebitamento non ha superato nel 2001 i 5.180 e i 4.921 Euro). Un divario tra Nord e Sud, ad ogni modo, emerge in modo «inequivocabile» - secondo la Cgia - dato che, salvo qualche eccezione nel Centro Italia, man mano che si scende nella penisola diminuiscono anche i debiti delle famiglie.

Ma al Nord si registra anche la maggiore propensione all'indebitamento. Analizzando gli incrementi percentuali dell'indebitamento rispetto all'anno 1999, l'associazione mestrina ha rilevato come siano le famiglie lombarde a detenere il primato, con un incremento del proprio indebitamento del 30,9%, di poco superiore ai valori riscontrati per le famiglie valdostane (+29,1%) e marchigiane (+28,9%). Il Friuli Venezia Giulia è al 22,21%.

Le regioni più virtuose sono invece quelle meridionali, con la Sicilia in evidenza per il minore incremento (+13%), seguita da Calabria (+16,1%) e Campania (18,2%).

Rinnovo del passaporto e cambio di residenza nel prossimo futuro allo sportello postale

ROMA Dopo il kit per la sanatoria per colf e badanti - disponibile già da mercoledì alle Poste - nel prossimo futuro potremmo recarci allo sportello postale anche per rinnovare il passaporto o per fare il cambio di residenza. Il potenziamento dei servizi alla pubblica amministrazione rappresenta infatti «un capitolo preponderante» previsto dal recente piano d'impresa presentato dall'amministratore delegato di Poste italiane, Massimo Sarmi. Si tratta di progetti che le Poste intendono mettere in cantiere - spiega Fabio Camerano, direttore commerciale - nell'ottica di privilegiare una sinergia profonda con la rete della pubblica amministrazione». Sono già operativi i servizi di outsourcing per i piccoli Comuni: l'iniziativa punta a realizzare un vero e proprio sportello comunale.

CONCORSO Selezionate le prime 21 ragazze partecipanti al titolo di Miss Italia di Salsomaggiore. Stasera i nomi delle altre 79

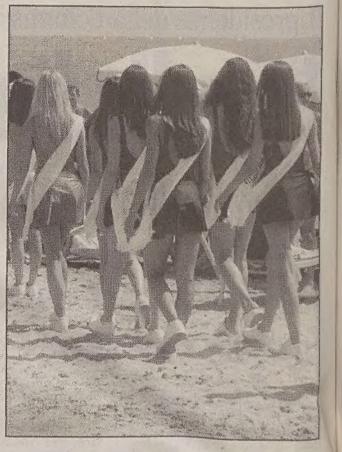
Federica Da Ros è la bella della regione

La diciassettenne udinese supera la pre finale di San Benedetto del Tronto

SAN BENEDETTO DEL TRONTO Le prime 21 candidate hanno già conquistato il loro «posto al sole» in questa 63sima edizione di Miss Italia. Si tratta delle ventuno miss che rappresenteranno alle finali di Salsomaggiore le singole regioni italiane.

Per la nostra regione Federica Da Ros ha vinto la prima tappa che la avvicina al grande traguardo di Salsomaggiore. La diciasettenne udinese, che si era imposta assieme alla «collega» Chiara Fantini nella selezione di lunedì sera a Lignano Sabbiadoro, ora si può preparare al grande salto. La bionda friulana non è alla prima esperienza nei concorsi di bellezza essendosi già imposta come Miss Wella. Ma Federica (capelli castano chiari e occhi verdi, alta 1 metro e 75), che compirà diciotto anni il 31 ottobre, non cura soltanto l'aspetto fisico cui madre natura le ha fatto dono. «Il mio obiettivo è studiare fino ad ottenere la laurea - ha dichiarato lunedì sera dopo la nomination a Miss Friuli-Venezia Giulia - su questo non ci sono dubbi. Il salto dalla moda alla filosofia può sembrare un po' strano? Io sono una ragazza caparbia, so sempre quello che voglio e mi impegno con la massima determinazione per raggiungere gli obiettivi che mi prefiggo.

Oltre alla friulana le «predestinate» sono Ilenia Bellezza (Miss Valle d'Aosta), Elisa Peretti (Miss Piemonte), Alessandra Riva (Miss Lombardia), Monica Gabrielli (Miss Trentino Alto Adige), Alessandra Toso (Miss Veneto), Maria Chiara Oberti (Miss Liguria), Vera Baldazzi (Miss Emilia), Elena Zulato (Miss Romagna), Sabrina Vignoli (Miss Toscana), Alessandra Móracci (Miss Umbria), Barbara Poli (Miss Marche), Federica Di Bartolo (Miss Lazio), Federica Belfiglio (Miss Abruzzo), Michela Canzanella (Miss Campania), Silvia Denunzio (Miss Molise), Elena Capurso (Miss Puglia), Eugenia Sulla (Miss Calabria), Rosanna Digilio (Miss Basilicata), Alessandra Reale (Miss Sicilia), Francesca Bruno (Miss Sardegna).

Stasera toccherà essere scelte alle restanti 79 finaliste. Teatro dell'evento il Palacongressi di San Benedetto dove le ragazze si giocheranno le loro chance. Ma non ci sarà solo la bellezza al centro della vicenda. Una fetta della manifestazione sarà legata al tema della solidarietà con un omaggio a donne protagoniste in diversi settori del lavoro e della società: un'artista (la giornalista Daniela Piazzagalli), una ricercatrice (Anna Martensson, docente universitaria svedese e studiosa del ciclo riproduttivo delle piante), una donna impegnata nelle attività umanitarie (Kaidi Koita, assistente sociale senegalese impegnata contro le mutilazioni dei genitali e nel riconoscimento di una pari diginità tra tutte le donne), una madre (Mirka Viola, Miss Italia per una notta nel 1987, quando dopo aver vinto il titolo venne detronizzata perchè si scoprì che era sposata). E proprio per Mirka Viola il patron Enzo Mirigiliani ha preparato una sorpresa coi fiocchi: il titolo di Miss Italia ad honorem con tanto di fascia. E proprio a seguito di quanto accaduto a Mirka Viola, il patron dal 1994 ha cambiato il regolamento aprendo le porte del concorso anche alle sposate e alle mamme.

L'udinese Federica Da Ros ha superato la pre finale di Miss Italia di San Benedetto del Tronto e rappresenterà il Friuli Venezia Giulia nel gran galà di Salsomaggiore.

IMPIEGATO AI «LAVORI FORZATI»

TORINO Buongiorno signor sindaco. Non sarà affatto un buongiorno, ma il dipendente comunale con il ciuffo di sedano che gli esce dalla borsa ancora non lo sa. Il sindaco Gianluca Buonanno, un giovanotto di 36 anni che guida l'amministrazione di villa Durio da appena due mesi, disintegra in fretta la sua allegria.

«Lei a quest'ora dovrebbe essere in municipio, non qui a fare la spesa». È martedì, a Varallo c'è il mercato, ci sono certe pesche tardive che sarebbe un peccato lasciarsi scappare. Cosa ci faccia il primo cittadino fra i banchi sono affari suoi. Cosa ci faccia il dipendente cinquantenne in orario di lavoro sono sempre affari del primo cittadino, che infatti non ricambia il sorriso. «Quando ha finito la aspetto nel mio ufficio». L'impiegato lascia perdere le pesche e torna in comune con un cattivo presentimento. Buonanno è un tipo strano, sono bastati sessanta giorni a capirlo. «Per favore mi segua in giardino», dice all'impiegato. A tutto quello aveva pensato, non ai lavori forzati. In mezzo al giardino del municipio c'è un cumulo di paralellepipedi in calcestruzzo che basta guardarli per sudare. «Vede quei mattoni? Si prenda il tempo che vuole, ma li sposti tutti contro il muro». D'ora in poi la penitenza sarà una regola, così sta scritto nella lettera che i dipendenti del comune riceveranno con la prossima busta paga.

CONCORSO L'identikit delle protagoniste: attaccate a mamma, papà e agli studi universitari

Le miss riscoprono la famiglia

SAN BENEDETTO DEL TRONTO Sono la famiglia e gli affetti i principali interessi delle candidate al titolo di Miss Italia. È quanto emerge da un sondaggio condotto tra le 270 ragazze che partecipano alle Prefinali di San Benedetto del Tronto. Prendendo spunto dalla recente moda di erigere monumenti a personaggi dello spettacolo, a tutte le ragazze è stato chiesto: «a chi dedicheresti un monumento?». E la stragrande maggioranza ha risposto «a mia mamma». Qualcun altra ha citato il padre e altre ancora i fratelli. Solo dopo, nella graduatoria, sono arrivati i personaggi celebri. Ai primi posti troviamo Totò e Sofia Loren. Più staccati Lucio Battisti, Roberto Benigni, Massimo Troisi, il Papa, Madre Teresa di Calcutta e Pippo Baudo. C'è anche chi ha «nominato» il Patron Enzo Mirigliani, Fiorello, Ligabue, Panariello, Totti e Nesta. Dallo stesso sondaggio emergono anche spunti significativi per trattegiare l'identikit delle Miss.

Ben 116 su 270 sono studentesse universitarie (tre sono addirittura laureate, Elke Wegher, 25 anni, Miss Eleganza Trentino Alto Adige, medico ginecologo, la miss friulana Elena Venuti, psicologa, e Miss San Benedetto Martina Mauriello, laureata in Scienze della Comunicazione e ...quasi giornalista pubblicista), 78 frequentano ancora le scuole medie superiori, mentre 67 già lavorano e 28 si dividono equamente tra studio e lavoro. Tra quelle che lavorano spiccano 15 impiegate, 10 commesse, 9 bariste, 8 insegnanti e 4 parrucchiere. Nel gruppo delle Miss ci sono anche hostess, estetiste, imprenditrici, cameriere e operaie. Le assistenti dentiste sono 5.

Tra le Miss ci sono anche 2 mamme: Gaia Manarini e Erika Mallus. La Manarini, Miss Eleganza Marche, è mamma di una bambina di sette mesi. La partecipazione a Miss Italia ha invece fatto perdere il fidanzato alla pugliese Elena Capurso: «Stavo con lui da tre anni - ha raccontato alla giuria - ma appena ho vinto il titolo di Miss Nomination Puglia - mi ha lasciato». Sono in gara le gemelle lombarde Manuela e Marianna Ferrera.

Attratte dallo sport, tra le altre, la ligure Maria Chiara Oberti, arbitro di calcio, la marchigiana Silvia Catasta, campionessa di salto con l'asta, e l'emiliana Elisa Capellini, che gioca a pallavolo in serie B2.

Ben 75 esercizi pubblici investono 25 mila dollari ciascuno per rispondere all'intransigenza del sindaco Bloomberg

A New York parte la riscossa dei fumatori

Bar e ristoranti si autotassano per sostenere una campagna pro sigarette

NEW YORK Fumatori di New York alla riscossa: i cittadini della Grande Mela che non sanno rinunciare ad accendere sigarette, sigari e pipa hanno lanciato la loro ultima crociata per fermare l'avanzata in città della lobby antifumo guidata dal sindaco Michael Bloomberg. La battaglia dei fumatori si combatte a colpi di lettere al «New York Times» e nei pub tuttora affumicati della Big Apple.

Settantacinque bar e ristoranti della città si sono coalizzati pagando ciascuno la somma di 25 mila dollari per dar vita a una campagna di pubbliche relazioni a favore della causa del fumo libero.

Proponendo di estendere un bando limitato già in vigore per 13 mila locali della metropoli, Bloomberg ha cercato di adeguare gli standard di New York a quelli del Delaware e della California, dove il fumo in bar e ristoranti è rigorosamente vietato.

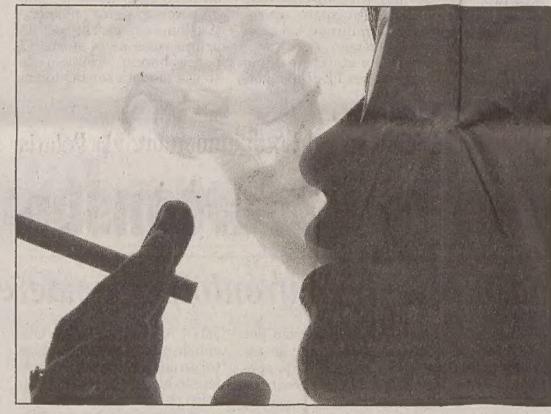
«Ma i californiani sono matti: si alzano per andare a correre alle quattro del mattino. Questa è New York», ha protestato Phil Kraker, un commercialista avvolto in una nuvola di fumo nella storica «Petès Tavern» della 18esima strada. E Jack Riley, un lettore del New York Times, si è indignato e ha scritto al giornale: «Questi sono tempi duri per tutti, l'economia cittadina è in crisi dopo l'11 settembre. È il momento di mostrare tolleranza, non di imporre nuovi divieti».

Il dibattito è sfociato nel sociologico: qualche commentatore lo ha preso a pretesto per tracciare linee di demarcazione tra progressisti (liberals) e Libertari. Mentre da McSorley's, una birreria storica dell'East Village così pro-fumo da non fornire portaceneri, il barista Michael Brannigan ha pronosticato l'imminente nascita di «smokeasies», sul modello degli «speakesies», i locali illegali dove si andava a bere di nascosto durante il proibizionismo.

«Continueremo a batterci contro questa legge con ogni grammo di energia che ci resta», ha assicurato Jack Cooke, presidente della United Restaurant and Liqueur Dealers di Manhattan.

Ma Bloomberg è sicuro di avere i voti per far passare la sua proposta in consiglio comunale: se dovesse averla vinta, i contravventori dovranno pagare multe fino a cento dollari e rischieranno addirittura la prigione. Un prezzo, che molti fumatori considerano esorbitante, e che si aggiunge al costo già elevato delle sigarette.

Un pacchetto di 20 bionde costa a New York 7 dollari e 50 centesimi: la Grande Mela è diventata la città dell'America dove è più costoso fumare. Gli aumenti hanno fatto sì che, anche senza bando, alcuni rituali stanno cambiando da soli: ora che le sigarette costano 40 centesimi l'una, ad esempio, non è più così semplice scroccarne una.

Alcuni fumatori hanno cominciato a girare con un pacchetto dimostrativo che contiene solo una «bionda», mentre il pacchetto vero resta gelosamente custodito in tasca o nella borsa. Altri arrivano a 'travestirè le Malboro occultandole in pacchetti di sigarette al mentolo: i fumatori «veri» storcono immancabilmente la bocca e restano alla larga.

L'insistente crociata anti fumo portata avanti dal sindaco di New York Michael Bloomberg sta trovando una forte resistenza da parte dei gestori di bar, pub e ristoranti della «Grande mela».

Un'enorme diga galleggiante per «allargare» Montecarlo

MONTECARLO Le minuscole dimensioni del Principato di Monaco hanno sviluppato il senso dell'iniziativa e l'immaginazione delle autorità monegasche che cercano di allargare lo spazio vitale rubandone un pò alla montagna e un pò al mare. In questi giorni a Monaco si sta lavorando su un progetto unico al mondo: l'allargamento del porto con una gigantesca diga semigalleggiante. Lunga 352 metri, larga 28 metri e alta 19, di cui 16 di pescaggio, questa straordinaria opera pesa 160 mila tonnellate. Costruita nel porto spagnolo di Algesiras, la diga è partita alla volta di Montecarlo il 12 agosto scorso, trainata da un enorme rimorchiatore. Il suo arrivo a destinazione è previsto per domani. All' interno l'immenso scatolone è vuoto ed è destinato a diventare un maxi parcheggio con 360 posti e un porto a secco di 25 mila metri quadrati di stoccaggio. Ma le funzioni principali della diga sono altre. La prima e fondamentale è quella di garantire la perfetta protezione dello specchio d'acqua contro i colpi di vento che vengono dall'Est. Di fatto, questo progetto assicura acque calme qualsiasi siano le condizioni meteorologiche. Inoltre, Montecarlo raddopierà la sua capacità d'accoglienza delle navi di crociera.

TRAFFICO Fino a 20 chilometri di coda sulla A23 per i rientri degli italiani dal Nord e le partenze verso il mare. Caos ai valichi

Maxi-ingorghi fra Udine e Palmanova

Nel Monfalconese la viabilità ordinaria bloccata dalle gare regionali di ciclismo

Esodo e controesodo ai valichi triestini: qui Rabuiese. (Bruni)

TRIESTE Ben 20 chilometri a mezzogiorno sull' autostrada **A23 Tarvisio-Palmanova**, fra Udine Sud e l'innesto con la A4 Trieste-Venezia. Altre code anche al **Lisert** verso Trieste e l'Istria. E come non bastasse, nel **Monfalconese**, a causa anche dei campionati regionali di ciclismo in svolgimento a Pieris, al passaggio della carovana (sia nella mattinata che nel pomeriggio) si sono formate lunghe code anche sulla viabilità ordinaria: inferociti gli automobilisti che aveva tentano una via di fuga verso Trieste uscendo al casello di Redipuglia, intrappolati sulla statale dagli ingorghi provocati dalla gara a due ruote che nessuno degli organizzatori aveva ben pensato di rinviare.

Vacanzieri che tornano, vacanzieri che partono. A rallentare il flusso delle auto (le più numerose erano quelle dei turisti italiani che rientravano da Austria e Germania e quelle di tedeschi e austriaci che raggiungevano le spiagge dell'alto Adriatico, dell' Istria e della Dalmazia) sono state le difficoltà di immissione sulla A4, sia in direzione Venezia, sia in direzione Trieste. Sul posto hanno operato tutta la mattina le pattuglie della polizia stradale, oltre a squadre e mezzi delle Autovie Venete. Le code sono state causate anche da piccoli tamponamenti che per fortuna hanno provocato solo danni alle auto. Grande traffico in entrata e uscita anche da **Latisana**, ma senza particolari code. Sulla statale che porta al casello di Ronchis si sono formate colonne smaltite nel giro di qualche ora.

Particolarmente intenso il traffico ai **valichi** con la Slovenia: al consueto flusso di pendolari che ad ogni weekend si dirigono verso le località balneari subito oltre confine o che si inoltrano fino a quelle della Croazia si è sovrapposto l'esodo e il controesodo dei vacanzieri. Soprattutto in agosto, infatti, ogni fine settimana c'è, per così dire il cambio della guardia. Anche ieri il valico più trafficato è stato quello di **Rabuiese** con code di circa tre chilometri in uscita al mattino e flusso intenso, ma regolare, in entrata Stato.

Con il passare delle ore però la situazione si è letteralmente capovolta: la fila delle vetture che si accingevano a «espatriare» si è via via assottigliata, mentre quella dei connazionali che facevano ritorno dalle vacanze si è ingrossata sempre di più fino a raggiungere una lunghezza di diversi chilometri. Nel corso della serata la situazione si è normalizzata con traffico sostenuto, ma senza più file.

Agli altri due valichi con la Slovenia di **Fernetti** e di **Pese** non ci sono mai state praticamente code nel corso dell'intera giornata anche se il flusso di vetture è stato particolarmente intenso. Disagi per gli automobilisti al **bivio H** dove convergono i flussi di vetture provenienti dai valichi e dalla città. Anche per oggi, ultima domenica di agosto, è previsto traffico sostenuto e ancora una volta i pendolari che rientrano saranno costretti ad attese più lunghe alla frontiera.

Riaperta a una corsia la statale che collega la Carnia al Cadore

UDINE Dopo quasi una settimana di stop al traffico che aveva causato evidenti disagi agli abitanti di Carnia e Cadore e ai vacanzieri della montagna è stata riaperta, anche se solo a senso unico alternato, la statale 52 «Carnica». La strada che, attraverso il Passo della Mauria, garantisce il collegamento tra la parte settentrionale del Friuli e la provincia di Belluno era stata chiusa al traffico da lunedì scorso a causa di una voragine apertasi all'altezza della rampa di accesso al ponte sul rio Calda, a quattro chilometri da Forni di Sopra (Udine).

Sul posto sono stati trasportati e sistemati oltre 1.200 metri cubi di ghiaia e materiale di risulta per consolidare il terreno e consentire la riapertura al traffico della strada. Per lunedì, inoltre, è previsto un incontro fra tecnici dell' Anas e amministratori locali per definire gli interventi per il definitivo consolidamento dell' area e per arrivare alla totale riapertura dell'arteria con il ripristino di entrambe le carreggiate.

Grave una donna rimasta impigliata con i capelli nella macchina del gelato

LIGNANO Grave incidente sul lavoro la notte scorsa in un pub di Lignano Pineta. Nel cuore della notte, verso le 4.30, un'ambulanza del 118 e una pattuglia dei Carabinieri di Lignano sono intervenuti presso il Cortina Pub, un bar gelateria situato in Raggio del Bisato. Da quel che si è appreso la titolare del locale, C.K., di 43 anni, mentre stava effettuando le normali pulizie del laboratorio di gelateria sarebbe rimasta impigliata con i capelli nella macchina del gelato in funzione. L'episodio avrebbe portato all'asportazione di una porzione di cuoio capelluto e al ferimento di due falangette di una mano. Soccorsa dai sanitari del 118 la donna è stata trasportata all'ospedale di Udine dove probabilmente si tenterà di rimarginare la ferita e, se possibile, di riattaccare la parte asportata. Le condizioni della donna, che risiede con la famiglia in comune di Latisana, sono preoccupanti ma fortunatamente non sarebbe in pericolo di vita, nonostante la riserva della prognosi. Ieri il pub, molto conosciuto a Lignano e frequentato anche dalla gente del posto, è rimasto chiuso per tutto il giorno. Un cartello avvertiva che la chiusura era dovuta a motivi familiari.

TRAFFICO Situazioni difficili sui principali snodi viabili dal Sud al Nord. Ancora incidenti: ventunenne friulano muore nell'auto che si ribalta vicino a Maiano

Quattro milioni di italiani da domani di nuovo al lavoro

ROMA Primo controesodo di fine estate. Le vacanze per milioni di italiani sono agli sgoccioli e tutti si sono messi in viaggio in questo fine settimana. Da lunedì le grandi città si ripopoleranno, anche se c'è chi ha deciso di andare in ferie in questo penultimo week end di agosto.

Il primo grande rientro della stagione è cominciato nelle prime ore della mattinata sotto un cielo in molte zone nuvoloso, con un traffico intenso sulle autostrade da Nord a Sud. Un traffico sostenuto su strade e autostrade in tutta Italia è atteso anche per oggi, visto che oltre il 60% dei rientri avverrà in automobile. Decisamente meno numerosi coloro che sceglieranno di viaggiare in treno (25%) e in aereo (10%).

Le code si sono formate, oltre che nel Friuli-Venezia Giulia - come riferiamo sopra - in Lombardia, soprattutto alla barriera Milano Sud, e in Veneto, con qualche problemi sulla A22 del Brennero. In Emilia Romagna, alle 9 le code avevano già raggiunto i 5 chilometri sulla statale Adriatica, in attesa dell'ingresso nella A/14 ai caselli di Rimini Sud e Riccione. Code a tratti per traffico intenso anche da Bologna a Modena, lungo le autostrade A14-A1; sull' A1 da Valdarno a Firenze Signa e da San Vittore a Cassino. Lungo questo tratto autostradale vi è stato nel pomeriggio un incidente, nel quale è morta una persona.

Un giovane friulano di 21 anni di Maiano, Cristian Andreutti, è morto ieri pomeriggio in un incidente accaduto sulla strada che da Cimano porta a Susans. Il giovane viaggiava solo a bordo di una Fiat Panda quando, per cause in corso di accertamento, ha perso il controllo del veicolo. L' automobile si è capovolta e il giovane ha riportato traumi gravissimi.

In questo fine settimana di «controesodo», la Croce Rossa Italiana ha schierato sulle autostrade circa 600 persone per interventi di pronto soccorso ed assistenza agli automobilisti.

Code anche agli imbarcaderi sia in Sicilia che in Sardegna. Lunghe attese a Messina per gli automobilisti diretti a Villa San Giovanni, e in Sardegna si registra un traffico intenso nelle strade di accesso ad Olbia, da dove quotidianamente partono numerosi traghetti per la penisola.

Picco di traffico anche nel porto di Genova, con un transito di 165.000 passeggeri previsto tra ieri e oggi, tra 116.000 arrivi e 54.000 partenze, 45 traghetti, 9 navi da crociera, e 50.000 auto. I passeggeri in transito ieri sono stati 52.000, con 14.000 auto, 15 traghetti e 3 navi da crociera provenienti da Corsica, Sardegna, Sicilia, Tunisia e Marocco.

Molti però anche gli italiani che hanno deciso di trascorrere l' estate in città e di partire per le vacanze soltanto ora. Secondo le stime dell'Osservatorio di Milano, almeno in 120 mila lasceranno Roma, circa 80 mila Milano e 20 mila Genova. Tra le mete italiane, le più gettonate sono adesso la costa adriatica e isole. Chi andrà all'estero sceglierà la Spagna, Parigi e Londra. Fuori dall'Europa, le preferenze vanno a Mar Rosso e Caraibi.

Ma domani, calcola ancora l'Osservatorio, torneranno al lavoro 4 milioni di addetti dell'industria e 2,5 milioni di commercio e artigianato.

Recuperata refurtiva per migliaia di euro: macchine fotografiche, orologi e persino uno snowboard nel bottino accertato da Polaria

Rubavano a Malpensa dalle valigie in transito

Filmati e perquisizioni smascherano i furti compiuti da 37 dipendenti dello scalo

Telecamera nascosta riprende uno dei furti alla Malpensa.

MILANO Macchine fotografiche, telecamere, orologi di marca, perfino uno snowboard. Rubavano di tutto i 37 dipendenti della Sea addetti allo smistamento bagagli dell'aeroporto di Malpensa, denunciati per furto e ricettazione nel corso di un'indagine durata due anni e diretta dalla Procura di Busto Arsizio. I dipendenti sono quasi tutti incensurati e di età compresa tra i 22 e i 45 anni. Lavoravano da soli, o se era il caso anche in coppia. Quando arrivava un bagaglio in transito lo aprivano, sceglievano gli oggetti di maggior valore. Poi richiudevano la valigia che proseguiva su un altro aereo fino a destinazione. Il proprietario si accorgeva del furto soltanto all'arrivo. «Le indagini- ha spiegato il vice dirigente della Polizia di frontiera di Malpensa Agostino Cuncia- sono nate sulla base di un'intuizione investigativa, dopo che nello scalo milanese era stato registrato un aumento dei furti di bagagli al di là del fisiologico». La polizia ha poi notato che la denunce dei furti riconducevano tutte alla zona in cui transitano i bagagli in entrata e in uscita dagli aerei dello scalo.

Venti le denunce che venivano sporte ogni mese. Gli agenti però non si sono fermati qui e hanno verificato, a livello nazionale, se le persone che avevano denunciato un furto dei bagagli, o nei bagagli, fossero transitate da Malpensa. E così era. È nata allora l'operazione «open bag», ossia valigia aperta. Nell'area incriminata sono state poste telecamere che hanno ripreso il lavoro e anche il «doppio lavoro» dei 37 dipendenti. Infaticabili, dopo aver aperto le valige e rubato gli oggetti più svariati, le richiudevano e portavano la refurtiva negli spogliatoi. Di qui essa finiva poi nelle loro case. Le perquisizioni eseguite ieri hanno riguardato 10 appartamenti. In sette di questi c'era refurtiva per un valore di oltre 25mila euro. I 37 dipendenti della Sea sono anche accusati di furto sulle auto che i turisti parcheggiavano all'aeroporto durante la vacanza. Insomma, per alcuni viaggiatori non c'era scampo. La banda della Sea agiva a 360 gradi, pensando di poter continuare a farlo ancora a lungo.

Il dirigente della Polaria milanese non è morbido con gli autori dei furti: «I 37 dipendenti della Sea- ha detto Giovanni Gigliofiorito - dovrebbero essere licenziati». Come lui la pensano sicuramente i viaggiatori che nello scalo e sulla sicurezza dei loro bagagli avevano riposto la massima fiducia. Anche in passato c'erano stati altri furti ma, ricorda Gigliofiorito, «le 50 persone che accertammo come responsabili di quei furti dopo aver patteggiato furono tutte ammesse al lavoro».

Sulla clamorosa vicenda interviene anche il Codacons chiede al magistrato che si occupa dell'inchiesta che sia ipotizzato il reato di associazione a delinquere. Non solo, ma il Codacons invita la Sea, la società di gestione dello scalo aeroportuale di Malpensa, a risarcire i danni provocati dai suoi dipendenti.

m.a.f.

Scuola: bagni a numero chiuso per evitare il sovraffollamento

MONTESILVANO La preside della scuola media «Verrocchio» spiega il perchè abbia deciso di regolare l'afflusso degli studenti ai servizi igienici.

«Il provvedimento - ha dichiarato Damiana Guarascio - è stato adottato d'intesa con gli organi collegiali per evitare l'affollamento dei bagni in quanto ce ne sono 12, equamente divisi tra ragazzi e ragazze. Non riguarda solo i bisogni fisiologici, ma anche se gli studenti escono dalla classe per recarsi da altri professori o per altro. Comunque, anche in orari diversi da quelli stabiliti, i ragazzi che avessero bisogno di andare al bagno possono farlo, dalle 8.30 alle 13.30».

La preside ha sostenuto che non vi sono state obiezioni da parte di alcuno: «Anzi, l'iniziativa è stata sollecitata sia dai collaboratori scolastici sia dal corpo docente anche per evitare che ragazzi di età maggiore possano attuare episodi di nonnismo verso quelli più piccoli, come è accaduto alcune volte».

«La nostra scuola - ha infine detto la Guarascio - ha un'organizzazione avanzata, con corsi di bilinguismo, educazione stradale, sanitaria e il rilascio per la patente europea del computer e vi si iscrivono anche ragazzi provenienti dalla vicina Pescara».

Riguardo all'iniziativa dell'Ugl, a giudizio della Preside si è trattato di «un'inspiegabile vendetta del sindacalista che ha lavorato nella scuola».

Bloccati 339 turisti in partenza per Sharm el Sheik Gli aerei bloccati in Spagna da violenti nubifragi

MILANO Si starebbe risolvendo, secondo una nota della compagnia Volare, l'inconveniente che ha bloccato ieri per tutto il giorno un gruppo di 339 passeggeri che dovevano recarsi a Sharm el Sheik: i passeggeri sarebbero infatti in fase di rientro in aeroporto, a Malpensa, per essere imbarcati. «Non è stato solo il guasto a creare l'attesa - dice un portavoce di Volare - ma anche il mancato rientro di alcuni aeromobili che dovevano giungere da Ibiza e Palma di Majorca, e che invece sono rimasti bloccati per la chiusura dei due aeroporti dovuta a un nubifragio di eccezionale intensità che si è abbattuto sul Mediterraneo occidentale». La situazione meteorologica che si è creata ieri, secondo Volare, potrebbe causare ulteriori ritardi.

Oltre all'aereo di Volare, oggi a Malpensa è rimasto bloccato un volo Eurofly che doveva portare a Sharm 281 persone.

MALTEMPO

Mentre in Cina dieci milioni di persone attendono la piena dello Yangtze che in caso di straripamento rischia di travolgere migliaia di villaggi

Germania: l'Elba fa ancora paura. Allarme rosso in Lombardia

BERLINO La piena dell'Elba, che ha sconvolto buona parte dell'Est della Germania con numerose vittime e miliardi di euro di danni, minaccia ancora il Nord del Paese, dove migliaia di persone hanno continuato a lavorare tutta la notte per rinforzare gli argini del fiume. In generale tuttavia, la situazione è destinata a migliorare gradatamente, man mano che le acque dell'Elba in piena si avvicinano alla foce nel mare del Nord. Particolarmente critica appariva stamane la situazione a Pisselberg, in Bassa Sassonia, dove un tratto di argine sta per cedere. Le autorità devono decidere nelle prossime ore se far evacuare o meno la popolazione. A Lauenburg, in Schleswig-Holstein, il livello delle acque del fiume era ieri stabile a 8,70 metri. A tutt'oggi intanto sono ancora circa 30 mila le persone evacuate che restano lontane dalle proprie case. Le vittime accertate in tutto il paese sono 20, mentre i danni ammontano a oltre 20 miliardi di euro. Migliora intano di giorno in giorno la situazione in Sassonia, il land più gravemente colpito dalle alluvioni devastanti dei giorni scorsi. La notte scorsa a Dresda il livello dell'Elba era calato a 3,75 metri, rispetto alla norma di due metri. Sabato scorso, al massimo della piena il fiume aveva superato i nove metri.

Si avvicina intanto l'ora x nella provincia meridionale cinese di Hunan, ove dieci milioni di persone attendono di conoscere l'esito del deflusso della piena dello Yangtze nel grande lago Dongting, il secondo per estensione nella Repubblica Popolare, vasto da solo come il Lussemburgo, che per effetto delle alluvioni e delle precipitazioni eccezionalmente copiose si trova circa 2 metri al di sopra della soglia di allarme: per la precisione di primo mattino aveva toccato i 34,88 metri, appena uno in meno rispetto al livello-record del '98, quando esondò uccidendo quattromila persone. La fase più pericolosa inizierà stamane, quando appunto il grande Fiume Azzurro trascinerà le sue acque sovrabbondanti nel lago.

Tornando in Europa il maltempo ha colpito le regioni settentrionali e orientali della Spagna, in particolare l'arcipelago delle Baleari, dove ieri Majorca è rimasta isolata dopo che, in poco meno di un'ora, si sono registrati 53 litri per metro quadrato di precipitazioni. Nella vicina isola di Ibiza si sono registrate precipitazioni per 57,5 litri per metro quadrato, mentre addirittura 95 sono stati i litri per metro quadrato caduti nei pressi di Valencia.

In Italia la Protezione Civile della Regione Lombardia conferma lo stato di preallarme, codice 1 per rischio idrogeologico, su tutte le province della Lombardia. Le informazioni pervenute dal servizio meteo dell'Ersaf infatti, prevedono «il persistere di condizioni di instabilità generale con attività temporalesche» anche per domani. Nella serata di oggi e fino al pomeriggio di martedì 27 agosto, è previsto inoltre «un ulteriore peggioramento per l'arrivo di una nuova perturbazione di origine atlantica con precipitazioni a prevalente carattere temporalesco».

Per il Viminale nei primi 7 mesi del 2002 sono arrivati 9 mila illegali contro i 2 mila del 2001. Lampedusa l'approdo privilegiato

Clandestini, sbarco di massa in Puglia

Tutti iracheni d'etnia curda i 196 giunti a Santa Maria di Leuca: fuggiti gli scafisti

Anche un neonato tra i clandestini sbarcati ieri in Puglia.

LECCE Ben 196 clandestini viaggiavano a bordo della nave giunta ieri mattina in Puglia a Santa Maria di Leuca (Lecce): tutti giovani, tra i 25 e i 30 anni, iracheni di etnia curda in buone condizioni di salute. Tra loro una donna e il suo piccolo di due mesi, che per precauzione sono stati accompagnati in ospedale per controlli.

In ospedale sono stati accompagnati anche due uomini: uno di loro presenta tre ferite non recenti da arma da fuoco provocate, secondo quanto egli stesso ha raccontato alla polizia, da militari iracheni. L'altro ha fratture alle gambe e cammina con l'ausilio di stampelle. Tutti i clandestini hanno dichiarato di fuggire dalle persecuzioni alle quali sarebbero sottoposti in Iraq. Gli immigrati sono stati raggruppati sul molo foraneo del porticciolo turistico di Leuca, in questo periodo invaso da imbarcazioni da diporto, non attrezzato per l'accoglienza. Pullman messi a disposizione dalla Prefettura di Lecce trasferiranno i clandestini nel Centro d'accoglienza don Tonino Bello, a Otranto. Agli immigrati, rimasti senza cibo e acqua da almeno due giorni, sono stati prestati i primi soccorsi e distribuita acqua. I curdi hanno raccontato di essere partiti cinque-sei giorni fa da Smirne, in Turchia; di essere poi stati imbarcati sul traghetto a Istanbul e di avere pagato tra i 2 e i 3000 dollari a testa per il viaggio. L'imbarcazione sulla quale hanno viaggiato è un traghettino in condizioni non cattive, adatto però solo alla navigazione costiera.

Sono invece 33 i clandestini fermati ieri dalla polizia a Marsala dopo uno sbarco avvenuto l'altra notte. Tra loro anche una donna. I poliziotti li hanno intercettati mentre si aggiravano nelle vie del centro. Gli extracomunitari, tutti nordafricani, sono stati trasferiti a Trapani, dove in Questura sono stati sottoposti alle procedure d'identificazione ed espulsione. Nessuna traccia dell'imbarcazione: probabilmente gli scafisti sono riusciti subito a dileguarsi. Secondo dati del Viminale, nei primi sette mesi dell'anno in Sicilia sono sbarcati illegalmente 9 mila immigrati, contro i 2 mila del 2001. Meta privilegiata continua a restare Lampedusa, dove quest'anno sono approdati 3 mila extracomunitari, 500 nell'ultima settimana. In un blitz a Roma, nel quartiere somalo, spesso meta di fuggiaschi, i carabinieri hanno trovato 130 immigrati, dei quali 90 circa clandestini, in appartamenti in condizioni igieniche e sanitarie spesso spaventose.

Skinhead insultano e attaccano extracomunitari barricati sul sagrato del Duomo contro gli sfratti

Treviso, immigrati pestati

TREVISO Alcuni giovani di estrema destra hanno aggredito ieri notte con insulti razzisti e con il lancio di bottiglie di vetro il gruppo di 80 extracomunitari in regola, sfrattati dalle case Ater di Treviso e che da giovedì scorso occupano il colonnato del Duomo di Treviso in segno di protesta.

Gli stranieri, tutti occupati nelle fabbriche della zona, stanno attuando una clamorosa protesta che è diventata in breve un caso nazionale. Sono stati allontanati dalle loro case, che l'Ater ritiene occupate abusivamente, da decine di poliziotti e carabinieri, presenti vigili del fuoco e personale sanitario in una giornata carica di tensione. Tra gli extracomunitari che stazionano ora davanti al Duomo di Treviso c'è anche una donna incinta di otto mesi, ricoverata un paio di volte in ospedale.

Non bastavano dunque lo sfratto, le notti all'addiaccio e l'assenza di prospettive. All'alba di sabato gli sfollati hanno dovuto fronteggiare anche l'aggressione di un gruppetto di giovani dell'estrema destra, probabilmente teste rasate. Che prima hanno tirato bottiglie di vetro contro gli extracomunitari al Duomo e poi hanno buttato nel canale e pestato due giovanissimi trevigiani «sospettati» di essere comunisti e di appoggiare la protesta degli stranieri.

Un video amatoriale, ora all'esame della Digos, immortala almeno tre degli aggressori. Intanto la Questura ha deciso di mantenere un presidio fisso di 40 agenti davanti alla chiesa, mentre rinforzi sono arrivati dai Reparti mobili di Padova e Bologna. E la situazione viene seguita con attenzione anche da Roma: una telefonata è giunta l'altro giorno in Questura direttamente dal Ministero degli interni, mentre il deputato Verde Paolo Cento ha presentato un'interpellanza urgente per sollecitare l'intervento del governo.

Il sindaco leghista Gentilini è lo stesso che in passato si è fatto promotore di azioni clamorose contro gli extracomunitari. Peccato che, quegli stessi ritenuti indesiderati dal sindaco, siano poi gli stessi a essere invocati se non pretesi dagli industriali del Nordest affamati di manodopera. Ieri a mezzogiorno, invece, ennesimo vertice in Prefettura per individuare un alloggio in cui accogliere gli 80 sfrattati dell'Ater. Che hanno rifiutato le proposte uscite dall'incontro di venerdì (single al dormitorio comunale, donne e bimbi in albergo), sostenendo di voler restare uniti. Molti di loro, poi, sono intenzionati a rimanere sulle gradinate del Duomo almeno fino a questa mattina, quando i trevigiani andranno a messa e dovranno per forza oltrepassare il presidio formato da bambini e donne in stato di gravidanza.

Sabrina Tomè

Una delle maghrebine che protestano a Treviso.

Su una nave giunta dal Brasile viaggiava una quantità di droga che avrebbe soddisfatto per un mese l'intera Europa. Le mete erano Bari e i Balcani

Liguria, intercettato container «imbottito» di coca

BARI Avrebbe potuto soddisfare le richieste del mercato europeo per almeno un mese il grosso carico di cocaina purissima partito dal porto brasiliano di Santos e sequestrato l'altra notte in un container giunto a La Spezia a bordo della nave «Giulia». Il carico, 368 chilogrammi di cocaina (valore difficilmente quantificabile con precisione ma stimabile in milioni di euro), per gli investigatori era diretto a Bari, dove operava la centrale di gestione della merce e dove è stato fermato uno dei due italiani accusati di avere organizzato il traffico per conto di diverse organizzazioni criminali consorziate.

Dal capoluogo pugliese la droga sarebbe stata smistata per altre destinazioni, anche europee e in particolare balcaniche, dove sono attivi ulteriori centri di smistamento attraverso cui la droga passa prima di essere distribuita sul mercato.

Il barese fermato, Michele Caricola, 39 anni, con precedenti penali per reati legati al traffico di stupefacenti, non aveva mostrato sino all' avvio di questa inchiesta uno spessore criminale tale da far pensare che potesse gestire quantitativi così ingenti di droga. A Bari aveva un'attività di copertura come «stokista» di capi d'abbigliamento.

Eppure secondo gli investigatori era lui il referente principale delle organizzazioni, mentre un ruolo meno rilevante era ricoperto dall'altro fermato, Luigi Di Bisceglie, con precedenti penali più pesanti di Caricola, il referente napoletano delle organizzazioni. L'uomo è stato bloccato a Ischia, dove possiede uno yacht e aveva un tenore di vita da nababbo.

L'inchiesta, partita da un'intuizione di un magistrato della Procura di Bari in un'indagine ordinaria per un sequestro di pochi grammi di stupefacenti, è poi passata alla Direzione distrettuale e coordinata dai magistrati Michele Emiliano e Angela Tomasicchio. Grazie a intercettazioni telefoniche e indagini avviate a luglio, gli investigatori della Squadra mobile di Bari erano riusciti a scoprire con certezza quando, come e dove il carico sarebbe arrivato in Italia. All'arrivo della nave alla Spezia, infatti, era già pronto il provvedimento di sequestro del container e contestualmente i fermi. La droga era suddivisa in pacchetti da un chilo o poco più, distribuiti in una parte degli 80 scatoloni contenenti T-shirt che erano nel container.

I due uomini fermati, hanno sottolineato il questore di Bari, Giuseppe Zannini Quirini e il capo della Mobile, Luigi Liguori, non sono organici alle organizzazioni criminali barese e campana ma sono i loro referenti, «i responsabili del marketing» dei clan consorziati, in grado di movimentare tali enormi quantità di droga. Entrambi sono accusati di associazione per delinquere finalizzata al traffico internazionale di stupefacenti. L'inchiesta è tuttora in corso e per questa ragione inquirenti e investigatori hanno evitato di fornire ulteriori particolari. In ogni caso, il sequestro ha rappresentato un danno economico enorme per le organizzazioni cui era destinata la cocaina.

Messi sotto inchiesta 17 senatori: avrebbero rivelato alla stampa segreti di Stato. In Florida arrestato un uomo che preparava attentati anti-Islam

11 settembre, super-ricercato saudita s'arrende all'Fbi

Il giovane è stato anche in Afghanistan: il padre lo crede innocente e lo convince a consegnarsi

WASHINGTON L'11 settembre si avvicina e la lotta al terrorismo s'infiamma di nuovo. Ieri la polizia federale statunitense ha messo a segno un colpo considerato importantissimo, facendosi consegnare Saud al Rashid, 21 anni, dalla polizia di Dubai alla quale il giovane si è consegnato pare su consiglio del padre. Al Rashid era considerato un «super-ricercato», perché sospettato di avere strettissimi legami con i kamikaze dell'11 settembre.

Il ragazzo è un saudita, e il padre, Abdel Aziz Saud al Rashid, quando ha saputo che suo figlio era sulla lista dei ricercati internazionali, con foto su Internet e la nota «armato e pericoloso», si è precipitato in Patria dall' Egitto, dove si trovava in vacanza, per convincerlo a costituirsi al Ministero dell'interno saudita prima di finire ucciso da qualche poliziotto troppo zelante. L'uomo è convinto che si tratti di un errore. «Saud non è mai stato legato a gruppi terroristici, era rientrato dall'Afghanistan molto prima dell'11 settembre e non è mai andato negli Stati Uniti, come può avere partecipato a queste azioni terroristiche?» ha dichiarato ai giornali locali. L'Fbi tuttavia la pensa diversamente: una foto di Saud è stata ritrovata con quelle fatte per i passaporti di terroristi in un appartamento usato da Al Qaeda. Molti terroristi sono del resto entrati negli Usa con regolari passaporti sauditi. La famiglia, poi, non spiega i motivi di un lungo viaggio del ragazzo in Afghanistan, prima dell'11 settembre. «Volontariato» hanno detto i Rashid. Ma si sospetta che Saud abbia frequentato i «corsi di addestramento» di Osama Bin Laden. Oltre a dare la caccia ai terroristi islamici, la polizia statunitense deve preoccuparsi ora di fermare anche i radicali americani che prendono alla lettera l'idea di una «guerra di religione»: ieri è stato fermato in Florida il 37enne medico Robert Goldstein, deciso a organizzare attentati contro i centri islamici del suo Stato. È stata la stessa moglie ad avvertire la polizia, quando si è resa conto che la pericolosa ossessione del marito stava per trasformarsi in azioni concrete. Gli agenti hanno trovato a casa dell'uomo almeno 15 bombe già pronte e l'esplosivo sufficiente a prepararne parecchie altre. Inoltre, Goldstein si era procurato anche decine di armi automatiche.

Mohamed Atta, il capo degli attentatori di Al Qaeda.

Infine, l'Fbi ha messo sotto inchiesta persino 17 senatori, tutti membri della Commissione servizi segreti del Senato. L'apertura dell'inchiesta risalirebbe al 7 agosto scorso, ma la notizia è trapelata solo ieri. I senatori sono sospettati di avere divulgato notizie coperte da segreto di Stato relative all'inchiesta sugli attentati alle Torri Gemelle e al Pentagono: devono consegnare alla polizia computer, agende, tabulati delle telefonate, necessari a individuare con certezza la «gola profonda» che passava ai giornalisti le informazioni più riservate sull'inchiesta.

Frattanto gli inquirenti tedeschi avrebbero la prova che Mohamed Atta, ritenuto il capo degli attentatori dell'11 settembre, e due suoi complici erano da molto tempo in contatto con la rete Al Qaeda: frequentarono campi d'addestramento di Al Qaeda in Afghanistan tra il '99 e il 2000. Klaus Ulrich Kersten, direttore dell'agenzia federale tedesca anti-crimine, il Bundeskriminalamt, l'afferma con certezza. Aggiunge che il suo ufficio ha anche stabilito «un chiaro legame» tra Al Qaeda e un recente attentato contro una sinagoga in Tunisia. La polizia tedesca starebbe raccogliendo importanti informazioni su Al Qaeda grazie alla collaborazione di Shadi A. (25 anni), membro del gruppo islamico palestinese Al Tawhid, arrestato in aprile.

Zanzare killer: negli Usa epidemia con 20 morti

WASHINGTON È salito a 20 (quattro segnalati solo nella giornata di ieri) il numero dei decessi causati quest'anno negli Stati Uniti dal virus del Nilo, dopo la morte di persone in Michigan, Illinois, Michigan e Ohio.

L'epidemia è innescata da zanzare che portano con sè il virus. Le zanzare killer hanno già seminato la morte nel 2002 in sette Stati e nel Distretto di Columbia, quello di Washington: in Louisiana ci sono stati otto morti, tre nel Mississippi e uno in Michigan, Illinois, Kentucky, Missouri, Texas e appunto nel Distretto di Columbia. In totale si registrano dall'inizio dell'anno oltre 270 casi d'infezione in una ventina di Stati dell'Unione e nel Distretto ma si è notato un rallentamento del contagio nell'ultima settimana. Per cercare di fermare l'avanzata del virus le autorità hanno avviato il primo trattamento su scala nazionale con un nuovo farmaco, a base di interferone, per il momento sperimentato su una cinquantina di pazienti. La zanzara portatrice del virus apparve negli States per la prima volta nell'estate '99 nel porto di New York, probabilmente arrivata col carico di una nave dall'Africa. In quell'anno nella Grande Mela i morti furono sette e gli infettati 62. Mai, però, il virus era stato tanto aggressivo come quest'anno. I sintomi del virus somigliano a quelli dell'influenza: febbre alta, mal di testa, problemi di respirazione ed eruzioni cutanee, che possono peggiorare fino a portare alla paralisi, al coma e, infine, alla morte.

A Ovest di Kabul gli integralisti intimidiscono bambine e insegnanti. Al confine col Pakistan attaccate con razzi anche truppe Usa: nessun ferito

Tornano i talebani: bomba contro scuola femminile

ROMA I fantasmi dei talebani si concretizzano di nuovo in Afghanistan. Loro obbiettivo: spaventare un gruppo di bambine mettendo prima una bomba nella loro scuola, poi diffondendo volantini con la minaccia: «Se tornerete sui banchi morirete tutte». Il messaggio era firmato da un gruppo legato all' ex regime degli studenti-guerrieri. Le donne infatti, per la rigidissima morale islamica dei talebani, hanno come unico compito quello di stare a casa per accudire la famiglia. È vietato per loro sia studiare che lavorare. L'episodio di terrorismo che ha gravemente danneggiato le aule della Scuola Jaan Maliks, è avvenuto a Ghazni, Ovest di Kabul: era l'unica della città riservata alle bambine. L'anno scolastico era iniziato la scorsa primavera dopo l'inverno e la riduzione dei bombardamenti anglo-americani.

I bambini, non solo le femmine ma anche molti maschi, avevano accolto la novità con molta eccitazione. Molti istituti sono gestiti dall'Unicef e i testi scolastici sono dono della comunità internazionale. Ieri dopo il loro attentato i talebani si sono dissolti nel nulla. La loro è una presenza ineffabile ma ancora temibile: infatti dopo l'esplosione maestre e alunne hanno dichiarato di avere troppa paura per tornare in aula sfidando le minacce.

Obbiettivo di ciò che è rimasto del movimento degli studenti-guerrieri sono anche i soldati Usa della base di Asadabad, ai confini col Pakistan. Alcuni razzi sono stati sparati nella notte di venerdì, senza ferire nessuno nè provocare danni materiali. Un'unità statunitense partita verso la zona da dove provenivano i razzi ha arrestato quattro uomini con un lanciagranate. Da una settimana le truppe anglo-americane hanno lanciato una nuova operazione lungo il confine Est dell'Afghanistan, laddove si presume siano rifugiati Osama Bin Laden e il mullah Omar, per scovare i talebani scampati a bombe e rastrellamenti alleati. I militari occidentali (circa 2 mila, oltre ad alcuni miliziani dell'Alleanza del Nord) perquisiscono case e villaggi alla ricerca di armi o di ex studenti-guerrieri che si mescolano alla popolazione civile. Finora nessuno scontro diretto col nemico. Tra i giornalisti intanto si registra un'altra morte, quella di un free-lance neozelandese, in un incidente stradale.

Donne afgane col burqa.

Il coordinatore dei Ds Chiti al Festival dell'Unità sul Carso

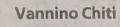
«La sinistra in regione si batta sul referendum»

Capezzone, radicali «Elezioni nel Fvg un caso nazionale»

TRIESTE «No ai 44 partiti, sì a due schieramenti: chi vince governa, chi perde va all'opposizione». I radicali rilanciano il modello americano partendo dal Friuli Venezia Giulia che, il prossimo 29 settembre, sarà chiamato alle urne per esprimersi sulla legge elettorale. Un «caso nazionale», secondo il segretario dei Radicali, Daniele Capezzone, a difesa del presidenzialismo e il maggioritario, contro un testo che prevede invece l'indicazione del presidente. «Otto anni fa Marcello Pera e Silvio Berlusconi sostenevano la battaglia radicale per una riforma istituzionale all' americana a turno unico. In questi otto anni cosa hanno fatto?» - ha detto Capezzone accompagnato dal presidente della Calabria, Giuseppe Chiaravallotti. «L'elezione diretta del presidente della regione è un principio fondamentale perché garantisce efficienza, indipendenza e impedisce tutta una serie di pressioni dei partiti. Gruppi di interesse stanno facendo una battaglia di retroguardia - ha spiegato l'ex magistrato imprestato al Centrodestra -.

Se fossi un cittadino di questa Regione al referendum confermativo voterei »no«, da consigliere cercherei poi di migliorare il Tatarellum».

p.c.

TRIESTE Partecipare compatti al turno referendario sulla legge elettorale del 29 settembre. E poi lavorare tutti assieme per un'alleanza di Centrosinistra capace di attrarre forze politiche, gruppi e associazioni del territorio per presentarsi con un programma articolato all'appuntamento delle elezioni regionali del 2003. Anche l'onorevole Vannino Chiti, coordinatore della segreteria nazionale dei Ds intervenuto ieri al Festival provinciale dell'Unità e del Delo sul Carso triestino ha condiviso il punto di vista degli onorevoli Alessandro Maran e Milos Budin che, assieme al segretario provinciale della Quercia, Bruno Zvech, hanno fatto il punto della situazione sui risultati ottenuti dalla maggioranza di Centrodestra nei primi 14 mesi di governo e sul ruolo dei Ds nei prossimi appuntamenti che contano. «La coalizione di Centrodestra che governa il Friuli-Venezia Giulia – secondo Chiti – dimostra uno stato confusionale superiore a quello nazionale. Volevano scippare ai cittadini la possibilità di scegliere chi governa, e continuano a cercare di far passare in subordine l'importanza del prossimo referendum. Noi ribadiamo l'importanza di presentarci alle urne, riaffermando il proprio diritto a farlo».

Per il coordinatore della segreteria nazionale diessina, il futuro politico regionale riguarda direttamente tutto il Paese. Dopo il periodo di disgelo, appena riaperta la cortina di ferro che per anni aveva condizionato questi confini, il Centrodestra non ha fatto che riproporre i vecchi temi separatisti e xenofobi. Non a caso – ha affermato Chiti – questa amministrazione regionale continua a dialogare con soggetti poco raccomandabili come Haider. I Ds invece devono perseverare sulla strada della convivenza e del dialogo tra le diverse componenti della società civile». Per Chiti, è fondamentale rintracciare delle alleanze più estese in tutta Italia. I Ds mantengono la propria identità, ma all'interno dell'Ulivo. Un Centrosinistra che vuole e deve trovare convergenze con l'Italia dei valori e Rifondazione, aperto inoltre a altre esperienze territoriali. «È grazie a questo sistema di condivisione che si è vinto nelle recenti amministrative sia a Gorizia che a Cosenza. E non si deve aver paura – ha sostenuto Chiti – di pensare più in grande, all'Europa stessa, perché le destre al potere stanno dimostrando un po' ovunque di non avere idee. Dobbiamo avere la forza di riaggregare tutte quelle forze di sinistra polverizzate un po' dappertutto, per ridare corpo a un disegno comune che possa essere condiviso anche da coloro che non si rispecchiano nella nostra coalizione».

Vannino Chiti

Maurizio Lozei

Iniziativa del presidente Tondo verso i popoli del Centro Europa

«Adottiamo un monumento per aiutare i Paesi inondati»

TRIESTE Importante progetto della nostra regione per essere vicina alle popolazioni colpite dalle alluvioni della scorsa settimana.

Il Friuli Venezia Giulia infatti si adopererà per l'«adozione» di un monumento o di un'opera d'arte danneggiata dalle recenti catastrofiche inondazioni che hanno colpito gran parte dell'Europa centrale, dalla Repubblica Ceca alla Slovacchia, dalla Germania alla vicina Austria.

È questa l'iniziativa promossa dal presidente del Friuli Venezia Giulia Renzo Tondo che ha scritto a tutti gli oltre duecento presidenti delle regioni dell' Unione Europea (riunite nel comitato delle regioni d'Europa con sede a Bruxelles) per sensibilizzarli sulla necessità di intervenire, «affiancando gli sforzi della Commissione europea e dei rispettivi governi nazionali», nel recupero dei capolavori d'arte disastrati dalle terribili alluvioni degli scorsi giorni «grazie alle risorse professionali e finanziarie - sottolinea Renzo Tondo - che ciascuna regione è in grado di mettere in campo».

«Un atto di solidarietà - ribadisce ancora il presidente del Friuli Venezia Giulia, che del progetto intende ovviamente fare partecipe il presidente della commissione europea Romano Prodi - per aiutare le amministrazioni pubbliche locali del centro Europa, così duramente colpite, ad affrontare il recupero e il restauro di queste opere, testimoniando dunque in modo effettivo e sostanziale il contributo delle nostre regioni alla salvaguardia dei capolavori artistici patrimonio dell'umanità e, quindi, di tutti noi».

«Le regioni europee non possono rimanere indifferenti di fronte a tanto disastro - sottolinea il presidente Renzo Tondo nella sua lettera indirizzata ai colleghi europei - debbono farsi parte sensibile e attiva nel promuovere questa doverosa azione di supporto morale e finanziario, che il Friuli Venezia Giulia - ricorda infine - visse in occasione del tragico terremoto del 1976, allorchè la solidarietà internazionale accorse immediatamente in aiuto alle popolazioni friulane».

Il presidente Renzo Tondo.

---

†

Improvvisamente ci ha lasciati

Nicola Piazzolla

Lo annunciano con profondo dolore la moglie, le figlie, sorelle, generi, nipoti e parenti tutti.
Un ringraziamento particolare ai dottori CIOCCHI e RIGATO della clinica medica di Cattinara.
I funerali seguiranno martedì 27 agosto, alle ore 9.50, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

Affettuosamente vicini a ROBERTA e famiglia.
- SANDRA, LUCA, ADRIANA, CLAUDIO

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Licinio Ugo

Ne danno il triste annuncio la figlia LICIA con il marito FRANCO, la nipote FRANCA con il papà FRANCO RAPPOSELLI e la cugina FRANCA GIANONI.
I funerali seguiranno martedì 27 agosto, alle ore 13.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste-Roma,
25 agosto 2002

25.8.2000 25.8.2002

Pia Battisti Levi

I tuoi cari

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Il nostro carissimo

Bruno

non è più.
Lo annunciano, con profondo dolore, a tumulazione avvenuta, LUISA, BIANCA e DIANA CUDERI, MARCO, MARTA e TERESA con GIULIANO, GIULIA e famiglia.
I familiari ringraziano il dott. FABIO FANNA e quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 25 agosto 2002

I ANNIVERSARIO

Tullio Martissa

Il tempo passa, il mio amore no.

La moglie

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Il 23 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Ida Sussi nata Cucaz

Ne danno il triste annuncio i figli ANGELO con AMELIA e DAVID, MAURIZIO con MARINA e MASSIMO, FABRIZIO con CARLA, GIANLUCA e CHIARA e i parenti tutti.
I funerali seguiranno mercoledì 28, alle ore 11, da via Costalunga per la S. Messa nella chiesa del cimitero.

Trieste, 25 agosto 2002

Affettuosamente vicini partecipiamo al grande dolore della famiglia: LUCIO GUERRA, famiglia ROVATTI e famiglia VISINTIN.

Trieste, 25 agosto 2002

Sono vicini a MAURIZIO e alla famiglia:
- CLAUDIO, ORIETTA, e NICOLETTA

Trieste, 25 agosto 2002

Partecipano al lutto: BRUNO, GIOVANNA e CRISTIANA; TONI, SILVANA, GERMANA e AMALIA; GIUSEPPE e famiglia.

Trieste, 25 agosto 2002

È stato facile volerti bene.
Rimarrai sempre nel nostro cuore.
- Tuo fratello MARIO, MARIA, TONI e DAVIDE

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Si è spento serenamente il 16 agosto

Giuseppe Zucca

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie NERINA, i figli MARIO con ADRIANA, GIANFRANCO con LAURA, il fratello NARCISO con EMMA e i parenti tutti.

Trieste, 25 agosto 2002

Partecipano al dolore ROBY, ELENA e famiglie.

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

È mancata

Mariuccia Cova ved. Davanzo

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la nuora LILIANA con PAOLO, le nipoti VANESSA e ISABELLA e la cognata LAURA.

Elargizioni pro Lipu o Leal

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Si spento il 20 agosto dopo lunga malattia lontano da Trieste

Pasquale Graniero

Ne dà il doloroso annuncio il figlio FRANCO e famiglia.

Trieste, 25 agosto 2002

II ANNIVERSARIO

DOTTOR ARCHITETTO

Alessandro Psacaropulo

Il nostro passato continua nel mio presente.

Ascolto la tua voce nel mio cuore.

Non te ne sei andato, sei rimasto accanto a me.

Con amore infinito.

La tua LISA

Trieste, 25 agosto 2002

È mancata la nostra adorata moglie, mamma, nonna

Alida Abbrescia Foggia in Mandolla

Ne danno il triste annuncio il marito SANDRO, i figli PAOLA, DAVIDE, SABRINA, le nipotine SHARON e NAOMI, la sua mamma ANNAMARIA, i suoi fratelli, sorelle, i cognati e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al personale medico e paramedico del CRO di Aviano, in particolare al dottor LOMBARDI e alla Casa di cura Pineta del Carso, e al medico curante dottor SOLDINI.

I funerali avranno luogo lunedì 26 agosto, alle ore 10, nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma offerte pro Airc

San Dorligo, 25 agosto 2002

Si associa al lutto la famiglia BONETTI.

Trieste, 25 agosto 2002

Affettuosamente vicini.
- Fam. SANZIN

Trieste, 25 agosto 2002

Sono vicini nel dolore a ROMANO i colleghi EGIDIO, FABIO, FLAVIO, FRANCO e MARISA.

Trieste, 25 agosto 2002

Ha raggiunto i suoi cari il 21 agosto

Antonia Starina ved. Celigoi

infermiera IRMA

La ricorderanno sempre i figli MARCELLA, LISETTA e RICHETTO assieme ai nipoti, pronipoti e parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì 26 agosto alle ore 10.15 da via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

Si associano al dolore LEO, EDDA e ANTONIO.

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Il 21 agosto si è addormentata dolcemente

Caterina Kramar ved. Polanesi

Lo annuncia il genero ERNESTO con DEA e ANTARES.
I funerali si svolgeranno martedì 27 agosto, alle ore 10.15, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

I familiari della coreografa

Maria Panzini

ringraziano per la sentita partecipazione al recente lutto tutti coloro che hanno voluto rendere degno omaggio alla salma, particolarmente il cospicuo numero di allieve presenti alle esequie.

Trieste, 25 agosto 2002

II ANNIVERSARIO

Francesca Simonetti

Ti sentiamo tanto vicina, sei sempre nei nostri cuori.

Mamma, papà, CRISTIANA

Una santa messa sarà celebrata martedì 27 agosto, alle ore 18, nella chiesa di San Bartolomeo a Barcola.

Trieste, 25 agosto 2002

Francesca

Angelo tra gli angeli, ti stringo forte, e poi ti lascio volare libera nel cielo.
Ti voglio tanto bene.

Nonna BRUNA

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Il 23 agosto è mancato il nostro caro

Marino Salvadori

Ne danno il triste annuncio la moglie LAURA, la figlia MARINA, la sorella ELVINA, la cognata MIMI e parenti tutti.
Un sentito ringraziamento al medico curante dottor AURELIANO VASCOTTO, al dottor SPANGARO e al personale medico e paramedico della III Medica di Cattinara.
Un grazie di cuore ai cari nipoti LEDA e GIORGIO GRANDI per l'interessamento e l'assistenza prestate.
Il funerale avrà luogo mercoledì 28 agosto alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

La sorella ELVINA con le figlie LEDA e LIANA e i loro familiari sono affettuosamente vicine a LAURA e MARINA nel ricordo del caro

Marino

e della Sua grande bontà e umanità.

Trieste, 25 agosto 2002

Partecipa al dolore di LAURA e MARINA l'affezionatissimo nipote DUILIO con EDITH e CLAUDIO.

Milano, 25 agosto 2002

Con commozione e affetto siamo vicini a LAURA, MARINA, ELVINA per la perdita del caro cugino

Marino

- MARIUCCIA SALVADORI D'INCALCI

Torri di Quartesolo (Vi),
25 agosto 2002

---

†

Improvvisamente ci ha lasciati

Pietro De Bernardi

Lo annunciano ALBA, i figli CARLO, LOREDANA e nipoti.
Un grazie particolare agli amici del campeggio ZELENA LAGUNA.
I funerali seguiranno domani 26 agosto, alle ore 11.55, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

Sono vicini: ELENA, PINO.

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Si è spento serenamente

Carlo Bracco

Ciao

zio Carlucci

ti ricorderemo sempre con affetto: NINO, RICHY, SILVIA, RENATA, GIANNA, PAOLO e famiglie.
I funerali seguiranno lunedì 26 agosto, alle ore 9.25, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

I familiari di

Francesco Hirsch

ringraziano commossi tutti quanti hanno testimoniato il loro affetto e la loro amicizia.

Trieste, 25 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Ernesto Antonicelli

ringraziano quanti con attestazioni di affetto e stima, hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 25 agosto 2002

VII ANNIVERSARIO

Vito Dagnello

Nel pensiero, nel cuore con l'amore di sempre.

I tuoi cari

Trieste, 25 agosto 2002

ANNIVERSARIO

Diana-Saida Mejer Dimini

Per il tuo 21° compleanno la tua mamma ed il tuo papà ti ricordano ai tuoi amici, parenti e a tutti quelli che ti vollero bene.

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Claudia Callini in Marcolin

Ne danno il triste annuncio il marito CLAUDIO, la figlia VERONICA, la mamma MARIUCCIA, i suoceri ROSY e SERGIO unitamente ai familiari tutti.
Un ringraziamento al personale medico e paramedico della Pineta del Carso di Aurisina.
I funerali seguiranno martedì 27 alle ore 11.30 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

Mamma

sarai sempre nel mio cuore.
- VERONICA

Trieste, 25 agosto 2002

Commossi partecipano al dolore:
- BEPI, ANNA, GUIDO, MICHELE
- GIORGIO, DOROTEA, IRMA, DANIEL
- ELEONORA, ROMINA DOZ

Trieste, 25 agosto 2002

Ciao

Claudia

non ti dimenticherò mai e grazie per i bei giorni passati assieme.
- GUIDO DOZ

Trieste, 25 agosto 2002

Ha lasciato la vita terrena il

DOTTOR

Umberto Agnelli

Lo salutano con affetto il fratello LUCIANO, GABRIELLA con GIOVANNI e gli adorati nipoti.

I funerali seguiranno mercoledì 28 agosto alle ore 13.20 in via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

Ciao

zio Scroodge

- Tuoi ACCIO e GIULIA

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Ci ha lasciati improvvisamente

Maria Antonia Benevoli

Lo annunciano i fratelli NOELIA, NORMA, ROMEO (assente), nipoti e pronipoti.
I funerali seguiranno lunedì 26, alle ore 10.40, da via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giordano Saccari

ringraziano commossi quanti hanno voluto partecipare al loro grande dolore.

Trieste, 25 agosto 2002

25.8.1993 25.8.2002

Rosanna

Sei sempre nei nostri cuori.
Riposa in pace.

Mamma, papà, VALENTINA, SILVIO, JUNE, SIMONETTA, GIULIA

Trieste, 25 agosto 2002

La famiglia di

Costante Piol

ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore.

Trieste, 25 agosto 2002

---

†

Edi Bruss

ci ha lasciati.

Lo annunciano a quanti lo conobbero ed apprezzarono:

- la moglie DORA
- KITTY con NICOLA
- BERTI con MARINA, ANDREJA, ALEKSANDER e MATEJA.

La famiglia ringrazia di cuore quanti hanno partecipato con premuroso affetto e cordoglio.

Un ultimo saluto a

Edi

nel cimitero di Barcola martedì 27 agosto alle ore 15.15.

Barcola, 25 agosto 2002

Ricordano

Edi

con affetto VINKO ed IRMA.

Barcola, 25 agosto 2002

Si associano le famiglie CEBULEC e MODRIJAN.

Trieste, 25 agosto 2002

Caro papà hai dovuto lasciarmi ma sono sicura che da lassù mi proteggerai.

Ci ha lasciati il nostro amato

Bernardo Melon

Addolorati lo annunciano la moglie PALMIRA, la figlia LUCIANA, il cognato ROMANO, la cognata MARIA, i fratelli, i nipoti e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì 26 agosto, alle ore 11, dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa del Cimitero.

Trieste, 25 agosto 2002

Il C.G.S. Calcio, i padri Gesuiti di Villa Ara con affetto e riconoscenza partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa dell'amico

Bernardo

Trieste, 25 agosto 2002

Teresa Basso ved. Gesmundo

è mancata al nostro affetto.
Lo annuncia il figlio CARLO unitamente ai parenti tutti.
Il funerale avrà luogo martedì 27 agosto alle ore 10.40 in via Costalunga.

Trieste, 25 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

Orchidea Zoratto

Ringraziamo di tutto cuore quanti in vario modo hanno partecipato al nostro dolore.

I familiari

Trieste, 25 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Marino Busatto

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Famiglia BUSATTO

Trieste, 25 agosto 2002

Nell'ultimo test di questa serie estiva del 2002 vogliamo sondare la vostra capacità di essere fantasiosi, creativi, e - perchè no - anche arditi nella relazione amorosa.
In una coppia affiatata, si sa, tutto è lecito ed è facile lasciarsi andare senza inibizioni e tabù. Ma non tutti ci riescono, per carattere, per timidezza o per paura di disorientare il partner.
Ricordatevi che è solo un gioco, fatto per intrattenervi e divertirvi un po', vi chiamiamo quindi a rispondere alle nostre 12 domande.

In amore avete fantasia?

Questa volte non dovrete rispondere a quesiti di carattere generale ma solo a domande legate alle suggestioni e ai sentimenti suscitati dal quadro di Alberto Savinio, "Roger et Angelique". Concentratevi sull'immagine, dimenticate l'autore e il tema del dipinto e lasciate briglia sciolta alla vostra fantasia.

1. I due stanno:

- a) sul relitto di una nave
- b) nella cabina di un faro
- c) in un pollaio
- d) in un sogno

2. L'uomo è:

- a) un pirata
- b) un attore
- c) uno sportivo
- d) un guerriero

3. Ha la cresta perché:

- a) è un alieno
- b) è un gallo
- c) si è mascherato per gioco
- d) si è mascherato per non farsi riconoscere

4. La donna è:

- a) una modella
- b) un'ancella
- c) una zoologa
- d) una principessa rapita

5. I due sono:

- a) marito e moglie
- b) fidanzati
- c) conoscenti
- d) estranei

6. Lui vi appare:

- a) autoritario
- b) spaventato
- c) barbaro
- d) adeguato

7. Lei lo guarda con:

- a) timore
- b) languore
- c) perplessità
- d) speranza

8. Vi sembra che lei stia per:

- a) fuggire
- b) abbandonarsi
- c) svenire
- d) mettersi a piangere

9. L'animale in basso a sinistra è:

- a) un diavolo tentatore
- b) un osservatore casuale
- c) un guardone minaccioso
- d) un pesce qualsiasi

10. Cosa aggiungereste al dipinto?

- a) una nave
- b) un sole
- c) una maschera per lei
- d) un sipario

11. Cosa vi piacerebbe fare alla donna?

per gli uomini

- a) sedurla
- b) accarezzarla
- c) pettinarla
- d) rivestirla

Cosa vi piacerebbe fare all'uomo?

per le donne

- a) sedurlo
- b) accarezzarlo
- c) tranquillizzarlo
- d) smascherarlo

12. Date alla scena il titolo di un film.

- a) "Un uomo, una donna"
- b) "Basic instinct"
- c) "I mostri"
- d) "Attrazione fatale"

Calcolate il punteggio ottenuto nello schema seguente e poi leggete il ritratto corrispondente

	a	b	c	d
1	1	2	4	3
2	3	1	2	4
3	1	4	3	2
4	1	3	2	4
5	3	2	4	1
6	3	1	2	4
7	2	4	1	3
8	1	3	4	2
9	4	3	1	2
10	2	3	4	1
11	4	3	2	1
12	4	3	1	2

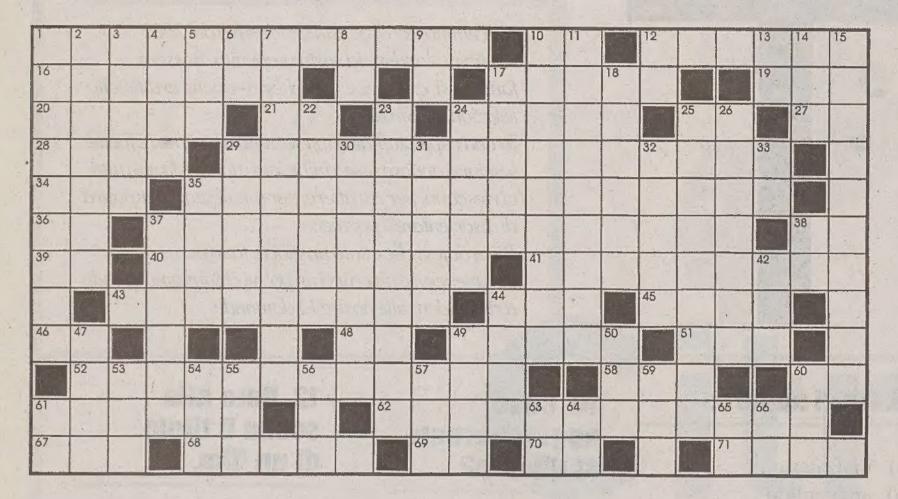
Ecco quanta ne avete

Scarsa *Fino a 20 punti*
Non che vi manchi la fantasia. Ne avete in abbondanza, ma ve ne servite più per sfuggire alla realtà che per arricchirla. Non invidiate coloro che danno briglie sciolte all'immaginazione nella vita erotica. Pensate, al contrario, che hanno qualcosa che non va, che non sono capaci di apprezzare la tranquilla normalità dell'incontro amoroso. Può darsi che abbiate ragione, ma non sottovalutate le vostre capacità fantasmatiche. Dirottando un po' dei vostri sogni nel campo amoroso, potreste scoprire nuovi orizzonti che potrebbero riservarvi piacevoli sorprese.

Giusta *Da 21 a 30 punti*
Avete una sana e genuina concezione dell'amore. Non vi imponete nuove prove perchè sentite di non averne bisogno. Ma non vi sottraete a seguire la vostra fantasia erotica quando vi indica strade non ancora esplorate. Sentite giustamente che "ci sono più cose in cielo e in terra" di quante ne abbiate finora conosciute. E siete pronti a sperimentarle. Ma con giudizio, sapendo che anche nella scala dell'erotismo, l'amore - quello vero - occupa il posto principale. Sentite che senza l'amore non c'è esperienza che vi possa appagare veramente nel corpo e nello spirito.

Molta *Da 31 a 40 punti*
Nessuno lo direbbe, ma sotto il vostro aspetto domestico si celano strane fantasie e, soprattutto, un grande talento per realizzarle. In fatto di eros non vi spaventate di nulla e non vi lasciate sfuggire opportunità nuove e diverse.
Se avete il tempo di prepararvi emozionalmente, sapete trascinare il vostro partner in mondi magici, dai quali riemergete entrambi soddisfatti. Ma rifuggite dalla volgarità perché vivete con naturalezza la combinazione tra sogno e realtà. E' un talento che non tutti hanno. Fatene buon uso.

Fin troppa *Oltre i 40 punti*
Siete certi di non aver scambiato la vostra vita sentimentale per un set di film a luci rosse? Amanti dei colpi di scena, rischiate di fare dei vostri incontri un serial del proibito. La vostra fantasia è infatti insuperabile e non c'è occasione che non sfruttiate per immaginare nuovi scenari. Rischiate così di apparire (anche al partner) più affamati che golosi e di stancarlo con la continua ricerca del cambiamento. Fermatevi a riflettere su quel vecchio detto che ammonisce: "La realtà supera la fantasia". Chissà che non ci sia qualcosa di vero.

Cruciverba

ORIZZONTALI

1. Diventato.., di sasso.
10. Musicò "Iris" (iniziali).
12. Può avere al centro un monumento.
16. Il "Jones" di tre avventurosi film diretti da Spielberg.
17. Tale è il bestiame allevato in libertà.
19. Memento Audere Semper.
20. Una nota Antonella.
21. La coppia in autostop.
24. Le viene paragonata una persona brutta, secca e cattiva.
25. Un quarto di trecento.
27. In mezzo al ciarpame.
28. Peso del contenitore.
29. Un agglomerato urbano periferico con poco verde.
34. Periodo di sessanta primi.
35. Addetti alle PP.TT..
36. Nel riso e nell'insalata.
37. Non ne usciva la mano di chi giurava il falso.
38. Con fame... fanno fiamme!.
39. Le hanno cervi e agnelli.
40. Destinatari.
41. Sinonimo di governo.
43. Come l'azione di chi inganna.
44. Il Carney del cinema.
45. Affatica il ciclista.
46. Sono opposti nella bussola.
48. Centro di cucito.
49. Il Prost della Formula 1.
51. Affluente del Rodano.
52. Così è il detto pronunciato male da un ignorante.
58. Un pubblico esercizio.
60. In mezzo al cassetto.
61. Lo usa Figaro.
62. Nel diritto sono le attività dirette ad eliminare situazioni giuridiche incerte.
67. Si nominano con gli altri.
68. Un'infermità che colpisce l'orecchio.
69. Un po'... di sale.
70. Così traduciamo "king".
71. Grossi i più seri.

VERTICALI

1. Squadra di calcio della Toscana.
2. Bei lavori sul legno.
3. Sale... su certe ville.
4. La cantante Turner.
5. Ha tre reti (sigla).
6. Simbolo dell'indio.
7. Detto di un muro che va in rovina.
8. Iniziali della Cardinale.
9. In atto.
10. Una stagione.
11. Si affiggono ai muri.
12. Vi precipitò Fetonte.
13. Zona Militare.
14. Risiedeva al Cremlino.
15. Massiccio calabrese.
17. E' un trattino.
18. E' il... fornitore di lavoro.
22. Intervalli musicali.
23. L'attrice Cortese.
24. Hanno due facciate.
25. Macinare con i denti.
26. C'è chi li subisce per evitare scandali.
29. Quello di mamma... non è un frutto.
30. Lo era Emin Pascià.
31. Consonante greca.
32. Una varietà di calcedonio.
33. La fine degli eroi.
35. I "pallini" sulla stoffa.
37. Vaso col beccuccio.
38. XII meno VIII.
42. L'attore Ziering.
44. Dà un succo amarissimo.
47. Il sultanato con Mascate.
49. Fa china di Cina.
50. Una sigla del basket.
53. Gli dèi di Sigfrido.
54. Ha il valore di questo.
55. I "pants" che s'indossano.
56. E' noto quello "musqué".
57. Un segno al Totip.
59. Si immerge oscillando.
60. Parola di concessione.
61. Simbolo del rutenio.
63. Le gemelle in guerra.
64. Se è carico è scuro.
65. La fine... di Armstrong.
66. Pronome per l'amico.

Le differenze allo specchio

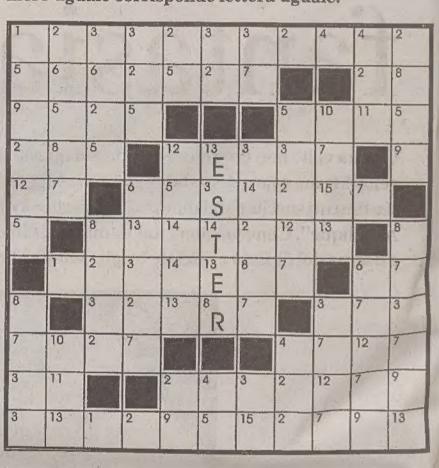
Nel secondo disegno, che è il primo allo specchio, ci sono sei errori. Trovateli.

DECODER

Decifrate l'intero aforisma «criptato» tenendo conto che a simbolo uguale corrisponde lettera uguale.

Giochi a cura della S.E.A. - Studio Enigmisti Associati srl di Cusano Milanino (Mi) - www.giocando.com

Parole incrociate crittografate

Questo gioco va risolto tenendo presente che a numero uguale corrisponde lettera uguale.

Labirinto

Che strada deve fare la ragazza per raggiungere la gonna?

Soluzioni

Vacanza-lampo del principe nelle isole dove quest'anno sono approdate schiere di Vip

Brioni, c'è Vittorio Emanuele

Il Savoia alloggiato per due giorni su un panfilo assieme alla moglie

Giunta a Pola venerdì con un volo privato dalla Svizzera, la coppia si è poi imbarcata su un motoscafo per arrivare alla meta.

POLA Voleva fare una vacanza in incognito sulle isole Brioni, ma anche da queste parti i giornalisti sono sempre all'erta e difficilmente i personaggi importanti riescono a farla franca. Più che di un semplice Vip stiamo parlando di un super-Vip: si tratta di Vittorio Emanuele di Savoia, accompagnato dalla consorte Marina Doria. Ecco la ricostruzione della prima delle loro due giornate di vacanza in terra istriana.

Sono arrivati a Pola, con un volo privato proveniente dalla Svizzera, venerdì poco dopo mezzogiorno. Poi, al marina in centro città si sono imbarcati su un motoscafo off shore bianco che li ha portati a Brioni. Qui si sono trasferiti sul lussuoso panfilo Sahareta, battente bandiera neozelandese, il loro alloggio per la vacanza lampo. Il Sahareta, lungo 32 metri, era approdato all'isola due giorni prima proveniente da Lussinpiccolo e i sei membri dell'equipaggio avevano preso sistemazione a Brioni su intervento del vicesindaco italiano di Pola Tullio Persi, che ha sbrigato tutte le faccende procedurali. Questi aveva dichiarato alla reception dell'albergo che stava attendendo dei personaggi politici italiani, suoi amici senza però specificare.

Vittorio Emanuele di Savoia assieme alla moglie Marina Doria. I due hanno trascorso a Brioni un paio di giornate.

Dopo aver pranzato pesce freschissimo della zona, Vittorio Emanuele ha trascorso il pomeriggio sullo yacht e intorno alle 18.30 ha cavalcato uno ski jet compiendo un giro tra le isole e avvicinandosi a Fasana. Probabilmente questa passione per il brivido tra i flutti spumeggianti gli è stata trasferita da Marina Doria che, lo ricordiamo, è stata campionessa di sci nautico con all'attivo 23 titoli svizzeri, 12 europei e 4 mondiali. Sembra che Vittorio Emanuele e signora abbiano intrapreso il ritorno nel pomeriggio di ieri, in gran segreto.

I motivi di questa puntatina a Brioni? Oltre all'aspetto paesaggistico, forse la coppia desiderava assaporare la stessa aria respirata da chi ha comandato e comanda ancora: da Tito, che qui ha incontrato statisti di mezzo mondo, al generale Franjo Tudjman (primo presidente della Croazia) che invece ha dovuto accontentarsi di incontrare solo politici locali, per finire con l'attuale Presidente croato Stipe Mesic. Senza dimenticare che a Brioni si trova in vacanza anche il presidente moldavo Vladimir Voronin. Ma lui non fa notizia.

p.r.

LUBIANA «Scivolone» del principale avversario France Arhar

Presidenziali slovene: Drnovsek senza rivali

Il premier Janez Drnovsek.

LUBIANA Doveva essere l'avversario più pericoloso del premier Janez Drnovsek alle prossime elezioni presidenziali, ora le sue possibilità sono drasticamente ridotte. Nell'arco di un solo mese, l'ex governatore della Banca di Slovenia, France Arhar, ha perso gran parte di quei consensi che avrebbero dovuto portarlo senza grossi scossoni perlomeno al turno di ballottaggio se non addirittura direttamente alla presidenza della repubblica. Secondo un sondaggio del quotidiano Dnevnik, il secondo del Paese, effettuato per telefono su un campione di 2180 persone, per l'ex governatore oggi voterebbe il 13,6 per cento dell'elettorato mentre in luglio erano ben 31,1 per cento gli sloveni che vedevano in Arhar il nuovo capo dello stato.

È stato lo stesso ex governatore a provocare questo autentico crollo dei consensi. Infatti, quando recentemente la stampa slovena ha pubblicato che lo stipendio di Arhar, che è presidente del Consiglio di amministrazione della «Vzajemna zdravstvena zavarovalnica» (una specie di mutua slovena), ammonta a oltre 3 milioni di talleri lordi (quattordicimila euro), Arhar non ha né confermato né smentito, limitandosi a presentare i dati dei suoi stipendi dell'anno scorso. Quando i dati in possesso della stampa si sono rivelati esatti (anche se riguardavano un solo mese, nel quale Arhar aveva ricevuto un particolare premio manageriale), nell'opinione pubblica è rimasta la sgradevole sensazione che Arhar avesse voluto nascondere la verità. Arhar, inoltre, mentre pubblicamente si dichiarava contrario alla vendita delle banche slovene a proprietari stranieri, aveva – anche questo lo ha rivelato la stampa – fatto da consulente a una banca austriaca interessata all'acquisto di un istituto di credito sloveno.

L'immagine dell'ex governatore ne è uscita drasticamente ridimensionata. Ritornando al sondaggio, il premier Janez Drnovsek appare a questo punto senza veri rivali nella corsa alla presidenza della repubblica. In leggero calo rispetto a luglio, Drnovsek può contare per il momento sul 32,1 per cento dei consensi, contro i 13,6 per cento di Arhar. Stanno crescendo invece gli altri candidati per il voto del 10 novembre: l'ex procuratore di stato Barbara Brezigar (sostenuta dai socialdemocratici e Nuova Slovenia) è all'11,9 per cento (in luglio 10,7), il leader del Partito nazionale Zmago Jelincic è all'8,9 (in luglio 6,6). Agli ultimi due posti i candidati della Lista unita dei socialdemocratici (comunisti riformati) Lev Kreft (3,9) e del Partito dei pensionati Anton Bebler, con 3,7. Sempre alta, comunque, la percentuale degli indecisi.

E se Arhar riuscisse lo stesso ad arrivare al ballottaggio? Anche nel secondo turno le cose per lui si metterebbero male: Drnovsek sarebbe votato dal 48,4 degli elettori, Arhar dal 25,1. In luglio, i favorevoli all'ex governatore della Banca di Slovenia erano il 42,7 per cento del corpo elettorale.

c.p.

ZAGABRIA Tutti in disaccordo sulle proposte fin qui elaborate dal gruppo di esperti

Vino, la legge è «arenata»

L'attesa normativa dovrebbe esser discussa in aula in ottobre

Assaggio di vini: prodotti croati alla ricerca della qualità.

ZAGABRIA Difficile l'iter della legge sul vino che dovrebbe regolamentare il settore in Croazia. Da ogni angolo del Paese viticoltori e produttori hanno sommerso i parlamentari con numerose osservazioni, controproposte, e, quel che è peggio, in contrasto tra loro. Nel settore non sembra esserci una linea comune e così il gruppo di lavoro che sta elaborando il testo normativo potrebbe non riuscire nella stesura del provvedimento neanche per la sessione autunnale del Sabor.

L'articolo più contestato riguarda l'istituzione di una commissione in seno al ministero dell'Agricoltura per il settore. L'organo comprenderebbe, oltre ai rappresentanti del dicastero, anche da esperti, produttori, commercianti e ristoratori con lo scopo di promuovere i vini croati. La contestazione riguarda soprattutto le spese per mantenere la commissione. Secondo punto contestato quello sui provvedimenti di certificazione d'origine dei vini. Le norme previste sono troppo blande. Infatti già la regolamentazione attuale impone la certificazione dei prodotti immessi sul mercato, però con scarso successo. D'altro canto i grandi produttori chiedono addirittura che venga eliminato il bollino di controllo previsto per i vini da tavola.

Altra contestazione sulle limitazioni nella coltivazione previste nei casi in cui vengono piantate più di cento viti. Norma giustificata con la necessità di controllare qualità e specie. In questi casi occorrerà il consenso degli uffici regionali che stabiliscono dove e quanto si può piantare. Altro motivo di malumore di alcuni viticoltori i divieti all'importazione di vini da «tagliare». Mentre viene criticata duramente la leggerezza con cui si consente, in certi casi, l'aggiunta di zuccheri e l'utilizzo di mosto concentrato. Possibilità, peraltro, da altri gadita.

Insomma gli addetti ai lavori sono divisi tra due «correnti» o «scuole di pensiero», in costante conflitto, divise da interessi diametralmente opposti. In mezzo ci sono i consumatori i cui diritti vanno tutelati dai prodotti scadenti. Bene o male la Croazia sta facendo grandi passi avanti proponendo al mercato vini di alta qualità, anche grazie all'adozione di metodi di lavorazione importati dall'Italia. L'unico aspetto sui cui sono tutti d'accordo è l'istituzione di un Fondo per il vino volto a incentivare il miglioramento qualitativo e il piazzamento sul mercato. La proposta piace ma solo a patto che non siano i viticoltori e le cantine a finanziarlo in proporzione alla superficie dei vigneti o del vino imbottigliato. «In questo modo - sostengono i produttori - possiamo organizzarci anche da soli».

red

SLOVENIA			
Tallero 1,00	=	0,0044	Euro*
CROAZIA			
Kuna 1,00	=	0,1345	Euro
CROAZIA			
Kune/litro 7,25	=	0,97	€/litro
SLOVENIA			
Talleri/litro 182,80	=	0,80	€/litro**
CROAZIA			
Kune/litro 6,63	=	0,89	€/litro
SLOVENIA			
Talleri/litro 150,70	=	0,66	€/litro**

(*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle trattenute sui servizi di cambio

Pittori in erba e professionisti in competizione a Volosca

VOLOSCA La pittoresca località della riviera abbaziana anche quest'anno farà da cornice al concorso internazionale di pittura denominato «Mandracchio 2002», giunto alla 17.ma edizione e patrocinato dalla municipalità di Abbazia. Il comitato organizzativo sta portando a termine gli ultimi preparativi in vista del 31 agosto e primo settembre quando Volosca accoglierà numerosi pittori e amanti delle arti figurative. Anteprima il 30 agosto, protagonisti i ragazzi (dai 7 ai 14 anni) che avranno modo di dimostrare le loro doti artistiche. Nella stessa sera (e questa è la novità di quest'anno) al padiglione artistico «Juraj Sprer» di Abbazia verrà allestita una mostra sui lavori che hanno partecipato alle passate sedici edizioni del «Mandracchio». Il giorno clou, il 31, sarà la volta dell'ex tempore e del Mandracchio vero e proprio riservato gli artisti professionisti e dilettanti che daranno spazio alla loro fantasia mettendo all'opera pennelli e colori, cui seguirà prevista la premiazione. Da segnalare che al vincitore dell'ex tempore verrà assegnato un premio di circa 500 euro, mentre al migliore pittore del «Mandracchio» andranno circa 800 euro. Mentre i più bravi pittori in erba si aggiudicheranno un viaggio messo a disposizione dalle agenzie di viaggi dell'area abbaziana. In serata previsto un trattenimento musicale con protagonista il cantautore raguseo Ibrica Jusic.

v.b.

Andrea Tognolli: poker di vittorie in Istria

PISINO Continuano le «performance» di Andrea Tognolli nelle gare di fuoristrada 4x4 in Istria. Dopo la brillante vittoria a Kascerga domenica 11 agosto, il pilota del «Gfi-Alpe Adria» ha conquistato il gradino più alto nelle prove internazionali di Pisino. Il 15 agosto si è classificato al primo posto assoluto nella gara al poligono «Lindar», nei pressi del capoluogo istriano. Il pilota isontino, con 409 penalità ha relegato al secondo posto il forte pilota croato Vedran Sculac distaccato di soli 10 secondi. Al terzo posto, con 427 penalità, si è classificato Milan Bencic mentre quarto è risultato Davor Zanini. Nuovamente un'assoluto per Tognolli nella gara di domenica scorsa. Dopo aver percorso 55 chilometri di fuoristrada a road-book, molto ben coadiuvato dal navigatore Michele Cipriano, il pilota isontino, che corre con una Mitsubishi Pajero V6 preparata dalla «Planet», ha fatto registrare il miglior tempo assoluto nelle quattro prove finali di velocità. Se al tris nelle gare agostane si aggiunge la vittoria a Montona il primo maggio, per Tognolli l'Istria ha rappresentato, quest'anno, un bel pocker di vittorie.

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min	Max		Min	Max.
BOMBAY	23	28	C. DEL CAPO	10	21	MANILA	24	31	SAN FRANCISCO	13	22
BANGKOK	26	32	C. DEL MESSICO	12	23	MIAMI	27	33	SANTIAGO	5	11
BOGOTA	10	17	DUBLINO	12	21	MONTEVIDEO	8	23	SAN PAOLO	13	23
BOSTON	15	24	FRANCOFORTE	13	23	MONTREAL	13	19	SEOUL	19	28
BRUXELLES	15	24	HONOLULU	24	32	NAIROBI	12	23	SINGAPORE	24	33
BUDAPEST	19	28	JOHANNESBURG	9	21	NEW YORK	19	29	SYDNEY	7	13
BUENOS AIRES	10	22	LA PAZ	-3	13	PECHINO	21	33	TEL AVIV	24	32
CARACAS	26	31	LIMA	14	17	RIO DE JANEIRO	17	28	TOKYO	19	28
CHICAGO	14	26	LOS ANGELES	18	26	S. PIETROBURGO	8	21	WASHINGTON	20	32

IERI	min	max
TRIESTE	20,8	[illegible]
GORIZIA	15,9	[illegible]
MONFALCONE	20,8	25,6
UDINE	15,2	25,2
PORDENONE	16,5	25,6

	MIN	MAX
VERONA	20	26
VENEZIA	18	29
MILANO	18	np
TORINO	17	24
GENOVA	21	26
BOLOGNA	16	27
FIRENZE	16	27
PISA	17	27
ANCONA	18	25
PERUGIA	17	np
PESCARA	16	26
L'AQUILA	16	26
CIAMPINO	19	26
FIUMICINO	19	29
CAMPOBASSO	17	26
BARI PALESE	18	21
NAPOLI	21	31
POTENZA	np	np

	MIN.	MAX
S. MARIA DI L.	23	28
R. CALABRIA	21	28
PALERMO	22	28
MESSINA	23	29
CATANIA	20	30
CAGLIARI	22	28
ALGHERO	17	31

ANIMALI

Nella natìa Australia vivono in gruppi anche di migliaia di individui

Stanno bene solo in compagnia quegli sfavillanti pappagallini

Oltre ai canarini ci sono altre specie di uccelli che possono prendere posto nell'ambiente domestico, venendo scelte in base ai loro colori e le loro abilità canore.

Le gracule religiose, chiamate anche «merli indiani», sono uccelli originari dell'Oriente, molto apprezzati per la loro abilità nel riprodurre la voce umana e molti altri suoni. Sono animali onnivori che si cibano di frutta e mangime commerciale (contenente una quota proteica che in natura verrebbe fornita da insetti), vivono una decina d'anni o più e il loro piumaggio lucido ha un colore nero-verde o purpureo. Il becco e le zampe sono di colore arancione.

I pappagallini ondulati sono originari dell'Australia e, più che per il canto melodioso, attraggono per la loro mimica e i colori sfavillanti del loro piumaggio. Originariamente erano tutti di colore verde e quelli che si trovano di un altro colore (bianco, azzurro) sono varianti mutate. Sulla testa e sulle ali ci sono delle macchie nere che in natura servono a mimetizzarsi. Negli esemplari verdi o gialli è possibile distinguere i maschi dalle femmine osservando la cera sopra il becco: nel maschio è di colore blu-viola, mentre nella femmina è di colore marrone-rosa. Sono uccelli sociali e in natura vivono in gruppi che possono essere composti da migliaia di individui, quindi, bisognerebbe sempre acquistarne almeno una coppia.

Qualche curiosità sui piccioni che popolano i giardini e cortili cittadini: sono uccelli facenti parte della famiglia dei Columbidi (esistono più di duecento razze tra cui i piccioni viaggiatori e le tortore), il loro peso medio si aggira sui 500 grammi e possono vivere fino a vent'anni. Depongono in genere due uova e il maschio e la femmina si alternano nella cova per una quindicina di giorni, dopodiché le uova si schiudono e nascono i piccoli che passano nel nido quasi un mese prima di tentare di volare. Gli adulti presentano spesso zampe con dita mancanti a causa del gelo, di traumi o malattie infettive che in popolazioni a così alta densità si diffondono facilmente. La loro urina causa danni a statue e automobili a causa del suo potere corrosivo (contiene acido urico). Al fine di ridurre il numero di questi animali si sono effettuati diversi studi e si è visto che la soppressione degli adulti risulta inefficace, e anzi ne stimola la riproduzione. Si sono invece rivelate utili le strategie volte alla riduzione del cibo (offerto dall'uomo o reperibile come avanzi) e della disponibilità di luoghi dove nidificare.

Fulvia Ada Rossi

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Influssi particolari che vi doneranno situazioni affettive indimenticabili. Colloqui rassicuranti e progetti per il futuro. Buoni i rapporti con gli amici.

Toro 21/4 20/5
Per voi il riposo non esiste, la mente vi tiene continuamente occupati con i problemi di lavoro. Non esistono problemi che non possiate risolvere.

Gemelli 21/5 20/6
Se siete un fumatori dovrete presto dire addio definitivamente alle sigarette. Sentimentalmente, vi trovate nel mirino di Cupido.

Cancro 21/6 22/7
Gli astri mettono sotto pressione i rapporti personali, ma alla fine tutto può essere controllabile. Non aggrappatevi agli altri.

Leone 23/7 22/8
Vi attende una giornata serena. Importanti i colloqui, gli accordi, gli spostamenti. Lasciate ampio spazio alla vita sentimentale. Sicurezza in amore.

Vergine 23/8 22/9
Idee felici, molta tenacia e buona volontà: tutte cose che vi agevoleranno nella realizzazione di progetti. Non sottovalutate un mal di testa.

Bilancia 23/9 22/10
Sarete più tesi del solito e facili all'irritazione. Un atteggiamento che non promette niente di buono. Fate uno sforzo per controllarvi. Serata serena.

Scorpione 23/10 21/11
Con l'aiuto degli astri avete risolto un delicato problema familiare che vi preoccupa. Non dimenticate una promessa fatta alla persona amata.

Sagittario 22/11 21/12
Una leggera crisi sentimentale è in agguato. Se eviterete i passi falsi, riuscirete ad evitarla. In ogni caso sarà breve e di facile soluzione.

Capricorno 22/12 19/1
Gli eventuali problemi sentimentali li dovete risolvere secondo il vostro intuito. Non chiedete consigli ad amici o familiari. Serata in casa.

Aquario 20/1 18/2
La giornata si presenta ricca di sorprese, alcune delle quali interessanti. Non fatevi prendere in contropiede e approfittatene. Un incontro.

Pesci 19/2 20/3
Giornata da vivere con animo leggero, senza attendersi avvenimenti, specialmente in campo affettivo, in questi ultimi tempi un po' in ombra.

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 È percorso da transatlantici - 5 Un prefisso per quantità eccessive - 9 Ardito volo - 10 Si innamora della «vedova allegra» - 12 Comuni a uomini e donne - 13 Iniziali di Pagliai - 15 Ispida come la barba - 16 Piccoli cefalopodi marini ottimi per fritture - 20 Un modo di pentirsi - 21 Preposizione semplice - 22 Pugliese di città - 24 Condottiero capo - 25 Locali adibiti a dormitorio - 26 Lo sono le strategie che non attaccano - 27 Iniziali di Cruise - 29 L'attrice Di Benedetto - 30 La coda del furetto - 31 I fratelli del padre o della madre - 32 I sudditi di Eolo - 34 Camera nuziale - 36 Fornisce un succo amaro - 37 Ezio dello spettacolo.

VERTICALI: 1 Metallo per denti falsi - 2 Era un frenetico ballo - 3 La prima parola dell'ode «Il cinque maggio» - 4 È solito blandire i potenti - 5 Promuovere una causa - 6 Stanno sotto le tazzine - 7 Tra Bab e Mandeb - 8 Isola del mar Egeo - 10 Pietre preziose - 11 Che non resiste molto - 14 Li indossa il sacerdote - 17 Ammesso all'inizio - 18 Rettile europeo - 19 Si spera che riescano - 21 Primo pronome - 23 Nonne senza uguali - 24 Il coperchio del motore - 25 Il Castro di Cuba - 26 Attrice popolarissima - 28 Saluto tra bambini - 31 L'ultimo re albanese - 33 Un po' di tempo - 34 Restar in coda - 35 Simbolo del centigrammo.

SOLUZIONI DI IERI

```
P A V I A # A R # C A P
R # A R T I C O L I # R
O B # A T T E S I # S I
P O P # I A T I # G I N
R A I D # C O # F R A C
I # S O L A # F I U M I
E B A N O # M I N G # P
T O N O # T A # E N T I
A S I # F U G A # O R A
R S # F A R I N A # E N
I # M E R C A N T E # T
O I L # O O # A E R E I
```

Anagramma: *CAVALLO, L'ALCOVA.*

Indovinello: *IL DIVORZIO.*

ANAGRAMMA (4/5=2,7)
Al potere occorrono gli imbecilli
Nasce un frescone quotidianamente
che con candor si beve infanti mente
ciò che autorizza ancora la presenza
di chi è alla guida e non può farne senza.
Nucci

CAMBIO DI INIZIALE (5)
Giovane politico rampante
Con i suoi modi adatti a ogni occasione
non perde tempo e certo avrà un futuro,
già mette colpi a segno! È tortuoso,
pieghevole, sottile... insomma un duro!
Brac

LOTTO

BARI	79	86	77	32	22
CAGLIARI	37	24	1	22	2
FIRENZE	26	1	79	19	63
GENOVA	51	10	29	33	23
MILANO	38	90	53	69	70
NAPOLI	66	10	36	74	24
PALERMO	25	9	30	73	56
ROMA	8	57	34	89	11
TORINO	1	85	15	23	47
VENEZIA	49	41	38	20	35

SuperEnalotto (Concorso n. 68 del 24/8/2002)

8 25 26 38 66 79 JOLLY **49**

Montepremi €	7.780.358,60
Nessun vincitore con 6 punti	Jackpot € 43.844.243,46
All'unico vincitore con 5+1 punti €	4.219.839,55
Ai 37 vincitori con 5 punti €	42.056,00
Ai 3.413 vincitori con 4 punti €	455,92
Ai 131.917 vincitori con 3 punti €	11,79

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro ò valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI VENDITA

Feriale 1,25 - Festivo 1,88

BOCCACCIO vista mare ultimo piano ascensore termoautonomo 100 mq doppi servizi box. € 200.000. Il Faro 040/639639. (A00)

CALCARA Fabio Severo splendido recentissimo saloncino cucina tre stanze due bagni terrazzo box auto. Praticamente un primo ingresso. 040/632666 (9-13). (A00)

CALCARA Muggia attico soggiorno cucina due stanze due bagni terrazzo di 100 mq affacciato direttamente sul mare box. 040/632666 (9-13). (A00)

CALCARA via Romagna prestigioso attico su due livelli oltre 200 mq abitativi e 70 mq di terrazzi box auto. Incantevole vista sulla città e sul mare. 040/632666 (9-13).

COLBERT 040/634545 adiacenze Ippodromo ottimo recente soggiorno 2 stanze cucina doppi servizi poggiolo ripostiglio posto auto euro 118.500. (A8781)

COLBERT 040/634545 Baiamonti ottime condizioni piano alto ascensore soggiorno camera cucina bagno balcone cantina ripostiglio euro 90.380. (A8781)

COLBERT 040/634545 D'Annunzio adatto ufficio ambulatorio ottime condizioni camera cucina abitabile bagno cantina riscaldamento autonomo euro 45.000. (A8781)

COLBERT 040/634545 Ghirlandaio rimesso nuovo salone angolo cottura 2 stanze bagno ampia terrazza ripostiglio termoautonomo euro 100.710. (A8781)

COLBERT 040/634545 S. Giovanni splendido palazzina lussuosa salone camera cucina bagno 2 poggioli cantina ripostiglio ascensore euro 116.720. (A8781)

FLAVIA adiacenze grande appartamento con taverna salone cucina tre stanze tripli servizi garage cantina giardino proprio 295.000,00 euro. Vip 040/631754.

GALLERY Cervignano. Cervignano, zona residenziale primo ingresso miniappartamento, terrazza e posto auto. € 69.720. Cod. 375/MV. 0431/35986. (A00)

GALLERY Cervignano. Fiumicello zona residenziale: nuovo miniappartamento, ingresso indipendente, porticato, giardino proprietà, garage. Cod. 364/MV. 0431/35986. (A00)

GALLERY Cervignano. Fiumicello, residenziale, primoingresso originale rifinita villetta tricamere, giardino, garage. Consegna 12/2002. Cod. 370/MV. 0431/35986. (A00)

GALLERY Cervignano. Muzzana, al costo di un affitto, interessanti miniappartamenti, bicamere. Finanziamento 100%!!! Codd. 2-3-4-5/MV. 0431/35986. (A00)

GALLERY Cervignano. S. Giorgio: ampia villa, unico piano più taverna, parco 7500 mq. Privacy assicurata! Cod. 7/MV. 0431/35986. (A00)

GIULIA (via Ricci) epoca rinnovato soggiorno con cucina, camera, cameretta, bagno, ripostiglio. Geom. Sbisà 040/366866. (A00)

GRAZIOSA casetta con cortile, tre livelli, silenziosa, vista aperta, adatta single/coppia vendesi. 328/1598745. (A00)

IMMOBILARE Borsa 040/368003 adiacenze viale Ippodromo casetta da ristrutturare circa 60 metri quadrati con cortiletto di proprietà. Euro 77.500,00. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze via Conti recente soggiorno due stanze cucina bagno veranda. Euro 95.500,00. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Campi Elisi soleggiato panoramico: due stanze cucina bagno veranda riscaldamento autonomo. Euro 59.395,00. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Costiera in palazzina recente vista mare/città: salone tre stanze stanzetta cucina tripli servizi terrazzi tre posti auto. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 fine Cantù in casetta quadrifamiliare salone doppio tre stanze cucina doppi servizi poggiolo riscaldamento autonomo. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Ginestre fronte mare particolare alloggio composto da soggiorno due stanze cucinetta bagno grande terrazzo panoramico posto auto. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 paraggi Rossetti recente saloncino tre stanze cucinetta due bagni box auto. Euro 150.000,00. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Piazza Scorcola ultimo piano signorile ottime condizioni saloncino tre stanze cucina bagno lavanderia veranda riscaldamento autonomo. Euro 204.000,00. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Scaglioni in elegante palazzina ultimo piano con mansarda salone quattro stanze cucina doppi servizi terrazzi posto auto. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Servola casetta ottime condizioni soggiorno cucinino due stanze due bagni cortiletto. Euro 103.000,00.

MONFALCONE appartamento centrale libero ristrutturato 2.o piano autonomo mq 100 più veranda terrazza soffitta garage solo € 117.000. Altro centrale autoriscaldato piano alto 2 camere 2 poggioli ecc. adatto per investimento. Rende il 6% netto € 103.000. Alfa 0481/798807. (A00)

MONFALCONE centralissimo privato vende recente alloggio accostato su 2 piani + mansarda soggiorno cucina bicamere biservizi ripostiglio terrazza posto auto cantina 328/4175889. (A00)

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 appartamento ultimo piano buone condizioni soggiorno cucina camera bagno ripostiglio.

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 luminoso appartamento ingresso soggiorno cucina due letto doppi servizi ripostiglio terrazza posto auto cantina.

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 palazzina pochi enti appartamento ingresso indipendente tre letto bagno cucina abitabile giardino privato. (C00)

Continua in 25.a pagina

RABINO di Edoardo MARICCHIO

Trieste - Via Diaz, 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191

RIO SPINOLETTO [illegible] € 186.000,00 rif. 10502

SAN VITO [illegible] € 160.101,00 rif. 11501

P.ZA UNITÀ ADIACENZE [illegible] € 247.900,00 rif. 8601

ROIANO appartamento ottime condizioni interne compost[illegible] ripostiglio 2 poggioli **€ 82.634,00 rif. 8302**

STAZIONE appartamento composto da ingresso soggio[illegible] cantina **€ 99.000,00 rif. 9402**

MARCONI ufficio composto da piccolo atrio 2 grandi stanze [illegible] mento autonomo ottime condizioni **€ 93.000,00 rif. 8202**

MANZONI ADIACENZE appartamento 100 mq composto da ingresso soggiorno 2 camere cucina abitabile ripostiglio bagno cantina luminosissimo buone condizioni interne **€ 93.000,00 rif. 7802**

S. VITO in palazzina d'epoca completamente ristrutturata appartamento primo ingresso su due livelli composto da ingresso soggiorno salotto tre camere cucina abitabile doppi servizi due ripostigli riscaldamento autonomo porta blindata eventuale posto auto **€ 232.405,00 rif. 11701**

PERIFERICO appartamento composto da soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno poggiolo ottime condizioni **€ 102.000,00 rif. 10002**

ROTONDA DEL BOSCHETTO appartamento composto da ingresso soggiorno camera cucina bagno ripostiglio terrazzo giardino di proprietà **€ 150.000,00 rif. 9202**

GIULIA appartamento primo ingresso composto da ingresso soggiorno saloncino cucina due matrimoniali una singola doppi servizi poggiolo terrazzo **€ 232.405,60 rif. 9102**

> **COLOGNA** piano alto con ascensore composto da atrio d'ingresso salone con terrazzo 2 camere camerino doppi servizi cucina abitabile con poggiolo soffitta possibilità terza camera luminosissimo € 154.937,00 rif. 2902

S. GIACOMO in palazzo d'epoca appartamento composto da ingresso soggiorno due camere cucinotto bagno servizio ripostiglio **€ 69.720,00 rif. 6302**

SAN VITO in palazzo signorile appartamento piano alto con ascensore composto da ingresso salone 2 camere cucina abitabile doppi servizi 2 balconi stupenda vista mare città **€ 209.681,00 rif. 3702**

BAIAMONTI miniappartamento composto da ingresso soggiorno cucina camera bagno terrazzino porta blindata luminoso **€ 70.754,00 rif. 8102**

COLOGNA casa d'epoca appartamento rimesso totalmente a nuovo composto [illegible] 2 camere cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo **€ 121.367,00 rif. 0302**

S. GIOVANNI appartamento composto da ingresso camera camerino cucina [illegible] terne luminoso occupato sino a Luglio 2003 **€ 45.970,00 rif. 7202**

> **AMENDOLA immerso nel verde in palazzina signorile appartamento su due livelli composto da ingresso cucina abitabile soggiorno 3 camere terrazzo doppi servizi ripostiglio mansarda rifinitissima con aria condizionata composta da zona giorno studio ripostiglio bagno terrazza abitabile box auto e posto macchina coperto stupenda vista mare e città** rif. 5502

COMMERCIALE casa d'Epoca nel verde appartamento come primo ingr[illegible] giorno 2 camere cucina abitabile bagno ripostiglio poggiolo cantina scorcio [illegible] € 152.309,00 rif. 7602

FABIO SEVERO in palazzo recente particolare appartamento con stupenda vist[illegible] zona giorno camera con poggiolo cucina bagno terrazzo abitabile. **Trattative riservate ns/uffici rif. 11801**

CENTRALE in palazzina signorile appartamento composto da ingresso salone 3 [illegible] tabile ripostiglio terrazzino giardino di proprietà 2 post[illegible] **Informazioni planimetrie ns/uffici rif. 5202**

P.ZA SANSOVINO ZONA appart[illegible] € 126.530,00 rif. 1502

STRADA NUOVA PER OPICINA ADIACENZE [illegible] € 346.000,00 rif. 15401

S. VITO in palazzina d'epoca completamente ristrutturata app[illegible] posto da ingresso soggiorno salotto tre camere cucina [illegible] tonomo porta blindata eventuale posto auto **€ 185.924,00 rif. 11601**

VIA GALILEI in palazzo d'Epòca appartamento compo[illegible] bile doppi servizi cantina ripostiglio ottime con[illegible] € 90.380,00 rif. 15401

COMMERCIALE [illegible] Planimetrie ns/uffici rif. 0402

S. GIACOMO [illegible] € 24.790,00 rif. 4102

CASE - VILLE

OPICINA primo ing[illegible] € 284.051,00 rif. 9902

UDINE PROVINCIA [illegible] Informazioni planimetrie e foto ns/uffici rif. 10602

VILLAGGIO DEL PESCATORE [illegible] € 154.937,00 rif. 5102

CONCONELLO [illegible] razzino 2 camere doppi servizi cucina abitabile mansarda con [illegible] mere bagno ripostigli taverna con cucina e bagno parco p[illegible] **Informazioni ns/uffici rif. 5500**

> **OBELISCO ZONA tranquilla nel verde villa singola su due livelli con grande giardino e accesso auto composta da salone con caminetto cucina abitabile 3 camere matrimoniali due bagni terrazza da 60 mq portico pavimentazione in cotto stupenda vista panoramica golfo/città possibilità ampliamento € 390.000,00 rif. 7102**

> **Rabino Immobiliare**
> *dove....*
> vendere, acquistare o affittare non è solo un piacere... ma un dovere, una serietà è una correttezza professionale che viene offerta a tutta la nostra clientela
> *quindi...*
> Se vuole vendere, acquistare o affittare il Suo immobile, il Suo terreno, la Sua azienda oppure anche solo per una stima o una consulenza gratuita e senza alcun impegno, si rivolga a:
> **Rabino**
> **dove troverà sicuramente la risposta alle Sue esigenze!**

> **Urgentemente cerchiamo per nostro cliente appartamento 300 mq. più terrazzi vista mare pagamento per contanti**

LOCALI - MAGAZZINI - TERRENI

> CENTRALE locale di grandissima metratura composto da vano unico con servizi uffici tre ingressi con passo carrabile scoperto di proprietà adatto a molteplici usi. Informazioni e planimetrie ns/uffici rif. 3002

SALITA CONTOVELLO [illegible] Informazioni ns/uffici rif. 10702

S. GIACOMO [illegible] € 85.215,00 rif. 0301

BARRIERA [illegible] € 82.633,00 rif. 6502

SAN GIACOMO [illegible] € 49.000,00 rif. 5401

ATTIVITÀ

> CENTRALE avviamento arredo negozio abbigliamento composto da locale con magazzino e bagno attività frutto di buoni redditi fortissimo passaggio € 42.000,00 rif. 10802

BAR licenza a [illegible] Trattative riservate ns/uffici rif. 7902

BARRIERA [illegible] ne ufficio forte passaggio **€ 30.470,96 rif. 2302**

AFFITTI

P.ZZA UNITÀ appartamento primo ingresso arredato a nuovo c[illegible] na matrimoniale terrazzino porta blindata accessoriato. **Informazioni ns/uffici rif. 10302**

ROMANIN appartamento arredato composto da soggiorno con [illegible] camerino bagno con idromassaggio posto auto in garage vista m[illegible] € 826,33/mese rif. 3502

MARINA locale d'affari ampia metratura con corte coperta di pr[illegible] strada bagno impianti a norma serrande elettriche rimesso a nuovo [illegible] **€ 929,62/mese rif. 6702**

P.ZA SANSOVINO ADIACENZE magazzino ampia metrat[illegible] servizio due ampie vetrine ingresso fronte strada **€ 774,00/mese rif. 11101**

P.ZA SANSOVINO ADIACENZE locale d'affari am[illegible] strada servizio buone condizioni interne **€ 1.290,00 rif. 11001**

CAMPO MARZIO ultimi posti auto scoperti [illegible] € 104,00 rif. 0

IMMOBILI A GRADO

GRADO FRONTE TERME [illegible] € 202.000,00 rif. 9802

GRADO PINETA [illegible] **€ 19.108,00 rif. 4402**

GRADO CENTRO vicinanze vi[illegible] signorile composto da ingresso sal[illegible] tripli servizi ripost[illegible] **Informazioni e planimetrie ns/uffici rif. 15501**

GRADO PINETA [illegible] € 92.962,00 rif. G03

GRADO PINETA [illegible] € 103.000,00 rif. G04

GRADO PINETA [illegible] € 80.050,00 rif. G05

GRADO CENTRO STORICO [illegible] Informazioni ns/uffici rif. G07

GRADO CENTRO STORICO [illegible] € 387.342,00 rif. G08

GRADO CENTRO [illegible] Informazioni ns/uffici rif. G09

GRADO CENTRO [illegible] Informazioni ns/uffici rif. G10

GRADO CENTRO [illegible] € 193.670,00 rif. G11

GRADO CENTRO [illegible] € 129.115,00 rif. G12

GRADO CENTRO [illegible] € 154.940,00 rif. G13

GRADO CENTRO [illegible] € 170.430,00 rif. G14

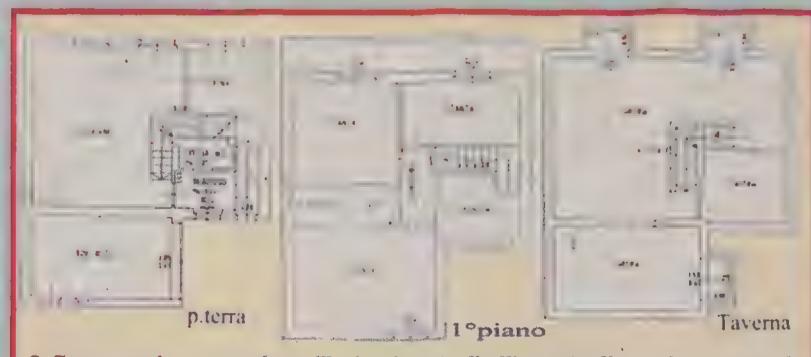
GRADO CITTÀ GIARDINO [illegible] € 72.303,00 rif. G15

GRADO CITTÀ GIARDINO [illegible] € 142.025,65 rif. G16

GRADO CITTÀ GIARDINO [illegible] € 134.278,00 rif. G17

> OPICINA ZONA cerchiamo appartamento buone condizioni interne composto da soggiorno due camere cucina bagno poggiolo preferibilmente posto auto o box Rabino 040-368566

> Per ns cliente noto professionista triestino cerchiamo villa indipendente con parco o giardino accesso auto possibilmente con vista pagamento per contanti definizione immediata

> OPICINA cerchiamo urgentemente per ns cliente casetta preferibilmente con giardino max € 180.000,00 definizione immediata per contanti Rabino 040-368566

S. Croce prossima costruzione ville singole su tre livelli con giardino così composte: al piano terra ingresso salone con caminetto cucina bagno al primo piano 3 camere doppi servizi ripostiglio terrazzo soffitta al piano interrato grande taverna lisciaia cantina box e posto auto coperto idromassaggio videocitofono rifiniture di pregio visione planimetrie nostri uffici -€ 387.500,00 - Rif. 9502

OGGI

Il Sole:	sorge alle	**6.17**
	tramonta alle	**19.56**
La Luna:	si leva alle	**21.24**
	cala alle	**8.29**

34.a settimana dell'anno, 237 giorni trascorsi, ne rimangono 128.

IL SANTO

San Luigi dei Francesi

IL PROVERBIO

L'uomo è l'animale più difficile da scoprire, anche per se stesso.

MAREE

Alta:	ore	11.56	**+43**	cm
	ore	23.29	**+33**	cm
Bassa:	ore	5.26	**-53**	cm
	ore	17.51	**-26**	cm
DOMANI				
Alta:	ore	12.17	**+42**	cm
Bassa:	ore	5.47	**-47**	cm

TEMPO

Temperatura:	**20,8** minima
	24,1 massima
Umidità:	**72** per cento
Pressione:	**1020** stazionaria
Cielo:	sereno
Vento:	**8,6** km/h da O
Mare:	**24** gradi

TRIESTE

Cronaca della città

Dopo i disordini durante «Italia-Slovenia» e la proposta di Forza Italia di affidare ai vigilantes privati la sicurezza dei monumenti, i vigili urbani tornano alla carica

«Dobbiamo difenderci, vogliamo la pistola»

Lo chiedono Siapol, Fiadel-Cisal, Ugl. Dipiazza ribadisce il suo «no». Ma An la vede in maniera diversa

Prima i disordini che durante la partita Italia-Slovenia i vigili hanno dovuto fronteggiare muniti solo del proprio «sguardo», per dirla con l'assessore alla vigilanza Enrico Sbriglia. Poi Forza Italia che propone le guardie giurate armate per la vigilanza notturna sui beni comunali. Un incrocio di circostanze che induce le segreterie provinciali di Siapol, Fiadel-Cisal, Ugl Sindacato nazionale polizia locale a rilanciare lo spinoso tema dell'armamento della polizia municipale, modulandolo però nei toni di un forte disagio: «È ora che tutti i componenti» del Corpo «e soprattutto quelli più esposti ai servizi esterni prendano coscienza e chiedano garanzia per poter svolgere un servizio adeguato salvaguardando la propria incolumità personale», scrivono i sindacati: «Ci chiediamo se anche di fronte all'evidenza - proseguono riferendosi ai recentissimi disordini - le sirene del garantismo si ostineranno a dire che la polizia municipale svolge servizi di viabilità e li sfidiamo a darci una spiegazione su come si fa a distinguere, soprattutto in quei frangenti, la viabilità dall'ordine pubblico». I sindacati autonomi concordano con Sbriglia nel lamentare il fatto che alla polizia municipale venga «negato l'armamento». Le guardie giurate? «Riusciamo a capire solo l'interesse non pubblico di far lavorare qualche istituto di vigilanza privata» - attaccano i sindacati - giacché la legge «è molto chiara» su «chi e come possono e/o devono svolgere tali compiti, e a tali istituti non può essere assegnato nessun compito in merito».

La nota è simile a una lettera inviata da Fiadel-Cisal e Siapol-Fiadel al sindaco Dipiazza, a Sbriglia e al comandante della polizia municipale. Ma sulla questione i giochi sembrerebbero già chiusi. La bozza del nuovo regolamento del Corpo approvata dalla giunta comunale (e ora in attesa di approdare in consiglio) allontana la prospettiva dei vigili armati laddove, rimarca il sindaco, si dice che essi *potranno* essere dotati di arma da fuoco soltanto qualora si decidessero servizi di ronde notturne. Ma «non esistono strutture né risorse», ribadisce Dipiazza che ha sempre sostenuto, accanto a Forza Italia, la propria contrarietà sul tema. E malgrado l'opposta visione di An - con il consigliere Salvatore Porro che ricorda in proposito «l'esistenza di leggi e decreti» - malgrado questo, sfuma la prospettiva della pistola. Roberto Selles, delegato Cgil per le Rsu dei vigili urbani, dicendosi «privo di pregiudiziali» su un'eventuale discussione contesta però l'ipotesi di armare una sola parte di vigili («Chi si addestra? Come? Nell'incertezza di sapere se un vigile è armato o meno, un malvivente come si comporterebbe? La cosa non sta in piedi...»). Sulle guardie giurate, Selles è lapidario: «Affidare aree pubbliche alla polizia privata? O siamo alla scarsezza di idee, o a un delirio di mezza estate...».

Resta intanto irrisolto un nodo che è tutto politico: la diversità di posizioni tra An e Forza Italia. E se Dipiazza taglia corto («Nessun equilibrio, nessun compromesso»), Claudio Giacomelli, che presiede la commissione consiliare competente sul tema, offre della questione una lettura in controluce: «Parlando di un possibile armamento in realtà si è deciso di non decidere, visto che non si riusciva a trovare un accordo», è il parere del consigliere di An. Che sui vigilantes rinvia i commenti: «L'ho appreso dai giornali. Certo mi sembra un'iniziativa un po' prematura: devono ancora essere prese decisioni chiare sul ruolo dei vigili, e Forza Italia già propone - come alternativa, mi par di capire - le guardie giurate...».

Paola Bolis

Ancora reazioni ai tafferugli. La polizia: «Pensate ai soldi di Del Piero e ai rischi delle forze dell'ordine»

«Il mondo del calcio ha toccato il fondo»

Si susseguono le reazioni ai tafferugli scoppiati durante la partita Italia-Slovenia. «Ancora una volta ha prevalso sugli spalti la logica della violenza gratuita, arricchita da ignoranza e inciviltà», scrive il segretario provinciale del Sap (Sindacato autonomo di polizia) Maurizio Iannarelli esprimendo «tutta la propria vicinanza e solidarietà ai colleghi rimasti feriti a seguito degli incresciosi scontri» avvenuti «nonostante il servizio d'ordine predisposto». E «mentre il mondo del calcio ha umoristicamente toccato il fondo compiendo un'annunciata caduta libera», Iannarelli «manifesta stima e riconoscenza» agli «operatori delle forze dell'ordine, doverosamente costretti a recitare, sottopagati, in questo sempre più squallido e pazzo spettacolo. Non si vuole fare i conti in tasca a nessuno - conclude la nota - ma pensate soltanto ai rischi corsi e ai soldi che riceveranno per la prestazione il Del Piero di turno e l'agente in servizio di ordine pubblico».

Su un piano più strettamente politico il commento del consigliere comunale di Forza Italia-Ccd-Cdu Maurizio Ferrara, che condividendo l'analisi «dei colleghi di An» sia sulla «carenza organizzativa della Lega sia per quanto riguarda alcune prese di posizione della Questura di Trieste nei confronti dei cittadini italiani», sottolinea però come sia «ingiusto paragonare tutta la popolazione slovena a quei tifosi dementi che, con il loro atteggiamento, anziché contribuire all'inevitabile e auspicabile processo di riconciliazione hanno dato un alibi di ferro a quei pochi soggetti che a loro tanto assomigliano». «Inconcepibile» giudica poi Ferrara la presa di posizione del vicepresidente del gruppo Sdi alla Camera Ugo Intini, che aveva additato la violenza degli agenti allo stadio: Ferrara invita Intini a informarsi «sui sistemi usati dalla polizia slovena» per la salvaguardia dell'ordine pubblico.

Solidarietà agli agenti feriti giunge infine anche dal segretario regionale del Partito pensionati Luigi Ferone, che sottolinea come le forze di polizia abbiano agito «con estremo equilibrio e senso di responsabilità».

Come il «fantasma dell'opera» un clochard vive in un rifugio scavato nelle mura, «protetto» da Provincia e Soprintendenza

Un «colonnello» di guardia al Teatro Romano

Durante le manifestazioni lo «pagano» con un euro per allontanarsi un po'

Claudio Delise, conosciuto come «il Colonnello».

Un fantasma si aggira tra gli spalti nel Teatro Romano. E' un fantasma in carne e ossa, un «clochard», una di quelle persone che vivono ai margini della società e delle quali di solito si sa poco e niente. Lo chiamano «il Colonnello», per via della giacca da marinaio con le stellette che non toglie mai, e ha fatto la sua comparsa circa un anno fa. Ma la sua storia è venuta alla ribalta nelle ultime settimane, quando sono iniziati i lavori per gli spettacoli in cartellone al Teatro Romano.

«E' spuntato fuori durante i nostri sopralluoghi - racconta l'assessore provinciale alla Cultura, Guido Galetto - quando abbiamo cominciato a "disturbare" la sua privacy; ce lo siamo trovati di fronte come spuntato dal nulla, controllava cosa stavamo combinando». Il Colonnello, si è scoperto, vive nell'antico teatro: ha una specie di rifugio in uno dei cunicoli che corrono lungo le mura, e lì si è organizzato con un armadio, una radio e poche altre cose. In realtà i commercianti della zona lo conoscono da tempo, e talvolta - quando le condizioni di indigenza e igiene personale raggiungo i livelli di guardia - lo aiutano. Sanno che ha eletto a dimora le vestigia romane, e ormai non ci trovano nulla di strano. «Non fa male a nessuno - spiega Vincenzo Leone del vicino bar "Cin Cin" - però ogni tanto è necessario intervenire per aiutarlo».

«Per noi invece è stata una sorpresa», dice Galetto, che non solo si è ben guardato dal mandarlo via, ma anzi lo ha «assunto»: «Gli dò simbolicamente un euro al giorno, e lui fa la "guardia" al teatro di notte». Va da sé che durante gli spettacoli il Colonnello deve essere momentaneamente sfrattato dal suo rifugio. «Ma vede lo stesso gli spettacoli - precisa Galetto - e poi li commenta; quando la rappresentazione finisce e la gente va via lui torna a dormire nel "suo" teatro». «Per noi - continua l'assessore - il Colonnello è ormai una specie di valore aggiunto, spero che a nessuno venga in mente di mandarlo via; è chiaro che se vedo una persona in difficoltà sono il primo a chiedere che sia soccorsa, a proporre un aiuto; ma il Colonnello è così sereno, ha una sua dignità e uno sguardo ironico sulle cose che gli si perdona certa trascuratezza». «In fondo - concorda Piero Camber, direttore della Soprintendenza ai beni culturali - è il nostro guardiano notturno; non fa alcun danno e ci siamo affezionati».

Spettacolo in allestimento al Teatro Romano. Da tempo nei suoi cunicoli vive un «clochard».

Ma chi è in realtà il Colonnello? Si chiama Claudio Delise, ha 62 anni e una fallita storia d'amore alle spalle. «Sono un falegname - racconta - e sono stato marittimo; ho navigato diversi anni, con varie compagnie, un po' per tutto il mondo; poi un giorno mia moglie mi ha lasciato, e ho perso tutto». Da allora Delise ha scelto la vita del «clochard». Ammette di avere una casa («in via Fabio Severo, ogni tanto ci vado»), nega di essere un inquilino fisso dell'antico monumento («ci avrò dormito sì e no tre volte»), ammette di amare un'esistenza libera («cammino, vado fare una girata») e gli piace andare a pescare. Chiuso negli abiti sudici, quando parla ha un lampo d'ironia negli occhi. Corre voce sia un falegname dalle mani d'oro, lui precisa di aver appreso il mestiere «in una falegnameria di via Cantù». Se rievoca gli anni passati per mare un po' si perde, sorride esibendo l' unico dente che gli è rimasto, inciampa nei ricordi. In queste sere d'estate si gode gli spettacoli in cartellone («ho apprezzato molto il concerto di Patty Pravo»), è contento di vedere animati gli augusti ruderi dopo tanti anni di abbandono, ma fa capire di non vedere l'ora che il pubblico sfolli per tornare, come un fantasma, ad essere padrone del suo teatro.

Pietro Spirito

SCUOLA + RISPARMIO = CENTERCASA

ZAINO SMALL "SLUM & ARALE"
€22,50
L. 43.566

ZAINO MEDIUM "SLUM & ARALE" (estensibile)
€35,90
L. 69.512

ZAINO MEDIUM "ONE PIECE" (estensibile)
€36,90
L. 71,448

ZAINO LARGE "ONE PIECE" (estensibile)
€44,90
L. 86.938

ZAINO RACE "SEVEN" (estensibile)
€55,90
L. 108.237

ZAINO LARGE "SLUM & ARALE" (estensibile)
€42,90
L. 83.065

ASTUCCIO MAXI 3 CERNIERE "SLUM & ARALE"
€19,90
L. 38.531

DIARIO "SLUM & ARALE"
€6,90
L. 13.360

ASTUCCIO MAXI 3 CERNIERE "ONE PIECE"
€19,90
L. 38.531

DIARIO "ONE PIECE"
€6,90
L. 13.360

ZAINO CHANGE "SEVEN" (estensibile)
€49,90
L. 96.619

ZAINO ALOHA "SEVEN" (estensibile)
€54,90
L. 106.301

ZAINO ZATOO "INVICTA" (estensibile)
€51,50
L. 99.717

ZAINO BOSTON "INVICTA" (estensibile)
€52,30
L. 101.263

ZAINO SAMURAI "INVICTA"
€55,90
L. 108.237

ASTUCCIO TRIPLO IKON "INVICTA"
€19,50
L. 37.357

ASTUCCIO BAULETTO SAMURAI "INVICTA"
€6,70
L. 12.973

DIARIO "DIVENTONE"
€9,50
L. 18.394

MINI DIARIO "DIVENTONE"
€8,50
L. 16.458

DIARIO SAMURAI "INVICTA"
€8,50
L. 16.458

DIARIO BRATZ
€7,50
L. 14.522

DIARIO POCKET "IKON-INVICTA"
€6,40
L. 12.392

OFFERTA VALIDA DAL 25-08-02 AL 22-09-02 O FINO AD ESAURIMENTO SCORTE

LE FOTO HANNO VALORE PURAMENTE ILLUSTRATIVO

CENTERCASA Via C. Battisti, 29 -Tel. 040/635014
Articoli da campeggio, giocattoli, cartoleria e cancelleria ed articoli da regalo

CENTERCASA Via C. Battisti, 18 -Tel. 040/371237
Casalinghi, Articoli da regalo ed Articoli da campeggio

APERTO DA MARTEDÌ A SABATO
CON ORARIO 9.00 - 13.00 / 15.30 - 19,30
DAL 2 SETTEMBRE APERTO ANCHE AL LUNEDÌ
9.30 - 13.00 / 15.30 - 19.30

Temi nazionali, regionali e locali alla Festa dell'Unità dei Democratici di sinistra a Opicina

«Illy è un leader anche in Friuli»

Degano raccoglie l'appello di Zvech per una coalizione «oltre l'Ulivo»

Cosolini, Fania, Populin, Zvech, Visentini, Zarli e Degano sul palco della Festa dell'Unità

Parola d'ordine: confrontarsi con il governo. E tenere gli occhi ben aperti per contrastare l'avanzata *ingorda* del sistema liberista, cagione di un'etica che potrebbe destabilizzare culturalmente le generazioni italiane dei prossimi decenni. E, subito accanto, progettare con regole, per creare un sistema di società sincero, garante di speranze concrete e sviluppo, tutti inclusi, nessuno escluso.

Sono queste, in estrema sintesi, alcune delle linee politiche – esposte anche dal presidente della Lega Coop regionale Mario Zarli – emerse venerdì dal dibattito sui «diritti delle persone come cuore della politica» tenutosi alla festa provinciale dell'Unità e del Delo di Opicina. Una serata di approfondimento sulle principali questioni che toccano da vicino l'Italia e gli italiani. Molti gli intervenuti, tutti disposti a sviluppare il tema proposto dal segretario provinciale diessino Bruno Zvech e davvero preoccupati per un momento politico che sembra preludere a un autunno dalle tinte forti.

«Siamo convinti che la capacità di far star bene le persone – ha affermato Zvech – non sia incompatibile con l'idea di sviluppo. Riteniamo che la presenza di uno stato sociale ne sia condizione imprescindibile. Per garantire i diritti, ci vogliono programmi chiari e condivisi. Noi riteniamo che in vista delle prossime elezioni regionali si debba lavorare per dare a tutta la comunità un programma nel quale ognuno possa riconoscersi». «Condivido la necessità di creare un ampio fronte per il governo della regione. E Riccardo Illy – ha sostenuto il presidente regionale della Margherita, Cristiano Degano, – anche in Friuli è un leader riconosciuto e credibile, di grande evidenza. Parlando di diritti, c'è davvero grande necessità di tornare a un sistema politico che si basi su regole chiare e programmi precisi, l'opposto rispetto l'attuale cacofonica proposta dei nostri governi centrale e regionale, dominata da un'ideologia liberista all'insegna della carta di credito».

Parlando di diritti e di lavoro balza immediatamente in evidenza la questione articolo 18 e il Patto del lavoro. Riuscirà il governo a rispettarlo?

«No di certo – hanno convenuto Paolo Populin, Giovanni Fania e Luca Visentini, di Cgil, Cisl e Uil. «Il nostro compito – ha affermato Fania – e di cercare di attutire tutti i malesseri compiuti da un governo che, in fatto di liberismo, risulta peggiore di quello statunitense». «Dietro l'angolo – ha detto Populin – non c'è il miracolo economico tanto decantato, e ora dobbiamo fronteggiare una situazione economica davvero sfavorevole». Secondo Visintini, è necessario ricompattare il fronte sindacale. Il governo non solo ha rinnegato il patto firmato, ma annuncia provvedimenti pesanti una finanziaria di marmo. Dobbiamo lavorare tutti assieme per fronteggiare l'emergenza». «Anche se il governo non ha le risorse per mantenere il patto – è intervenuto Roberto Cosolini, direttore del Cna – è importante mantenere la concertazione e il confronto. Nuovi diritti si evidenziano in una società complessa, dove si esprimono modalità inedite di approccio al mondo del lavoro. Ci sono i diritti dei consumatori, ma anche quelli di chi produce e chi investe. Dobbiamo perciò favorire una politica economica che tuteli gli interessi di tutte le categorie sociali, non solo quelli di alcuni ben individuati gruppi».

Oggi alle 19.30 la Festa dell'Unità e del Nuovo Delo, al Tabor di Opicina, continua con gli interventi sulla situazione politica cittadina e regionale di Bruno Zvech, segretario provinciale dei Ds, del senatore Milos Budin e di Carlo Pegorer, segretario regionale.

Maurizio Lozei

L'INTERVENTO

Il riuso del parco e delle strutture interne

Un progetto per ridare vita al comprensorio dell'ex Opp dopo la chiusura della dorsale

Chiusa la «bretella» nell'ex Ospedale psichiatrico.

Il Piccolo nei giorni scorsi ha pubblicato la notizia che la Provincia di Trieste, con propria delibera, ha deciso a partire dal 1.o settembre la chiusura ai veicoli dell'accesso superiore al comprensorio dell'ex-ospedale psichiatrico. Vi sono già state numerose prese di posizione su questo provvedimento, soprattutto critiche, tenendo conto dell'indubbio disagio che ne deriverà per tutti i cittadini che quotidianamente fruiscono di questa possibilità di attraversamento.

In qualiltà di responsabile pro tempore della Direzione del Dipartimento di Salute mentale (che ha sede all'interno del comprensorio) e di esponente del gruppo «storico» dell'esperienza basagliana, ritengo di dover intervenire anch'io in modo un po' più dettagliato rispetto alle poche righe lette sul quotidiano.

Il problema complessivo del riuso del parco e delle strutture dismesse – e non solo quindi della viabilità e del traffico veicolare – è annoso e finora irrisolto da quanto alla fine degli anni '70, fu annunciata da Basaglia e Zanetti la cessazione delle funzioni dell'Ospedale Psichiatrico di Trieste.

Da luogo di segregazione separato dalla città a sito naturalistico aperto ricco di nuovi servizi per tutti gli abitanti

Come'è ormai noto a tutti, il clamoroso e rivoluzionario annuncio seguì a una grande e radicale impresa di trasformazione delle forme asilari e custodialistiche della psichiatria e alla creazione di un sistema di salute mentale integralmente territoriale e aperto a tutti i cittadini. Fu anche il primo esempio italiano di applicazione tempestiva di una legge di riforma, i cui principi etici, scientifici e politici sono ancora oggi punti di riferimento in tutto il mondo (dichiarazioni dell'Organizzazione mondiale della Sanità). L'équipe di Basaglia e l'amministrazione di Zanetti non intendevano affatto abbandonare all'anomia e al degrado il bellissimo e storico comprensorio progettato nel 1902 dall'architetto Braidotti, ma al contrario, restituirlo alla città per un impiego intelligente e di segno diverso rispetto al passato. Da luogo istituzionale di segregazione, di fatto impenetrabile e separato dalla città, a luogo sociale di convivenze, di identità plurime, di nuovi servizi per i cittadini, nonché sito naturalistico aperto, attraversabile tra i più belli di Trieste. Una non impossibile utopia.

Dal 1980 a oggi, molte cose sono accadute in positivo e anche con il contributo dell'Azienda per i Servizi sanitari territoriali e dell'Università (affiancatesi a Provincia e Comune nella proprietà e gestione degli spazi e delle strutture), a partire dalla metà degli anni '90, una parte dell'utopia può considerarsi realizzata. Ma altre cose non sono accadute o lo sono state in negativo: un progressivo degrado del parco, un ulteriore deterioramento di alcuni immobili, una viabilità interna sempre più precaria, un traffico di puro attraversamento, crescente e non regolato.

Eppure nel 1996, a conclusione di un mirabile studio della Fondazione Benetton (studio storico-botanico-idrogeologico-urbanistico), il coordinatore Domenico Luciani, nella pubblicazione «S. Giovanni oltre il muro», proponeva un riassetto generale del comprensorio e del parco che avrebbe consentivo finalmente ai singoli enti gestori di offrire ai cittadini di Trieste un nuovo «sito civico bello e utile».

In questo progetto si immaginava un accordo di programma tra Regione, Provincia, Comune, Università, Anzienda Sanitaria e altre istituzioni interessate, con costituzione di un «Collegio» che affidasse a una «Giardineria» finanziamenti e poteri di intervento, «secondo le priorità, secondo le destinazioni d'uso concordate, sia per le opere fisse, sia per il mantenimento e rinnovo del patrimonio vegetale». Sottolineando anche l'opportunità che tale compito di giardineria, una vera e propria «Authority», fosse affidato alle cooperative sociali che da anni operano all'interno di S. Giovanni.

Luciani così concludeva: «...ognuno può fare la sua parte, lo Stato (Soprintendenza) per rafforzare e allargare i vincoli di legge, Regione, Provincia e Comune per sincronizzare atti amministrativi, linee di programma e norme di piano, le strutture che reggono Sanità e Università per fissare comuni regolamenti per la gestione dei Servizi collettivi...».

Ritengo che, con i dovuti aggiornamenti, dovrebbe essere recuperato questo spirito collaborativo, al di là di interessi particolari e di «chiusure» più o meno forzate, contro la logica del «no se pol», a favore di una visione generale di servizio e di utilità per i cittadini.

Bruno Norcio
Direzione del Dipartimento di salute mentale di Trieste

La gigantesca unità realizzata a Monfalcone è giunta nel bacino della Fincantieri per la «cura di bellezza» in vista dei test di velocità

«Carnival Conquest», 110 mila tonnellate di lusso

Potrà ospitare quasi 5 mila persone (3800 i crocieristi). Consegna all'armatore il 25 ottobre

L'imponente sagoma della «Carnival Conquest» si staglia da qualche giorno nel panorama portuale. L'ultima unità uscita dal cantiere di Monfalcone è sottoposta alla pulizia della carena e alle ultime verifiche prima delle prove di velocità. (Foto Claudio Tommasini)

Con i suoi 290 metri, 17 in più delle gemelle «Destiny» e «Victory», la «Carnival Conquest» sta appena appena nel grande bacino della Fincantieri, dove una volta c'era il cantiere San Marco. Adesso le grandi navi passeggeri, da crociera, si fanno a Monfalcone (ma anche a Marghera e a Genova Sestri), e a Trieste vengono solo per la «cura di bellezza» prima delle prove di velocità. E' così anche per la «Conquest», 110 mila tonnellate di stazza, 38 metri di larghezza e 62 di altezza, che da venerdì campeggia nel panorama portuale.

Dopo oltre sei mesi trascorsi alla banchina di allestimento del cantiere di Monfalcone, la «Carnival Conquest» ha lasciato il golfo di Panzano mercoledì scorso, con a bordo 700 tecnici e operai della Fincantieri e di varie imprese, volgendo la prua verso sud per le prime prove: test sugli strumenti di bordo, sulle scialuppe di salvataggio, sul funzionamento delle ancore.

Ma per poter affrontare le prove di velocità (22 nodi quella di crociera, 23,2 nodi quella massima) la carena va adeguatamente pulita e preparata. Lo scafo all'asciutto permette poi di verificare, anche visivamente, il funzionamento delle pinne stabilizzatrici.

Ultimate queste operazioni, alle quali si lavora giorno e notte (parallelamente all'allestimento, che prosegue come se la nave fosse ancora in cantiere), mercoledì prossimo la «Conquest» uscirà dal bacino per raggiungere il centro dell'Adriatico, dove all'altezza di Ancona sono in programma i test di velocità.

Due giorni più tardi, il rientro allo stabilimento di Monfalcone per altri due mesi di lavoro frenetico, necessari a completare soprattutto l'allestimento della parte alberghiera. Il tutto in vista della consegna alla Carnival Cruise Lines, fissata per il 25 ottobre.

Un lavoro non da poco, quello della «messa a punto» delle cabine, delle sale da pranzo e dei tanti spazi di ritrovo, posto che la «Conquest» potrà accogliere nelle sue 2.117 cabine la popolazione di una cittadina: 4.950 persone (3.780 passeggeri e 1.170 componenti l'equipaggio).

Sarà un autunno particolarmente intenso, quello che attende il cantiere di Monfalcone. Subito dopo la consegna della «Conquest» la banchina di allestimento verrà occupata dalla gemella «Glory» (consegna a metà del 2003), la cui costruzione si sta completamento nel grande bacino nato a cavallo fra gli anni Sessanta e Settanta, e dal quale sono uscite decine di navi mercantili, prima che alla fine degli anni Ottanta, con la «Crown Princess», iniziasse il felice periodo, che perdura tuttora, delle «navi bianche» da crociera.

Una volta liberato il bacino dalla «Glory», pochi giorni più tardi verrà posizionato il primo blocco di una nuova unità da 109 mila tonnellate per «Princess Cruises», la divisione crociere del gruppo britannico «P&O». Si tratta della quarta nave della serie inaugurata dalla «Grand Princess» e proseguita con le gemelle «Golden» e «Star».

Come si nota il portafoglio ordini di Fincantieri è nutrito. Merito del livello qualitativo delle unità prodotte e del rispetto dei tempi di consegna. Proprio per onorare le scadenze contrattuali con gli armatori, di recente anche lo stabilimento di Genova Sestri è stato destinato alla costruzione di navi da crociera.

Tornando al cantiere «bisiaco», il programma comprende anche la «Carnival Valour» (consegna nell'autunno 2004) e un'ulteriore gemella, ancora senza nome, costo sui 450 milioni di dollari, che Fincantieri ha acquisito alla fine di luglio e la cui consegna è prevista per gli ultimi mesi del 2005.

Da rilevare che questa commessa, e quella ottenuta in aprile dalla Holland America Line (prestigiosa compagnia del gruppo Carnival, per la quale Fincantieri ha realizzato diverse unità, a partire dalla «Statendam» nata nel '92), costituiscono gli unici due ordini nel mercato delle navi da crociera dopo la tragica data dell'11 settembre, grazie ai quali la quota del comparto crocieristico detenuta da Fincantieri è salita al 43%.

gi. pa.

LADRI AL «GIULIA»

Doppia spesa di capi d'abbigliamento senza pagare. Due giovani africani, uno del Senegal e uno del Camerun hanno tentato invano di fuggire dal centro commerciale «Il Giulia» con una giacca di pelle del valore di 229 euro e un cappotto di 99 euro. Sono stati bloccati all'uscita del negozio «Mondialpel» dove avevano appena prelevato la giacca che hanno anche danneggiato togliendo la placca antitaccheggio.

Il personale del negozio ha chiamato il «113» e agli agenti della volante, i due africani hanno consegnato i capi di abbigliamento rubati. Sono stati denunciati a piede libero per il reato di furto aggravato.

Ancora un «contatto ravvicinato» durante la notte con una barca di pescatori cinque miglia al largo

Un ultimo sbuffo, e la balena va

Avvistati di recente anche gli squali che presto evoluiranno nell'ex pescheria

Uno sbuffo in piena notte sentito da una barca di pescatori cinque miglia al largo del porto. E' il saluto che la balenottera che venerdì era rimasta intrappolata per due ore a Porto San Rocco, ha voluto dare a Trieste. Poi evidentemente ha preso il largo forse rifocillata dal plancton trovato nel nostro golfo, sicuramente grazie a un recuperato senso dell'orientamento.

I suoi movimenti erano stati seguiti fino alle nove e mezza di venerdì sera dalle motovedette della capitaneria di porto e dei carabinieri. Liberata dagli angusti spazi del porticciolo, la giovane balenottera, una decina di metri di lunghezza e presumibilmente altrettante tonnellate di peso, dopo aver superato Muggia, si era fermata a lungo all'altezza del canale navigabile di Zaule per poi sparire.

Decine e decine di persone, muggesani, triestini e diportisti, hanno potuto seguirne le evoluzioni e ammirare i ripetuti, caratteristici sbuffi d'acqua, impetuosi quasi fossero azionati da un motore. Un «incontro ravvicinato» che non si dimentica.

La balenottera fotografata venerdì a Muggia. (Spadaccini)

Balenottere, megattere, squali elefante e pesci luna. C'è stato gran movimento negli ultimi quattro mesi in questo spicchio di Adriatico che a torto viene talvolta chiamato «mare povero». La «passerella» fatta venerdì a Muggia dalla giovane balenottera lunga almeno dieci metri è stato un momento indimenticabile non solo per gli studiosi che hanno segnato la data del 23 agosto 2002 nei loro diari, ma anche per le decine di fortunati testimoni. «Lo spiaggiamento delle balene è un fatto che si verifica in molte parti del mondo - spiega Nicola Bressi, conservatore del Museo di storia naturale - ma non va interpretato come un suicidio, perchè una volontà di questo tipo non può manifestarsi in questi animali. Al limite esemplari malati o stressati possono lasciarsi morire in una sorta si autoeùtanasia.»

A Trieste uno spiaggiamento vero e proprio non si è mai verificato forse solo perchè i tratti di spiaggia nel senso tradizionale del termine sono molto brevi. «La balenottera intrappolata per due ore a Porto San Rocco - sostiene Bressi - probabilmente aveva semplicemente perso l'orientamento. I cetacei si mantengono sulla giusta traiettoria con una specie di sonar: tramite la bocca e le narici inviano delle onde acustiche che gli ostacoli rimandano. Evidentemente per la nostra balenottera qualcosa in questo meccanismo non ha funzionato. Succede anche agli uccelli che talvolta vanno a sbattere contro i vetri delle finestre.»

Il timore era che la balena di Muggia potesse finire per arenarsi nelle secche di Grado. Pericolo forse evitato. «La megattera (*è un'altra specie di balena*, ndr.) che il 2 agosto era stata avvistata al largo di Grignano - racconta Roberto Odorico, biologo del Parco marino di Miramare le cui barche pattuglieranno anche oggi il golfo - quattro giorni più tardi è stata notata a Senigallia. Sappiamo che si trattava proprio dello stesso esemplare.» E anche quest'ultima balena forse era la stessa avvistata tre giorni prima al largo di Cattolica.

Questi cetacei possono viaggiare a una velocità di crociera di sei miglia all'ora. Con questo ritmo si muovono le seimila balene grigie che ogni anno si spostano dal gelido mare di Bering alle acque calde della Baja California. La più grande migrazione dei mari del Sud però è proprio quella delle megattere, dette anche balene gobbe: dall'Antartide attraverso la Nuova Zelanda raggiungono le acque delle isole Fiji e della grande barriera corallina australiana per riprodursi.

La megattera vista a Grignano poco più di tre settimane fa è stato un altro avvenimento fuori del comune. La balena ha appoggiato la coda sul fondale e poi ha messo il capo fuori dell'acqua per guardarsi attorno. Un movimento tipico di questa specie ben riconoscibile anche per i grossi bitorzoli. Una serie di testimonianze coincidenti sono state raccolte da Gianni Mangiagli, uno dei più noti subacquei triestini.

L'esemplare di pesce luna catturato a Grignano nell'aprile di quest'anno. (Foto Lasorte)

Ma la settimana che si conclude oggi è stata movimentata da un altro avvistamento estremamente interessante e forse preoccupante anche se gli esperti hanno escluso pericoli immediati. Mercoledì nel golfo alcuni diportisti hanno notato una pinna che dovrebbe essere quella di uno squalo elefante, forse lo stesso avvistato un paio di giorni prima nelle acque dell'Istria. Un esemplare solitamente innocuo in quanto si nutre di microorganismi presenti in sospensione nel mare. Gli stabilimenti balneari hanno comunque issato le segnalazioni di pericolo, mentre vana è stata una battuta delle motovedette della capitaneria per tentare di rintracciarlo. Sempre venerdì nel golfo di Trieste sono stati anche pescati due tonni da primato, del peso rispettivamente di 297 e 205 chili.

Un piccolo balzo indietro nel tempo per ricordare come un altro affascinante abitatore del mare venne a fare una triste fine dalle nostre parti: era l'inizio di aprile quando un gigantesco pesce luna venne a morire di stenti a Grignano. Aveva in bocca un amo per la pesca al tonno che gli aveva impedito di nutrirsi. In condizioni normali avrebbe pesato sette quintali; era largo 2 metri e 80 centimetri e alto due metri e 30. «Per fortuna abbiamo avuto a disposizione la vecchia pescheria centrale - racconta Nicola Bressi - per poterne pulire lo scheletro cartilagineo che sarà presto esposto nel museo. Un'operazione che difficilmente avremmo potuto fare in altri ambienti.»

Ma proprio nell'ex pescheria, dopo i lavori di trasformazione che sono appena incominciati, si potranno presto vedere dei pescecani vivi. Da dietro una maxivetrata supercorazzata che con grande impatto visivo andrà a inserirsi nella sala centrale nel nuovo centro polifunzionale una colonia di terribili squali mostrerà la triplice fila di denti acuminati agli spettatori. Per i triestini, squali e balene, liberi e in cattività, a due passi da casa. Un nuovo tipo di rapporto con il mare è stato avviato.

Silvio Maranzana

Scheletri di cetacei al museo di piazza Hortis. (Tommasini)

MISTERI MARINI

Non si sa dove sia finita ora la balenottera di Porto San Rocco, ma nessuno sa nemmeno come sia arrivato a Trieste lo scheletro di un'altra balenottera che andò a spiaggiarsi a Corniglia, nei pressi di La Spezia, nel lontano 1908. Com'è stato trasportato quasi cent'anni fa, quando certamente non esistevano i Tir, uno scheletro lungo 15 metri dalla Liguria fino alle sale di piazza Hortis dove si trova tuttora? E' un vero mistero dei musei triestini. «E' un giallo tuttora insoluto - racconta Nicola Bressi conservatore del museo - abbiamo lo scheletro, abbiamo la documentazione che riferisce di come quella balena si fosse spiaggiata a Corniglia, ma nemmeno i più vecchi custodi hanno mai appreso oralmente di come fosse avvenuto quel trasferimento.»

Lo scheletro di capodoglio, che si trova nella stessa sala del museo fu trascinato con un carro trainato da buoi. E' però notevolmente più corto, solo dieci metri, e la distanza da percorrere era notevolmente più breve. Quell'esemplare infatti si arenò assieme ad altri cinque alla foce del Quieto presso Cittanova d'Istria. Era il lontanissimo 1853. In quel caso tutto chiaro? Non proprio, visto che sembra che gli scheletri andarono ad ornare i più prestigiosi musei di storia naturale dell'impero austro-ungarico: oltre a Trieste sembra Graz, Vienna e Zagabria, certamente più lontane.

Anche i parapsicologi si occupano di misteri marini e li chiamano Uso, una branca degli Ufo. In Italia i più clamorosi si sarebbero verificati, manco a dirlo, proprio in Adriatico nel 1978. Allora pescatori dichiararono di aver visto improvvise colonne d'acqua alzarsi fino a 30 metri di altezza e globi di luce apparire improvvisamente sott'acqua. Vi sarebbero stati anche disturbi ai radar di bordo delle motovedette della marina militare.

s. m.

Cancellato dal cartellone delle manifestazioni di «Castello sotto le stelle» lo spettacolo dell'attore Ivo Huez

Il Comune intima: si metta le mutande

All'origine della decisione una scena di nudo integrale ispirata a Shakespeare

Niente scene di nudo negli spettacoli, nemmeno se si tratta di teatro. Dopo le polemiche scatenate dall'esibizione dei «California Dream Men» con i loro spogliarelli, adesso tocca a un attore triestino incappare nelle maglie della censura. Ma a differenza degli spogliarellisti a lui, Ivo Huez, acclamato interprete shakespeariano, già in forze alla compagnia «Petit Soleil», non è più permesso andare in scena. Il suo spettacolo, «Physical happening», in cartellone nell'ambito delle manifestazioni di «Castello sotto le stelle», prevedeva una scena di nudo integrale (quello dello stesso Huez). Le prime due rappresentazioni, andate in scena al Bastione Lalio l'8 e l'11 agosto, si sono svolte regolarmente. «Poi - racconta Huez - all'associazione Circolo Vizioso con la quale mi sono presentato è arrivata una lettera dai Civici musei nella quale si diceva in sostanza che non si poteva selezionare il pubblico per cui il nudo non andava bene; così sono stato invitato a mettere le mutande se volevo continuare lo spettacolo». Huez, in nome dell'arte, ha risposto picche. «Senza dirmi niente - continua l'attore - gli organizzatori del Circolo Vizioso alal fine hanno sostituito il mio spettacolo, nelle repliche di giovedì 22 e in quella di oggi, con altre manifestazioni in calendario che avrebbero dovuto svolgersi in altra data». Una vera e propria censura, lamenta Huez, «incomprensibile visto che alle prime due rappresentazioni il pubblico non ha avuto nulla da ridire».

«Physical happening», spiega l'attore, «rientra in un progetto di teatro nomade, e si ispira agli happening del Leaving Theatre in voga negli anni Settanta». Una «piece» un po' fuori moda, dunque, che Huez afferma di aver ideato «apposta per andare contro le tendenze in atto». La messa in scena, continua l'attore, è strutturata «su un canovaccio che comprende testi miei e di Shakespeare, con i quali tento un coinvolgimento diretto del pubblico su cinque motivazioni: religione, politica, guerra, droghe e sesso». Ed è proprio affrontando l'argomentro del sesso che il canovaccio prevede momenti di nudo integrale, quelli contestati dal Comune. «Ma io le mutande non le metto - insiste Huez -, contesto il silenzio degli organizzatori e contesto le motivazioni del Comune».

«Il Comune non ha censurato nulla - replica il direttore dei Civici musei, Adriano Dugulin -: le manifestazioni di "Castello sotto le stelle" sono coordinate dal Comune ma realizzate a cura di alcune associazioni culturali; lo spettacolo di Huez è stato presentato dall'associazione Circolo Vizioso, ed è l'associazione ad aver deciso di sostituire le rappresentazioni in cartellone; nell'ambito dei rapporti con l'associazione, con una lettera si è chiarito solo che gli spettacoli al castello erano aperti a un pubblico indifferenziato e quindi dovevano essere consoni al luogo».

Pietro Spirito

Ivo Huez interpreta la scena censurata. Il suo spettacolo è stato tolto dal cartellone.

PATENTI RITIRATE

Carabinieri e vigili, caccia agli indisciplinati

Un triestino guidava in stato di ebbrezza, un altro con addosso una dose personale di marijuana. Ad entrambi sono state ritirate le patenti di guida. Sono alcuni dei risultati sortiti dai quattro posti di blocco effettuati l'altra notte dai carabinieri di Muggia. Sono stati impiegati 14 uomini che hanno complessivamente controllato, in particolare in via Flavia e in via dell'Istria, 50 macchine con 80 persone a bordo. Sotto il cavalcavia di Barcola si sono invece appostati i vigili urbani con l'«autovelox». (Foto Tommasini)

MUGGIA Si profila un rimpasto di giunta, Gasperini dice e non dice ma l'opposizione avverte l'interessato (unico assente dalle riunioni di maggioranza)

Muggia, voci di rimozione per il dissidente Stener

L'assessore alla Cultura: «Io sono la coscienza critica: qui la gente si lamenta, ma nessuno l'ascolta»

Rimpasto di giunta in vista al Comune di Muggia. Via l'assessore Italico Stener, dentro il consigliere Gianni Millo (Fi), al sindaco Gasperini la delega alla Cultura. Fantasie estive o realtà prossima a realizzarsi? A sentire i diretti interessati, pur tra smentite e caute dichiarazioni, pare proprio che non si tratti delle solite voci di corridoio.

«Ho avuto questa notizia stamattina e curiosamente mi è arrivata da un esponente dell'opposizione - conferma Stener - . Pare siano in corso riunioni di maggioranza per discutere di un eventuale rimpasto di giunta. E credo di non esserne stato informato proprio perché potrei essere uno degli interessati».

Che tra Stener (già vicesindaco con la giunta Dipiazza e assessore con delega alla Cultura nell'attuale amministrazione pure di Centrodestra) e la maggioranza non corresse buon sangue lo si era capito già da qualche mese. Cioè da quando il più anziano ed esperto tra gli eletti a Muggia aveva iniziato a rivolgere critiche alla gestione politica dei suoi stessi compagni di coalizione. Poi le voci sempre più ricorrenti riguardo una sua possibile sostituzione, rinvigorite in questi giorni al termine di un giro di «consultazioni» che il sindaco Gasperini avrebbe avuto con i capigruppo del consiglio comunale. Potrebbero essere proprio le critiche alla maggioranza il motivo per cui la sua sedia traballa? «Io sono, assieme ad altri, la coscienza critica della maggioranza. A Muggia ci sono alcuni assessorati che non sono a contatto con la realtà cittadina. Noi lo siamo ma questa funzione - risponde Stener - evidentemente non è recepita dal sindaco e dal suo *entourage*. Una cosa è certa: così non si può continuare, qualcosa dovrà cambiare». Ma che cosa c'è che non va in questa giunta? «Certi progetti che, proprio dopo le mie critiche, sono in fase di cambiamento. Io ho fatto solo da portavoce, non voglio criticare gli altri assessori, ma ci sono tante lamentele da parte della popolazione per quel che riguarda la condizione delle strade, la pulizia della cittadina, la gestione della Casa di riposo. Capisco che ci sono pochi soldi, ma se è così bisogna fornire i servizi essenziali sempre e comunque, magari lasciando momentaneamente da parte i grandi progetti».

Italico Stener

Secondo indiscrezioni la poltrona potrebbe passare al sindaco, per Gianni Millo (Fi) possibile promozione

Gianni Millo

Lorenzo Gasperini

E a proposito di una sua eventuale sostituzione, come commenta Stener una simile ipotesi, e che cosa succederebbe se dovesse verificarsi? «Io credo di aver fatto un lavoro superlativo, anche grazie ai miei collaboratori. Le iniziative nell'ambito della cultura hanno avuto un grande successo, basta chiederlo ai muggesani. Se il sindaco pensa che il mio lavoro sia stato fatto male può decidere di sostituirmi. Io comunque resterei in consiglio comunale, sono stato eletto e devo rappresentare chi mi ha votato. Se lo farei da indipendente o nelle file di Forza Italia, questo è tutto da vedere».

Il sindaco Gasperini, l'unico che ufficialmente può decidere le sorti della sua giunta, smentisce prossimi rimpasti, ma non nega che se ne stia parlando.

«Mi sembra prematuro parlare di queste cose. Così come mi sembra assurdo fare nomi su questioni che devono ancora essere decise, e siccome la decisione deve essere presa dal sottoscritto posso dire che al momento non ho intenzione di fare alcun rimpasto di giunta» taglia corto il primo cittadino.

Riccardo Coretti

IL DIBATTITO

Valentich (Ds) sulle scelte relative a Caliterna

«L'ex vicesindaco spieghi perché per i parcheggi ora si dovrà pagare tanto»

«Vorrei che l'ex vicesindaco Stener, che si è sempre distinto in consiglio comunale per la difesa della muggesanità e della storia di Muggia spieghi ai residenti del centro storico che in futuro se vorranno posteggiare la loro automobile lo potranno fare solamente se acquisteranno un box aperto all'interno di Caliterna dal costo di 30-35 milioni delle vecchie lire, o pagheranno una tariffa per posteggiare all'interno della struttura, e che a pagamento sarà gran parte dei posteggi dopo il porticciolo e sul lungomare». L'ex segretario dei Ds di Muggia, Moreno Valentich *(nella foto)*, risponde così alla convinta difesa che lo stesso Stener ha fatto l'altro giorno del parcheggio di Caliterna affermando che Dipiazza evitò con questa scelta la costruzione di un edificio ad alto impatto ambientale in una zona di pregio.

«L'amministrazione cerca di dimostrare la sua compattezza ai cittadini solo con dichiarazioni - scrive in una nota Valentich -, non certo cercando di risolvere i problemi di Muggia (sporcizia in centro e nelle periferie, mancanza di un progetto per il turismo, di passaggio e non stanziale, rilancio del Carnevale, rilancio del commercio a fronte dell'insediamento dei centri commerciali in periferia: bisogna saper progettare - dice - anche con l'ausilio di tecnici del settore che devono studiare con l'amministrazione un progetto che preveda un mix sinergico turismo-Carnevale estivo-invernale-commercio)».

In risposta al vicesindaco Paolo Prodan, Valentich ribadisce che era stato Dipiazza a promettere «che il teatro Verdi doveva essere aperto il più presto possibile per diventare una sala polifunzionale, punto di aggregazione per giovani e anziani, aggiungendo che per i finanziamenti non c'erano problemi visto che al governo della Regione allora come oggi c'era il Centrodestra». Invitando la maggioranza a mantenere le promesse («qualche anno è passato e la struttura esterna del teatro comincia a mostrare qualche cedimento»), Valentich sottolinea: «Il copione della commedia che questa maggioranza sta recitando cambia totalmente in consiglio e nelle sedi amministrative e politiche, dove da molto tempo è in atto una guerra di tutti contro tutti specialmente tra Alleanza nazionale e Forza Italia con uno spettatore d'eccezione, cioé il sindaco che non riesce a mettere d'accordo politicamente la sua maggioranza (dimostrandosi non all'altezza per il ruolo di leader della propria coalizione e di sindaco)».

La zona del castelliere a Cattinara. (Foto di Tommasini)

La Soprintendenza sta valutando l'impatto dei prossimi scavi sulla collina di Cattinara e promette vigilanza

Grande viabilità, castelliere a rischio

Le grandi opere realizzate su di un territorio, non possono non incidere sulla sua sostanza culturale. Per questa ragione enti diversi effettuano controlli e adempiono a normative di legge e di tutela nei confronti dei siti e dei reperti situati nei pressi dei cantieri di lavoro.

In questo periodo la Soprintendenza per i beni ambientali architettonici archeologici artistici e storici di Trieste sta compiendo numerosi controlli nell'area del vecchio castelliere di Cattinara, in vista dei grandi lavori di completamento del terzo lotto della grande viabilità triestina.

Un compito impegnativo, che consentirà di verificare e controllare che durante la costruzione dell'ultimo tratto di autostrada, in buona parte sotterraneo, nulla di antico e di significativo vada disperso o distrutto.

«Stiamo svolgendo una serie di scavi preventivi – afferma Franca Maselli Scotti, responsabile del settore archeologico della Soprintendenza – per accertare l'eventuale presenza di reperti o altre tracce significative di culture antiche, Il castelliere di Cattinara risale al 1000 aC., ed è stato utilizzato anche in epoca romana. In caso di problemi o ritrovamenti, sarà nostro compito informare tempestivamente gli uffici competenti».

Accanto alle istituzioni culturali, vi sono pure dei privati cittadini e degli appassionati di storia locale che nutrono apprensione per le conseguenze degli scavi predisposti per la realizzazione del tratto autostradale.

Così nei giorni scorsi un lettore, Ferruccio Hoeller, ha scritto al «Piccolo» per segnalare il sito del castelliere, e non solo. A suo dire, la collina consisterebbe al proprio interno di una camera comprendente dei reperti della cultura della ceramica imbutiforme databile al 2000-1900 aC.. Un vero e proprio tumulo che si rifarebbe alle culture megalitiche bretoni dei menir dolmen, parente di quelle strutture che in Stonhenge, a due passi da Londra, trovano l'esempio più eclatante.

«Francamente non abbiamo notizie di tumuli o di altri ritrovamenti in quest'area – risponde Franca Maselli Scotti -. L'unico tumulo della nostra provincia, di cui esiste una documentazione, è quello piuttosto dissestato del monte Cocusso. Da qui a considerare ogni collinetta un probabile tumulo, ce ne vuole. Sul castelliere di Cattinara inoltre esiste un ampia e documentata letteratura, integrata pure da alcuni recenti saggi. La nostra Soprintendenza comunque compirà ulteriori accertamenti lungo quel versante, ed è a disposizione di chi disponesse di nuove informazioni sulla presenza di reperti di qualsiasi genere.

«Se mai ci capitasse di rintracciare qualcosa durante i nostri controlli, voglio ribadirlo - conclude la Maselli scotti - saremo noi i primi a rallegrarcene e a chiedere la tutela».

Maurizio Lozei

LA FINE DELLA FESTA

Si è conclusa alla Caravella la stagione dell'intrattenimento «nazional-popolare» notturno

Spuntini ruspanti in riva al mare

Più pesce che pizze, più caffè che alcolici e nessun manicaretto

Ultima serata, ieri, per la manifestazione «Estate d'a...mare» in Baia di Sistiana, in zona Caravella. Per due mesi, la nostrana «rotonda sul mare» ha ospitato migliaia di triestini, monfalconesi e turisti, con un programma di intrattenimento vario, adatto a tutti i gusti e a un pubblico davvero eterogeneo. Nonostante le bizze del tempo meteorologico, che ha fatto spostare eventi, vincere il record di apertura e chiusura ombrelloni, il bilancio che viene dalla Igm, la società che gestisce il comprensorio, è positivo. Sette giorni su sette di intrattenimento serale dicono anche molto sul gusto del pubblico, che in Caravella si è rivelato essere davvero «evergreen»: in pista, infatti, bambini dai tre anni e nonni fino a ottanta, e grandi esibizioni nel tormentone dell' estate, i balli di gruppo.

Sui gusti del pubblico, dalla Igm mare arriva qualche dato interessante; i cibi preferiti e più venduti sono stati quelli nostrani: sardoni impanati, calamari fritti, un piatto invernale come le patate «in tecia» accanto all'estivissima anguria. Niente manicaretti, quindi, ma una richiesta più «ruspante», da sagra nazional popolare in riva al mare, anche perché, dicono dalla Igm, bisogna fare di necessità virtù, e le attuali strutture non permettono l'offerta tipica dei luoghi balneari, appunto i ristorantini di pesce, o le pizzerie.

Caravella, una folla notturna anche per il mercatino dell'usato. Si è chiusa la stagione di «Estate d'a...mare». (Foto di Tommasini)

Ma su questo fronte, la Igm stessa dichiara di non voler cambiare: la Caravella è sempre stata, e sarà, assicurano, un posto per tutti, giovani e anziani, di tutte le categorie sociali, con in comune la voglia di divertirsi, la sera, in riva al mare più bello di Trieste.

Tornando ai dati forniti dalle abitudini degli avventori in Baia, manca l'aspetto godereccio, legato al bere: se i caffè hanno quasi superato il numero di alcolici venduti (dato che deriva dal fatto che moltissime persone, nei week end, vanno in spiaggia anche alle sei del mattino per prendersi il posto), la hit parade dei più venduti vede in lizza non intingoli da barman o cocktail all'ultima moda, ma le nostrane e intramontabili «pesche col vin», surclassate solo dalla birra.

Per sette giorni su sette musica e ballo (con scuola improvvisata sulla pista): «Una formula che resterà invariata, questo posto dev'essere aperto a tutti»

Quanto alla musica, l'estate in Baia ha visto tre cavalli di battaglia: la musica latino-americana, le esibizioni delle scuole di ballo (con corso di ballo accelerato e gratuito in pista) e la nuova generazione di Dj-animatori. Il gran finale di ieri sera (accanto all'ultimo appuntamento con il mercatino delle cose usate) non è uscito dagli schemi: il liscio, il revival e i latino-americani con l'orchestra Pier e Ketty.

Francesca Capodanno

ORE DELLA CITTÀ

Canti dopo la Messa

Oggi, verso le 10.10, in chiusura della Messa radiotrasmessa dalla Cattedrale di San Giusto, prosegue la rassegna di musica sacra «Canti dopo la Messa» con l'esibizione del soprano Claudia Vigini, accompagnata all'organo da Riccardo Cossi. Saranno eseguite musiche di Felix Mendelssohn ed Herrmann Schröder.

Attività Pro Senectute

Il Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 rimane chiuso nel mese di agosto. La Pro Senectute organizza per i propri soci gita a Piano d'Arta. Per informazioni e prenotazioni rivolgersi agli uffici di via Valdirivo 11. Telefonare ai seguenti numeri: 040/365110 oppure 040/364154. Il Centro ritrovo anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 13 alle 18.30.

Verteneglio e Villanova

La Comunità di Verteneglio e Villanova del Quieto onorerà oggi a Trieste i compatroni San Rocco e San Lorenzo. Alle 17 sarà celebrata una messa nella chiesa di via Locchi e, subito dopo, nella vicina sede dell'Associazione delle Comunità istriane di via Belpoggio, avrà luogo il tradizionale incontro dei compaesani e amici, incontro che sarà allietato dalle esecuzioni del Coro delle stesse Comunità diretto dalla maestra Daniela Hribar.

Oktoberfest a Monaco

La Bulli e Pupe organizza anche quest'anno la gita all'apertura della più famosa festa della birra a Monaco in Germania per i giorni 20-22 settembre 2002. Informazioni allo 040/231481 oppure 335/6767749.

Affissioni per il referendum

Il Comune informa che domani 26 agosto, trentaquattresimo giorno antecedente il referendum regionale del 29 settembre 2002, l'ufficio Accettazione atti stanza n. 35, ammezzato del palazzo municipale, piazza Unità d'Italia 4, resterà aperto, ininterrottamente dalle 8.30 alle 20, per favorire il ricevimento delle domande di coloro che intendono effettuare affissioni di propaganda relative all'appuntamento referendario.

Spi Cgil

Il distretto di S. Giacomo del Sindacato pensionati italiani - Cgil, avvisa i propri iscritti e i cittadini che saranno predisposti dei banchetti in Campo San Giacomo e in via dell'Istria, piazza Cavana, Ponziana e San Vito-Campi Elisi in giorni alterni, fino al 10 ottobre per la raccolta di firme per la difesa dell'art. 18 Statuto dei lavoratori e per una proposta di leggi popolari a salvaguardia dei diritti dei lavoratori attivi e precari e dei pensionati.

Museo postale

Il Museo postale e telegrafico della Mitteleuropa, piazza Vittorio Veneto 1, rimane aperto tutto il mese di agosto dal lunedì alla domenica con il consueto orario 9-13 presentando la particolare collezione di storia postale «Le grandi navi del Novecento» di Liliana Pajola. Il Museo sarà aperto anche oggi dalle 9 alle 13, con visite guidate a cura delle Poste e dei Civici musei, grazie alla collaborazione dell'associazione di volontariato Cittaviva.

Il libro di don Di Piazza

Domani alle 20, alla Trattoria sociale di Contovello (Contovello 152, tel. 040 225168, bus 42 e 33 da piazza Oberdan), per la rassegna «Sotto le stelle della solidarietà», festa-incontro per la presentazione del libro «In cammino con le tribù della Terra» di don Pierluigi Di Piazza, che sarà intervistato dal giornalista Paolo Rumiz. Intervengono Emiliano Bazzanella (filosofo), Franco Codega (Acli-Regione), Dusan Jelincic (giornalista, scrittore), don Mario Vatta (Comunità S. Martino al Campo), Marino Vocci (operatore culturale) e Goran Ruzzier (musicista). Coordina Edoardo Kanzian.

Isole del Dodecaneso

Mercoledì 28 agosto alle 19.15, nella sede della XXX Ottobre in via Battisti 22, si riuniranno i partecipanti all'escursione alle isole del Dodecaneso (Kos, Lipsi e Patmos), che si svolgerà dal 12 al 26 settembre. Durante la riunione verranno anche comunicati gli orari di partenza e di ritorno del volo charter.

Mostra di Scherlich

Nella sala espositiva del bar Minerva in via S. Francesco 18, si tiene la terza mostra personale dell'artista Walter Scherlich dal titolo World tribal works - Etno art contamination. La mostra rimarrà aperta sino a venerdì 30 agosto con orario 8-19.30 (sabato pomeriggio e festivi chiuso).

Selezione alla Sissa

La Scuola superiori di studi avanzati (Sissa) ha emanato un bando di selezione pubblica, per esami, per la formazione preventiva di una graduatoria alla quale attingere per il reclutamento di personale a tempo determinato da adibire alle mansioni dell'area amministrativa. Le domande redatte su apposito modulo che si può ritirare alla Snals di via Paduina 4 lunedì, mercoledì e venerdì dalle 17.30 alle 19.30, scadono il 18 settembre 2002. Possono partecipare i candidati in possesso del diploma di istruzione secondaria di durata quinquennale e per il sesso maschile che abbiano ottemperato alle leggi sul reclutamento militare.

Beneficenza per i sordomuti

È iniziata la vendita dei biglietti per uno spettacolo di beneficenza a favore dei sordomuti, che si terrà a Trieste il 10 dicembre alla sala Tripcovich organizzato dallo studio F.M. via Udine n. 3 tel. 040/3728380. Le persone incaricate alla riscossione del corrispettivo dei biglietti ordinati, non possono esigere il pagamento di somme diverse. Si invitano pertanto coloro che desiderano sostenere ulteriormente le attività istituzionali dell'Ente nazionale sordomuti - Onlus di far pervenire le offerte direttamente alla sezione Ens di Ts in via Machiavelli n. 15 (orario martedì-giovedì 9.30-12 e 17.30-19 oppure attraverso il C/C bancario n. 200991 intestato all'Ens - Onlus di Trieste presso la Banca nazionale del lavoro di Trieste filiale di piazza Ponterosso n. 1.

Infortuni: iniziativa Confsal

Il sindacato Confsal ha promosso un'iniziativa sociale per il diritto del malato e dei lavoratori che hanno subito menomazioni da infortuni sul lavoro e malattie professionali o infortuni non sul lavoro derivanti da incidenti stradali, volta a ottenere il giusto risarcimento del danno. Se ne parlerà ogni giovedì dalle 16 alle 18 nella sede di via Timeus 16.

Nuova pesistica

La «Nuova pesistica triestina», il 2 settembre, riprende gli allenamenti di sollevamento pesi e preparazione fisica e atletica per tutti gli sport, nella rinnovata palestra al Palazzetto dello sport di Chiarbola sia maschile sia femminile, nei giorni da lunedì a sabato dalle 17 alle 21. Telefono 040/371108.

Pattinaggio e roller

In viale Miramare 51, alla pista del Dopolavoro ferroviario, sono aperte le iscrizioni per le attività di pattinaggio bambini, hockey tradizionale e in-line, skate fitness. Per qualsiasi informazione ci si può rivolgere alla direzione hockey ogni martedì e giovedì dalle 16 alle 20.30. (Tel. 040/411202 - 380/7256753).

Studenti in internet

È disponibile sul sito internet dell'Università di Trieste, la nuova Guida dello studente per l'anno accademico 2002/2003. Cliccando l'indirizzo http://www.univ.trieste.it/guidastud/ si possono consultare tutte le informazioni contenute nella nuova versione della guida, l'elenco completo dei corsi di laurea attivati, dei corsi post-laurea, la spiegazione della riforma del sistema universitario, le attività studentesche, «come fare-dove andare» per ottenere tutte le informazioni amministrative necessarie, le norme sull'assistenza agli studenti, i servizi dell'Erdisu.

PICCOLO ALBO

Smarrito un braccialetto da uomo la mattina di lunedì 19 agosto, tratto di via Giulia-Giardino pubblico-via Marconi-via Battisti. Affettuoso ricordo. Ricompensa adeguata. Tel. 040 573148. Cell. 347 0931 975.

È stata trovata una gattina grigia di circa un anno, molto domestica, in Salita Trenovia, il 17 agosto. Chi l'avesse smarrita può rivolgersi ai seguenti numeri telefonici: 040 567534 e 040 364016.

A fine settembre un corso con la scuola di alpinismo «Emilio Comici» dell'Alpina delle Giulie

Perfezionare l'arrampicata in Sardegna

La pratica dell'alpinismo può concedere momenti di divertimento ed emozioni ineguagliabili e preziose. Non solo il piacere dell'arrampicata e dei momenti vissuti in ambienti naturali stupendi, ma anche la goia di viverli insieme agli altri. Tutto questo si propone il corso di perfezionamento che la Scuola di alpinismo Emilio Comici della Società Alpina delle Giulie ha in programma per la settimana dal 22 al 29 settembre.

Il corso si rivolge a chiunque possieda una discreta conosscenza delle manovre di cordata e delle tecniche di arrampicata su roccia e desideri perfezionarle e al contempo scoprire l'ambiente splendido della Sardegna. L'arrampicata sulle pareti di una delle più grandi isole del Mediterraneo rappresenta un eccezionale punto d'incontro tra la montagna, intesa in senso lato, e il mare. Il luogo offre paesaggi di una bellezza selvaggia e la possibilità di godere del clima ancora caldo per rilassarsi sulla spiaggia.

Emilio Comici durante una delle sue ardite imprese.

La roccia, finemente lavorata, garantisce un'arrampicata divertente e a pochissima distanza è possibile arrampicare sia sulle rocce di calcare che su quelle di granito. Un modo nuovo di migliorare la propria tecnica di arrampicata e al tempo stesso di aumentare le proprie conoscenze e la propria sicurezza nella pratica di una disciplina che, se affrontata con le debite precauzioni, è un'occasione di svago e divertimento che pochi altri sport possono dare.

I partecipanti saranno seguiti costantemente dagli istruttori. La Scuola nazionale di alpinismo Comici, nacque nel 1929 in Val Rosandra ad opera di un gruppo di rocciatori del Gars - Gruppo alpinisti, rocciatori, sciatori dell'Alpina delle Giulie - proprio con lo scopo di diffondere la pratica dell'arrampicata, con uno spirito di solidarietà e amicizia, che ancora oggi unisce quei primi istruttori, tra cui Emilio Comici, agli istruttori di oggi. Le iscrizioni al corso sono aperte sino al 6 settembre alla segreteria della sede in via Donota 2, dalle 16.30 alle 19.30 (tel. 040-630464). Informazioni anche sul sito internet www.scuolecaifvg.spin.it nella parte relativa alla scuola Emilio Comici di Trieste.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Frausin Stefano con Cericola Annalisa; Melotti Franco con Mitri Doriana; Uliano Giovanni con Del Ben Francesca; Segneri Gaetano con Auriemma Elvira; Roba Sbisà Cristian con Colomban Swan; Di Mauro Emilio Giuseppe con Viškovic Manuela; Fanciullo Omar con Catamo Maria Grazia; Fedorči Zoran con Gizdic Federica; Rosito Ivo con Colasuonno Alessandra; Musiña Paolo con Tippi Nicoletta; Baratti Claudio con Scheneider Maria; Natali Andrea con Tavernese Lucrezia; Riavec Adriano con Sbissich Maida; Rocchetti Roberto con Annese Giovanna; Fedele Roberto con Crevatin Roberta; Ambrosio Pasquale con Puglisi Maria Pia; Marsi Claudio con Furian Ariella; Balbi Claudio con Predonzan Clelia; Spagna Lorenzo con Ruaro Giulia Paola; Dalle Vedove Andrea con Primosi Monica; Silvagni Armando con Blasig Claudia; Zanetti Giorgio con Bugaychuk Olena Aleksandrinna; Sacco Riccardo con Mrakic Luana; Allisi Gherardo con Romito Federica.

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
25/8	1.00	Cb GUNEY EM	Salonicco	Sc. Leg.
25/8	7.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
25/8	8.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
25/8	12.00	Le BADR EL MUSTAFA I	Beirut	PFV
25/8	20.35	It MARCONI	Grado	Staz.Mar.
25/8	23.00	No STAR DIEPPE	Tarahan	Adr. Term.

MOVIMENTI

Data	Ora	Nave		
25/6	8.00	Mn GUNEY EM	da rada a S.L.	

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave		
25/8	8.00	It MARCONI	Grado	Staz.Mar.
25/8	14.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
25/8	20.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
25/8	24.00	It STROMBOLI	ordini	San Sabba

ELARGIZIONI

– In memoria di Marino Busatto dalla cognata Vanda e Franca e Marino Denicoloi 50 pro Associazione Amici del cuore.
– In memoria di Pia Battisti Levi (25/8) dalla cugina Nora 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Alceo Lorenzutti per il suo compleanno (25/8) dalla moglie 15 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Silvano Rezzica nell'XI anniv. dalla moglie 20 pro Airc, 20 pro Unicef.
– In memoria di Giulio Tecchiari nell'VIII anniv. dalla moglie Rosalia, dal figlio Giorgio con Nada 50 pro Ass. Amici del cuore.
– In memoria di Ugo Travan da Annamaria Galuppo (amica XXX Ottobre) 15 pro Agmen.
– In memoria di Mario Simoni dalla mamma 50, dalla sorella e cognata 75, da Gina 10 pro Ist. Burlo Garofolo.
– In memoria di Fulvio Monti da Alfio Barcellato 20 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di padre Pio da Pietrelcina da N.N. 25 pro Casa sollievo della sofferenza di Padre Pio.
– In memoria di Costante (Tino) Piol dalle famiglie Battini, Gabrielli, Pascutti 60 pro Ass. Amici del cuore.
– In memoria di Anna Primosi da Rudi, Monica, Denis, Giada Primosi 20 pro Agmen.
– In memoria di Mariagrazia Sason Tamburriello da Marisa e Silvio Pauluzzi 20 pro Airc.
– In memoria del cap. Vito Simi dalla moglie Armanda 100 pro Chiesa di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Mario Simoni dalle fam. Postogna Delorenzis, fam. Zudich 100 pro Burlo Garofolo (reparto neonatologia).
– In memoria di Maria Grazia Tamburriello dalle fam. Barbero, Ponte Chiasso 50 pro Airc; da Giorgio Chiriaco e famiglia 50 pro Fameia Capodistriana.
– In memoria di Rita Wercz-ler-Sacerdoti (Israele) da Raffaello Camerini 16 pro Comunità Ebraica di Trieste (Keren Kayemeth Leisrael - Alberi).
– In memoria di Ernesto Antonicelli dal nipote Luca Antonicelli 100 pro Frati Cappuccini di Montuzza (pane per i poveri), 50 pro Astad, 50 pro gatti di Cociani; dalla famiglia Cherin 50 pro Centro cardiochirurgico dott. Scardi.
– In memoria di Emilia Bari da Chicco, Danese, Fabro, Di Benedetto, Turoni, Ducci Giancarlo 75 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Luigia Benes vedova Manià dai colleghi di lavoro Acegas San Giovanni di Duino Acquedotto Randaccio - Duino Aurisina 90 pro Ass. «Via di Natale».
– In memoria di Maria Bisiani vedova Sossi dai colleghi di lavoro Acegas San Giovanni di Duino Acquedotto Randaccio - Duino Aurisina 90 pro Ass. «Via di Natale».
– In memoria di Bruno Dalberto dalla cugina Liana Marsico 15,50 pro Medici senza frontiere.
– In ricordo di Bruna Davi da Bianca e Primo 50 pro Astad.
– In memoria di Luigi De Monte da Zadel ved. De Monte 10 pro Centro cardiovascolare, 10 pro Ass. «Amici del cuore».
– In memoria di Paola Filipcic ved. Simic dalla fam. Stefanutti 25 pro Ass. Amici del cuore.
– In memoria di Paola Filipcic Simic da Lidia e Silvana Corelli 50 pro Frati di Montuzza.

BENZINA

TURNO A

Agip: via Revoltella (angolo via D'Angeli); via dell'Istria (cimiteri lato monte); via Molino a Vento 158; via A. Valerio 1 (Università).
Tamoil: via Giulia 2 (Giardino Pubblico); v.le D'Annunzio 73; riva T. Gulli 8.
Shell: v.le Campi Elisi 1/1.
Total Fina: S.S. 202 Sistiana km 27.
Q8: strada della Rosandra.
Esso: piazza Libertà 10/1; via Battisti 6 (Muggia); Sistiana S.S. 14 Duino-Aurisina.
I.P: via Baiamonti 2; v.le Miramare 213.
Api: passeggio Sant'Andrea.
Impianti aperti 24 ore su 24: Agip Duino Nord: Aut. Ts/Ve; Duino Sud: Aut Ve/Ts, Valmaura: S.S. 202 km 36 (superstrada).
Impianti servizio notturno: Tamoil: via F. Severo 2/3. **Agip:** via A. Valerio 1 (Università); v.le Miramare 49.
Impianti self-service: Esso: p.le Valmaura; Sgonico - S.S. 202. **Agip:** v.le Miramare 49; via dell'Istria 155; via A. Valerio 1 (Università); Cattinara. **Tamoil:** via F. Severo 2/3.

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE - PORTO SAN ROCCO - MUGGIA
Orari dal 1.o luglio al 31 agosto 2002

FERIALE

Partenza da: TRIESTE	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: MUGGIA	Partenza da: MUGGIA	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: TRIESTE
6.45	/	/	7.10	7.15	/	/	7.45
8.00	/	/	8.30	8.45	9.00	9.10	9.40
9.55	/	/	10.25	10.40	10.55	11.05	11.35
11.50	/	/	12.20	12.35	/	/	13.05
14.00	/	/	14.30	14.45	/	/	15.15
15.30	/	/	16.00	16.15	16.30	16.40	17.10
17.25	17.55	18.05	18.20	18.35	/	/	19.05
19.40	/	/	20.10	20.15	/	/	20.45
21.00	21.30	21 45	/	/	/	/	22.15

FESTIVO

Partenza da: TRIESTE	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: MUGGIA	Partenza da: MUGGIA	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: TRIESTE
9.55	/	/	10.25	10.40	10.55	11.05	11.35
11.50	/	/	12.20	12.35	/	/	13.05
14.00	/	/	14.30	14.45	/	/	15.15
15.30	/	/	16.00	16.15	16.30	16.40	17.10
17.25	17.55	18.05	18.20	18.35	/	/	19.05

TARIFFE

Corsa singola	€ 2,70	Biciclette	€ 0,55
Corsa andata-ritorno	€ 5,00	Abb. nominativo 10 corse	€ 8,55
Muggia - Porto San Rocco	€ 0,55	Abb. nominativo 50 corse	€ 20,60

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO
Orario estivo

Orari dal 25 aprile

TABELLA ORARIA

p. TRIESTE molo Pescheria	8.00	10.10	13.00	15.10	17.20	19.30*
a. BARCOLA lato interno diga foranea	8.20	10.30	13.20	15.30	17.40	/
p. BARCOLA	8.30	10.40	13.30	15.40	17.50	/
a. GRIGNANO molo centrale	8.55	11.05	13.55	16.05	18.15	19.55*
p. GRIGNANO	9.05	11.15	14.05	16.15	18.25	20.05*
a. BARCOLA	9.30	11.40	14.30	16.40	18.50	20.30*
p. BARCOLA	9.40	11.50	14.40	16.50	19.00	20.40*
a. TRIESTE	10.00	12.10	15.00	17.10	19.20	21.00*

* corsa supplementare dal 16/6 al 14/9/2002

TARIFFE

	TRIESTE BARCOLA	TRIESTE GRIGNANO	BARCOLA GRIGNANO
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abb. nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abb. nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,60	€ 20,65

Linea marittima TRIESTE - SISTIANA - DUINO - MONFALCONE
Orario estivo - dal 15 giugno al 15 settembre

p. TRIESTE Molo Pescheria	8.00	12.40	16.45
a. SISTIANA Molo centrale	8.45	13.25	17.30
p. SISTIANA	8.55	13.35	17.40
a. DUINO Porticciolo	9.10	13.50	17.55
p. DUINO	9.20	14.00	18.05
a. MONFALCONE Porticciolo Nazario Sauro	9.50	14.30	18.35
p. MONFALCONE	10.00	14.40	18.45
a. DUINO	10.30	15.10	19.15
p. DUINO	10.40	15.20	19.25
a. SISTIANA	10.55	15.35	19.40
p. SISTIANA	11.05	15.45	19.50
a. TRIESTE	11.50	16.30	20.35

TARIFFE

	Trieste Sistiana e/o Duino	Sistiana Duino	Trieste Monfalcone	Monfalcone Sistiana e/o Duino
Corsa singola	€ 4,30	€ 0,55	€ 5,40	€ 1,65
Abb. nom. 10 corse	€ 18,75	–	€ 21,45	€ 8,05
Abb. nom. 50 corse	€ 29,50	–	€ 48,25	€ 18,75
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55

Linea marittima TRIESTE - CROAZIA
Dal 13 giugno al 31 ottobre

		MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO - fino al 12/7 e dal 3/9	SABATO dal 13/7 al 31/8
POLA	p.	07.15	07.15	07.15	07.15	07.15	07.15
PARENZO	a.		08.15				
PARENZO	p.		08.30				
TRIESTE	a.	09.15	09.30	09.15	09.15	09.15	09.15
TRIESTE	p.				10.00		10.00
PARENZO	a.				11.00		
LUSSINO	a.						14.00
LUSSINO	p.						15.00
PARENZO	p.				16.00		
TRIESTE	a.				17.00		19.00
TRIESTE	p.	18.00	18.00	18.00	18.00	17.00	20.00
PARENZO	a.		19.00				
PARENZO	p.		19.15				
POLA	a.	20.00	20.15	20.00	20.00	19.00	22.00

BIGLIETTERIA

SAMER & Co. Shipping S.r.l.
Stazione Marittima Molo Bersaglieri
TRIESTE
Tel.: 040 303540 Fax: 040 313737
Tel.: 040 67027211 Fax: 040 67027300
e-mail: samer@samer.com

Linea marittima giornaliera GRADO-TRIESTE

Partenze da TRIESTE (Molo Pescheria - lato Nord)	Arrivo a GRADO (Molo Torpediniere)
8.15	9.45
12.00	13.30
16.00	17.30

Partenze da GRADO (Molo Torpediniere)	Arrivo a TRIESTE (Molo Pescheria - lato Nord)
10.00	11.30
14.00	15.30
18.30	20.00

TARIFFE

corsa singola	€ 3,50
andata e ritorno	€ 5,35
biciclette	€ 0,55
ciclomotori	€ 3,50
Abbonamenti nominativi	
10 corse	€ 21,45
50 corse	€ 42,90

TRAGG7

FARMACIE

Domenica 25 agosto

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Pasteur 4/1; viale XX Settembre 6; via dell'Orologio 6 - via Diaz 2; via Mazzini 1/A - Muggia; Prosecco - tel. 225141.
Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Pasteur 4/1, tel. 911667; viale XX Settembre 6 - tel. 371377; via Mazzini 1/A - Muggia tel. 271124; Prosecco - tel. 225141 / 225340 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.
Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Pasteur 4/1; viale XX Settembre 6; via dell'Orologio 6 - via Diaz 2; via Mazzini 1/A - Muggia; Prosecco - tel. 225141 - 225340 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.
Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via dell'Orologio 6 - via Diaz 2, tel. 300605.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - Televita

SERATE D'AGOSTO

OGGI IN CITTÀ

Ore 17.30 - Opicina: Umberto Lupi Arriva fino a Opicina, questo pomeriggio, la rassegna di musica dal vivo curata da Umberto Lupi in collaborazione con il Comune di Trieste. Appuntamento nel giardino della chiesa in via Carsia 9, per il tradizionale repertorio di musica e canzoni triestine, sempre amatissimo dal pubblico. Ingresso gratuito.

Ore 19 - Borgo San Sergio: Sagra Tutti alla casa del popolo di via di Peco 7 a Borgo San Sergio per pizzicare le specialità dei chioschi enogastronomici e per ballare con la musica dal vivo dei «Barbanera».

Ore 19 - Roiano: Witz Orchestra Continua con successo la sagra della Roianese, a pochi passi dal Cavalcavia di Barcola, nel campo di calcio. Questa sera, con inizio alle 20.30, appuntamento con la Witz orchestra, per il cabaret a ritmo di musica.

Ore 20 - Castello di San Giusto: concerto afrocubano Per la rassegna «In castello sotto le stelle» è aperta la Bottega del Vino. Alle 21 concerto di musica afrocubana «Trova africando», percussioni camurenesi, chitarre e voce da Cuba.

Ore 21.15 - Arena Ariston: cinema all'aperto Questa sera in programma Jules&Jim. In caso di maltempo proiezione in sala.

IN PROVINCIA

Ore 16 - Aurisina: visita guidata dalle grotte ai castellieri Ultimo appuntamento con le visite guidate al Carso di Duino Aurisina. Con partenza alle 16 dalla piazza di Aurisina, visita al sentiero dalle grotte ai castellieri, della durata di circa 3 ore.

Ore 16 - Grignano: Immaginario Scientifico Apertura serale del Laboratorio dell'Immaginario scientifico, il museo della scienza di Trieste, adatto ai bambini. Aperto fino alle 21, propone anche la mostra a ingresso gratuito «Genoma».

Ore 20 - Baia di Sistiana: Daris&Simonetto Continua al Chiosco Giallo di Sistiana (il primo a sinistra scendendo in Baia) la rassegna musicale dal vivo di fine estate e fino a tarda sera. Oggi in programma Daris&Simonetto dal vivo.

Ore 21 - Muggia: Orchestra da camera Friuli Venezia Giulia Nuovo appuntamento per la rassegna del carnevale estivo muggesano. Questa sera, in piazza Marconi, concerto dell'Orchestra da camera del Friuli Venezia Giulia, e del flautista Mario Carbotta, diretti dal Maestro Romolo Gessi. Musiche di Mozart, Mercadante, Holst e Van der Roost. Ingresso libero, in caso di maltempo al Verdi di Muggia.

Ore 22.30 - Baia di Sistiana zona Cantera: Discobar Musica da discoteca questa sera al Cantera.

(a cura di **Francesca Capodanno***)*

Prevendita per Ninchi

Saranno operative da domani, all'Utat Point di Trieste (Galleria Protti, tel. 040-630063/040-638311, dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19) le prevendite per il «Trittico» pirandelliano, che vedrà protagonista il presidente del Politeama Rossetti, Arnaldo Ninchi, sul palcoscenico del Teatro romano di Trieste, nella serate di domani e martedì.

Allestito dall'associazione culturale Teatro Italia, per la regia dello stesso Ninchi, il Trittico proporrà tre atti unici, tre tasselli drammaturgici tratti dall'opera di Luigi Pirandello: «La morsa», «L'uomo dal fiore in bocca» e «Il racconto della lucertola» andranno in scena con inizio alle 21.

Sempre all'Utat Point di Galleria Protti sono aperte le prevendite per i successivi spettacoli in cartellone al Teatro romano di Trieste, che si concluderanno il 14 settembre con il recital di Gigi Proietti.

Che cosa c'è nel gelato

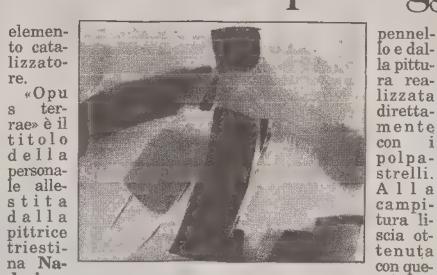
In questi ultimi tempi si è acceso il dibattito sulla genuinità del gelato artigianale e sulle differenze tra questo e il prodotto industriale. Il pubblico è frastornato, anche perchè i gelati industriali tendono sempre più a imitare quelli dell'artigiano e quindi spesso il consumatore può non riconoscere quello che acquista. Tutti d'accordo: il prodotto gelato, sia esso della grande industria o dell'artigiano, corrisponde pienamente ad alte qualità igieniche e nutritive, tuttavia ci sono differenze, soprattutto se si desiderano consumare cibi senza additivi e coloranti.

Di questi temi (e di quello, non irrilevante, dei prezzi) si parlerà giovedì, alle 18, nella sala riunioni dell'Acepe (Associazione commercianti ed esercenti pubblici esercizi) in piazza della Borsa 7. I posti sono solo 50, per cui chi vuole partecipare può dare l'adesione ai numeri 040-638424 o 638658, dalle 8.30 alle 13 e dalle 14 alle 17.30.

ANDAR PER MOSTRE

Olivia Siauss alla sala comunale, Nadja Moncheri a Sistiana e una collettiva alla Rettori Tribbio 2

Spazi urbani invasi da paesaggi bizzarri

La pittrice triestina **Olivia Siauss** è presente fino al 5 settembre alla sala comunale d'arte di piazza Unità con un'interessante rassegna intitolata «Astrazione del paesaggio». In tale ambito l'artista - formatasi alla scuola di Perizi, di Kravos e di Righi ed attiva sul piano espositivo da oltre trent'anni - ripropone attraverso una sequenza squisitamente unitaria di opere, una sintesi armoniosa ma al tempo stesso complessa del paesaggio. Quest'ultimo viene declinato con forza e padronanza tecnica attraverso una gamma cromatica intensa, modulata con ampie e sentite pennellate. Il mondo ordinato ma nel contempo fantastico della Siauss si svolge dunque in questa rassegna secondo i crismi di una pittura tonale, in cui la gamma dei grigi lattei e polverosi è interrotta dal comun denominatore del rosso brillante, che funge da contrappunto e da elemento catalizzatore.

Un'opera di Olivia Siauss alla sala d'arte.

«Opus terrae» è il titolo della personale allestita dalla pittrice triestina **Nadja Moncheri** all'Aiat di Sistiana, visitabile fino al 27 agosto. Agli elementi naturali, quali appunto le foreste, le rocce, i vulcani, la vegetazione e i fondali marini, s'ispira il gesto pittorico dell'artista, che nella rassegna introduce anche il tema dei deserti, riproponendo l'interessante binomio espressivo e materico che fuoriesce dal pennello e dalla pittura realizzata direttamente con i polpastrelli. Alla campitura liscia ottenuta con quest'ultimo mezzo, si affianca così, con valenza antitetica, l'irruenza vitale del pennello, che nella Moncheri assume un'inclinazione di gusto espressionista. Molto interessanti, a compendio della rassegna, risultano le due installazioni che la completano: la prima, composta da alcune pietre carsiche idealmente racchiuse entro uno scheletro di ferro di forma tronco-conica, allude a una «montagna metallica» e simbolizza l'evoluzione dell'artista sul tema della natura, che trova il suo fulcro nella pietra; la seconda è rappresentata da una divertente sequenza di opere dipinte su ambedue i lati e appese a un filo, a significare il caso, che spesso sovverte l'ordine naturale delle cose.

Alla «Rettori Tribbio 2» è visitabile fino al 30 agosto una **collettiva** che presenta opere realizzate da una ventina di artisti di diversa provenienza e formazione: da Sponza a Brunot, a Stahl a Borta; da Duiz, Ferfoglia e Bonacina agli «storici» Brumatti e Rigni; dal cinemze Zhou Zhi Wei a Bomben e Karuz, da Rosignano a Gianna Marini a Cheong Tong U. Per concludere con la fresca, genuina pittura di Elsa Gant, lo spazialismo di Guido Antoni e le opere ricche di talento di Mariano Cerne.

Marianna Accerboni

Alla scoperta del mondo di due singolari artisti nel Carso sloveno

Ferri e pietre diventano scultura

Primoz ha quasi 32 anni, è studente a Lubiana, quando fra breve li compirà sarà agronomo. Per ora, a tempo perso, distribuisce minestre, vino e particolarissime grappe nell'agriturismo suo e di suo padre, in cima al villaggio di Loquizza - Loqvica (poco distante da Gorizia).

Quando i clienti se ne stanno per andare, tira fuori una super-fisarmonica e con straordinaria bravura, maestria e vigore dà il saluto agli ospiti: motivi un po' vecchiotti, magari intonati all'età dei visitatori, poiché si sente e si vede subito che Primoz è un virtuoso, che potrebbe far parte di un'orchestra.

Ma la vera passione di questo futuro agronomo non è certo la fisarmonica. Infatti, agli angoli delle sale dell'agriturismo vi sono eccezionali e strane composizioni scultoree: due soldati, uno germanico e un bersagliere, realizzati esclusivamente con quei residuati bellici che ancora oggi si trovano in questa zona, che fu per lunghi mesi prima linea nella guerra mondiale 1915-1918.

Tragica la statua del tedesco, che sta ancora a fare la guardia con il resto di un fucile a pied'arm, nonostante il corpo sia sventrato, una gamba sia scheletrita e l'altra una protesi costituita da un pezzo di «cavallo di Frisia»; quasi in posa fotografica invece il bersagliere, l'elmetto con piume sulle ventitré e la fida bicicletta alla mano.

Opere di Darjo Semolic e, in alto, di Primoz.

Primoz afferma che ogni sua scultura deve originare con il materiale a essa connesso e così, mentre i soldati di ferro sono realizzati con residuati bellici, due galli che si affrontano in uno scontro sull'orlo d'un pozzo sono stati creati con arnesi metallici da cortile: le code ardite sono vecchie falci, le creste e i bargigli lame e martelli, i rostri e i becchi minacciosi pinze e cesoie. C'era anche un gatto, «scolpito» con un assieme di ferri da cavallo, saldati ad arte in modo da creare il corpo tondeggiante di un felino in riposo, ma la piccola opera d'arte è stata portata via da qualche intenditore ladro.

All'agriturismo di Loquizza arriva una specie di ferrovia del Far West. Si tratta di una vecchia Citroën camuffata, con il cofano coperto da un cilindro in metallo, i posti per i passeggeri, all'aperto, sono dirimpettai come quelli d'una antica «giardiniera», mentre le balestre sembrano tolte da una diligenza, tanto oscillano agli ostacoli che incontrano lungo la strada. La guida Darjo Friderik Semolic, età indefinibile, ma tipo di pirata, con qualche giustificazione in quanto aspetto, perché è stato contadino, scalpellino, ma anche marinaio: ora si dedica alla scultura e la sua casa di Opatje Selo (tradotta malamente in Opacchiasella) è piena di statue in attesa di compratori. Alcune, quando c'è l'ispirazione, veramente belle, altre commerciali, da porre in giardini o su fontane o come quelle del vecchio Franz Josef (molto richieste).

La passione di Darjo è scolpire e appena realizza un po' di denaro compera marmi per trarre effigi e statue: ha acquistato anche un lastrone di pietra di diverse tonnellate e ha realizzato un tavolo, posto in un prato, di oltre quattro metri, tutto d'un pezzo, ovviamente inamovibile. Attorno ha già cominciato a piazzare scanni di pietra, simili a piccoli troni, ma ha intenzione di posizionarne altri, sì da realizzare una mensa degna d'un re, come nelle favole, e quando avrà terminata la sua gigantesca opera ci sarà una gran festa.

Speciale **SCUOLA**

A CURA DELLA MANZONI & C. PUBBLICITÀ S.p.A.

I percorsi della formazione: una sfida per il futuro

Scegliere tra esigenze del mercato e aspirazioni personali

I rapidissimi mutamenti tecnologici hanno modificato il nostro modo di vivere e conseguentemente anche il nostro modo di lavorare. In un mercato internazionalizzato e globalizzato in cui sono sorte di colpo nuove professioni, sono anche cambiate le modalità di occupazione e le competenze richieste a chi, giovane e meno giovane, intenda proporsi al mercato del lavoro.

Uno dei problemi più importanti da risolvere è però anche in questo contesto la disoccupazione. Per cercare di risolvere questo problema le 'agenzie' di formazione e informazione cercano di adeguare la loro offerta alle nuove richieste. Richieste che implicano prima di tutto un più stretto rapporto tra quanto si apprende teoricamente e quanto deve venire applicato in pratica, sul campo. Per i giovani che, alla conclusione dell'obbligo scolastico, non intendono proseguire gli studi, si presenta particolarmente ricca l'offerta formativa. Ma va sottolineato che i corsi della cosiddetta "prima formazione" possono essere frequentati da giovani fino all'età di ventotto anni che intendano migliorare le proprie competenze professionali. Sempre più numerosi e sempre più frequentati i corsi di formazione, che spaziano da quelli di prima formazione post-obbligo, ai corsi post-diploma e post-laurea. Le proposte sono talmente numerose da riuscire addirittura a disorientare chi si affacci per la prima volta a questo complesso mondo. Nel corso di una scelta così decisiva per il proprio futuro è comunque necessario scegliere il corso di formazione in relazione alle richieste del mercato ma anche alle proprie aspirazioni personali.

Un corso di formazione va infatti correttamente considerato come un investimento personale, rispondente quindi a un progetto sul proprio futuro, orientandosi e valutando le proposte in relazione alle proprie competenze e alle proprie aspirazioni. La formazione professionale è affidata alle Regioni che riconoscono gli enti che svolgono formazione e che rilasciano specifici attestati di qualifica riconosciuti. Il Fondo Sociale Europeo è un ulteriore "strumento" volto a combattere la disoccupazione qualificando (o riqualificando ove necessario) i giovani e gli adulti. I corsi finanziati dal fondo vengono vagliati dalle regioni chè, oltre alla serietà dei proponenti, valutano le reali opportunità di lavoro offerte una volta che si sia concluso il corso. Una doppia garanzia quindi, senza dimenticare che molti di questi corsi sono gratuiti o comunque poco costosi.

La Regione ha definito oltre venti comparti, cioè aree omogenee di professioni all'interno delle quali sono state individuate alcune figure professionali "tipo" verso cui organizzare questo ampio progetto di formazione. Va segnalato che il comparto della grafica-stampa ed editoria che formerà gli addetti alla pubblicità, fotocompositori, stampatori, tipografi, grafici illustratori, serigarfi, grafici fotografi, ha la sua sede a Trieste. Il corso di formazione per operatori grafici prevede attività pratiche di laboratorio e lezioni teoriche. Il materiale didattico e le attrezzature individuali sono fornite gratuitamente a tutti gli allievi. Particolarmente importante lo svolgimento di uno stage presso aziende del settore per dimostrare e verificare le capacità acquisite. Nel corso si apprendono gli elementi del processo grafico nel suo complesso (fotocomposizione, formatura e stampa). Torchi, sviluppi e fissaggi in camera oscura, scontorni e messe a registro manuali si sposano ai nuovissimi software per la videocomposizione. Le fasi operative comprendono la progettazione grafica, la preparazione dell'esecutivo (scelta dei formati, dei materiali, dei tempi e dei costi), l'esecuzione(ovvero la lavorazione nei vari reparti), la verifica finale e la valutazione (controlli oggettivi strumentali e visivi dello stampato in rapporto alla progettazione).

Importanza di risposte concrete. Di fronte a un figlio adolescente che afferma di non voler più andare a scuola" la maggior parte dei genitori non capisce, si sente ferito nei "suoi" progetti per il futuro. Eppure è molto più frequente di quanto si pensi il meccanismo che spinge i ragazzi ad allontanarsi, almeno momentaneamente, dallo studio. Le cause del fenomeno (piuttosto diffuso come sottolineano i dati del rapporto Iard, secondo il quale oltre il 57% dei ragazzi di età compresa fra i 15 e i 17 anni è incerto sulla probabilità di continuare gli studi intrapresi) sono molteplici. Se solo poco più del 30% considera la scuola un valore importante, è chiaro che troppo spesso la scuola stessa viene vissuta dai ragazzi come un obbligo istituzionale, come qualcosa di staccato dalla vita reale. Può darsi che il rifiuto dipenda da un errore nella scelta dell'indirizzo di studi, da un mancato dialogo con gli insegnanti, da una situazione di difficoltà di rapporti con i compagni. Molto spesso la spinta è dovuta al desiderio di rendersi autonomi il prima possibile. Compito dei genitori è di accettare e capire le ragioni delle scelte e aiutare a trovare delle alternative. Nuova è l'identità della formazione professionale, impostata per lo più con una flessibilità in grado di venire incontro alle esigenze dei ragazzi meno portati a un insegnamento (e apprendimento) di tipo prettamente scolastico. Alla formazione professionale del resto spetta anche il compito di preparare i giovani all'accesso nel mondo del lavoro all'insegna della volontà di intrecciare strettamente scuola e lavoro con una precisa qualificazione eun agevole inserimento nelle diverse professionalità richieste o emergenti a seguito dell'applicazione di tecnologie avanzate. Alla formazione, anche a quella professionale, è affidato il compito della preparazione alla partecipazione responsabile dei giovani, delle donne, alla vita civile e lavorativa. Finito il tempo della scuola, è allora proprio questo il momento di scegliere "il corso giusto" per specializzarsi e riuscire ad avere in mano una carta in più per accedere al mercato del lavoro.

Ancora sull'importanza delle lingue straniere

Certificazione delle competenze e "credito formativo"

Sulla necessità della conoscenza della lingue straniere, e in particolare della lingua inglese, non si smette mai di insistere; eppure noi italiani siamo ancora agli ultimi posti nella graduatoria degli europei che parlano e capiscono quello che ormai indubitabilmente è diventato strumento di comunicazione transnazionale. Non sempre è necessario andare all'estero per imparare una lingua, soprattutto oggi che sono numerosissimi gli enti e le scuole che organizzano corsi, a tutti i livelli, in utti gli orari, con ogni optional. Va peraltro tenuto conto nella scelta dei corsi da frequentare che sono stati stabiliti a livello europeo dei livelli standard riconosciuti e certificati di conoscenza. Un ulteriore motivo che dovrebbe spingere ad accingersi con maggior entusiasmo allo studio delle lingue è anche il fatto che le le competenze linguistiche acquisite e verificate nel corso degli anni entrano a far parte del "credito formativo" capitalizzabile e cumulabilie, di cui si terrà conto al momento del punteggio finale dell'esame di stato. L'insegnamento delle lingue straniere non si non si basa più su un programma, ma piuttosto su obiettivi comunicativi, definiti da precisi "livelli" in un quadro europeo comune di riferimento. Oltre alla valutazione interna prevista dal sistema scolastico, si vuole quindi offrire agli studenti la possibilità di conseguire una certificazione esterna con validità internazionale presso enti certificatori ufficialmente riconosciuti.

Tale certificazione esterna favorisce ancor meglio la mobilità studentesca e professionale dei giovani, costituisce un titolo preferenziale ai fini di un eventuale assunzione in azienda e può essere utilizzata per l'iscrizione alle Università straniere.

Imparare divertendosi con l'edu-tainment

Il computer è entrato ormai a far parte integrante della nostra vita quotidiana e di questa competenza possono diventare abili fruitori anche i bambini. Reti didattiche, contenuti multimediali on line e off line, ambienti pedagogici virtuali, formazione a distanza sono al giorno d'oggi realtà operative, concrete, efficaci. Le potenzialità delle nuove forme di didattica basata sulle nuove tecnologie sono interessanti soprattutto per quanto riguarda l'atteggiamento di "non passività" e di partecipazione interattiva che si crea. Tanto che è nato il nuovo termine 'edu-tainment' (unione di "education" e "entertainment", ovvero educazione e intrattenimento). Le esperienze multimediali possono rinnovare in modo significativo anche il tradizionale rapporto fra insegnanti e allievi. CD Rom mirati consentono ad esempio di entrare nel vivo dei più diversi argomenti; non va inoltre dimenticato che con il computer, attraverso internet, è possibile accedere a tutte le biblioteche del mondo con una possibilità di conoscenza illimitata.

LA POLEMICA

Tante le reazioni dopo l'amichevole di calcio segnata da violenze, scontri e attacchi politici tra le tifoserie

«Italia-Slovenia ha rovinato l'immagine della città»

Lo spettacolo consumatosi al Rocco è stato a dir poco raccapricciante. Nella curva ospitante quanta gente, così giovane, a sputare abominevoli ingiurie verso la parte opposta dello stadio. Quante persone a urlare atrocità, accompagnate da gesti offensivi espressi con tale odio, in una specie di delirio collettivo. Quanti bambini. Quante ragazze fra di loro. Ragazze della mia età, ragazze belle.

Circa un anno fa ho assistito a una conversazione in treno: una giovane donna veneziana raccontava a una sua amica la sua esperienza universitaria a Trieste. Quanto era rimasta incantata da questa città! «Dovresti vedere» le diceva, «Trieste è un crocevia di molteplici culture diverse, e tutti vivono pacifici, in armonia. A Venezia sarebbe impossibile tutto ciò». Non ho potuto fare a meno, mentre assistevo alla partita, di pensare a quanto sarebbe rimasta delusa quella ragazza se fosse stata presente a quell'abominio.

Allo stadio ci sono andata quasi emozionata, con la speranza di vedere una bella partita in un bello stadio. Il Nereo Rocco che ho trovato, invece, era solo un bell'involucro ribollente di un concentrato di astio, ignoranza e indifferenza da me mai visto prima. Mentre sull'astio che vi era presente, e in dosi massicce, non ci sono dubbi, sul secondo termine purtroppo non posso essere sicura. È forse una mia vana speranza di adolescente sognatrice che tutte quelle persone adottino quei comportamenti semplicemente per un vezzo passeggero, per uno stupido, quanto pericoloso, desiderio di sentirsi parte dell'atmosfera del momento, e non perché effettivamente conoscono e condividono queste opinioni e questi atteggiamenti.

La presenza più grave in campo, però, è stata la terza che ho citato: l'indifferenza generale. L'indifferenza delle forze dell'ordine che fanno poco o niente per impedire che tutto ciò accada, l'indifferenza delle persone sugli spalti che si associano pigramente a cori talmente offensivi per il loro stesso sentimento di dignità umana.

Lettera firmata

Sport, non suicidio

Dopo aver visto la partita Italia-Slovenia ho constatato che la polizia ha avuto un'ottima idea; infatti si è premunita di elmo contro le botte e di scudo infrangibile al posto del manganello. E ciò vale anche per le partite della Triestina poiché i tifosi sono fanatici. Per fermare gli ultras la polizia dovrebbe muoversi in massa. Finalmente sono stati fatti arrivare i pompieri allo stadio. Anch'io sono tifosa della Triestina e vado qualche volta alle partite, ma ricordo ai giovani che il calcio è uno sport e non un suicidio di massa per cui li prego di avere un po' più di tolleranza per la squadra avversaria. Ricordo ancora agli ultras di rispettare di più i nostri angeli custodi poiché ci salvano la vita molte volte. Devo dire che, con l'elmo in testa, lo scudo e la divisa nera, la polizia ha fatto la sua bella figura.

Marisa Marchesi

Tifosi sloveni nel corso della partita, che si è conclusa tra violentissimi scontri. (Sterle)

Simboli e parzialità

Lo striscione inneggiante a Tito e alle foibe sugli spalti di Livorno, il «ritorneremo» firmato IX Corpus apparso al Rocco durante la partita Italia-Slovenia, cosa hanno in comune oltre che l'infame demenza degli autori? Tutte e due queste dimostrazioni scritte di comunista-idiozia non hanno causato particolari reazioni. Viene da domandarci il perché la croce celtica è bandita dagli stadi e i solerti funzionari di polizia di conseguenza non permettono lo sventolio di vessilli con la suddetta croce e i media si scatenano immediatamente con perfetto tempismo nel criminalizzare i ragazzi delle curve? Il mio sfogo non è diretto verso le forze dell'ordine in quanto tali, che non fanno altro che svolgere il loro lavoro, la mia riflessione è un'altra: che non sia solo ignoranza? Quanti in Italia sanno cosa fu il IX Corpus? Le foibe non sono una macabra, recente conoscenza dei nostri compatrioti che, sino a pochissimi anni fa, potevano leggere sui libri di scuola che queste non erano nient'altro che cavità carsiche dove i nazisti facevano precipitare vittime innocenti? Bisogna agire direttamente, penso che sia sacrosanto oltreché doveroso là dove simili striscioni appaiano toglierli immediatamente.

Angelo Lippi

Un'occasione sprecata

Leggo a proposito dell'incontro di calcio tra le rappresentative di Italia e di Slovenia, che il sindaco di Trieste Dipiazza si lamenta di un contegno asseritamente incivile degli spettatori confluiti a Trieste dalla vicina Repubblica di Slovenia. Effettivamente, da modesto spettatore, che si è pagato l'ingresso di tasca sua, trovo che il contegno dei tifosi sloveni presenti nella loro curva non sia stato esemplare, anche prescindendo dall'episodio dell'irruzione in campo di un singolo. Del resto mi è sembrato non fossero neanche unanimi tra di loro, forse per le vecchie rivalità tra le tifoserie di Lubiana e di Maribor.

Non è possibile però per un rappresentante della città parlare male degli ospiti, senza dir niente sui suoi. L'ambiente dello stadio è stato caratterizzato anche dalla curva riservata agli sportivi italiani, dalla quale sono giunti continuamente soltanto insulti alla squadra slovena, e a tutta la nazione vicina. Pretendere dagli altri un contegno esemplare in un simile contesto equivale a pretendere l'angelismo. Alla curva italiana, che mi è sembrato essere essenzialmente locale, sembrava che la propria presenza non fosse diretta a sostenere la rappresentativa italiana, ma a offendere nel modo peggiore gli ospiti: e mi riferisco oltre che ai cori, all'esposizione di striscioni a contenuto razzistico e sciovinistico che nulla avevano a che fare con l'evento sportivo in corso.

Certamente la serata non è stata una bella pagina in una città in cui le competizioni internazionali di calcio sono piuttosto rare. Ma se l'occasione è stata perduta malamente, bisogna anche vedere quali sono le responsabilità soprattutto a livello di rappresentanti ufficiali della città.

Fausto Monfalcon

Disprezzo per la città

La partita Italia-Slovenia è stata una doppia vergogna. La prima è che l'Italia, dopo l'incredibile sconfitta mondiale con la Croazia, ha perso in casa contro una squadra di pseudodilettanti, cui avrebbe dovuto rifilare per lo meno cinque gol per tempo (considerando il divario d'ingaggi tra i nostri e i loro giocatori). La seconda è che i tifosi avversari si sono resi protagonisti di episodi di inaudita violenza (emulati in campo dai loro paladini).

Forse non si sarebbe dovuto giocare a Trieste, per annose questioni storico-etniche, però alcune considerazioni sono d'obbligo.

Dal secondo conflitto mondiale in poi gli ex jugoslavi si considerano padroni assoluti nelle odierne loro terre: ben lo sanno gli istriani che sono fuggiti al regime di Tito.

Con spavalderia e accanimento hanno, inoltre, sempre considerato Trieste una città contesa: non potendola possedere – se non per quei fatidici quaranta giorni di violenza e soprusi nel 1945 – l'hanno sempre insozzata lasciando dietro a sé sporcizia e luridume in segno di disprezzo. Si pensi ai piazzali di sosta delle corriere d'oltreconfine in zona Rive o ai boschi dell'altipiano in prossimità delle dogane.

Ebbene, i triestini hanno pulito i loro rifiuti per decenni e pazientato perché a qualche commerciante tornava utile averli come clienti: ma la musica adesso sta cambiando! Questo permissivismo da parte del governo italiano prima e di quello locale poi ha portato alla situazione attuale: cioè che gli ex jugoslavi non ci hanno mai rispettato. Dice un vecchio detto che «le buone maniere o si imparano in famiglia con l'educazione o si imparano in società imposte dalla disciplina».

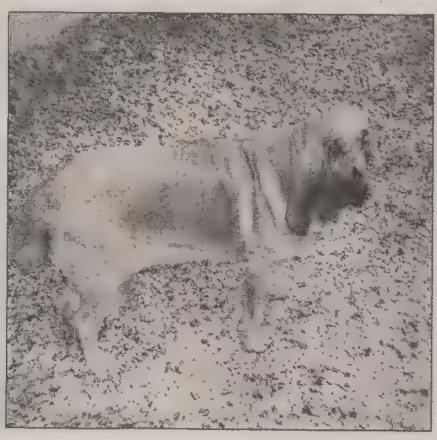
Spero solo che i giovani sloveni esagitati che sono stati processati per direttissima rimangano a Trieste – naturalmente a loro spese – per tutto il tempo necessario a rimettere a posto i sedili e i gabinetti dello stadio Nereo Rocco selvaggiamente danneggiati (riparazioni che dovrebbero eseguire di persona). Passerà forse loro la voglia di mancare di rispetto al Paese che li ospita.

Quanto alle forze di polizia italiane, sono dell'idea che, o si dà carta bianca ai reparti specializzati (pochi uomini ben addestrati ed armati sono in grado di tenere a bada – anche con le cattive – centinaia di male intenzionati) oppure è inutile chiamarli: picchiare un ragazzo che ha invaso il campo non serve a niente se non a esasperare gli animi.

Andrea Vatta
consigliere
comunale di
Forza Italia

UN AMICO DA ADOTTARE

Alla pensione «Gilros» un bell'esemplare di segugio di San Uberto

Ecco Moonnie, cane poliziotto

Moonnie è una femmina di segugio di San Uberto. Gli intenditori conoscono questa razza con il nome americano di bload hound, uno di quei cani utilizzati negli Stati Uniti dalle forze di polizia. E' molto affabile, le piace tanto correre in giro nel giardino della pensione Gilros nonostante la sua grossa mole. Ha uno spirito molto giovane ed è in gran forma fisica. E' un cane che ha bisogno di giardino, affetto, amore e tante coccole. E' del 1995.

Si trova al «Gilros» da circa due mesi e si è subito ambientata con gli altri quattrozampe ospitati. E' socievole con l'uomo e con i suoi simili. La pensione Gilros, convenzionata col Comune di Trieste, è aperta dalle 10 alle 12 tutti i giorni tranne il martedì e i festivi. Si trova in via di Prosecco, 1904, a Opicina. Tel. 040-215081.

Il micetto nato all'Astad

E Silvestro ha trovato casa

Anche Silvestro, il gatto bianco e nero, di un anno, che abbiamo presentato la scorsa settimana e che era ospite dell'Astad, ha trovato una casa e dei padroni pronti ad occuparsi di lui.

E' andato a vivere con una famiglia che da tanti anni desiderava avere un micetto. Silvestro ha così trovato tanto affetto e un'abitazione con un bel giardino, tutto per lui, dove scorazzare liberamente. Un piccolo paradiso per questo esemplare di un anno, molto vivace e simpatico.

Durante la settimana appena trascorsa molte persone hanno visitato la struttura dell'Astad per portare a casa un gattino. Così hanno trovato sistemazione altri due bellissimi esemplari. L'Astad si può contattare al n. 040-21292.

In ricordo di Cernigoj

Ieri era la ricorrenza della nascita (24 agosto 1898) dell'artista triestino professor Augusto Cernigoj, grande maestro dell'arte europea (Bauhaus). Qui sopra è ritratto nel suo studio nel 1983. Lo ricordano con affetto il figlio Teodoro, Bertrand e Anne Cernigoj (Svizzera), Adrienne Cernigoj (Inghilterra), la famiglia Alenka Seuk (Lubiana) ed Emanuela Marassi con tutti gli ex allievi e amici.

Emanuela Marassi

I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

La famiglia Tripcovich

Sono un pronipote di Alessandro Tripcovich, armatore a Trieste e Odessa (sposato con Elisabetta Sanguinetti), nipote della loro figlia Agnese, 1871-1947 (sposata in Russia con un polacco Feliks Chrzanowski) e figlio della sua primogenita Maria Elisabetta 1896-1969 (sposata con un architetto toscano Andrea Boni). La seconda guerra mondiale ha distrutto in Polonia tutti i vecchi papiri riguardanti questa famiglia. I quattro figli di Agnese scomparsi nel frattempo hanno lasciato ben poche informazioni oltre ad alcune fotografie dell'epoca. Rivolgo una preghiera a chi è in grado di informarmi sulle origini dei Tripcovich, da dove e quando vennero a Trieste, chi furono i progenitori di Agnese? Me lo stanno chiedendo i miei figli, desiderosi di conoscere le loro lontane radici dalmate. Il mio indirizzo: viale Ca' Granda, 2 - 20162 Milano, e-mail: giovanniboni@tiscalinet.it

Giovanni Boni

Per Gemma

Gemma, gli ottanta sono arrivati, ma gli occhi da «tigre del bengala» ti son rimasti. Un mondo di bene da tutta la famiglia.

Raoul, 70 anni

Raoul festeggia 70 anni, a Trieste dopo quasi mezzo secolo. Auguri dalla cognata Ammamaria e dai nipoti e pronipoti tutti.

L'Erotic store

Apprendo dal giornale dell'apertura dell'«Erotic store». Non so chi abbia rilasciato il permesso, ma è comunque una scelta di pessimo gusto. Non credo proprio che alla nostra città occorra un centro simile, che certamente non giova alla sua immagine. Trieste poteva essere risparmiata da questa iniziativa squallida e lasciata fuori di un giro indubbiamente d'«affari» e di speculazioni.

Anna Luisa Calligaris

50 ANNI FA

25 agosto 1952

- **Presenti autorità ed artisti concittadini, ieri, nella ricorrenza del patrono S. Bartolomeo, è stato inaugurato l'altar maggiore della chiesa di Barcola. Si tratta di un'opera del XVII secolo, rimasto per lungo tempo, e fino al 1939, nella cappella del SS. Sacramento nella Cattedrale di San Giusto, dov'era giunto dall'originaria collocazione nella cappella della B.V. della Pace a Venezia.**
- **Pur senza sole e con lo spirare di un fastidioso vento di tramontana, si sono svolti all'Ausonia i campionati nazionali di società per i tuffi. Vittoriose alla fine le squadre della Florenzia e della Triestina, rispettivamente nella serie A maschile e in quella femminile.**
- **Oltre tremila spettatori al «Soldiers Field» di Villa Opicina per assistere ad una gara delle finali di serie B di baseball fra Yankees Trieste e Torino, con vittoria finale per i locali: 11 a 3.**

stime gratuite

stime gratuite

LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL. 040/636128 r.a.

www.cuzzot.com

APPARTAMENTI

INVESTIMENTO IMMOBILIARE, vendesi la nuda proprietà di un ampio appartamento sito al piano alto di uno stabile 40ennale di Campo S. Giacomo lato silenzioso: atrio, soggiorno, cucina ab., tre stanze, bagno, servizio, rip., veranda, cantina. Ascensore, termoautonomo. Ottime condizioni. € 58.000,00

VIA DEI GRAVISI, 35ennale, ottimo e luminosissimo, sesto e ultimo piano con ascensore: atrio, soggiorno, cucinino,camera, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzino. Serramenti in alluminio, vista aperta, soleggiato. € 78.000,00

SAN GIACOMO, epoca, terzo e ultimo piano rinnovato: atrio, ampio salone, cucina ab., due camere, bagno completo, ripostiglio, cantina, posto auto in garage. Termoautonomo. Serramenti in alluminio. € 115.000,00

VIA REVOLTELLA adiacenze Perugino, in un bel palazzo d'epoca ottimamente mantenuto, luminosissimo ultimo piano: atrio, soggiorno, cucinino arredato, ampia matrimoniale, bagno completo. Termoautonomo, serramenti in alluminio. € 50.000,00

VIA CATULLO, luminoso piano alto, epoca, buone condizioni: atrio, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio. Serramenti in alluminio, termoautonomo. € 65.000,00

V.LE CAMPI ELISI stupenda vista mare, ultimo piano senza ascensore. Da rimodernare: atrio, soggiorno, cucinotto, due matrimoniali, bagno, servizio, due ripostigli, terrazzino, balcone, cantina. Giardino condominiale, parcheggio condominiale. € 84.000,00

OSPEDALE MAGGIORE, epoca, luminoso piano alto: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, servizio. Termoautonomo. € 42.000,00

CACCIATORE, totale vista mare, in piccolo complesso residenziale recente stupendo appartamento in condizioni ottime: atrio, soggiorno, cucinotto, salottino, lavanderia, disimpegno, matrimoniale, bagno, terrazzo, ampio box auto e posto auto proprio. Serramenti in alluminio. € 139.000,00

DONADONI adiacenze, stabile 40ennale, ottime condizioni, luminoso: atrio, soggiorno, cucina ab., due matrimoniali, doppi servizi, rip., poggiolo, terrazzo di 35 mq. Serramenti in alluminio. € 99.000,00

L.GO BARRIERA adiacenze, 50ennale: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, cantina. € 52.936,83

VIA MURAT, vista aperta palazzo d'epoca con tetto e facciate rifatte. Appartamento uso ufficio o abitazione rifinito lussuosamente: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, doppi servizi, armadi a muro, poggiolo. € 106.000,00

VIA BATTISTI, epoca, appartamento di circa 185 mq da rinnovare: atrio, due saloni, cucina abitabilissima, due grandi camere, camera, bagno. Termoautonomo € 96.000,00

VIA CORONEO, ufficio di rappresentanza sito in palazzo signorile: atrio, tre sale, sala d'attesa, disimpegno, bagno, servizio separato, cantina e soffitta. € 180.000,00

VILLE CASE E TERRENI

CATTINARA terreno edificabile di 975 mq in zona residenziale. Indice di fabbricabilità 1 M.C. / MQ. Terreno pianeggiante con facile accesso. Dal terreno vista mare e vista valle. Ottima posizione. € 145.000,00

MUGGIA - zona collinare, stupenda e recentissima villa indipendente con vista mare. Villa con ampio giardino alberato e curatissimo. P.T.: porticato, atrio, salone con caminetto, cucina ab., disimpegno finestrato, camera, bagno. 1° P.: disimpegno finestrato, camera, cameretta, bagno padronale, terrazza. Cantina e garage per due autovetture, lavanderia e servizio, due posti auto scoperti nel pavimentato. Rifiniture splendide, serramenti in legno massiccio Posizione incantevole. Visite previo appuntamento ns. Uffici. € 351.000,00

SERVOLA, 25ennale villa a schiera di testa. Vista mare. Condizioni ottime. Giardino recintato, atrio con portoncino blindato, salone con caminetto, cucina abitabile, bagno. 2° piano: camera, due camerette, bagno padronale, terrazzino verandato e terrazzo di circa 50 mq nel proprio lastrico solare. Ampio box auto più posto auto coperto proprio. Lavanderia / cantina. € 235.000,00

GRETTA centro, stupenda vista mare, casa d'epoca ristrutturata totalmente. Ottime rifiniture. La casa è su tre livelli: P.T. due taverne, lavanderia, bagno, porticato, giardino alberato. 1° P.: soggiorno con caminetto, cucina ab., camera, antibagno, bagno, ampio terrazzo. 2° P.: disimpegno, matrimoniale, due camerette, due bagni. No accesso auto. € 435.000,00

LOCALITÀ BANNE terreno costruibile pianeggiante, accessibile con camion. Per la costruzione di una villa di 580 M.C. altezza MT. 6,50. Terreno di totali MQ 1885. € 167.000,00. Informazioni previo appuntamento ns. uffici.

GRIGNANO, via del Pucino, totale vista mare, grande villa degli anni 70 circondata da un ampio parco con piscina. Informazioni riservate previo appuntamento ns. uffici. € 1.470.000,00

AFFITTI

USO transitorio affittasi a studenti alloggio arredato sito in via Madonnina in palazzo 35ennale composto da: atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno Canone mensile € 630,00. Compreso spese condominiali di ascensore, riscaldamento, ecc...

V.LE IPPODROMO (fiera), luminoso. atrio, salone, cucina ab., due camere, doppi servizi, rip., due terrazzini. L'appartamento è arredato. Affittasi a studenti o uso transitorio. € 460,00 comprese spese condominiali.

VIA GATTERI, affittasi piccolo locale con due vetrine. € 206,58 mensili.

VIA PICCARDI piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto. Affittasi € 258,23 mensili.

VIA RISORTA, affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. € 309,87 mensili.

RICHIESTE ACQUISTO

BAIAMONTI-SERVOLA, cercasi soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti

ROZZOL-FIERA-SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO IN ZONA GRETTA appartamento con vista mare sui 100-120 mq più terrazzo e posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona ROIANO - Viale MIRAMARE soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona S. LUIGI soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggiolo. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamentini zone UNIVERSITÀ nuova e UNIVERSITÀ vecchia. Definizione immediata. Pagamento contanti.

SAN VITO - CARLO ALBERTO - RIVE cercasi appartamento d'ampia metratura, luminoso, piano alto, ascensore Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE casetta con giardino zona S LUIGI o SAN GIOVANNI Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO ad OPICINA soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggiolo, posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO appartamenti centrali qualsiasi metratura per selezionati clienti. Anche se da rimodernare. Definizione immediata. Pagamento contanti

---

RONCHI IN LEGIONARI

PROSSIMA CONSEGNA

APPARTAMENTO IN COSTRUZIONE
con 2 camere, posto auto e cantina. Acconto € 22.000
490 mensili - MUTUO GIÀ CONCESSO

MONFALCONE
Appartamento completamente ristrutturato composto da soggiorno con angolo cottura, 2 camere, bagno, ripostiglio, garage e cantina. Termoautonomo.
€ 70.000

MONFALCONE
NUOVA RISTRUTTURAZIONE
Adiacenze Piazza della Repubblica
STABILE D'EPOCA
"Palazzo Novecento"
Prestigiosi alloggi con 1 o 2 camere.
Possibilità personalizzazioni.

MONFALCONE - ZONA ARIS
Ampio appartamento in piccola palazzina con 3 camere, posto auto e cantina. Termoautonomo.
€ 115.000

MONFALCONE - ZONA LISERT
TERRENO INDUSTRIALE
di circa 8.100 mq. con porgetto approvato.

MONFALCONE
NUOVA REALIZZAZIONE
"Viale S. Marco"
Centralissima Palazzina appartamenti 1 o 2 camere, oltre box e cantina.
da € 85.000

MONFALCONE
Centralissimo attico ampia metratura con 4 camere e ampia terrazza. Vista panoramica.
€ 134.000

MONFALCONE
ZONA CENTRO
AFFITTASI UFFICI
varie metrature.
da € 420 mensili

STARANZANO
Prestigiosa Villa indipendente di recentissima costruzione, ampia metratura interna
€ 387.000

STARANZANO
LOCALITÀ DOBBIA
Villa disposta su un unico livello con ampio giardino. Vari vani accessori.
€ 274.000

STARANZANO
AFFITTASI NEGOZIO
Composto da un unico vano con servizio e 4 posti auto. No spese condominiali.
€ 620 mensili

S. CANZIAN D'ISONZO
PROSSIMO INIZIO LAVORI
Villetta indipendente su due livelli con 3 camere, ampio porticato e giardino. Rifiniture accurate.
€ 175.600

RONCHI DEI LEGIONARI
In casa trifamiliare, appartamento ultimo piano, 70 mq., con grande cantina. Termoautonomo.
€ 83.000

FOGLIANO
in piccola palazzina appartamento completamente ristrutturato, 3 camere, garage Riscaldamento autonomo.
€ 103.000

TURRIACO
Casa recente composta da 2 appartamenti con garage e giardino di 1000 mq. circa. Riscaldamento autonomo
€ 215.000

SAN CANZIAN D'ISONZO

IN QUADRIFAMILIARE
Appartamento in costruzione, piano terra, ingresso indipendente, giardino privato, 2 camere e porticato per auto.
€ 98.000

RONCHI DEI LEGIONARI
Prestigiosa Villa indipendente di nuova costruzione, ampia metratura interna e giardino, 3 camere, triservizi, taverna, garage, cantina e lavanderia.
€ 330.000

PIERIS
In piccola palazzina appartamento sito all'ultimo piano disposto su due livelli, oltre 160 mq., doppi servizi, garage e cantina. Termoautonomo.
€ 110.000

GRADISCA D'ISONZO
Recente bicamere in quadrifamiliare immersa nel verde, con taverna, garage e cantina. Ottime finiture.
€ 113.000

STARANZANO

RESIDENCE IN COSTRUZIONE
Appartamenti con ingresso indipendente, garage e cantina.
Piano terra con taverna e giardino.
Primo piano con mansarda.
da € 103.300

GORIZIA
Centralissimo appartamento prestigioso, ampia metrature e box auto Prezzo impegnativo.
Trattative riservate presso i nostri Uffici

KRONOS

MONFALCONE - P.ZZA DELLA REPUBBLICA, 26 - 0481.411430

Continuaz. dalla 13.a pagina

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 quarto piano signorile appartamento due letto doppi servizi soggiorno cucina abitabile garage doppio. (A00)

PRIVATO vende appartamento indipendente 2 livelli in villa con parco e piscina adiacenze Prosecco. 040/251071. (A00)

RONCHI Gabetti Opimm 0481/44611 recente appartamento due livelli angolo cottura due letto studio terrazza posto auto. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 Centro Città in palazzo recente signorile in posizione tranquilla alloggio panoramico di cucina abitabile salone 3 camere 2 bagni terrazzo.

SPAZIOCASA 040/369950 in costruzione nel verde vista panoramica appartamenti-attici (zona) vic.lo delle Rose con cucina soggiorno 2-3 stanze terrazze box giardini propri. Informazioni/planimetria ns uffici.

SPAZIOCASA 040/369950 Revoltella (zona) in palazzo epoca alloggio validissimo di cucina soggiorno matrimoniale bagno poggiolo autometano.

SPAZIOCASA 040/369960 in costruzione in posizione stupenda villini-ville (zona) Grignano con cucina salone 3-4 stanze 2-3 bagni giardini alberati box ampi. Informazioni/planimetrie ns uffici.

SPAZIOCASA 040/369960 piazza Scorcola (adiacenze) in palazzo signorile alloggio rinnovato di cucina saloncino 2 camere biservizi autometano. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 piazza Venezia (adiacenze) in palazzo epoca alloggio di ampia metratura di cucina saloncino 3 stanze bagno autometano. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 Roiano (zona) in palazzo recente alloggio buone condizioni al piano alto di cucina soggiorno 3 stanze bagno poggiolo. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 villino immerso nella campagna Roiano (parte alta) con 2 alloggi più cantina con giardino alberato 1300 mq. Informazioni-planimetrie ns uffici. (A00)

STRADA FRIULI villino accostato vista golfo soggiorno cucina tre stanze doppi servizi terrazza taverna garage giardino 388.000,00 euro. Vip 040/634112. (A00)

VILLA altopiano, pronta consegna, ottima posizione, soleggiata, mq 190, taverna, giardino, box, vende impresa. 040/351442.

2 IMMOBILI ACQUISTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO matrimoniale, cucina, bagno, massimo € 40.000. Pagamento contanti. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A.A. CERCHIAMO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo € 160.000. Studio Benedetti 040/3476251.

CERCHIAMO in zone Valmaura-Paisiello ecc... soggiorno, cucina, una-due camere, bagno, poggiolo. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)

CERCHIAMO villa con giardino in qualsiasi zona purché servita. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)

IN acquisto cerchiamo per nostri clienti appartamenti, casette, ville. Garantiamo definizioni rapide e pagamento per contanti. Spaziocasa, via Roma n. 10/B, tel. 040/369950 - 369960. (A00)

3 IMMOBILI AFFITTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO per medico, centrale, soggiorno, 3 stanze, cucina, ascensore e possibiltà parcheggio. Studio Benedetti 040/3476251.

AFFITTASI Commerciale panoramico 3 stanze, cucina, bagno, 440. Colombo, 2 stanze, cucina, bagno 310. 040/7606552. (A8857)

AMMOBILIATI Opicina 3 stanze, cucina, servizi, terrazzo, 665. Valmaura 2 stanze, cucina, bagno, 390. 040/7606552.

AMMOBILIATI per non residenti/studenti diverse zone a partire da € 390. Il Faro 040/639639. (A00)

BORGO Teresiano soggiorno, matrimoniale, servizio, poggioli, ripostiglio, riscaldamento, ascensore, affitta, euro 360 più 93 Studio Benedetti - Valdirivo 19 - Tel. 040/3476251.

IN affitto cerchiamo per nostri clienti casette-ville-appartamenti vuoti-arredati (nessuna provvigione per i proprietari) con assistenza contrattuale SPAZIOCASA via Roma n. 10/B tel. 040/369950 - 369960.

Continua in 26.a pagina

Operare in modo professionale significa offrire serietà, competenza, affidabilità. Ma avere un' arma in più è spesso decisivo per muoversi con rapidità e sicurezza in un mercato difficile come il nostro, a vantaggio dei clienti e delle imprese: infatti la seria applicazione delle moderne tecniche di marketing ci consente di controllare e di anticipare l'evoluzione del settore immobiliare, grazie anche a una rete telematica specializzata. È un lavoro che richiede impegno, ma che ci dà in cambio la stima di 72.000 persone: tutti coloro che, negli anni, hanno trovato con noi la giusta soluzione immobiliare.

ad-italia

il Quadrifoglio

Prevedere alti e bassi

l'agenzia di marketing immobiliare

Trieste, via San Lazzaro, 5 - tel. 040 630174 - fax 040 631171 - ilquad@tin.it

BIASOLETTO, appartamento al pino terra, completamente da rimodernare, giardino condominiale.

Zona Cattinara , ottimo alloggio composto da entrata, soggiorno, cucina, due stanze, singola, doppi servizi, rip., box auto doppio.

Viale IPPODROMO luminoso quarto piano in buonissime condizioni, soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, poggiolo, ascensore,

Zona D'ANNUNZIO bell'appartamentino di 55 mq in buone condizioni luminoso tranquillo, prezzo interessante

RONCHETO appartamento in casetta bifamiliare composto da soggiorno stanza stanzetta cucina bagno, terrazza, cantine, giardino, accesso auto con cancello automatico.

Zona OSPEDALE primo piano di 85 mq da rivedere, ingresso cucina soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio termoautonomo Euro 64.500,00.

Largo BARRIERA, appartamento sito al primo piano in ottime condizioni, composto da entrata, cucina, soggiorno, due stanze, poggiolo, bagno, wc.

PICCARDI ottimo appartamento di 110 mq, terzo piano con ascensorecomposto da salone tre stanze poggioli e cantina cucina ripostiglio.

SANT' ANASTASIO, recente attico panoramicissimo di ampia metratura, salone cucina cinque stanze, tripli servizi, terrazze, lastrico solare.

RIVIERA di BARCOLA attico prestigioso d'ampia metratura con vista golfo.Informazioni unicamente presso nostri uffici previo appuntamento.

Zona UNIVERSITA' casetta perfetta totalmente ristrutturata su 3 livelli, cucina soggiorno, camera camerino bagno mansarda poggiolo termoautonomo.

BAGNOLI recente indipendente villa bifamiliare in ottime condizioni con due appartamenti di circa 100 mq l'uno, con cantina garage, giardino

VICOLO delle ROSE , attico con ampia terrazza, vista totale golfo, salone, due stanze, doppi servizi, cucina, box cantina,.

VILLA dell' 800 con splendida vista sul castello di Miramare e mare in perfette condizioni, ampio giardino. Trattative riservate in ufficio .

RISMONDO, stabile in fase di ristrutturazione, disponibilità di appartamenti e uffici, varie dimensioni, consegna fine 2003.

Continuaz. dalla 25.a pagina

ROSSETTI ristrutturato ascensore termoautonomo tre stanze stanzino cucina servizi, contratto 4+4. € 600. Il Faro 040/639639. (A00)

SOCIETÀ di progettazione cerca per propria sede locali circa 400 mq, zone Barcola, Gretta, Opicina. Telefonare 040/8992222 ore ufficio.

SPAZIOCASA 040/369950 in affitto € 390 mensili in affitto arredato-non residenti D'Alviano alloggio luminoso di cucina abitabile saloncino 2 stanze bagno. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 in affitto € 500 mensili in affitto vuoto-residenti Vico alloggio recente di cottura/zona pranzo 2 stanze stanzetta servizi poggioli. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 in affitto € 650 mensili in affitto arredato-non residenti Severo alloggio di cucina saloncino 2 stanze bagno poggioli. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 in affitto da € 590 mensili in affitto arredato-non residenti nuovi rifiniti alloggi (zona) Ponterosso di cottura saloncino matrimoniale bagno.

SPAZIOCASA 040/369960 in affitto € 1250 mensili in affitto arredato-non residenti (zona) Costiera alloggio sul mare di cucina saloncino 2 stanze 2 bagni terrazza box.

SPAZIOCASA 040/369960 in affitto € 365 mensili inaffitto arredato-non residenti Vespucci (zona) alloggio di cucina camera bagno autometano adatto single/coppia.

SPAZIOCASA 040/369960 in affitto € 365 mensili vuoto-residenti Bergamino alloggio recente di cucina camera bagno poggiolo adatto single/coppia. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 in affitto € 485 mensili in affitto arredato-non residenti Molino a Vento alloggio cucinotto soggiorno/salotto matrimoniale bagno. 8A00)

SPAZIOCASA 040/369960 in affitto € 645 mensili in affitto arredato-non residenti Barcola alloggio di cucina salone/zona pranzo 2 stanze 2 bagni terrazzo.
(A00)

UFFICI piccola metratura centralissimi indipendenti con servizio, riscaldamento da 281 euro mensili. Immobiliare Borsa 040/368003.
(A00)

4 LAVORO OFFERTA

Feriale 1,20 - Festivo 1,80

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A. PRIMARIA concessionaria in Monfalcone ricerca meccanico per informazioni 338/2263020.
(C00)

A.A.A. SOCIETÀ internazionale servizi formativi cerca per sede Trieste 2 consulenti addetti alle pubbliche relazioni per attività di vendita su appuntamenti prefissati. Prevista formazione. Si richiede cultura superiore, motivazione al raggiungimento di obiettivi, dinamicità, spiccate doti comunicative, buona presenza. Costituiranno titolo preferenziale esperienza di vendita e conoscenza dell'inglese. Inviare c.v. a mezzo e-mail a: curricula2002@libero.it.
(A8891)

A.A.A. RESIDENZA sanitaria territoriale seleziona per pronta assunzione, tempo indeterminato e o part-time, fisioterapisti/e. Interessante trattamento economico. Telefono 040/3220215 Trieste. Da lunedì a venerdì.
(A8887)

Continua in 28.a pagina

Gallery Casa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery

040 - 368283
P.zza del Ponterosso, 6 - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19

040 - 7600250
Piazza Tommaseo, 4/a - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito
www.gallery-immobiliare.com

ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO Mansarda composta da tre vani con travi a vista, da ristrutturare completamente. Adatto uso investimento. Cod.25/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA BAIAMONTI Posizione tranquilla piano alto con vista molto aperta, buone condizioni, soggiorno con balcone, cucinotto, due camere di cui una con veranda, bagno con vasca, cantina, riscaldamento autonomo. € 67,140.00 Cod.351/P PROGETTOCASA 040/368283

PIAZZA PERUGINO appartamenti primingresso in piccolo stabile ristrutturato; adattissimi uso ufficio, ottime finiture, composti da camera, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. A partire da € 38.734,27. Cod.62/P GALLERY Tel.040/7600250

ZONA BAIAMONTI appartamenti primingressi, composti da camera, cucina e bagno o soggiorno, camera, cucina e bagno. Soffitta di proprietà. OTTIMO INVESTIMENTO. € 67.140 00. Cod.307/P GALLERY Tel.040/7600250

GIARDINO PUBBLICO monolocale arredato in ottime condizioni con riscaldamento autonomo. € 90.000,00. Cod.377/P GALLERY Tel.040/7600250

SEMICENTRALE In palazzina finemente ristrutturata appartamento in perfette condizioni, ampio salone, cucina abitabile, matrimoniale con stanza guardaroba, camera singola, bagno, ripostiglio, cantina, termoautonomo, ascensore; € 142.025,65 Cod.328/P 040/368283

VICINANZE P.ZZA PONTEROSSO Particolare appartamento ottime condizioni, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno con vasca idromassaggio e box doccia, soffitta, riscaldamento autonomo. Cod.501/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA PIAZZA SANSOVINO in decoroso palazzo d'epoca, appartamento composto da soggiorno, cucina, due camere, bagno. € 95.540,00. Cod.189/P GALLERY Tel.040/7600250

TOR SAN PIERO alloggio restaurato con riscaldamento autonomo, soggiorno, cucina, due camere, cucina, bagno, poggiolo e cantina. € 105.000,00. Cod.381/P GALLERY Tel.040/7600250

PICCOLOMINI appartamento al terzo piano con ascensore, composto da ingresso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, bagno e wc. € 108.000,00. Cod.195/P GALLERY Tel. 040/7600250

CENTRALISSIMO appartamento appena ristrutturato dalle ottime condizioni interne composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno e wc, impianti a norma, possibilità posto auto nelle immediate vicinanze. € 130.000,00. Cod.421/P GALLERY Tel.040/7600250

LARGO MIONI Appartamento in buone condizioni vista panoramiccissima, ultimo piano, soggiorno, cucina abitabile, cinque stanze, doppi servizi, due balconi verandati, doppia entrata. Cod.539/P PROGETTOCASA 040/368283

V.LE MIRAMARE Appartamento/ufficio, ingresso, cinque stanze, cucina, bagno, wc, ascensore, impianto d'allarme, centralina telefonica, telecamera esterna con monitor. Cod.50/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE VIA OVIDIO Appartamento ristrutturato con vista panoramicissima, , salotto, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, terrazzo abitabile, ripostiglio, cantina, impianti a norma, serramenti nuovi, due box di proprietà. € 222.000,00 Cod.541/P PROGETTOCASA 040/368283

PALAZZO TORBANDENA Nel cuore del centro storico(p.zza della Borsa/teatro Romano) elegante e d esclusiva ristrutturazione di un palazzo d'epoca. Disponibili uffici, varie tipologie di appartamenti, uno/due livelli, mansardati. TUTTO ESENTE MEDIAZIONE. Cod.20/P progettocasa Informazioni previo appuntamento 040/368283

RESIDENZA MALCANTON a due passi da P.ZZA UNITA'. CONSEGNA fra 60 GIORNI. Alcune tipologie disponibili: a) soggiorno, angolo cottura, camera, bagno da € 131.696,51 ▼ b) Appartamento due livelli, soggiorno, cucina, doppi servizi, camera, stanzetta da €.191.089,05

c) ampio soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, da €.284.051,29 d) Attico due livelli soggiorno, cucina, doppi servizi, tre camere da €.366.684,40 Per informazioni/apputamenti Cod.283/P PROGETTOCASA 040/368283

SAN GIOVANNI ALTA Villa indipendente in zona tranquilla e nel verde, due livelli, salone con caminetto stile antico, cucina abitabile, due camere, bagno completo con vasca e doccia, servizio, terrazzo vista città/verde, taverna, lavanderia, giardino di proprietà 820mq, box. Impianto d'allarme. €.305.000,00 Cod.14/P PROGETTOCASA 040/368283

BASOVIZZA villa di ampia metratura con giardino curatissimo che la circonda su tutti i lati, si presenta in ottime condizioni sia interne che esterne; gode della massima privacy e si presta a nucleo abitativo importante anche ad uso bifamiliare. Internamente troviamo ambienti con finiture accurate che possono soddisfare le più diverse esigenze, vista l'armonia e il gusto con cui sono state pensate e realizzate. Trattative riservate in ufficio previo appuntamento. Cod.312/P GALLERY Tel.040/7600250 ▼

ZONA PIAZZALE GIARIZZOLE villetta indipendente semiperiferica locata a primario IstitutoBancario con alloggio contratto uso foresteria alta redditività mensile. Trattative riservate. Cod.125/P GALLERY Tel.040/7600250

VIA CATULLO Appartamento penultimo piano vista nel verde, soggiorno, cucina, due camere, bagno, wc, due balconi, cantina, riscaldamento autonomo. € 101 000,00 Cod.84/P PROGETTOCASA 040/368283

COMMERCIALE Appartamento in palazzina stile Liberty, buone condizioni, soggiorno, cucina abitabile, due camere, due ripostigli, bagno, cantina, riscaldamento autonomo, ascensore. €103.291,38 Cod.506/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA GHIRLANDAIO ALTA servitissima buone condizioni, luminoso, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due stanze matrimoniali, servizi separati, ripostiglio, tre balconi. Possibilità posti auto in affitto/vendita. € 113 620,00. COD.537/P PROGETTOCASA 040/368283

SALITA TRENOVIA ADIACENZE Appartamento in stabile recente con facciate in fase di ristrutturazione, ampio ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno con vasca, cantina. € 113.620,00 Cod 424/P 040/368283 PROGETTOCASA

IPPODROMO Appartamento ristrutturato con rifiniture di lusso, penultimo piano con ascensore, vista aperta, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due verande, poggiolo. Impianti a norma. € 134.000,00 Cod.234/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA HERMET Appartamento piano alto con ascensore, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, wc, ripostiglio, cantina. € 154.900,00 Cod.291/P PROGETTOCASA 040/368283

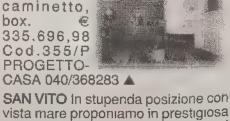
VICINANZE VIA CARDUCCI In prestigioso palazzo d'epoca, appartamento d'ampia metratura buone condizioni, salone, cucina, due/tre camere, bagno, ripostiglio, ascensore, termoautonomo, videocitofono, € 154.937,07 Cod.460/P PROGETTOCASA 040/368283

F.SEVERO ATTICO ristrutturato con terrazzo di c.ca 150mq vista mare/città. Soggiorno, cucina, matrimoniale con balcone, bagno, ripostiglio, ascensore. Cod.473/P PROGETTOCASA 040/368283

POSTA CENTRALE Appartamento in buone condizioni, soggiorno, cucina abitabile, quattro ampie stanze, bagno, wc, ripostiglio, porta blindata, pavimenti rifatti, controsoffitti in doghe, termoautonomo. Ideale anche uso ufficio. Cod.252/P PROGETTOCASA 040/368283

ADIACENZE PERUGINO Appartamento luminoso ristrutturato, in stabile recente, ottime finiture, salone, cucina, due camere, doppi servizi, due terrazzi, posti macchina in garage. Possibilità ulteriore box. €.188.506,76 Cod.543/P PROGETTOCASA 040/368283 ▼

VIA DI CHIADINO Appartamento ottime condizioni, ampia emtratura, soggiorno, cucina, tre matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo abitabile e balcone. Cod.465/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA COMMERCIALE Attico come primingresso, due livelli, vista golfo: salone, cucina, tre stanze, servizi, ripostiglio, balconi/terrazza, caminetto, box. € 335.696,98 Cod.355/P PROGETTOCASA 040/368283 ▲

SAN VITO In stupenda posizione con vista mare proponiamo in prestigiosa villa liberty ristrutturata con posti macchina due appartamenti di ampia metratura con terrazzo o giardino, finiture di alta qualità. Prezzo impegnativo trattative riservate c/o ns. ufficio. Cod 509/P PROGETTOCASA 040/368283

COSTALUNGA quattro appartamenti in palazzina con ogni confort. Disponibiltà di varie metrature con giardino, terrazze, box, posti auto e cantine. Planimetrie ed informazioni nei nostri uffici previo appuntamento. Cod.5/P GALLERY Tel.040/7600250

ROMAGNA ampio appartamento con giardino e terrazzo, ingresso, salone, cucina, tre camere, doppi servizi, garage condominiale e cantina. Cod.413/P GALLERY Tel.040/7600250

ROZZOL ALTA in stabile trentennale, appartamento su due livelli con ampia mansarda, vista mare adatto anche per due famiglie, terrazzo di circa 40mq. Cantina. Due posti macchina. Cod.3/P GALLERY Tel.040/7600250 ▼

SERVOLA S.LORENZO IN SELVA nel borgo Casetta da restaurare disposta su due livelli con corte. Composta da ingresso, soggiorno, cucinino, camera, stanzetta, bagno, ripostiglio, soffitta. Cod.290/P PROGETTOCASA 040/368283 ▼

FABIO SEVERO BASSA Appartamento in buone condizioni, composto da ingresso, quattro vani, bagno e wc, balcone, €.645,57 più spese. ADATTO ANCHE USO UFFICIO/AMBULATORIO Cod.274/P PROGETTOCASA 040/368283

PIAZZA UNITA' adiacenze prestigioso appartamento di 50mq, rifiniture e arredamento lussuosi. €.1.500,00 mensili. Solo referenziatissimi. Cod.297/P PROGETTOCASA 040/368283

GIARDINO PUBBLICO stabile in ottime condizioni con ascensore, appartamento al secondo piano composto da ingresso, cucina, due grandi stanze, bagno completo, ripostiglio, balcone. Libero subito. € 415,00 mensili. Cod.409/P GALLERY Tel.040/7600250

VIALE appartamento ampia metratura splendidamente ristrutturato, soggiorno d'angolo con spendida vista sul teatro Rossetti, cucina, due camere, doppi servizi, lavanderia, cantina. Adatto sia abitazione che ufficio.€ 826,33 mensili. Cod.233/P GALLERY Tel. 040/7600250

PIAZZA GOLDONI in casa con ascensore appartamento di 90mq, composto da quattro camere, cucina, bagno. Uso abitazione o ufficio. Affittasi. Cod.471/P GALLERY Tel.040/7600250

CENTRALISSIMO appartamento arredato, soggiorno, cucina, due camere. bagno. Affittasi anche per lunghi periodi. Cod.442/P GALLERY Tel.040/7600250

BOX AUTO Via Calvola/Negrelli, in nuovo garage pronta consegna, da €.17.560,00 COD.44/P PROGETTOCASA 040/368283

BARCOLA BOX di prossima realizzazione disponibili varie metrature, porta basculante, dotati di acqua e luce. Consegna fine dicembre 2002. Cod.505/P PROGETTOCASA 040/368283

COSTALUNGA - Zona ex-capannina - posti macchina coperti/scoperti, garage per auto, magazzini a partire da €. 9.000,00. Cod.8/P GALLERY Tel.040/7600250

STRADA DEL FRIULI box auto in vendita da usare anche come locale/magazzino. Cod.192/P GALLERY Tel.040/7600250

ROIANO In stabile in fase di ristrutturazione appartamenti adatti uso investimento. Ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno. A partire da € 77.468,53 Cod.562/P PROGETTOCASA 040/368283

Muggia
040 - 271147
Corso Puccini, 2/a
lun-ven 9-13 15-19

STRADA DELLA ROSANDRA (Domio) Casetta accostata da un lato appena ristrutturata,composta da soggiorno con angolo cottura in muratura,camera matrimoniale,bagno,giardino,posto auto. € 144 000,00 Cod. 42/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare,prossima realizzazione di un residence composto da 11 appartamenti di varie metrature, tutti dotati di due posti macchina coperti,5 appartamenti al piano terra:soggiorno, 1/2stanze,bagno,taverna e giardino; 6 appartamenti al primo piano: soggiorno,cucina,camera,bagno,terrazzo,sottotetto con bagno e cantina.prezzi a partire da € 151.439,00 Cod. 19/P ▶

MUGGIA zona San Rocco, porzione di bifamiliare primingresso disposta su quattro livelli con giardino di proprietà e posti macchina. Vista panoramica sul golfo. € 325.000,00 Cod. 40/P

MUGGIA centro storico,affittasi appartamento di circa 40mq, parzialmente arredato, adatto a single, riscaldamento autonomo,impianti a norma, contratto transitorio. Cod. 43/P

◀ **MUGGIA Zona San Rocco** villa singola di ampia metratura con giardino e vista panoramica sul golfo. Ampio salone,cucina abitabile, due camere,tripli servizi, terrazzo, mansarda,taverna.garage. Prezzo impegnativo. Cod. 18/P

SAN DORLIGO della VALLE Casa di riposo in villa unifamiliare con giardino, impianti e attrezzature a norma. Trattative riservate c/o i nostri uffici previo appuntamento. Cod. 4/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare capannone di circa 350mq con soppalco,tettoia,ufficio e terreno di 1000mq circa. € 360.000,00 Cod. 1c/P

Sistiana
040 - 2908343
Sistiana 45/f
lun-ven 9-12 15.30-18.30
sab. 10-12.30

AURISINA in splendida VILLA, proponiamo appartamento al piano terra,150mq con entrata indipendente,atrio,soggiorno,cucina,due camere,doppi servizi,ripostiglio,cantina e splendido parco di proprietà che fa da cornice all' appartamento.Possibilità di ampliamento COD. 39/P 040/2908343

NOVITA' AURISINA Appartamento in buone condizioni in piccola palazzina,60mq circa,composto da ingresso,cucina,salotto,camera matrimoniale con balcone,bagno con vasca,piccola cantina,posto auto. Adatto anche uso investimento. € 110.000 Cod. 78/P ▶

SISTIANA Splendida villa accostata in ottimo stato vicino al mare, 200mq su tre livelli, salone con caminetto,cucina,tre camere,tripli servizi,taverna,lavanderia,garage e posto auto esterno,porticato e bellissimo giardino alberato. Cod. 71/P 040/2908343

NOVITA' AURISINA Ville in fase di costruzione,PRIMO INGRESSO,ampia metratura,disposte su tre livelli,composte da salone,cucina,tre stanze e tripli servizi,taverna,cantina,lavanderia e mansarda con la possibilità di creare due stanze con ulteriore servizio,giardini propri e posto auto.Informazioni c/o nostri uffici previo appuntamento. Cod.73/P 040/2908343

◀ **SISTIANA** Recente villa in ottime condizioni, accostata da un lato, 180mq su tre livelli, entrata indipendente,soggiorno con caminetto e terrazzo abitabile,cucina con poggiolo,quattro camere,tripli servizi,cantina,lavanderia,garage e 200mq di giardino di proprietà. Cod 67/P 040/2908343

NOVITA' RUPINGRANDE ville accostate di 200mq circa, PRIMO INGRESSO,rifinitissime con ampi spazi interni posizionate in zona splendida con giadini propri e garage. Completamente autonome con ingressi separati, pronta consegna fine anno. Cod.74/P 040/2908343

TERRENI edificabili in zona Aurisina e Prosecco, 1.100mq circa, ubicati in zone tranquille e servite, adatti per la realizzazione di bifamiliari con giardino Ottimo investimento per imprese. Cod. 5/P 040/2908343

Gradisca
0481 - 969508
Via Bergamas, 19
lun-ven 9-13 15-19

MOSSA terreno edificabile di c ca 700 mq adatto a bifamiliare o singola + eventuale scoperto di 1500 mq adiacente. 50.000 € Cod.2/P

CORMONS in bel contesto appartamenti primingressi di prossima consegna con giardini o terrazze: 2 camere da letto e cucina abitabile, cantina, posto auto. Buone le finiture anche personalizzabili. 125.000 € Cod.90/P

MOSSA in posizione tranquilla e verde: ultime 2 belle ville a schiera con molto giardino ed ampie taverne. Possibilità di 2 o 3 camere da letto Porticati. Posti auto coperti.Ottimamente rifinite.Nessuna spesa d'agenzia! Cod.91/P

CORMONS prossima consegna: ville a schiera composte da: soggiorno più tre camere, ampia taverna. In un contesto tranquillo. Per informazioni in ufficio. Cod.96/P

CORNO DI ROSAZZO in una delle più belle e rinomate zone dei colli orientali del Friuli con incantevole vista e nella quiete più totale, proponiamo intervento di recupero edilizio per la realizzazione di villette a schiera o appartamenti. Eventualmente anche agriturismo. Per informazioni e planimetrie c7o ns ufficio 110.000 € Cod.11/P

◀ **SAGRADO** porzione di bifamiliare in zona verde e tranquilla con tre camere, doppi servizi, grande cucina abitabile e terrazza Posto auto coperto, giardino doppio. 148.000 € Cod. 81/P

SAGRADO nella zona monte proponiamo: ampia villa singola su 1500 mq di terreno.Piano rialzato: ingresso, salone, 3 camere, grande cucina con terrazza, bagno Mansarda completamente abitabile sala con caminetto e matrimoniale con bagno.Taverna di ampia metratura con caminetto. Box, centrale termica e ripostigli completano la proprietà. 250.000 € Cod.97 P

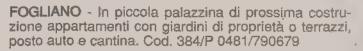
Monfalcone e Grado
0481 - 790679
Corso del Popolo, 56
lun-ven 9-12.30 15-19

S.PIER D'ISONZO - Zona residenziale, recentissimo villino a schiera con giardino. Ottime finiture. Cod. 383/P 0481 790679

S. PIER D'ISONZO - Zona centrale, casa disposta su tre livelli con giardino di proprietà. Cod. 386/P 0481/790679 ▼

MONFALCONE - zona stazione, appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, disimpegno, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza, box. Cod. 387/P. 0481/790679

MONFALCONE - Centrale appartamento, ultimo piano, ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, bagno, 2 terrazze, garage. Cod. 385/P 0481/790679

FOGLIANO - In piccola palazzina di prossima costruzione appartamenti con giardini di proprietà o terrazzi, posto auto e cantina. Cod. 384/P 0481/790679

RONCHI DEI LEGIONARI - villa d'epoca composta da ingresso, salone, cucina, 3 camere, 4 servizi, taverna, ampio giardino. Cod. 506/P 0481/790679

PIERIS - Prossima al centro, casa bifamiliare disposta su due livelli. Completamente da ristrutturare. Affarone. Cod. 204/P 0481/790679

MONFALCONE - Recentissimo appartamento bicamere,soggiorno, cottura, ripostiglio, bagno, terrazzo, garage e cantina. Cod. 175/P 0481/790679

STARANZANO - Piccola palazzina di prossima costruzione appartamenti con ingresso indipendente e giardino di proprietà. Consegna estate 2003. Cod. 184/P 0481/790679

◀ **GRADO** - Zona pedonale, a pochi passi dalla spiaggia appartamento al 1° piano, soggiorno-angolo cottura, 2 camere, bagno, terrazzo. Cod. 397/P 0481/790679

Cervignano
0431 - 35986
Via Roma, 91
lun-ven 9-12.30 15-19
sab. 10-12.30

MUZZANA centro, comperare casa al costo di un affitto: appartamenti mini e bicamere, anche con giardino. Finaziamento 100%, rate mensili da 285,00 a 586,00 Euro!!! Cod.2/P.0431/35986 ▼

Cervignano. In località Scodovacca, zona verde tranquilla, ristrutturata graziosa casetta accostata su due livelli: ingresso, cucina, soggiorno, due camere, doppi servizi, ripostiglio. Corte di proprietà. Cod.374/MV. 0431/35986

Tra MANZANO e PALMANOVA, in splendida posizione strategica, nuove rifinitissime ville a schiera tricamere, doppi servizi, travi a vista, ampi giardini fino a 500mq. Da vedere! Cod.376/MV. 0431/35986

AIELLO DEL FRIULI. In zona residenziale ultima disponibilità in palazzina trifamiliare: interessante appartamento bicamere al piano terra con giardino e posto auto. Pronta consegna Cod.352/P. 0431/35986

TAPOGLIANO: centralissima ampia casa indipendente da ristrutturare, disposta su due livelli, con ampio giardino di proprietà e porticato di circa 70mq più vani accessori. Cod.377/MV. 0431/35986

◀ **FIUMICELLO**: in zona residenziale nel verde, appartamento da ristrutturare composto da: soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, ripostiglio, posto auto. Euro 61.975. Cod.372/MV. 0431/35986

CERVIGNANO, zona verde residenziale, prossima consegna primoingresso miniappartamento in palazzina: soggiorno/angolo cottura, camera, bagno, terrazza, posto auto. 69.720 Euro. Cod.375/P. 0431/35986

Meglio *far fruttare i propri investimenti.*

Più volte abbiamo parlato della netta tendenza ad investire I capitali nel mattone piuttosto che in borsa. Ritorno sul tema per specificare quali sono le tipologie di investimento. La strada più seguita è quella dell'acquisto di un appartamento da affittare. Effettuando questa operazione il realizzo si aggira tra il 6 e l'8% del denaro investito. Esempio: appartamento in città, valore commerciale di 115.000 Euro, metratura tra gli 80 e i 90 mq, canone di locazione intorno a 8.000 Euro Il rendimento è del 7% al lordo delle imposte. Un'altra strada è quella dell'acquisto di un immobile sito in località turistiche che consente di chiedere canoni molto elevati in periodi molto limitati permettendone anche l'utilizzo personale.

Ma la strada troppo spesso non segnalata è quella di utilizzare il capitale disinvestito per estinguere in anticipo un mutuo acceso in precedenza per l'acquisto di un immobile. Il rendimento in questo caso sarà pari al tasso d'interesse sul debito residuo che non dovrà più essere corrisposto. Il precedente acquisto diventa in questo modo l'investimento attuale.

Insomma essere proprietari di un immobile assicura reddito!

Ma si può possedere casa e perdere denaro. Mi riferisco a tutti coloro che posseggono quote di immobili provenienti da eredità. Sono nella stragrande maggioranza immobili chiusi anche per decenni! Lasciati lì a "perdere valore". Il motivo? Le difficoltà di mettere insieme tutti gli eredi e seguire una pratica piuttosto complessa. E' un lavoro che Gallery sa svolgere con serietà. Un servizio che, in molte occasioni, ha fatto scoprire il gusto di guadagnare sul mattone a chi il mattone aveva addirittura dimenticato di averlo!

Antonio De Paolo
AMMINISTRATORE GRUPPO IMMOBILIARE PROGETTOCASA

FORO ULPIANO PRESTIGIOSA PALAZZINA D'EPOCA ASC. LUSSUOSI PRIMINGRESSI, LUMINOSISSIMI, ADATTI A STUDIO O ABITAZIONE RIFINITURE DI PREGIO DI: ATRIO CUCINA AB. SALONCINO 1-2 STANZE 1-2 BAGNI RIP. BALCONI TERRAZZI AB. POSSIBILITÀ AGEVOLAZIONI TREMONTI.

BARCOLA in casetta bifamiliare alloggio al primo e ultimo piano, buone condizioni, tranquillissimo nel verde di: cucina, soggiorno 1-2 stanze bagno rip. guardaroba veranda € 130.000,00

PIAZZA DELLA BORSA tranquillissimo zona pedonale palazzina restaurata asc., ultimi alloggi primingressi, luminosi, pronta consegna, rifiniture lussuose di: cucina ab. soggiorno 1-2 stanze bagno guardaroba e rip. A partire da € 153.000,00 Possibilità agevolazioni Tremonti.

S. VITO recente p. alto vista mare buone condizioni di: atrio cucina ab. con balcone saloncino 2 matrimoniali, studio, 2 bagni guardaroba rip. terrazza ab. cantina. € 173.000,00

ZONA URBAN - PIAZZA CAVANA mini alloggi primingressi rifiniture lussuose in stabile completamente ristrutturato di: angolo cottura soggiorno matrimoniale bagno rip.

PALAZZETTO DELLO SPORT esclusivo con terrazzone abitabile di: cucina ab. salone 2 matrimoniali 2 bagni rip. cantina posto auto coperto.

CORONEO PALAZZINA D'EPOCA COMPLETAMENTE RESTAURATA ALLOGGI PRIMINGRESSI USO UFFICIO O ABITAZIONE AMPIE METRATURE DI: ATRIO CUCINA AB. SALONE 3 STANZE 2-3 BAGNI RIP. AMPIO LASTRICO SOLARE AD USO ESCLUSIVO BALCONI. POSSIBILITÀ AGEVOLAZIONI TREMONTI.

OCCASIONE PIAZZA S. ANTONIO AD.ZE epoca oltre 260 mq ristrutturato, volendo divisibile già con doppio ingresso. € 248.000,00 POSSIBILITÀ AGEVOLAZIONI TREMONTI.

VIA IMBRIANI stabile d'epoca ristrutturato asc. attico su 2 livelli primingresso di atrio cucina ab., salone 3 stanze 2 bagni rip. terrazzo ab.

CENTRALISSIMO - ZONA PEDONALE lussuosa palazzina d'epoca in fase di restauro asc. ultimo alloggio disponibile, uso ufficio o abitazione, rifiniture a scelta di pregio, di: cucina ab. salone 2-3 stanze 2 bagni rip. terrazzo ab. POSSIBILITÀ AGEVOLAZIONI TREMONTI.

PIAZZA VENEZIA AD.ZE epoca ristrutturato lussuoso alloggio rifinitissimo di: atrio ampissima cucina ab. salone 2 matrimoniali 2 bagni 2 rip. particolare chiostrina interna. € 285.000,00.

FARO in esclusivo palazzetto d'epoca quadrifamiliare vista mare su 2 livelli pari a nuovo di: atrio cucina aperta sul salone con caminetto 3 stanze 2 bagni lavanderia ripostiglio cucina estiva giardino esclusivo € 325.000,00.

BARCOLA ESCLUSIVISSIMO ATTICO vista golfo ampissima metratura terrazzi ab. TRATTATIVE ESCLUSIVAMENTE PREVIO APPUNTAMENTO

TRIBUNALE IN ELEGANTE PALAZZINA D'EPOCA ALLOGGI AMPIA METRATURA OLTRE 200 MQ USO UFFICIO O ABITAZIONE DI: CUCINA AB. SALONE DOPPIO MATRIMONIALE 2 SINGOLE 2-3 BAGNI RIP. BALCONE. POSSIBILITÀ AGEVOLAZIONI TREMONTI.

BASOVIZZA ESCLUSIVA TENUTA di oltre 20.000 mq di PARCO ALBERATO CON CHALET DI: cucina, salone con stufa in maiolica, cinque stanze, bagno, terrazzi, patio, deposito attrezzi. Trattative riservate.

RIVE semi-attico spettacolare vista in stabile signorile ampissima metratura, recentemente lussuosamente ristrutturato, di: cucina ab. salone doppio saloncino 5 stanze 2 bagni rip. terrazzi ab. cantina garage TRATTATIVE RISERVATE.

GRADO - CITTÀ GIARDINO nel verde signorile piano alto di: ingresso cucina ab. saloncino con terrazzo ab. 2 stanze bagno 2 verande termoautonomo giardino condominiale. € 160.000,00.

VILLE E CASETTE

OPICINA CENTRO IN STRADINA PRIVATA VILLE INDIPENDENTI N COSTRUZIONE MONO E BIPIANO RIFINITURE LUSSUOSE, POSSIBILITÀ SOLUZIONI PERSONALIZZATE, DI: ATRIO CUCINA AB. SALONE 3/4/6 STANZE 2/3 BAGNI PORTICATO E TERRAZZI AB. GIARDINO DI PROPRIETÀ GARAGE POSTI AUTO POSSIBILITÀ TAVERNA.

COMMERCIALE ALTA in stradina privata villetta come primingresso in complesso a schiera, vista mare, ampia metratura di: cucina ab. arredata su misura salone con terrazzona ab. 4 stanze, 2 bagni, ampia taverna, lisciata, cantina, garage doppio, terrazzone abitabili giardinetto.

MUGGIA S. ROCCO villetta recente su 3 livelli vista golfo, ottime condizioni, di: cucina ab. salone con terrazza abitabile 3 stanze 2 bagni taverna lavanderia soffitta garage giardino € 310.000,00.

TREBICIANO villa recente su 4 livelli con rifiniture di particolare pregio, vista aperta, cucina ab. salone con caminetto, 5 stanze, guardaroba, 4 bagni, ampi ripostigli, terrazza ab. taverna con lavanderia e dispensa, porticato, giardino, garage doppio.

GRETTA villa indipendente, vista golfo e città, ampissima metratura, con giardino, garage doppio e piscina. INFORMAZIONI IN UFFICIO PREVIO APPUNTAMENTO.

OPICINA VIA CONCONELLO villa recentissima in bifamiliare su tre livelli con asc. rifiniture lussuose di: cucina ab. salone, tre stanze, tre bagni lavanderia taverna con caminetto studio salottino verandato portico cantina garage giardino piantumato con irrigazione cancelli elettrici.

GRIGNANO villa volendo bifamiliare vista golfo ampissima metratura, parco alberato, piscina TRATTATIVE RISERVATE.

COSTIERA - GRIGNANO - GRETTA - BARCOLA - OPICINA disponiamo di ville indipendenti ampie metrature anche bifamiliari, vista golfo, ampi giardini alberati, accesso auto, accesso mare, una con spiagge, privata. TRATTATIVE RISERVATE.

S. GIUSTO esclusivissima villa d'epoca, ampia metratura recentemente restaurata con rifiniture esclusive, spettacolare vista golfo-città, di: cucina ab., salone, 3 stanze, sauna, palestra, studio mansardato, 3 bagni cantina taverna giardino e accesso auto. TRATTATIVE RISERVATE.

APRILIA MARITTIMA (LIGNANO) in residence villino indipendente, perfette condizioni di: cucina ab. soggiorno con caminetto 2 stanze bagno portico posto auto giardino di proprietà piscina e parco condominiale. € 176.000,00.

CROAZIA E SLOVENIA disponiamo di ville e appartamenti in strutture turistiche alberghiere, primingressi fronte mare varie metrature e tipologie.

LOCALI COMMERCIALI

S. LAZZARO cedesi fronte strada ampie vetrine 2 locali circa 100 mq e 220 mq volendo unificabili ottimo affitto TRATTATIVE RISERVATE.

IMBRIANI occasione cessione rifinitissimo locale circa 100 mq ampissime vetrine TRATTATIVE RISERVATE.

AFFITTASI FORO ULPIANO 2 locali commerciali fronte strada 300 mq cadauno ampie vetrine parzialmente soppalcabili con scoperto di proprietà.

UDINE CENTRO STORICO PEDONALE cedesi avviato locale commerciale ristrutturato con ampie vetrine e magazzino.

AFFITTI

PIAZZA BORSA - S. NICOLÒ - S. LAZZARO - S. GIACOMO ecc... disponiamo di alloggi e uffici anche primingressi per residenti e non anche arredati e con p. auto. A partire da € 470,00.

TRIESTE via Canal Piccolo 2 (piazza della Borsa) Tel. 040.766984 Fax 040.3728993

Continuaz. dalla 26.a pagina

A. PRIMARIO Istituto bancario in fortissimo sviluppo ricerca per le zone di Trieste e Monfalcone 6 persone da inserire nel proprio organico diplomate o laureate. Si privilegiano persone di provenienza bancaria od assicurativa. Massima riservatezza. Scrivere C.P. 1325 Piazza Verdi Trieste. (A8916)

A. JEAN Louis David di v. Mazzini 37 assume allo shampoo e colori apprendiste/i minimo 18 anni anche studentesse universitarie part-time, inoltre parrucchiere/i massimo 40 anni anche part-time. Presentarsi in salone tel. 040/631618. (A8718)

A. PER volantinaggio cercasi giovani seri, disponibilità tutto il giorno. Paga interessante, residenti Monfalcone e limitrofi, Gorizia e limitrofi. Tel. 0481/533209, Sis Pubblicità, ore ufficio. (A00)

AFFERMATA società con sede a Trieste ricerca per proprio ufficio tecnico un perito termotecnico e un geometra. Si richiede massima serietà. Scrivere a Fermo posta centrale Trieste C.I. AE8091521. (A00)

AGENZIA pubblicità seleziona n. 10 operatrici/ri telefoniche per nostre promozioni zona Ts - Monfalcone. Tel. 040/367771 - 0481/410012 h. 13.30-14.30 - 18-19. (Fil47)

APPRENDISTA operaio serio e motivato cercasi. Inviare curriculum Casella postale 2220 Trieste 15. (A8912)

ASSOCIAZIONE assume per propria sede centro città personale addetto alle pulizie orario lavoro da lunedì a venerdì dalle 6.30 alle 9 il sabato 6.30-14 inquadramento di legge. Telefonare mattino 040/302244. (A00)

AZIENDA leader proprio settore presente in Italia dal 1938 con 72 uffici commerciali e 240 centri assistenza cerca due persone per lo sviluppo del settore di Trieste - offresi contratto lavoro continuativo - stage formativo di cento giorni teorico e affiancamento pratico trattamento economico particolarmente interessante, per colloquio preliminare telefonare 040/418821 ore ufficio. (A8813)

BIRRERIA cerca cameriera/e banconiera/e bella presenza e persona per pulizie. Presentarsi via Giulia 57 dalle 11 alle 12. (A8915)

CAFFETTERIA in Monfalcone cerca banconiera/e con esperienza e apprendista banconiera. Telefonare allo 0481/485100. (C00)

CERCASI apprendista commessa/o volonterosa/o motivata. Presentarsi lunedì pomeriggio drogheria via Battisti 11. (A00)

CERCASI banconieri apprendisti, banconieri max 20 anni no perditempo. Inviare curriculum a Fermo Posta Centrale Trieste C.I. AB7653540. (A8847)

CERCASI barman con esperienza e ragazze/i dinamiche/ci bella presenza, giovani, per lavoro notturno in discobar di prossima apertura. Telefonare per appuntamento 348/4509140 - 040/638151.

CERCASI commis sala max 18 anni astenersi perditempo. Tel. 040/660606 dalle 12 alle 13. (A8750)

CERCASI pasticciere consolidata esperienza. Tel. 3288289731. (A8659)

CERCASI personale per lavori di cantina periodo settembre/dicembre. Possibilità posto fisso. Telefonare ore ufficio 0481/884131. (B00)

CERCASI personale per pulizie con disponibilità oraria anche in età. Presentarsi domani in viale III Armata 12/A dalle 14 alle 18. (A8800)

CERCASI ragioniere/a o laureato/a economia e commercio con buona conoscenza Microsoft Office e contabilità in ambiente Windows. Inviare curriculum ad agenzia Marittima Giuliana Sas via Lazzaretto Vecchio 9 34123 Trieste. (A00)

CERCASI urgentemente banconiera/e capace. Presentarsi dalle 17 Caffè Municipio, p.zza Marconi Muggia.

CERCASI urgentemente cameriere/a-banconiere/a qualificato automunito. Richiedesi massima serietà bella presenza. Telefonare 348/5606361 dalle 18 alle 19. (A00)

CERCASI urgentemente padroncino con mezzo refrigerato (A. T. P.) patente B e C per zona Trieste/Gorizia - compenso molto interessante. Tel. 335/8408102. (Fil. 47)

CERCASI urgentemente personale lavori cimiteriali diversi. Telefonare ore ufficio al 348/1540354. (A8889)

CERCASI urgentemente un apprendista banconiere max 23 anni. Rivolgersi al buffet in via Carducci 34, dopo le ore 15. (A8658)

COOPERATIVA sociale cerca educatori qualificati o esperienza quadriennale o laurea umanistica per servizi socioeducativi Basso Isontino e Grado. Inviare curriculum fax 040/232444. (A8814)

DITTA cerca pulitrice/pulitore veramente capace con ampia disponibilità oraria. Tel. 040.912208 ore 14-17 feriale. (A8547)

GELATERIA centrale cerca banconiera con esperienza richiedesi max serietà, tel. 040/2907075 - 347/0864180. (A8749)

GEOMETRA in pensione dinamico/a e referenziato con esperienza in cantieri edili cerca amministrazione stabili. Telefonare allo 040/367128. (A8815)

IMPRESA di costruzioni ricerca urgentemente operai specializzati e manovali per informazioni tel. 335/8010689/702. (A8819)

IMPRESA servizi assume operai/e pulizie lavoro università Trieste ottimo contratto presentarsi lunedì 26 via Manunzio 10, 8-12.30, 14.30-18.30 tel. 040/300482.

INSEGNANTI MADRELINGUA inglese istituto scolastico cerca. Inviare curriculum a Enenkel via Donizetti 1 Trieste. (A00)

LOCALE serale cerca esperto/a piastra e personale sala. Tel. 328/2735647. (A8747)

MANPOWER Trieste ricerca ambosessi operaio conoscenze meccanica, un carpentiere, un responsabile bar, un contabile, un macellaio, addetta pulizie automunita, fresatore, tornitore, manutentore meccanico, elettricista industriale, un grafico. Corso Cavour 3/A 040/368122. (A8896)

METIS Spa assume ambosessi: contabile part-time, termoidraulico capotecnico con esperienza, periti meccanici, disegnatori Cad, falegname pratico serramenti, addetto cucina paninoteca esperto piastra, operai generici. Via Torrebianca 19, 040/3480665, trieste@eurometis.it. (A8848)

PRESTIGIOSA residenza cerca con urgenza un aiuto cuoco/a e un assistente anziani. Requisito indispensabile età non superiore ai 24 anni per appuntamento. Tel. 040/631883. (A00)

PRIMARIA azienda cerca personale capace con esperienza abbigliamento, calzature. Scrivere a Programma D, largo Barriera 5/6 Trieste.

RAGIONIERA/E pratica/o uso computer massimo 23 anni cercasi con assunzione immediata. Telefonare al n. 040/367128 mattino.

Continua in 36.a pagina

NMANZ28

Chi non coglie l'occasione offerta dagli Speciali perde la grande opportunità di consolidare la sua immagine e promuovere le sue vendite. Gli Speciali offrono il vantaggio di un'informazione a tema sempre aggiornata, dove la pubblicità del settore trova la sua giusta collocazione. La contemporanea presenza di inserzionisti qualificati fornisce ai lettori un significativo panorama delle offerte del mercato. Chi non partecipa allo Speciale del suo settore non fa i propri interessi, perché lascia spazio ai concorrenti.

Non tagliarti fuori. Fai pubblicità negli speciali del tuo settore.

Informazione di qualità, pubblicità di successo

amc

TECNOCASA®
FRANCHISING NETWORK

Affiliato S. Giovanni srl
Studio S. Giovanni
Via Giulia 102/A
Tel. 040.57.08.131

Euro 42.000 - VIA GIULIANI - App. di c.ca 40 mq quarto piano senza ascensore, composto da ingresso, bagno e wc, cucina abitabile, camera matrimoniale e ripostiglio. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO. 040/5708131

Euro 95.550 - VIA TIGOR - App. al primo piano in palazzo d'epoca composto da cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, singola e bagno. TERMOAUTONOMO.

Euro 69.700 - VIA GIULIA - Epoca app. ristrutturato e arredato di due stanze, cucina abitabile, bagno e wc. ZONA SERVITA. 040/5708131

Euro 116.000 - VIA GAMBRINI - app. in stabile recente di c.ca 110 mq composto da cucina ab., soggiorno, tre camere, doppi servizi e due terrrazzi. Posteggio condominiale. 040/5708131

Euro 120.000 - VIA VALMAURA - App. al piano alto con ascensore in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno con accesso ad un ampio balcone, matrimoniale, singola, bagno e ripostiglio. OTTIME CONDIZIONI. 040/5708131

Euro 130.000 - STR. PER LONGERA - In palazzo recente immerso nel verde, ottimo appartamento, ultimo piano, composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, terrazzino, due camere; bagno e posto auto coperto di proprietà. TERMOAUTONOMO. 040/5708131

Euro 160.100 - VIA ROMAGNA - In stabile recente appartamento sito all'ultimo piano di c.ca 100 mq composto da ingresso, ripostiglio, salone di c.ca 38 mq, cucina abitabile con poggiolo, due camere, bagno e cantina. Internamente da rivedere. Corte condominiale con accesso auto. GRANDE TERRAZZO CON VISTA MARE. 040/5708131

Euro 147.200 - VIA CAPOFONTE (S. GIOVANNI) - Casetta indipendente da ristrutturare con c.ca 350 mq di giardino immersa nel verde con vista panoramica sul mare. Progetto approvato per l'ampliamento. 040/5708131

Euro 191.000 - ALTIPIANO - CASA di corte di ampia metratura su due livelli composta da doppio ingresso, sei locali, bagno, cucina, cantina interrata, corte di c.ca 80 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. 040/5708131

Euro 155.000 - OFFICINA MECCANICA - ad.ze centro commerciale 41 mq c.ca, passo carrabile, comprensivo di attrezzi e macchinari. 040/5708131

Euro 320.000 - OPICINA - VIA DEI SALICI - Villa sita in zona residenziale composta da ingresso, doppio soggiorno con angolo bar, cucina, due stanze, soffitta, giardino, finiture di pregio. Informazioni e visione planimetrie presso nostri uffici previo appuntamento telefonico.

SPECIALE AFFITTI PER NON RESIDENTI

Euro 650 - VIA BRUNELLESCHI - App. di ampia metratura per studenti composto da cucinino e tinello, soggiorno, tre stanze, doppi servizi, due poggioli. 040/5708131

Euro 620 - VIA DEL FARNETELLO - App. panoramico composto da ingresso, salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, terrazzo e posto auto in garage condominiale. OTTIME FINITURE, ARREDATO. 040/5708131

Euro 671 - V.LE SANZIO - App.to per studenti composto da cucina e tinello, tre stanze, bagno e due poggioli. 040/5708131

RICERCHIAMO CON URGENZA

IN ZONA SAN GIOVANNI: CASETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO ED ACCESSO AUTO.

IN ZONA SAN GIOVANNI: APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, UNA O DUE CAMERE.

UN APPARTAMENTO COMPOSTO DA CUCINA ABITABILE, SOGGIORNO, MATRIMONIALE, CAMERETTA, TERRAZZO ABITABILE, BOX E POSTO AUTO. TASSATIVO ULTIMO PIANO. POSSIBILITÀ PERMUTA CON VILLETTA.

Affiliato Inter Med srl
Studio Settefontane
Via Settefontane 29/A
Tel. 040.39.33.29

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 65.000 - BORGHO S. SERGIO - ULTIMO PIANO in piccola palazzina RISTRUTTURATO A NUOVO, interamente composto sa: ingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrrazziano, cantina TERMOAUTONOIMO

Euro 67.000 - VIA SETTEFONTANE - App.to piano basso in posizione tranquilla internamente composto da: ingresso, tre camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. OTTIMO PER INVESTIMENTO!

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 87.800 - ZONA SETTEFONTANE - App.to PIANO ALTO con ascensore, internamente così composto: ingresso, soggiorno/cucinino con poggiolo, due ampie camere bagno.

Euro 98.000 - ZONA OSPEDALE MAGGIORE - App.to al piano medio di uno stabile d'epoca ristrutturato, internamente: ingresso soggiorno, matrimoniale, camera, cucina abitabile con adiacente dispensa, ripostiglio, bagno. TERMOAUTONOMO!

Euro 108.000 - SETTEFONTANE ZONA - App.to piano medio internamente composta da: ingresso, quattro ampie camere, cucina abitabile con poggiolo, bagno, wc, cantina, TERMOAUTONOMO LIBERO DA SUBITO!

Euro 108.000 - CENTRALE - Ampio trilocale RISTRUTTURATO A NUOVO internamente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, due bagni, OTTIME FINITURE INTERNE, TERMOAUTONOMO!

Euro 121.000 - MOLINO A VENTO - In bello stabile trentennale app.to piano alto internamente composto da: ingresso, salone doppio di 30 mq c.a. (possibilità seconda camera) con poggiolo, matrimoniale, cucina abitabile, grande bagno finestrato, rip. POSTO AUTO di proprietà in garage. LUMINOSISSIMO, SCORCIO MARE!

Euro 139.000 - PERIFERICO - ULTIMO PIANO di c.a. 100 mq in stabile recente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, grande cucina, due bagni, rip., grande poggiolo verandato, POSTO AUTO DI PROPRIETÀ. OTTIME CONDIZIONI INTERNE, TERMOAUTONOMO, SPLENDIDA VISTA MARE!

Euro 139.000 - REVOLTELLA - PIANO ALTO con asc. di: ingresso, soggiorno, cucina, due camere matrimoniali, bagno completo, rip., poggiolo, cantina. VISTA APERTA SU CITTÀ! POSTO AUTO di proprietà in complesso nuovissimo. OTTIMA ESPOSIZIONE. Da non perdere!

Euro 232.000 - OPICINA - in piccola palazzina signorile molto ben rifinita degli anni ottanta proponiamo un appartamento TERMOAUTONOMO di 140 mq c.a. disposto su due livelli: 1) atrio d'ingresso, ampio soggiorno che si apre sulla terrazza, cucina abitabile, due camere, bagno completo, rip. - 2) ampio vano ampiamente sfruttabile con apertura sulla terrazzetta a vasca, camera mansardata, bagno, vano sottotetto. VISTA PANORAMICA sul verde. DUE POSTI AUTO COPERTI DI PROPRIETÀ. VERA RARITÀ!

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 242.000 - BARCOLA - CASETTA accostata da un lato su tre livelli esternamente in buone condizioni. Ampio cortile di proprietà. VISTA INCANTEVOLE! Ulteriori informazioni in ufficio.

Affiliato MB srl
Studio Rozzol
Via Revoltella 87/A
Tel. 040.93.80.538

€ 59.900 - VIA CUMANO - App.to al primo piano composto da: atrio, cucina, due camere, bagno, cantina. Da rinnovare. Tel 040/9380538

€ 62.000 - VIA CUMANO - Al primo piano bilocale rinnovato con cantina e infissi in alluminio. Tel. 040/9380538

€ 69.900 - VIA CUMANO - App to all'ULTIMO PIANO composto da: atrio, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, cantina. BUONE CONDIZIONI, infissi in alluminio, IMPIANTO TERMICO ed ELETTRICO NUOVI. Tel 040/9380538
Cortile con posto moto

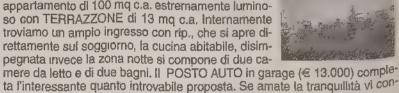
€ 88.000 - STRADA DI ROZZOL - Luminosissimo ULTIMO PIANO con asc. in stabile recente composto da: atrio d'ingresso, soggiorno con cucinino, camera matrimoniale, grande bagno finestrato, rip, BALCONE CON VISTA MARE! IMPIANTI NUOVI E CONDIZIONATORE. Tel. 040/9380538

€ 98.000 - VIA REVOLTELLA ALTA - App.to MOLTO PANORAMICO all'ultimo piano di un condominio con giardino e parti comuni in perfette condizioni: atrio, zona pranzo con cottura, due matrimoniali, bagno, rip, lungo balcone, cantina. IMPIANTI NUOVI! Tel 040/9380538

€ 104.000 - VIA CASTIGLIONI (ROZZOL ALTA) - In stabile recente MODERNO app. TOTALMENTE RISTRUTTURATO. Internamente si compone di: ingresso, soggiorno, ampia zona cucina /pranzo, camera matrimoniale, bagno completo, BALCONE con vista sul verde. Soffitta, POSTO AUTO di proprietà(€ 10.000). Tel. 040/9380538

€ 158.000 - ROZZOL (ZONA GORTAN) - In palazzina di fine anni '70 di sole 5 unità condominiali e rinnovata esternamente 3 anni fa proponiamo un app.to che si compone di: soggiorno con TERRAZZA (4,5x1,8), cucina, matrimoniale con GIARDINETTO pensile di proprietà di 30 mq., camera singola, grande bagno cieco, due rip. TAVERNETTA al grezzo di c.a. 30 mq. sullo stesso livello con seconda uscita sul giardino. Inoltre cortiletto (20 mq.) con grande BOX (6,5X3) a € 23.000. TERMOAUTONOMO!!! Tel 040/9380538

€ 160.000 - ROZZOL - In stabile recente signorile con doppio ascensore proponiamo panoramicissimo appartamento di 100 mq c.a. estremamente luminoso con TERRAZZONE di 13 mq c.a. Internamente troviamo un ampio ingresso con rip., che si apre direttamente sul soggiorno, la cucina abitabile, disimpegnata invece la zona notte si compone di due camere da letto e di due bagni. Il POSTO AUTO in garage (€ 13.000) completa l'interessante quanto introvabile proposta. Se amate la tranquillità vi consigliamo vivamente di visionarlo! Tel. 040/9380538

RICERCHIAMO CON URGENZA:

- **IN ZONA SCALA BONGHI E VIA DELL'EREMO**: CASETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO E ACCESSO AUTO.
- **IN ZONA S.PASQUALE**: APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, TRE CAMERE E DOPPI SERVIZI FINO A € 200 000

2002 — '03

CORSI DI QUALIFICA POST DIPLOMA

CORSI DI SPECIALIZZAZIONE POST LAUREA

AGGIORNAMENTO NET ECONOMY

Progetti formativi realizzati in Associazione Temporanea d'Impresa con:

Abaco srl, Abitalmente srl, Agemont spa, Agenda srl, Aiat del Tarvisiano e di Sella Nevea, Aiat della Carnia, Alliance Alberghi spa, Amga spa, ASS N.6 Friuli Occidentale, Associazione per il Teatro Nuovo Giovanni da Udine, Associazione Piccole e Medie Imprese di Udine, Assologistica, Autronica di Bacchetti Vittorio & c. sas, Axse srl, Azienda Agricola Peterlungher Daniele, Biasi spa, Brovedani spa, C.C.I.A.A di Udine, Carniaacque spa, Centro Regionale Servizi per la Piccola e Media Industria spa, Comune di Gemona del Friuli, Comune di Pordenone, Comune di Trieste, Consorzio Coltellinai srl, Consorzio d'Impresa Nord Est Engineering, Cooperativa Agricola "La Cirignicule", Cooperativa Claps, Crs-Centro regionale Servizi per la Piccola e Media Industria spa, Data Consult Group srl, Delta Studios srl, E.ITT soc. coop, Ebiart, E-Ducation.It spa, Fantoni spa, Ferri Auto srl, Gfp spa, In.Ar.Co snc, Indipendente eventi e produzioni srl, Indoor srl, Interporto Alpe Adria spa, Ipf Industrie Poligrafiche spa, Isis F. Solari di Tolmezzo, Isis Linussio di Tolmezzo, K-Comunication srl, Lem Laser srl, Lima Ito spa, Montgomery Watson spa, More srl, Multiproject srl, Mvh spa, Noesis Italia srl, Omnia Comunicazioni srl, Ordine degli architetti della provincia di Udine, Orga Nord Est srl, Palazzetti Lelio spa, Plastal spa, Presotto Industrie Mobili srl, Pronto Auto spa, Prospero srl, Rizzani De Eccher spa, S.D.A.G. spa, Savio Macchine Tessili spa, Scala Group spa, Simulware srl, Sina Auto spa, Studio Eidos, Teletronica srl, Università degli Studi di Trieste e di Udine, Virus Concerti, Wide srl, XL Service srl, Zanussi Metallurgica spa

CORSI DI QUALIFICA POST DIPLOMA

- > ANALISTA PROGRAMMATORE
- > ASSISTENTE ALLA DIREZIONE D'ALBERGO
- > FOTOGRAFO
- > TECNICO DELLA PROGETTAZIONE EDILIZIA ANCHE CON TECNICHE BIOCOMPATIBILI
- > TECNICO ADDETTO ALLA BONIFICA DEI SUOLI CONTAMINATI
- > TECNICO ADDETTO ALL'AMBIENTE E ALLA SICUREZZA AMBIENTALE
- > TECNICO CAD NELLA PROGETTAZIONE EDILE
- > TECNICO COMMERCIALE
- > TECNICO DEI PROCESSI DI APPRENDIMENTO A DISTANZA
- > TECNICO DEI SISTEMI DI TELECOMUNICAZIONE
- > TECNICO DELLA GESTIONE AMMINISTRATIVA AZIENDALE
- > TECNICO DELLA GESTIONE INTEGRATA DELLE ACQUE
- > TECNICO DELLA PRODUZIONE
- > TECNICO DELLA PRODUZIONE MUSICALE
- > TECNICO DELLA PROGETTAZIONE NAVALE
- > TECNICO DELLA SICUREZZA
- > TECNICO DELL'AUTOMAZIONE D'UFFICIO
- > TECNICO DELL'ELETTRONICA D'AUTO
- > TECNICO DI AGENZIA TURISTICA
- > TECNICO DI COLTURE BIOLOGICHE
- > TECNICO DI MODELLAZIONE E ANIMAZIONE 3D
- > TECNICO HARDWARE
- > TECNICO TEATRALE POLIVALENTE
- > TECNICO PER LA GESTIONE DI UN'IMPRESA DI CALL CENTER (FIS)
- > TECNICO DI PROGETTAZIONE E GESTIONE INTEGRATA DEI SERVIZI TURISTICI (FIS realizzato con il Consorzio Friuli Formazione)
- > TECNICO PROGETTISTA SERVIZI DI COMMERCIO ELETTRONICO (FIS realizzato con il Consorzio Friuli Formazione)
- > TECNICO DEI SERVIZI TURISTICI*
- > GESTIONE AZIENDALE PER LE PICCOLE E MEDIE IMPRESE*

* per italiani residenti in Argentina e Brasile

CORSI DI SPECIALIZZAZIONE POST LAUREA

- > ESPERTO DELL'INTEGRAZIONE EUROPEA NEL SETTORE DEI TRASPORTI
- > ESPERTO DI AMMINISTRAZIONE E CONTROLLO DI GESTIONE
- > ESPERTO DI ARCHITETTURA BIOCOMPATIBILE
- > ESPERTO NELLA PROGETTAZIONE E RECUPERO DI AREE URBANE
- > DIRETTORE D'ALBERGO
- > ESPERTO DELLA COMUNICAZIONE MULTIMEDIALE
- > WEB PROJECT MANAGER*
- > WEB MASTER*
- > WEB COPYWRITER*
- > GRAPHIC DESIGNER*
- > MARKETING MULTIMEDIALE*
- > ESPERTO DEI PROCESSI FORMATIVI ON-LINE*
- > PROJECT MANAGER GESTIONALE/AMMINISTRATIVO*

* per laureati residenti ob. 1 - corsi realizzati con l'Area di Ricerca di Trieste

AGGIORNAMENTO NET ECONOMY

76 opportunità di formazione suddivise per aree e livelli di approfondimento anche in modalità e-learning:

AREA NET SOCIETY: appropriazione degli strumenti e della logica di fruizione delle nuove modalità di accesso ai servizi

AREA TECNICA: acquisizione delle competenze sulle tecniche e le tecnologie collegate alle professioni specifiche del web

AREA GRAFICA-EDITORIALE: gestione dell'immagine e della rappresentazione dei dati

AREA ECONOMICA GIURIDICA: apprendimento, aggiornamento delle competenze giuridiche, logistiche e gestionali

Per informazioni e richiesta catalogo
"I Colori della Formazione - sezione Net Economy"
roberto.boni@ial.fvg.it

Ai servizi e-learning dello Ial-Friuli Venezia Giulia partecipano:
CISCO SYSTEM ITALIA, G. REISS ROMOLI, E-DUCATION.IT, SCALA GROUP, SIMULWARE, K-COMMUNICATION (GRUPPO COSMI), DATA CONSULT SISTEMI INFORMATIVI, FLUKE NETWORKS, E-TREE, CENTRO CONVEGNI-PALAZZO DELLE PROFESSIONI, TELECOM ITALIA, EIDON-RICERCA E SVILUPPO

Informazioni

Schede di iscrizione scaricabili da
IALweb.it
www.ialweb.it

Corsi finanziati da

UNIONE EUROPEA

FSE Fondo Sociale Europeo

Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Regione Autonoma FVG
Direzione Regionale
Formazione Professionale

COMMUNITY PER L'OCCUPAZIONE

CULTURA & SPETTACOLI

CINEMA *Intervista all'attrice sul set del film-tv per Raiuno «Marcinelle», in Porto Vecchio a Trieste*

Cucinotta: in Italia ho trovato l'America

«Voglio sfondare a Hollywood con un film girato da un nostro regista»

L'attrice in «007-Il mondo non basta» di Michael Apted.

TRIESTE Un vestitino modesto modesto. Di quelli che gli emigranti italiani portavano addosso, come stigmate marchiate nella carne, quando andavano a cercare fortuna in giro per il mondo. E i capelli raccolti in un'acconciatura che soltanto le donne siciliane sapevano fare. Maria Grazia Cucinotta, sul set di «Marcinelle», maschera la sua bellezza sotto abiti di scena decisamente démodé.

Ma basta dirle «Proprio ieri le hanno assegnato un premio intitolato a Totò» che i suoi splendidi occhi si illuminano. «Davvero? Nessuno mi ha avvertita», ribatte. Il suo sorriso lascia, comunque, intuire che quel piccolo riconoscimento la rallegra. Il momento è propizio per chiederle di lasciarsi trasportare dal richiamo dei ricordi. «A Trieste ero già capitata sette anni fa, quasi per caso». Lei ci sta, il gioco le piace. E comincia a raccontare.

«Il postino», lo splendido film interpretato al fianco di Massimo Troisi, era uscito da poco. «Io facevo la pubblicità per il prosciutto e qui a Trieste sono stata invitata per partecipare a un party. Com'era? Faraonico. Ricordo una quantità incredibile di cibo. Ho mangiato tanto e sono stata bene».

Non è facile parlare con un attore quando sta sul set. «Mi chiamano, devo fare una scena», e la Cucinotta sparisce in una delle enormi sale buie del Magazzino 26, trasformato nella stazione di Charleroi, Belgio. Ma dopo pochi minuti riappare. Sorseggia un po' d'acqua e ricomincia a parlare di sé, del film che sta girando per Raiuno, della sua avventura americana.

«In "Marcinelle" vesto i panni di una donna siciliana - racconta Maria Grazia Cucinotta in un momento di pausa tra un ciak e l'altro, tra una telefonata a casa e un piccolo ritocco al trucco -, una giovane sposa che va a raggiungere il marito a Bruxelles. Parte con tanti sogni nella testa, ma quando arriva in Belgio trova una situazione completamente diversa».

Perchè?

«Perchè suo marito, in realtà, non lo conosce. Dopo il matrimonio, infatti, non l'ha praticamente più visto. Lui, infatti, è andato in Belgio a cercare fortuna. E quando si riuniscono, il suo modo di comportarsi, il lavoro in miniera, il trattamento durissimo riservato agli emigranti italiani, complicano la situazione».

Un ruolo difficile?

«Il film racconta una tragedia, quella avvenuta a Marcinelle nel 1956. Quando abbiamo girato le scene del massacro nella miniera di carbone non è stato facile. Certo, mentre reciti puoi aggrapparti al pensiero che è soltanto un film e non la realtà. Però, 256 minatori, allora, ci rimisero la vita per davvero. E 136 erano italiani».

Emozionarsi significa recitare meglio?

«Storie così ti fanno crescere come persona e non solo come attrice. Impari a conoscere la gente, a capire meglio la realtà. A volte si augura a qualche scansafatiche: "Ma vai a lavorare in miniera". Non bisognerebbe scherzare, perchè nelle miniere si sono consumate tantissime tragedie».

Non snobba la tivù. Come mai?

«Un attore non deve pensare soltanto al pubblico che va al cinema. Bisogna accontentare anche chi preferisce starsene a casa a guardare la tivù. E poi, la televisione ti regala una popolarità molto maggiore».

Più stressante del cinema?

«A volte, per fare una film-tv, bisogna correre un po' di più. I tempi di lavorazione sono più rapidi. Però, se il regista è bravo, sai che ti vedrà un pubblico grandissimo. E, poi, è sempre meglio che imbarcarsi in un brutto progetto cinematografico».

Mai pensato di trasferirsi in America?

«Non voglio fare l'emigrante. In America ci vado per imparare, per crescere come attrice, ma non ho mai pensato di abbandonare l'Italia. Ho già lasciato la mia terra, la Sicilia, per fare il cinema. A Hollywood finirei per sentirmi una straniera, sempre».

L'hanno accolta a braccia aperte, no?

«Certo, ho fatto sei film in America, sono entrata nella serie di 007. Però ho lo presunzione di dire che, dopo essermi fatta conoscere con "Il postino", vorrei ritornare e ottenere un grande successo con un bel film italiano».

Quale potrebbe essere il regista giusto?

«Fellini e Visconti sapeva far recitare anche le persone prese dalla strada. Credo che un grande regista sia quello che fa convivere gli attori sul set come se fossero i componenti di una grande famiglia».

Si sbilanci: faccia un nome...

«Faccio il tifo per i giovani registi. Mi è piaciuto moltissimo "Il respiro" con Valeria Golino diretto da Emanuele Crialese, un giovane pieno di talento. Molto brava è anche Gaia Gorghini, aiuto regista nel "Postino", che adesso spera di riuscire a debuttare con il suo primo film».

Ma è andato subito tutto bene a Hollywood?

«Macchè, sono arrivata in America che non parlavo neppure bene l'inglese. È stata una sfida con me stessa. Ho iniziato da zero, imparando prima di tutto la lingua. E, poi, sono andata avanti con umiltà. Rinunciando a starmene comoda in Italia, dove mi trattavano come una regina».

E adesso?

«Dopo "Marcinelle", ritorno a girare un film in America. Era in programma l'anno scorso, ma, poi, ho dovuto rinviarlo perchè sono rimasta incinta. La regista è Ilaria Borrelli, un'esordiente. Con me reciteranno Alessandro Gassman e Mariah Carey».

Mamma e attrice: non è incompatibile?

«Mia figlia è la cosa più bella della mia vita. Adesso, cerco di stare lontana da casa il minor tempo possibile. E quando sarò impegnata sul set per un lungo periodo, la porterò con me. Voglio essere mamma al cento per cento».

Alessandro Mezzena Lona

TRIESTE Il Magazzino 26 del Porto Vecchio trasformato nella stazione di Charleroi. I treni del Museo Ferroviario di Campo Marzio spacciati per vecchi convogli made in Belgio. Per quasi una settimana, a Trieste, si è insediata una troupe guidata dai fratelli registi Antonio e Andrea Frazzi, venuta fin qui a girare alcune scene del film-tv per Raiuno «Marcinelle», prodotto dal Gruppo Rizzoli Audiovisivi e interpretato da Maria Grazia Cucinotta, Claudio Amendola, Gioele Dix e Lorenza Indovina.

Le riprese del film, che racconta la tragedia avvenuta nella miniera di Marcinelle l'8 agosto del 1956, hanno coinvolto una nutrita pattuglia di comparse triestine. Fondamentale, come sempre, l'appoggio fornito alla troupe dalla Friuli Venezia Giulia Film Commission.

Con Massimo Troisi nel «Postino» di Michael Ratford.

Una bellissima foto d'archivio di Maria Grazia Cucinotta.

Al Festival «I mille occhi» di Trieste omaggio al grande artista spagnolo

Un sogno di luce per López Garcia

«El sol del membrillo» di Erice segue il suo percorso creativo

TRIESTE Se il più straordinario ritratto d'artista in celluloide mai realizzato rimane, molto probabilmente, l'immortale «Le Mystère Picasso», girato nel '56 da Henri-Georges Clouzot, «El sol del membrillo» («Il sole della cotogna»), film di Victor Erice dedicato all' opera di Antonio López Garcia, resterà nella storia per quella stessa precisione «iperrealista» che domina nelle opere del maestro spagnolo con cui Erice ha cercato di comprimere nella sua pellicola i gesti e le ossessioni dell'artista di Ciudad Real.

Nato da un'idea dello stesso López Garcia, «El sol del membrillo» (inedito in Italia, ma segnalato con il Gran Premio della Giuria al Festival di Cannes del 1992) è un «sogno di luce» - e il titolo internazionale del film è appunto «Dream of Light» - che supera e trascende lo stile del film documentario per farsi a sua volta opera d'arte, nel tentativo di seguire a doppio filo l'evoluzione di un singolo lavoro - uno studio sulla luce attraverso i rami di un albero di mela cotogna - e la realtà quotidiana del pittore, in un'anonima villetta alla periferia di Madrid.

Nell'arco di centoquaranta minuti, López Garcia svolge la propria attività meticolosamente, con la metodicità di chi dall'esperienza ha imparato a ripetere le stesse azioni con l'intensità di un rituale laico. Di chi ha appreso l'arte dai maestri migliori e respira sulla propria pelle la grandezza di una tradizione secolare, si confronta regolarmente con l'opera di Michelangelo con la stessa semplicità con cui sa rievocare i ricordi del passato con un compagno di scuola o raccontare i propri artifici ad una studentessa che arriva dalla Cina.

Il regista Victor Erice.

Nelle prime sequenze, girate in totale assenza di dialoghi, assistiamo alla preparazione della tela; inizia poi il lavoro di disegno, alla ricerca della simmetria perfetta. López Garcia segna col pennello i rami, le foglie ed i frutti (e viene quasi da pensare ad un ulteriore rito: dipingere l'oggetto, prima che questo diventi soggetto del dipinto, come a propiziare la riuscita dell'opera d'arte). Scopriremo più avanti che il ripetersi del gesto è necessario a quelle correzioni e aggiustamenti legati all'evoluzione dell'albero nel corso delle giornate autunnali in cui si svolge il film. Sogno di luce che si scontra con la mutabilità del tempo atmosferico (López Garcia inizia a dipingere, ad un certo punto, sotto a un'improbabile tendone trasparente, consumando le proprie sigarette una dopo l'altra e innervosito dall'instabilità delle caratteristiche proprie del soggetto) e con l'impossibilità di rendere su tela, con i colori ad olio, quello stesso splendore realizzato dalla natura. Le mele marciscono, e l'artista preferisce ripiegare sulla forma disegno, rinunciando ai colori ma non all'impressione di realtà.

Il Festival «I mille occhi» prosegue nel suo programma oggi alle ore 17.30, nella Sala Tommaseo in via San Nicolò 3, con un incontro intitolato «Sensibilità della pellicola: Jean Vigo cineasta di ogni tempo»: sarà presente Luce Vigo, figlia del regista. Alle ore 20.30 al Porto Vecchio Molo IV (in caso di maltempo al Miela) proiezione di «'O ssaje comme fa 'o core» di Giacomo De Simone (con Pino Daniele e Massimo Troisi); a seguire «Une flamme dans mon coeur» (Una fiamma nel mio cuore), lungometraggio del 1987 di Alain Tanner realizzato con la collaborazione di Myriam Mézières, ospite della manifestazione. Infine «Evdokia» di Alexis Damianos (Grecia 1971).

d. ter.

Sgarbi: «Quel genio lavora come faceva il Manzoni»

TRIESTE «Avrei voluto vedere "El sol del membrillo", essere in platea al Molo IV per dire agli spettatori quanto straordinaria sia l'arte di Antonio López Garcia. Purtroppo non sono riuscito a essere presente a questo appuntamento». Vittorio Sgarbi, al telefono, si complimenta con gli organizzatori del Festival «I mille occhi» per la decisione di proiettare il film di Victor Erice dedicato all'artista spagnolo.

E aggiunge: «Sono convinto da sempre che López Garcia sia uno degli artisti viventi più importanti. Anche se molti si sono dimenticati di lui. Per trent'anni ha lavorato a due sculture con una passione incredibile. E dopo averle consegnate alla persona che le aveva commissionate, lui se l'è riprese per lavorarle ancora. Un po' come faceva il Manzoni con i "Promessi sposi"».

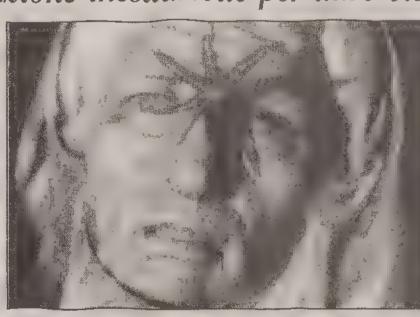
Proiettato sul Molo IV lo straordinario «Triptico Elemental de España»

Val del Omar, lo schermo mistico

Una sperimentazione inesauribile per dare vita alle sue visioni

TRIESTE Il cinema, per lui, non era solo racconto, invenzione, creazione. Con le macchine, con gli aggeggi sempre nuovi, e sempre avveniristici, che metteva a punto, José Val del Omar inseguiva l'illuminazione. Sognava di trovare una risposta al mistero dell'esistenza, alla solitudine dell'uomo davanti alla Morte. Alle domande urlate al vento da generazioni di artisti, di pensatori, e rimaste senza risposta.

Spagnolo di Granada, classe 1904, Val del Omar s'era imbattuto nel fascino potente e irresistibile del cinema quand'era un ragazzo. Da allora, e fino a quando la Morte se lo portò via a Madrid nel 1982, in un incidente stradale, il regista non ha mai smesso di sperimentare, di immaginare, di costruire strumenti straordinari come l'obiettivo con angolo variabile, ovvero il moderno zoom. E il sonoro diafonico, il Tetrascopio, il Bi-Standard desbordamento apanoramico dell'immagine, la «tactil-vision». Diavolerie capaci di lasciare a bocca aperta ancora oggi.

A questo cercatore di verità e di immagini ha dedicato un angolo del suo programma il Festival «I mille occhi», diretto da Sergio Grmek Germani, che può contare su uno staff di collaboratori infaticabili e appassionati. Emozionante, nella retrospettiva dedicata a Val del Omar è stata, senz'altro, la proiezione del leggendario «Triptico Elemental de España», una trilogia a cui il regista ha messo mano nel 1955 e che, in realtà, non è mai riuscito a completare.

Una scena del film «Fuego en Castilla» e, sotto, José Val del Omar con la moglie al Festival di Cannes nel 1961 .

Il «Triptico» è una summa del visionario percorso di sperimentatore di Val del Omar. E non è azzardato affermare che lo stesso regista avrebbe provato un brivido di gioia, l'altra sera, a veder proiettare il suo capolavoro in uno scenario inimitabile come quello del Molo IV, in Porto Vecchio. Anche se il sistema audio Dolby non ha reso pienamente giustizia al suo sonoro diafonico, la trilogia, come per magia, ha valicato, in alcuni istanti, i confini rigidamente tracciati dello schermo. Mescolando le sue immagini ardite e perturbanti, le sue invenzioni profonde e arcane, alle luci dei rimorchiatori che transitavano nelle acque del golfo. Ai timidi raggi di una luna che giocava a sparire tra le nuvole. Al passare lento, in cielo, di candidi gabbiani, sospesi tra le stelle e gli spettatori come fossero fantasmi usciti da qualche sogno di mezza notte.

Proiettato, come desiderava il «cinemista» Val del Omar, in ordine anticronologico, il «Triptico» compone una polifonica sinfonia di immagini e suoni passando da «Aguaspejo granadino» a «Fuego en Castilla» a «Acariño galaico (De Barro)». Tre movimenti, tre sezioni apparentemente indipendenti, che formano un corpo unico di liquide fascinazioni, di fiammeggianti richiami spirituali, di oscure e carnali inquietudini.

Nessun regista, come Val del Omar, è capace di prendere tra le mani l'anima di chi si siede a guardare la sua trilogia e portarla a compiere un viaggio iniziatico. La mistica cristiana e la ricerca alchemica, il tormento dell'inquietudine e la beatitudine della ricerca spirituale, si fondono in un volo sospeso tra i territori dell'onirico e le sconfinate praterie del mistero della quotidianità.

a.m.l.

RASSEGNE *Un Pirandello con la sua regia in scena domani e martedì al Teatro Romano*

Ninchi, l'emozione del debutto

«Mi trasferirò a Trieste per seguire meglio l'attività dello Stabile»

TRIESTE «Inutile nasconderlo: sono molto emozionato. Le mie ultime apparizioni teatrali a Trieste risalgono agli anni Settanta e dopo le polemiche che mi hanno investito in seguito alla nomina a presidente del Rossetti, credo proprio che quando sarà tutto finito, tirerò un sospiro di sollievo». Arnaldo Ninchi, attore di teatro, cinema e televisione, regista e soprattutto da un anno alla guida dello Stabile regionale, non si nasconde dietro un dito. Anche se l'esperienza non gli fa difetto, il palcoscenico (in queso caso quello del Teatro Romano, domani e martedì, alle 21) mette ancora la tremarella. Specie poi se questo suona come una sorta di «debutto» dinanzi al pubblico triestino. «Trieste è tra le città italiane più importanti, teatralmente parlando. E' splendido immaginare nella stessa sera il Rossetti, il Verdi, la Contrada colmi di spettatori. Ed è quello che succede».

Per questo suo «debutto», ha scelto di firmare la regia di un trittico pirandelliano.

«Porteremo in scena "La morsa", "L'uomo dal fiore in bocca" e "Il racconto della lucertola". "La morsa" è un testo del 1892 e non è stato rappresentato sino al 1910. In realtà Pirandello iniziò a scrivere proprio per il teatro. Deluso perchè le sue opere non venivano prese in considerazione, bruciò diversi copioni. "La morsa" è la sua primissima novella. E' la storia di un uomo che vive con il senso di colpa dopo che la moglie si suicida. "L'uomo dal fiore in bocca" racconta di un malato di un male incurabile. Ciò gli fa vivere ogni situazione come fosse l'ultima. Infine, il dramma interiore di un giovane, che dopo aver tradito il suo amico più caro, confessa un altro delitto, compiuto da ragazzino».

Venerdì invece la vedremo impegnato in un omaggio a Gabriele D'Annunzio e a Francesco Paolo Tosti.

«L'idea è di Carlo Bini, il tenore che accompagno nel recital. Io mi limiterò a fare da voce recitante. D'Annunzio e Tosti furono protagonisti di importanti iniziative culturali, come il cosiddetto "Cenacolo di Francavilla". Il poeta e il compositore, oltre a essere amici fraterni - tanto che Tosti spesso prestava qualche spicciolo a D'Annunzio - seppero farsi interpreti di un'epoca. Questo incontro tra musica e poesia ha lasciato ad esempio la celeberrima "'A vucchella". Per quanto riguarda la prossima stagione, credo sia una cosa logica che il Rossetti sia interessato alla gestione del cartellone del Teatro Romano».

L'attore Arnaldo Ninchi.

Il Rossetti ha chiuso la stagione passata con 135mila spettatori: più 38% rispetto al 2001. Da esserne fieri.

«Il pubblico ha risposto alla grande. Il cartellone di quest'anno? Posso solo anticipare che ci sarà una coproduzione con il Teatro di Roma per il "Giulio Cesare" di Shakespeare con Albertazzi, per la regia di Antonio Calenda, il nostro direttore artistico. Con la compagnia di Ardenzi presenteremo "La coscienza di Zeno", di Svevo, con Massimo Dapporto. Ancora non so quale, ma porteremo allo Stabile un testo di Claudio Magris. Oltre a "Il pallido oggetto del desiderio", tratto dal libro di Pierre Louys, con la regia di Alfredo Arias. Non mancheranno i musical. Speravamo di offrire al nostro pubblico "Notre Dame de Paris" di Riccardo Cocciante. Ma l'attrezzatura tecnica era enorme. Non c'era spazio a sufficienza al Politeama. Abbiamo messo in conto anche maggiori sconti per i giovani».

E' da un anno a Trieste e ci rimarrà sino al 2004. Che impronta vuole dare?

«Sono qui per offrire dei consigli, nella totale libertà di scelta da parte del direttore artistico».

I critici lamentano la sua estraneità alla vita culturale cittadina..

«Giusto. Faccio il pendolare da Roma, è vero. D'altra parte la carica di presidente è onorifica e gratuita. Devo campare anch'io...Però presto mi trasferirò a Trieste».

Per il completamento del Rossetti, è stato stanziato un milione di euro. Si potrà utilizzare la Sala Bartoli contemporaneamente a quella principale. E vedrà la luce finalmente anche il ristorante.

«In Gran Bretagna è normale abbinare il teatro al ritrovo, alla chiacchiera con il pubblico. A quel punto, bisognerà solo vedere se gli attori saranno così ricchi da potersi pagare il conto del ristorante».

Donatella Tretjak

IL CASO *In testa Mediaset, poi la Rai. Nonostante il canone*

Estate: oltre settemila ore di repliche in tv

ROMA Eh no, così no. Va bene rimpinguare le casse degli ascolti con le repliche del «Milionario» o con quelle di «Un medico in famiglia». Va bene rinfrescare la memoria ai telespettatori in ansia da piccolo schermo. Ma non chiedere nulla ai diretti interessati, proprio no. Eppure nei contratti che conduttori ed attori firmano per Rai e Mediaset è inserita la clausola che permette alle aziende di mandare in onda quante repliche vogliano. Detto, fatto. Che replica sia. Stando ai conti di un'indagine realizzata da Klaus Davi, Rai e Mediaset si sono scontrate quest'estate sul filo del già visto con un totale di circa settemila ore. Ha vinto Mediaset con punte di 3285 ore di repliche, a fronte di mamma Rai che si è ben difesa con le sue 2904.

La palma dei «replicanti» la porta il direttore di Italia 1, Luca Tiraboschi, che avrebbe programmato ogni giorno, in media 16 ore e 1 minuto di materiale già trasmesso, seguito da Raiuno con 14 ore e 23 minuti, da Raidue con 14 ore e sette minuti, da Canale 5 con 13 ore e dodici minuti, da Retequattro con 12 ore e 53 minuti.

Gerry Scotti

Solo La 7 e Raitre hanno mandato in onda più novità che repliche nel palinsesto. E se Paolo Ruffini, direttore di Raitre, esulta per i risultati dei suoi programmi, Luca Tiraboschi, direttore di Italia 1 si barrica in difesa, spiegando che «la replica è la riproposizione di uno show già trasmesso, non, ad esempio, un film al secondo passaggio».

Tutti contenti dunque? Neanche per scherzo. A parte la beffa dei telespettatori («il canone lo paghiamo per tutto l'anno, compreso agosto»), sono proprio i «replicati» d'oro dell'estate che non ci stanno e puntano i piedi. Ad alzare il tiro è Gery Scotti, in onda tutte le sere su Canale 5 con il suo «Chi vuol esser milionario?». Repliche che il conduttore non gradisce. «Lo trovo orrendo - ha sottolineato Scotti -. Non sono stato neanche interpellato. Per contratto però le repliche sono previste e in questo caso il presentatore è una vittima e non percepisce una lira in più». Dello stesso parere Claudia Pandolfi, tornata a vestire i panni di Alice nel «Medico in famiglia». L'attrice aveva lasciato la serie proprio per evitare di ritrovarsi addosso l'etichetta di quel personaggio, eppure alla fine quell'etichetta è più incollata che mai. «La gente mi ferma ancora per strada parlandomi di lei - ha ricordato la Pandolfi -. Io non le trasmetterei nemmeno, ma se la gente ha piacere a seguirle, sono contenta».

Elisabetta Fogliano

FESTIVAL *Alla Mostra del Cinema di Venezia parata di stelle con Hanks, Paltrow, Ford e Malkovich*

Loren, Deneuve e Bacall: dive per sempre

VENEZIA Si discute molto, forse troppo, in questi giorni di vigilia, sull'autorevolezza e il valore «mediatico» dei magnifici sette chiamati dal direttore della Mostra di Venezia ad assegnare il Leone d'Oro e guidati dalla cinese Gong Li. C'è chi li trova un po' scoloriti, magari dimenticando che il direttore della fotografia Laszo Kovacs è un pezzo vivente di storia del cinema ed ha fotografato i capolavori di maestri come Scorsese ed Altman, e chi pensa che una presidente come Gong Li (ufficialmente a digiuno di altre lingue oltre il cinese) non tuteli la serietà dei verdetti.

In verità la lungamente attesa giuria veneziana di quest'anno riflette una prassi consolidata dei grandi festival mondiali secondo la quale è necessario miscelare in giuste dosi glamour e professionalità, varietà di esperienze e di paesi, capacità di andare d'accordo e attrattiva per fotografi e televisioni. Per la 59esima edizione della Mostra di Venezia, c'è soprattutto da sperare che Gong Li e i suoi compagni d'avventura litighino poco, mettano al bando i personalismi, trovino una lingua comune almeno in termini di idea del cinema ed esaltino il premio finale con una decisione artisticamente valida e mediaticamente sfruttabile per lanciare il Leone d'Oro nelle sale. Se ottenessero questo risultato conterebbe poco discutere su due attrici, Gong Li e Francesca Neri (troppe o poche?), un produttore, Ulrich Felsberg (obbligatorio per i regolamenti internazionali), pochi registi (Jacques Audiard e Yesim Ustaogl), un direttore della fotografia (Laszlo Kovacs) nessun critico ma un grande della cultura internazionale come il poeta Evgenij Evtuchenko.

Sophia Loren, la più attesa.

E le star della Mostra? Come è ovvio il cinema italiano schiera per l'occasione molti dei suoi talenti, dalla plurifotografata coppia Laura Morante-Stefano Accorsi ai Placido padre e figlia (Michele e Violante) da Valentina Cervi a Chiara Caselli, da Sandra Ceccarelli a Valerio Mastandrea sino a Sergio Rubini e all' «adottato» Bruno Ganz. E l'italiana per antonomasia fa parte del terzetto delle dive, protagoniste di un'epoca che oggi volge al tramonto, in grado di far sognare qualsiasi fotografo: Sofia Loren, in laguna insieme a Catherine Deneuve e Lauren Bacall. Reginetta della serata d'apertura sarà la «venere tascabile» della Hollywood che parla spagnolo, Salma Hayek, che sullo schermo è Frida Kahlo, mitico personaggio del film inaugurale.

La «Hollywood dei belli» garantirà anch'essa esponenti di generazioni d'attori diverse: Tom Hanks, John Malkovich, Harrison Ford, Gwyneth Paltrow, Julianne Moore. Per il cinema europeo si attendono Vincent Lindon, Johnny Hallyday, Jean Rochefort, Audrey Tatou, ovvero la «Amelie» dei trionfi. Ragioni umanitarie porteranno a Venezia Shirley Bassey e Milla Jovovich ma anche la star dei «Medici senza frontiere», ovvero Patch Adams. Le due madrine del cinema italiano saranno Francesca Neri (che siede in giuria) e Monica Bellucci che consegnerà a Dino Risi il Leone d'Oro alla carriera. Al Lido sfileranno anche registi del calibro di Godard, Frears, Kitano, Soderbergh, Bigelow e Antonioni. E va segnalato anche che il cinema italiano si ricorderà di un anniversario doc: i cinquant'anni di carriera di Franca Valeri festeggiati con il premio Pasinetti.

Nella tappa di Cagliari

70 mila in piazza per il Tim Tour

CAGLIARI Oltre 70 mila persone hanno invaso la piazza dei Centomila, a Cagliari, per la seconda giornata del Tim Tour con gli attesi concerti di Gianluca Grignani, Alexia e Zero Assoluto. Traffico paralizzato nelle strade circostanti e superlavoro per la polizia municipale. I responsabili della Tim definiscono la tappa in Sardegna «ricca di emozioni e gratificante». E sono pronti a sbarcare a Cagliari anche il prossimo anno. Decine le richieste di soccorso per malori dovuti al gran caldo.

Morì il 29 agosto del 1982

Vent'anni senza Ingrid Bergman

ROMA Venti anni fa, il 29 agosto del 1982, moriva Ingrid Bergman, una delle «stelle» più luminose del cinema. Il ricordo dell'attrice di Stoccolma si lega a «Casablanca» (in testa nella lista dei film più romantici), «Notorius» (il bacio più lungo dello schermo), e al rapporto con Roberto Rossellini culminato nel capolavoro «Viaggio in Italia». In Italia conoscemmo l'attrice svedese con «Intermezzo», che fu il suo primo successo internazionale e le aprì la strada verso Hollywood.

APPUNTAMENTI

Ritmi africani a San Giusto
A Monfalcone i Daemonia

TRIESTE Oggi, alle 21, al Bastione Lalio del Castello di San Giusto concerto afrocubano dei Trova Africando.

Oggi, alle 21, in piazza Marconi (Muggia) l'esibizione dell'Orchestra da Camera regionale diretta dal maestro Romolo Gessi e del flautista Mario Carbotta. In programma, musiche di Mozart e Mercadante.

Oggi, alle 21, al Chiosco Giallo di Sistiana musica dal vivo con Daris & Simonetto.

Oggi, alle 21, all'Auditorium del Museo Revoltella visita guidata serale alla mostra «Arte e psicanalisi. Volti». Prenotazioni allo 040-311361 e 040-300938.

UDINE Fino a domani, alle 15.30, 17.45, 20 e 22.15 al Cinema Ferroviario la proiezione del thriller «Roberto Succo» di Cédric Kahn.

Oggi, alle 20.30, a Villa Doria di San Giorgio di Nogaro, concerto lirico vocale con Loretta Carrieri (soprano) e Massimiliano Fichera (baritono). Al pianoforte, Carlo Caputo.

GORIZIA Oggi, alle 21.15, nella Chiesa di San Rocco a Turriaco concerto dell'Ottetto virile di Nova Gorica su musiche di Mendellsohn, Bernstein, Merkù.

Da domani a venerdì, masterclass con il Trio di Parma (Alberto Miodini al pianoforte, Ivan Rabaglia al violino, Enrico Bronzi al violoncello). Per informazioni, telefonare allo 0481-531607.

MONFALCONE Oggi, alle 21.30, in piazza della Repubblica per «Acquerello sotto le stelle» concerto dei Daemonia di Claudio Simonetto, autore delle colonne sonore dei più importanti film di Dario Argento.

L'Europlane Orchestra

VENZONE Oggi, alle 18, nella piazza del Municipio, concerto dell'Europlane Jazz Orchestra.

CODROIPO Oggi, alle 18, a Villa Manin, per «Figure nel parco 2002», la Compagnia degli Sbuffi presenta «Pulcinella e le streghe di Benevento».

PORDENONE Oggi, alle 21, al complesso abbaziale di Santa Maria in Silvis di Sesto al Reghena, concerto di Abbey Town Jazz Orchestra

VENETO Oggi, alle 21, alla Villa Mocenigo di Alvisopoli i soprani Beatrice Murtas e Choi Moon Yung, il tenore Alessandro Liberatore e il baritono Ralf Sauerbrey proporranno musiche di Verdi, Gounod, Massenet, Gluck, Donizetti, Menotti, Mozart.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO ROMANO. Domani 26 agosto 2002, ore **21** Associazione culturale Teatro Italia - Arnaldo Ninchi presenta «Trittico» - «La Morsa», «L'uomo dal fiore in bocca», «Il racconto della lucertola» con Arnaldo Ninchi, Barbara Nay. Replica martedì 27 agosto 2002, ore **21.** Info Point Utat 040/630063.

I MILLE OCCHI a Porto Vecchio Molo IV (in caso di maltempo al Miela). **Festival delle cinematografie e delle culture europee.** Ore **20.30:** «'O ssaje comme fa 'o core» con Pino Daniele e Massimo Troisi. Seguono due capolavori di cinema passionale e sensuale. «Une flamme dans mon coeur» di Tanner con la splendida Myriam Mézières e «Evdokia» di Alexis Damianos. Alla presenza di Myriam Mézières. Ingresso unico 3 euro, sconsigliato ai minori. Ore **17.30** alla Sala Tommaseo (via San Nicolò 3, ingresso libero) incontro con visioni su Jean Vigo, con la figlia Luce.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. 17, 19.30, 22: «We were soldiers» (fino all'ultimo uomo) con Mel Gibson.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Vedi estivi.

EXCELSIOR. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Chiusura estiva.

SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Chiusura estiva.

F. FELLINI. Viale XX Settembre 37. Tel. 040/636495. 16 e 17.30. Dalla Disney: «Lilo & Stitch».

F. FELLINI. 19, 20.30, 22.15: «Gli amanti del Nilo». Tunisia 1943 storia di un amore senza confini in un mondo che scriveva la sua storia.

GIOTTO 1. Via Giotto 8, tel. 040-637636. 16, 18, 20.05, 22.15: «Blade II». Astuto. Veloce. Mortale.

GIOTTO 2. 16, 17.30, 19, 20.40, 22.25: «The one» con Jet Li. Non esiste un solo «tu», esistono universi paralleli. Un capolavoro di fantascienza dal regista di «Final destination».

NAZIONALE 1. Viale XX Settembre 30 - tel. 040-635163. 16, 18, 20.10, 22.20: «The experiment»... cercasi cavie umane!

NAZIONALE 2. 15.45, 17.20, 19, 20.40, 22.25: «Jeepers Creepers, il canto del diavolo». Ti osserva. Ti aspetta. È affamato.

NAZIONALE 3. 15.45, 17.15, 18.45: «Jimmy Neutron, ragazzo prodigio». Dopo «Shrek» un altro cartoon che vi entusiasmerà!

NAZIONALE 3. 20.30 e **22.15:** «Requiem» una storia terrificante!

NAZIONALE 4. 16, 18, 20.10, 22.20: «Spider-man».

SUPER. Via Paduina 4, tel. 040/367417. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Frailty, nessuno è al sicuro» con Bill Paxton e Matthew McConaughey. Il film più inquietante dopo «Shining», pensato per tenervi col fiato sospeso.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. 17.30, 19, 20.30, 22.20: «Scooby-Doo».

ESTIVI

ARENA ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Ore 21 (in caso di maltempo in sala): «Jules e Jim» di François Truffaut, con Jeanne Moreau, Henri Serre, Oscar Werner. Due ragazzi divisi dalla guerra che l'amore per la stessa ragazza riunirà. Solo oggi. **Domani:** «Ocean's Eleven».

GIARDINO PUBBLICO. 21: «Casomai». Il capolavoro di Alessandro D'Alatri con Stefania Rocca e Fabio Volo.

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Infoline: 0481-712020, **www.kinemax.it.**

KINEMAX 1. «We were soldiers»: **17.30, 20, 22.30.**

KINEMAX 2. «Jeepers Creepers»: **17.50, 20.10, 22.10.**

KINEMAX 3. «Blade II»: **18, 20, 22.10.**

KINEMAX 4. «The one»: **18, 20, 22.**

KINEMAX 5. Chiuso per lavori.

GRADO

CRISTALLO. Ore **20.30, 22.45:** «Spider man».

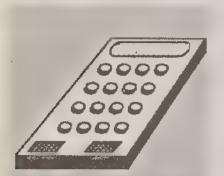
UDINE

CINECITY - MULTIPLEX 12 SALE - PRADAMANO (UD). Strada statale 56 Udine-Gorizia, 2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso a orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a., **www.cinecity.it. Film in programmazione.** «The Experiment»: **15.20, 17.40, 20.05, 22.30.** Di Oliver Hirschbiegel. «We were soldiers»: **14.50, 16.05, 17.25, 18.40, 20, 21.15, 22.40.** Con Mel Gibson, Madeleine Stowe. «Jeepers Creeepers - Il canto del diavolo»: **15, 16.45, 18.40, 20.30, 22.20.** Di Victor Salva. Con Justin Long. «The one»: **15, 16.45, 18.40, 20.25, 22.20.** Con Jet Li. «Frailty»: **14.50, 16.45, 18.40, 20.35, 22.30.** Con Bill Paxton, Matthew McConaughey. «Jimmy Neutron»: **15, 16.50, 18.40, 20.35.** «Requiem»: **14.50, 16.45, 20.45.** Di Hervé Renoh. «Un ragazzo tutto nuovo»: **18.40, 20.35, 22.30.** «Gli amanti del Nilo»: **18.40, 20.30, 22.30.** «Spider-man»: **15.20, 17.40, 20.05, 22.30.** L'evento dell'anno! «Resident evil»: **22.20.** Con Milla Jovovich, Michelle Rodriguez. «Lilo & Stitch»: **15, 16.50.** Il nuovo capolavoro della Disney! «Blade II»: **15.20, 17.40, 20, 22.25.** Con Wesley Snipes. «Nameless»: **18.40, 22.40.** Di Jaume Balaguerò. «Scooby-Doo» **15, 16.50.** Con Rowan Atkinson.

GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 15, 17.20, 19.50, 22.20: «We were soldiers», con Mel Gibson. **Sala Blu. 15.30, 17.45, 20, 22.15:** «Frailty», con Bill Paxton. **Sala gialla. 15, 16.45, 20, 22.15:** «The one - Esistono universi paralleli...».

VITTORIA. Sala 1. 17.50, 20, 22.10: «The experiment». V.m. 14 anni. **Sala 2. 18, 20, 22:** «Shaft». **Sala 3. 18.10, 20.10, 22.15:** «Jeepers Creepers».

TELECOMANDO

Principesse e guerrieri? Una stupidità agrodolce

di Giorgio Placereani

Il piacere agrodolce della stupidità – quello di contemplare un programma o un telefilm particolarmente malfatti mentre si avvoltolano nella propria ridicolaggine – trova ampio nutrimento nel film tv di Isaac Florentine «La principessa e il guerriero», con Dolph Lundgren, mercoledì su Italia 1. Questo «tv movie» di imbecillità addirittura monumentale (e quindi degna di una visita, come tutti i monumenti) non ha evidentemente interesse in sé; ma lo si può esaminare come reperto, allo stesso modo che i ragazzi nelle scuole americane sezionano le rane per studiare biologia (o almeno, così si vede in qualunque film giovanilistico).

È interessante, come evoluzione della fiction, un esempio televisivo dell'incrocio fra Oriente e Occidente, più avanzato nel cinema; perché oggi assistiamo a una mutazione genetica nel cinema d'azione, che sente una forte influenza del cinema orientale, in primo luogo quello di Hong Kong. Delle caratteristiche di questo cinema (stile narrativo serrato e fantasioso, maggiore coraggio dei sentimenti, concezione «coreografica» collegata al gusto delle arti marziali), il presente film tv imita poveramente gli aspetti più immediati: un senso gasato delle sparatorie e delle esplosioni; qualche accenno di arti marziali pessimamente giocate; un'ambientazione ibrida che consente una spruzzata di personaggi cogli occhi a mandorla. Si direbbe un influsso orientale anche il fatto che nello scontro finale con il cattivo il protagonista prenda un sacco di botte prima di vincere (più dell'usuale e, se dobbiamo dirlo, facendo la figura del baccalà). Infatti nella fiction orientale per la vittoria uno deve davvero sputare sangue: basta guardare anche Goku e i suoi amici in «Dragonball».

Dolph Lundgren

Il tentativo di incrociare anche fisicamente l'Oriente e l'Occidente ne «La principessa e il guerriero», comporta un'ambientazione irreale: una specie di paese asiatico popolato da bianchi, salvo la principessa Halo (Valerie Chow) e il cattivissimo generale Ru Cheng, che vuole sposarla per consolidare la sua dittatura. La cosa più buffa è che i militari sono vestiti con uniformi che ricordano i soldati nazisti, generale asiatico compreso. Sebbene le armi siano contemporanee, questo guazzabuglio fa pensare a un film fantasy senza costumi, o a uno di quei post-atomici poverissimi che imperversano vent'anni fa; e la didascalia iniziale, «dove il futuro incontra il passato», è evidentemente inserita a scopo di autogiustificazione.

Il disastroso sceneggiatore Carlton Holder come i suoi colleghi si trova a volte a un bivio: per esempio deve scegliere se fare del suo personaggio della principessa la classica donna-combattente stile Hong Kong o la «damsel in distress», la deboluccia che ha sempre bisogno che arrivi il maschio muscoloso a salvarla. A differenza dei suoi colleghi, il folle sceglie entrambe le strade: ora lei è una picchiatrice capace di scaraventare Dolph Lundgren nel fango durante una sfida, ora è un'imbranata che si fa sopraffare da quattro scannagatti. Con questo e altri esempi di assurdità, ecco un altro motivo d'interesse de «La principessa e il guerriero»: la sua comicità involontaria. Un film tv dove le comparse parlano nel modo ridondante dei cartoni animati giapponesi («Sei stato avvisato! Ora spariamo!») ha diritto al suo posticino nella camera degli orrori. Se ci pensate, è una specie di gloria anche questa.

OGGI IN TV

«Giulietta degli spiriti» su Retequattro

Scopre il tradimento e si affida ai fantasmi

I film

«A qualcuno piace caldo» di Billy Wilder (Raitre, ore 14.30) con Marilyn Monroe, Jack Lemmon (Usa, '59). Due jazzisti sono testimoni involontari del massacro di San Valentino. Per sfuggire ai gangster, si travestono da donne musiciste.

«Il maratoneta» di John Schlesinger (Canale 5, ore 15.30) con Dustin Hoffman, Laurence Olivier (Usa, '76). La vita del tranquillo studente ebreo Babe Levy, che si allena per la maratona di New York, viene sconvolta dalla morte violenta del fratello.

«Amarsi un po'» di Carlo Vanzina (Italia 1, ore 19) con Claudio Amendola, Tahnee Welch (Ita, '84). Giovane proletario riesce a farsi la moto dopo tanti sacrifici, ma mentre la prova si scontra con la fuoriserie di una rampolla di nobile famiglia.

«Giulietta degli spiriti» di Federico Fellini (Retequattro, ore 22.45) con Giulietta Masina *(nella foto)*, Sylva Koscina, Sandra Milo (Italia, '65). Giulietta, signora della borghesia in vacanza a Fregene, tradita dal marito, partecipa ad una seduta spiritica e si vede crollare addosso l'intera esistenza.

«E venne un uomo» di Ermanno Olmi (Canale 5, ore 1.50) con Antonio Bertocchi, Rita Bertocchi (Ita, '65). La vita di Giuseppe Roncalli: dalla vita in famiglia al seminario, da segretario del vescovo al patriarcato di Venezia fino all'elezione a pontefice.

Gli altri programmi

Raiuno, ore 10.30

«A sua immagine» sull'ambiente

Il vertice di Johannesburg e lo sviluppo sostenibile: questo il tema della punta di oggi. Andrea Sarubbi parlerà con padre Rocco Polidoro, teologo ed ecologo, il presidente del Wwf Fulco Pratesi e il presidente della Focsiv Sergio Marelli sulle grandi questioni decisive per il futuro della Terra. In scaletta: il meeting di Rimini di cui si parlerà con il presidente nazionale della Compagnia delle opere Giorgio Vittadini e con il cancelliere della Pontificia accademia delle scienze monsignor Marcelo Sanchez Sorondo.

Italia 1, ore 22.35

«Ai confini» sui rapimenti Ufo

Dai casi di scomparse misteriose alle testimonianze di chi sostiene di essere stato rapito dagli alieni: questo il tema dell'ultimo appuntamento con «Ai confini», la trasmissione dedicata al paranormale condotta da Mario Giordano.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.30 LA DONNA DI CUORI. Film tv. Di Leonardo Cortese. Con Ubaldo Lay, Amedeo Nazzari.
7.30 L'ALBERO AZZURRO: I GRANDI E I PICCOLI
8.00 MA CHE DOMENICA!. Con Annalisa Mandolini e Ettore Bassi.
10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI. Documenti.
10.30 A SUA IMMAGINE
10.55 S. MESSA DAL SANTUARIO DI PETRIOLO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO
12.30 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA. Documenti.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 LUCE NELLA PIAZZA. Film (sentimentale '62). Di Guy Green. Con Olivia de Haviland, Rossano Brazzi.
16.00 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA. Documenti.
17.00 TG1
17.10 CHE TEMPO FA
17.15 MISS ITALIA DAL 1946 AL 2001
19.20 VARIETA'
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 UN MEDICO IN FAMIGLIA 2. Telefilm. "La gelosia di Annuccia" "Falsi allarmi"
22.40 TG1
22.45 ALL'OPERA!. Con Antonio Lubrano.
23.45 IL SOGNO DI MISS ITALIA. Con Michele Cucuzza.
23.55 TG1 NOTTE
0.05 STAMPA OGGI
0.20 CHE TEMPO FA
0.25 SPECIALE SOTTOVOCE: COSI' E' LA VITA. Con Gigi Marzullo.
1.25 RAINOTTE
1.30 SONO FOTOGENICO. Film (commedia '80). Di Dino Risi. Con Renato Pozzetto, Edwige Fenech.
3.15 ATTACCO ALLA TERRA - EARTH FINAL CONFLICT. Telefilm.
4.35 AEROPORTO INTERNAZIONALE. Telefilm.

RAIDUE

6.15 ENCICLOPEDIA DELLA SATIRA
6.40 AMORE ED EROS
7.00 PINGU
7.15 LEGACY. Telefilm. "Rivali"
8.00 TG2
8.20 CHE BOTTE SE INCONTRI GLI ORSI. Film (commedia '77). Di Michael Ritchie. Con Walter Matthau, Tatum O'Neil.
9.00 TG2 (ALL'INTERNO)
10.00 TG2 FLASH L.I.S.
10.05 COCCO BILL
10.15 FINALMENTE DISNEY
10.20 LA MAGLIA MAGICA. Telefilm. "Compito in classe"
10.40 TESORO, MI SI SONO RISTRETTI I RAGAZZI. Telefilm. "Cowboy nello spazio"
11.25 STORIE INCREDIBILI. Telefilm. "L'amico immaginario"
11.45 LA FAMIGLIA STEVENSON. Telefilm. "La vita ricomincia"
12.10 JAKE & JASON DETECTIVES. Telefilm. "La trappola"
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 EAT PARADE
13.40 METEO 2
13.45 TITANIC. Film tv (drammatico '96). Di Robert Lieberman. Con Peter Gallagher, George C. Scott.
16.35 SITUAZIONE COMICA
17.00 FX. Telefilm. "Un segreto da nascondere"
17.45 QUELLI CHE... LA MUSICA
17.55 METEO 2
18.00 TG2 DOSSIER
18.45 ZORRO. Telefilm. "L'aquila abbandona il nido"
19.10 SENTINEL. Telefilm. "Il sensitivo"
20.00 POPEYE
20.30 TG2 - 20.30
20.55 I MAGNIFICI SETTE. Telefilm. "Penitenza" "Le due sorelle"
22.40 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA ESTATE
23.45 TG2 NOTTE
0.50 PAZZI PER MOZART. Film (commedia '98). Di Mark Joffe. Con Ben Mendelson, Barry Otto.
2.30 RAINOTTE

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO
8.40 VITA DA CANI. Film (commedia '50). Di Steno Mario Monicelli. Con Aldo Fabrizi, Gina Lollobrigida, Delia Scala.
10.25 OBIETTIVO RAGAZZE. Film (commedia '63). Di Mario Mattioli. Con Walter Chiari, Tony Renis.
12.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
12.35 OKKUPATI. Con Federica Gentile.
13.05 STARSKY & HUTCH. Telefilm. "La ragazza di Hutch"
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.15 TG3
14.30 A QUALCUNO PIACE CALDO. Film (commedia '59). Di Billy Wilder. Con Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon.
16.25 TESTIMONE D'ACCUSA. Film (drammatico '58). Di Billy Wilder. Con Marlene Dietrich, Charles Laughton.
18.55 TG3 METEO 3
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 VELISTI PER CASO. Documenti.
20.30 BLOB
20.50 GAIA - IL PIANETA CHE VIVE. Documenti.
22.45 TG3
22.50 TG REGIONE
23.00 RACCONTI DI VITA. Con Giovanni Anversa.
24.00 TG3 - TG3 METEO
0.10 TELECAMERE SALUTE
0.45 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.50 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE

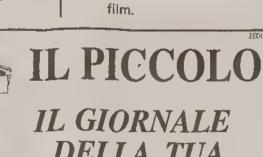
◆ Trasmissioni in lingua slovena

20.25 L'ANGOLINO
20.30 TGR
20.55 TEMPO D'ESTATE

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINA
8.30 CONTINENTI - WILD AMERICA. Documenti.
9.00 QUATTRO PAZZI IN LIBERTA'. Film (commedia '89). Di Howard Zieff. Con Michael Keaton, Christopher Lloyd.
11.30 LE NUOVE AVVENTURE DI FLIPPER. Telefilm. "L'avidita' umana"
12.30 IL MIO MIGLIORE AMICO. Con Enrica Bonaccorti.
13.00 TG5
13.35 VADO E TORNO. Film tv (commedia '97). Di Vittorio Sindoni. Con Nancy Brilli, Eric Gendron.
15.30 IL MARATONETA. Film (drammatico '76). Di John Schlesinger. Con Dustin Hoffman, Lawrence Olivier.
18.00 CHI HA INCASTRATO PETER PAN?. Con Paolo Bonolis e Luca Laurenti.
20.00 TG5
20.30 IL BELLO DELLE DONNE (OTTAVA E NONA PUNTATA). Telefilm.
0.20 SPIE. Telefilm. "Il richiamo del sangue"
1.20 TG5 NOTTE
1.50 E VENNE UN UOMO. Film (biografico '65). Di Ermanno Olmi. Con Adolfo Celi, Rod Steiger.
3.30 I CINQUE DEL QUINTO PIANO. Telefilm.
4.00 TG5 (R)
4.30 STEFANIE. Telefilm.
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.00 GRAND PRIX - G.P. REPUBBLICA CECA 125CC
12.15 STUDIO APERTO
12.25 GRAND PRIX - G.P. REPUBBLICA CECA 250CC
14.00 GRAND PRIX - G.P. REPUBBLICA CECA MOTOGP
15.15 GRAND PRIX - FUORI GIRI
16.00 TUTTI POSSONO ARRICCHIRE TRANNE I POVERI. Film (commedia '76). Di Mauro Severini. Con Barbara Bouchet, Enrico Montesano.
18.00 BENNY HILL SHOW
18.30 STUDIO APERTO
19.00 AMARSI UN PO'. Film (commedia '84). Di Carlo Vanzina. Con Claudio Amendola, Tahnee Welch, Virna Lisi.
20.45 X - FILES (ULTIMA PARTE). Telefilm. "La verita'"
22.35 SPECIALE STUDIO APERTO: AI CONFINI
23.50 P.S.I. FACTOR. Telefilm. "La caccia"
0.55 BANDE SONORE (R)
1.25 I RAGAZZI DELLE TERZA C. Telefilm.
2.15 QUELLI DELLA SPECIALE. Telefilm.
3.20 CLASSE DI FERRO. Telefilm.
4.25 COLLETTI BIANCHI. Telefilm.
5.30 GLI AMICI DEL CUORE. Telefilm.
6.20 MEGASALVISHOW
6.30 TENERAMENTE LICIA. Telefilm.

RETE4

6.00 RIRIDIAMO
6.15 T.J. HOOKER. Telefilm. "Il re della collina"
7.10 DELLAVENTURA. Telefilm. "La grande muraglia"
8.10 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.30 COMMISSARIO LÈS CORDIER. Telefilm. "Il denaro sporco"
10.00 SANTA MESSA
10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
12.30 MELAVERDE. Con Gabriella Carlucci e Edoardo Raspelli.
13.30 TG4
14.00 BALLO, AMORE E FANTASIA. Con Emanuela Folliero.
16.30 LE TRE SPADE DI ZORRO. Film (avventura '63). Di Ricardò Blasco. Con Guy Stockwell, Michaela Wood.
18.30 COLOMBO. Telefilm. "Alle prime luci dell'alba"
18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
21.00 I MISERABILI - TERZA PUNTATA. Film tv (drammatico). Di Josee Dayan. Con Jeanne Moreau, Gerard Depardieu.
22.45 GIULIETTA DEGLI SPIRITI. Film (drammatico '65). Di Federico Fellini. Con Giulietta Masina, Sandra Milo.
1.20 TG4 RASSEGNA STAMPA
1.45 YESTERDAY
2.45 IL CAVALIERE DELLA SPADA NERA. Film (avventura '56). Di Luigi Capuano Ladislao Kish. Con Marina Berti, Steve Barclay, Fulvia Franco.
4.25 IL MASCHIO RUSPANTE. Film (commedia '72). Di Antonio Racioppi. Con Giuliano Gemma, Ninetto Davoli.
5.55 COME ERAVAMO

LA 7

6.00 METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
7.25 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm.
8.30 WEEKEND CARTOON NETWORK
9.25 CHÈERS. Telefilm.
9.50 ALLA FINE DEL BUIO. Film tv (drammatico '92). Di John Patterson. Con Meredith Baxter, Stephen Lang.
11.25 OLTRE IL GIARDINO. Con Oliver Gerard.
12.00 TG LA7
12.20 MIAECONOMIA - L'ECONOMIA FACILE PER TUTTI. Con Sarah Varetto.
13.00 LA7 MOTORI
13.20 TRE RAGAZZI NINJA. Film tv (avventura '92). Di Jon Turteltaub. Con Victor Wong, Michael Treanor.
15.10 DOMENICA DOC - ADAMO ED EVA. Documenti.
16.10 BONANNO II - LA STORIA DEL PADRINO (PRIMA PARTE). Film tv (drammatico '99). Di Michelle Poulette. Con Martin Landau.
17.55 BOOKER. Telefilm. "Un uomo pericoloso"
18.50 WEEKEND CARTOON NETWORK
19.45 TG LA7
20.20 SPORT 7
20.30 CALCIO: JUVENTUS - PARMA
22.40 M.O.D.A.. Con Cinzia Malvini.
23.10 TG LA7
23.25 IL RITORNO DEI MORTI VIVENTI. Film (orrore '84). Di Ken Wiederhorn. Con Tom Mathews, James Karen.
1.10 CREA (R). Con Fabrizio Carli.
2.05 FOX NEWS

■ Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni. ■

TELEQUATTRO

6.00 EVIL PARADISE. Telenovela.
6.45 WANDIN VALLEY. Telefilm.
8.15 ECONOMIA SENZA CONFINI
9.00 LADRI DI BICICLETTE. Film (drammatico '48). Di Vittorio De Sica. Con Lamberto Maggiorani, Enzo Staiola, Lianella Carrel.
11.15 VACANZE... ISTRUZIONI PER L'USO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DEL SANTO PADRE
12.20 I FEDELI AMICI DELL'UOMO. Documenti.
13.30 EUROVILLAGE - IL MEGLIO D'EUROPA
14.00 PRIMO RIBELLE. Film (avventura '39). Di William A.Seiter. Con John Wayne, Claire Trevor.
15.30 TOTO' AL GIRO D'ITALIA. Film (comico '49). Di Mario Mattoli. Con Toto', Isa Barzizza.
17.00 AUTOMOBILISSIMA
18.00 CRONACHE DI IERI
19.00 GLI ERRORI GIUDIZIARI. Telefilm.
19.30 T & T. Telefilm.
20.00 SPORTIME ESTATE 2002
20.30 TORNEO GRADO BASKET - 2002
23.35 EXPLORER - POPOLI ALL' ORIGINE
1.30 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.

TELEFRIULI

6.25 TELEGIORNALE F.V.G.
6.55 SPORT SERA
7.10 I CONQUISTATORI DELLA SIRTE. Film (avventura '50). Di Will Price. Con John Payne, Maureen O'Hara.
10.10 WEST SIDE MEDICAL. Telefilm.
11.05 EVENING SHADE. Telefilm.
13.00 SETTIMANA FRIULI
13.15 PORDENONE MAGAZINE
14.00 LE CHIAVI DEL PARADISO. Film (commedia '44). Di John M. Stahl. Con Gregory Peck, Vincent Price, Thomas Mitchell.
16.30 STANLIO E OLLIO ALLA RISCOSSA. Film (comico '62). Di Charles Rogers. Con Stan Laurel, Oliver Hardy.
18.00 ARCOBALENO DAL MONVISO ALLA PIRAMIDE
18.30 TG D'EPOCA
19.00 PORDENONE MAGAZINE
19.15 SETTIMANA FRIULI
19.30 SAFARI - ANIMALI. Documenti.
20.00 IRONSIDE. Telefilm.
21.00 UNO SMERALDO PER NON MORIRE. Film (giallo '88). Di Jeannot Szwarc. Con Michael Brandon, Marisa Barenson, Gui Marchand.
22.45 ALLA RICERCA DI GREGORY. Film.

CAPODISTRIA

14.00 TV TRANSFRONTALIERA
14.10 EURONEWS
14.30 APPLICARE L'INFORMATICA. Documenti.
15.00 FOLKEST 2001
16.00 DRAGNET. Telefilm.
16.30 BASKET: JUGOSLAVIA - RUSSIA (R)
19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE - TG SPORT
19.25 L'UNIVERSO E'...
20.00 ISTRIA E... DINTORNI - ESTATE
20.30 UN PAESE AL MESE: LAURANA. Documenti.
21.15 LE GUERRE NELL'EX JUGOSLAVIA. Documenti.
22.15 TUTTOGGI - II EDIZIONE
22.30 MOTOCICLISMO: GRAN PREMIO DELLA REPUBBLICA CECA
24.00 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

6.00 GET UP!
10.00 COMPILATION
11.00 SURFIN'
12.00 TGA 7 GIORNI
14.25 TGA 7 GIORNI
14.30 AZZURRO ROTATION
15.30 COMPILATION
16.30 SURFIN'
18.35 TGA 7 GIORNI
18.40 INBOX
20.30 COMPILATION
21.30 MONO SPECIALE - MOBY
22.30 COMPILATION
24.00 NIGHT SHIFT

ANTENNA 3 TS

6.30 SOLE 24 ORE FINANZA
8.00 SHOPPING
18.00 FOX KIDS
19.00 PUNTO FRANCO
19.25 TERZO GRADO - MEZZ' ORA DI STORIA
20.00 AMERICAN WAY. Film.
22.15 MOTORING
23.00 TERZO GRADO - MEZZ' ORA DI STORIA
23.30 LE CALDE NOTE D'ESTATE

TELEPORDENONE

7.00 TELEGIORNALE
8.00 L'OCCHIO
10.00 CIAO ITALIA
13.05 CARTONI ANIMATI
15.00 CARTONI ANIMATI
16.15 ECONOMIA SENZA CONFINI
16.35 CHEN IL PUGNO CHE UCCIDE. Film (avventura '77). Di Ivan Hall. Con James Ryan, Charlottea Michelle.
19.00 GLI ARTIGIANI OGGI
19.30 IL RITORNO DELLE BR
21.05 BLOCK NOTES
21.30 IO MAURO CORONA: POETA, SAGGISTA, SCULTORE E...
22.00 SPECIALE TROFEO CITTA' DI PORDENONE GARAGE VENEZIA
22.30 IL RITORNO DELLE BR
23.15 UNIVERSITA' DI TRIESTE: RAGIONI ED AMOZIONI
1.00 IL RITORNO DELLE BR

MTV

6.00 WAKE UP!
9.45 PURE MORNING
14.00 BEST OF MTV ON THE BEACH - IL MEGLIO
17.20 FLASH
17.30 THE MTV SUMMER LIFE ROCK CHART
19.30 STORY OF SHAGGY
20.00 SENSELESS ACTS OF VIDEOS
20.30 MTV SUPERSONIC
22.30 STRAVAGANZA
23.00 BUILD UP SHOW
1.30 MTV ISLE OF MTV

DIFFUSIONE EUR.

6.30 SCOPRIAMO ALLA NATURA. Documenti.
7.15 MONITOR
7.30 EUROVILLAGE
12.00 LISCIO IN TV
13.00 SCOPRIAMO LA NATURA. Documenti.
13.30 CODICE MISTERO. Telefilm.
18.45 SCOPRIAMO LA NATURA. Documenti.
19.15 EUROVILLAGE
19.45 CRONACHE DI IERI. Documenti.
19.45 CRONACHE DI IERI (R). Documenti.
20.45 IPNOSI DI MORTE. Film tv (avventura). Di A. Prior. Con J. Vogel, R. Cline.
22.30 CODICE MISTERO. Telefilm.
23.05 CRONACHE DI IERI (R). Documenti.

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE
7.45 COMING SOON TELEVISION
8.00 DOMENICA INSIEME
13.45 NEWS LINE SETTE
14.00 BLUE HEELERS. Telefilm.
15.00 CINQUE MATTI CONTRO DRACULA. Film (commedia '80). Di J.P. Desagnat. Con Les Charlots, Andreas Voutsinas.
17.00 BONANZA. Telefilm.
18.00 MANUEL
18.30 SUPERBOY. Telefilm.
19.00 COMING SOON TELEVISION
19.15 NEWS LINE SETTE
19.30 BUON SEGNO
19.45 LA LEGGENDA DI HIDDEN CITY. Telefilm.
20.45 BELA DONNA. Film (drammatico '98). Di Fabio Barreto. Con Eduardo Moscovis, Natasha Henstridge.
23.00 CLASSE MISTA. Film (commedia '75). Di Mariano Laurenti. Con Dagmar Lassander, Alfredo Pea, Femi Benussi.
0.40 BUON SEGNO
0.50 PIANETA VACANZE
1.20 NEWS LINE SETTE
1.35 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

7.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
9.10 DOING LIFE UNA VITA DA VIVERE. Film (drammatico '86). Di Gene Reynolds.
12.30 DANCING DAYS. Telenovela.
14.10 SPIE PASTICCI E BUGIE. Film (commedia '89). Di Anthony Thomas.
16.00 DANCING DAYS. Telenovela.
17.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
20.50 SOLA IN QUELLA CASA. Film (giallo '88). Di Tibor Takas.
22.40 WIMPS, STUDIOSI, SFIGATI E PORCELLONI.... Film (commedia '94). Di Chuck Vincent.

TELECHIARA

7.00 AGENDA ALTOPIANO
11.30 OCTAVA DIES
12.00 ANGELUS
15.30 ROSARIO
16.30 SOTTO LE STELLE DELLA CALIFORNIA. Film (western '48). Di William Withney.
18.30 AGENDA ALTOPIANO
19.45 IL VANGELO
20.00 SPORT
21.00 VERDE A NORDEST
22.00 IL SIGNORE E LA SIGNORA SMITH. Film (giallo '41). Di Alfred Hitchcock.
23.30 MADE IN ITALY

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/819 AM

6.00: GR1 (07.00-08.00); 6.03: Bella Italia; 6.08: Italia, istruzioni per l'uso; 7.10: Tam Tam Lavoro Magazine; 7.30: Culto Evangelico, 8.33: Con parole mie; 9.00 GR1 (11.00); 9.30: Santa Messa; 11.05: Diversi da chi?; 11.10: Radiouno musica; 11.55: Oggiduemila - Angelus del Santo Padre; 13.25: GR Sport; 14.00: Domenica Sport; 14.00: Speciale Formula 1: Gran Premio Repubblica Ceca; 15.00: GR1 (17.00-19.00); 20.05: Ascolta, si fa sera; 21.00: GR1 (22.00-23.00); 23.50: Speciale Oggiduemila; 24.00: Il Giornale della Mezzanotte; 0.35: La notte dei misteri; 2.00: GR1 (R. 03.00 04.00 05.00); 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di soggiorno

Radiodue 93.6 o 92.4 MHz/1035 AM

6.00: Incipit; 6.01: Il Cammello di Radiodue; 6.30: GR2 (6.30-7.30-8.30); 7.54: GR Sport; 10.00: Psicofaro; 10.30: GR2 (12.30-13.30-15.30); 12.00: Fegiz Files; 12.47: GR Sport; 13 00: Scritto misto; 13.40: Caliente caliente; 15.00: Strada facendo; 17.30: GR (19.30 20.30 21.30); 19.50: GR Sport; 21.00: Bravo Radio2; 22.00 Bravo Radio2 Italia; 1.00: Fans Club, 2 00: Incipit (R); 2.01. Solo Musica.

Radiotre

6 00: Mattinotre; 6.45: GR3 (08.45-10.45); 7.15: Radiotre Mondo; 7.30: Prima Pagina; 9.00: Mattinotre; 9.15: Cartoline dall'Italia; 11.00: I concerti di MattinoTre; 12.15: Uomini e profeti; 13.00: La strana coppia, 13.45: GR3 (16.45-18.45); 14.00: Grammelot: Una storia infinita; 17.00: Cento lire (R), 19.00: Radiotre Suite Festival; 19.30: Lucerne Summer Festival; 24.00: Esercizi di memoria; 2.00: Notte classica

Notturno Italiano
24.00: Rai Il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno Italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai Il giornale del mattino.

Radio Regionale

8.40: Tg3, Giornale radio del Fvg - Onda verde; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Messa; 12: Racconti della domenica; 12 30: Tg3, Giornale radio del Fvg; 18.30: Tg3 Giornale radio del Fvg.
Programmi per gli italiani in Istria 14.30: Racconti della domenica; 15: Canto nomade; 15.30: Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso.
Programmi in lingua slovena. *(103,9 98,6 MHz / 981 kHz).*
8: Segnale orario - Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: Messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: In allegria; 10.30: Soft music; 11.20: Musica religiosa; 11.40: La Chiesa e il nostro tempo; 12: L'alba del 1922; 12.30: Motivi celebri; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Pot-pourri; 15: Domenica pomeriggio: dalle nostre manifestazioni; 17: Notiziario; 17.05: Rock& blues&jazz; 17.30: Scopriamo la natura; 17.45: Soft music; 18.15: Così è in Carinzia; 18 30: Musica leggera slovena; 19: Segnale orario - Gr; 19.20: Programmidomani.

Radio Punto Zero

Ogni giorno:
Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18: news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteomar e/o Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Finazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati.
Ogni sabato: alle 16 05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake; alle 19.10: «Hit 101 Italia».
Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebonati

Radioattività

7, 7 55, 8.55, 9 55, 10.55, 11.55, 13 13.55, 15 55, 16 55, 17 55, 18 55, 20 Notiziario; 8 15, 10.15, 12 15, 17 15 Gr Oggi Gazzettino Giuliano, 7 05 Buongiorno con Paolo Agostinelli 7.07: Il primo disco, 7 10 L'almanacco di Radioattività, 7 15. Disconucleare, 7.30 Meteo – I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico, 8 24 Radio Traffic - viabilità, 9 05 Disconucleare, 9.15: Gli appuntamenti di Konrad 9 30 L'oroscopo agostinelliano; 10 La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11 05: Disconucleare. 12.24: Radio Traffic - viabilità, 13 05 Disconucleare; 14: Play and go il pomeriggio di Radioattività; 14.03 Classifichiamo Magnum versione compilation con Chiara, 15 Vetrina play con Paolo Agostinelli; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz.
Ogni venerdì. 15: Freestyle: hip hop rap con la Gallery Squad: Omar «El nero» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli; 21: Triestelive, in diretta dagli studi di Scenario i migliori gruppi musicali triestini.
Ogni martedì e venerdì. 20.05: «In orbita - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona.
Ogni sabato. 13.30: Disco Italia, la classifica italiana con Chiara; 14.30: Di hit international, i trenta successi del momento con Sergio Ferrari; 16: Radioattività DAnce Chart, le 50 canzoni più ballate con Lillo Costa; 18: Euro chart, i 50 successi più trasmessi dalle radio di tutta Europa con Gianfranco Micheli.

Radio Gemini

Gemini'news ogni ora dalle 7 alle 20, Dalle 6 alle 9: Primomattino con Eliana e Tanitia Ferrari; dalle 9 alle 10: Gemini globetrotter con Renzo Ferrini; dalle 10 alle 13: Gemini Music & news con Simonetta Nardi; dalle 13 alle 14: Gemini Hit con Andrea Gritti; dalle 14 alle 20: Gemini Gente con Renzo Ferrini e Nino Carollo; dalle 20 alle 21: Gemini On the road; dalle 21 alle 22: Gemini Dancing; dalle 22 alle 24: Viaggio di 1/2 notte con Tanitia Ferrari.

Bum Bum Energy

Must request: le richieste al numero verde 800.403131 (9, 13, 17, 21); Top Ten New Dance: 20' mixati (7, 11, 15, 19); Danger Music: i 10 top della settimana; Energy Beat (sabato e domenica dalle 20 alle 22); Urlomania, gioco a premi; Disco Energy (ogni 2 ore) Planet Dance (dalle 22 alle 3), collegamenti con le discoteche. *Tra poco su «Bum Bum Energy», 2 anticipazioni al-[illegible] l'ora. - 3,09 - 4,09 - 5,09), 5.30: Rai Il giornale del mattino.*

DI LUCA ALLO SPRINT

Danilo Di Luca ha chiuso un conto aperto da un anno col 74/o Giro del Veneto, con uno sprint facile lanciato ai 300 metri evitando la beffa millimetrica sulla linea bianca patita nell'edizione scorsa da Giuliano Figueras. «Il danese Rasmussen è partito lungo e non ho avuto problemi a rimontarlo. Il merito della riuscita della fuga finale è tutto di Francesco Casagrande».

OGGI IN TV

11.00 Italia 1: Grand Prix - G.P. Repubblica Ceca 125CC
12.25 Italia 1: Grand Prix - G.P. Rep. Ceca 250CC
13.00 Telemontecarlo: La7 Motori
13.25 Radiouno: GR Sport
14.00 Italia 1: Grand Prix - G.P. Repubblica Ceca MotoGP
14.00 Radiouno: Domenica Sport
14.00 Radiouno: Speciale Formula 1: Gran Premio Repubblica Ceca
15.15 Italia 1: Grand Prix - Fuori giri
16.30 Capodistria: Basket: Jugoslavia - Russia (R)
17.00 Telequattro: Automobilissima
20.00 Telequattro: Sportime Estate 2002
20.30 Telemontecarlo: Calcio: Juventus - Parma
20.30 Telequattro: Torneo Grado Basket - 2002

BRILLA CECON

L' azzurro Roberto Cecon ha brillato la scorsa notte a Predazzo nel «Canon Grand Prix Voli d' Estate», gara internazionale di salto con gli sci. La squadra mista di cui faceva parte, insieme al polacco Ciapala, all' austriaco Schneider e allo sloveno Medved, si è piazzata al primo posto. Lo stadio del salto, davanti a un pubblico di oltre 5.000 persone, ha visto in gara i migliori atleti mondiali.

SPORT

CALCIO COPPA ITALIA Stasera (20.30) la partita contro un'avversaria di categoria inferiore ma ci sarà lo stesso battaglia

Triestina, a Treviso un derby pieno di trappole

Rossi ha gli uomini contati in difesa. Unione quasi qualificata in caso di vittoria

Il centravanti alabardato Beretta.

Programma secondo turno

Girone 1: Siena-Lucchese, Genoa-Samp (il 3 settembre). La classifica: Samp e Genoa 3, Lucchese e Siena 0.
Girone 2: Venezia-Spezia, Vicenza-AlbinoLeffe. Classifica: Vicenza e AlbinoLeffe 3, Venezia e Spezia 0.
Girone 3: Treviso- Triestina, Verona-Cittadella. Classifica: Triestina e Cittadella 3, Verona e Treviso 0.
Girone 4: Empoli-Livorno, Cagliari-Pistoiese. Classifica: Livorno e Pistoiese 3, Cagliari e Empoli 0.
Girone 5: Ascoli-Pescara, Lecce-Ancona. Classifica: Ancona 3, Lecce e Pescara 1, Ascoli 0.
Girone 6: Ternana-Lanciano, Napoli-Salernitana. Classifica: Napoli 3, Salernitana e Ternana 1, Lanciano 0.
Girone 7: Bari-Catania, Crotone-Cosenza. Classifica: Bari 3, Catania e Crotone 1, Cosenza 0.
Girone 8: Palermo-Taranto, Reggina-Messina. Classifica: Reggina 3, Messina e Palermo 1, Taranto 0.

TRIESTE Solo per una sera la Triestina tornerà in C1 passando per una delle sue «stazioni» più importanti, quella di Treviso. Lo impone il copione della Coppa Italia, anche se questo derby da quest'anno ha tutto un altro valore. Ora che è approdata in B, in teoria, l'Alabarda dovrebbe permettersi di guardare i biancocelesti della Marca dall'alto in basso ma questo è un discorso che fa inorridire l'allenatore Rossi. «Per carità - sbotta - non è assolutamente il caso di guardare la categoria. Per me il Treviso vale il Verona e in difesa è addirittura più forte degli scaligeri. Il Treviso ha cambiato molto ma è migliorato, ha un organico di primo piano». Rossi non si è esaltato dopo la limpida vittoria di domenica scorsa, non è il suo stile. Preferisce volare basso, probabilmente fiuta la trappola. Ai veneti di Ammazzalorso di sicuro non mancheranno gli stimoli, vorranno dimostrare di poter ancora rivaleggiare alla pari contro la Triestina.

La prudenza di Rossi è forse dettata anche dai ricordi: lo scorso campionato al «Tenni», nella partita di andata, la sua squadra uscì illesa per puro miracolo grazie a quattro pali e alle grandi parate di Pagotto. Merito del sale fatto spargere dietro la porta dall'ex presidente Vendrami-ni? Resta il dubbio. Anche se la Triestina è salita in B e i trevigiani no, tra le due formazioni non c'è mai stato un vero divario tecnico. Anzi, anche al «Rocco», nel ritorno, pur difendendosi, la squadra allora allenata da Orrico aveva fatto vedere qualcosa di più. L'Alabarda però era poi venuta fuori al momento giusto ossia ai play-off.

L'allenatore alabardato torna di nuovo su un campo a lui caro dove ha conquistato due promozioni (ma da calciatore) e dove ha tanti amici. Tuttavia le emozioni più forti le ha provate tutte lo scorso anno. «Fa piacere tornarci da vincitore ma devo pensare soprattutto alla partita, che può riservarci sorprese. L' obiettivo è quello di aumentare la nostra autonomia». Con un altro successo l'Unione potrebbe trovarsi quasi la qualificazione in tasca. L'allenatore avrebbe voluto provare la formazione per il debutto con il Venezia ma le assenze lo costringono a battere altre strade. Per la difesa ha quattro uomini contati da sistemare davanti a Pagotto: Ferri, Bega, Venturelli e Parisi. Per il resto la formazione è quella che ha battuto il Verona con Boscolo e Budel a centrocampo. Davanti i soliti quattro: Zanini sulla trequarti, Baù e Ciullo a fare la spola sulle alte vie e Beretta punta centrale. In panchina Pinzan, Volpi, Gentile, Muntasser, Gubellini, Griznar e forse De Poli. Enormi problemi di formazione anche per il Treviso che schiererà: Bressan, Pianu, Centurioni, Cottafava, Gobbi, Dundeskj, Chiappara, Parravicini, Florean, Belotto, Fanesi. Inizio alle 20.30.

Maurizio Cattaruzza

Mercato: Godeas o Borgobello?

TRIESTE L'attaccante e il difensore che la Triestina sta cercando potrebbero essere vecchie conoscenze alabardate. Il ribaltone avvenuto a Messina potrebbe interessare il futuro di Dennis Godeas e Michele Bacis. All'attaccante piacerebbe rientrare come del resto Bacis. Nel mirino anche la punta della Ternana Massimo Borgobello ('71).

Avventurosa trasferta per Juve e Parma: l'aereo arriva con quattro ore di ritardo per un guasto

Tripoli, supercoppa con «giallo»

In mattinata correvano voci sulla cancellazione della finale

Lippi: «Un successo ci darebbe forza per il futuro»

TRIPOLI La convinzione nella propria forza, che Lippi vuol continuare a trapiantare nei suoi, contro il coraggio che Prandelli chiede ai giovani gialloblù. Si gioca anche guardandosi dentro la Supercoppa in programma stasera a Tripoli. «Il Parma ci ha fatto soffrire tante volte», ha detto il tecnico della Juve. «E' pieno di giovani talenti, così come ha un valido giovane allenatore, e poi diffido sempre delle squadre che hanno molte sconfitte in pre-campionato, ma giocano con avversari di valore. Però, ho anche grande fiducia nella Juventus, e sarebbe bello cominciare con una vittoria, anche perchè è con le vittorie che si acquista sempre più forza nei propri mezzi».

Oltre al talento, il Parma cerca invece coraggio: «quello che sto chiedendo ai miei - ha detto l'allenatore gialloblù - anche se so che la Juve sulla carta parte favorita». La formazione, nessuno la dice: «l'ho decisa - ha aggiunto Lippi - ma non ho ancora detto ai ragazzi, lo farò all'ultimo momento, quindi non la posso dire nemmeno a voi». Qualche indecisione l'ha invece Prandelli: «un paio, ma non chiedetemele, perchè non ve le direi». Lippi dovrebbe replicare l'ultima Juve vista in campo, con qualche dubbio per la difesa, fra Ferrara e Montero, mentre davanti ci saranno Del Piero e Salas. Nel Parma potrebbe esserci Ferrari, mentre Marchionni potrebbe andare sulla destra o giocare da fantasista, dietro la coppia Adriano-Di Vaio.

TRIPOLI Oltre quattro ore di ritardo sul volo aereo e le voci, arrivate dalla Libia, poi smentite, di una improvvisa cancellazione della Supercoppa. Era cominciata così la giornata di Juventus e Parma all'aeroporto Malpensa come se la crisi del calcio italiano avesse voluto espatriare insieme ai suoi eroi, tanto per chiudere in bellezza, ironizzava qualcuno della comitiva, la settimana da incubo del pallone.

Alla fine l'aereo della Lybian Arab Airlines arriva alle 13.15 e alle 15.41 decolla: quello partito in precedenza aveva avuto un guasto, o quello che arriva era in ritardo di due ore dallo scalo precedente, sono le due giustificazioni, rigorosamente non ufficiali. Circolava anche una voce di un forte dissidio tra il colonnello Gheddafi e il figlio Al Saadi ma è stata subito smentita.

Marcello Lippi, già in volo, ci scherza sopra: «Trasferta a rischio? Macché, l'embargo alla Libia è finito da tempo». Il ritardo sconvolge comunque i programmi: la Juve si allenerà solo stamane, il Parma l'ha fatto ieri sera. Si atterra due ore e 10 minuti dopo a Tripoli, a 39 gradi, e si intuisce che da queste parti la partita è davvero un evento: Bettega, Moggi e Giraudo vengono accolti da bambini vestiti con la maglietta bianconera e mazzi di fiori, mentre i pullman delle squadre corrono via scortati da motociclette e auto della polizia. Qualche minuto dopo, su un piccolo jet, arriva anche il presidente della Fifa Blatter, accolto da simili onori. Scortato via, passa davanti al pannello che dà il benvenuto alla delegazione italiana: un grande pannello verde, che raffigura un campo di calcio, con la foto delle due squadre e un saluto in arabo e in italiano. «La federazione generale libica giuoco calcio dà il benvenuto ai suoi graditi ospiti». Più sotto, in un italiano abbozzato: «Viva i amicizia libico-italiana». Su una superstrada che collega l' aeroporto al centro città, fra le icone di Gheddafi, scorrazzano macchine piene di ragazzi che sventolano sciarpe della Juve e maglie di Del Piero. Oggi, nell'enorme stadio «11 giugno», sono annunciati almeno 50 mila spettatori, dei 70 mila che possono entrarci.

È festa anche all'arrivo in albergo, quando per entrare bisogna passare fra due ali di bambini in divisa juventina, mentre la banda suona. Dai protagonisti pareri diversi sulla scelta di Tripoli, anche se un pensiero unanime va ai tifosi italiani che potranno guardarsela solo in tv: «C' è l' aspetto negativo per i tifosi - attacca Lippi - ma si allargano un po' le frontiere». Più deciso il collega Prandelli: «È una trasferta movimentata e curiosa, ma penso non sia giusto giocare all'estero, mi sarebbe piaciuto di più premiare i nostri tifosi». Si associa la scelta di Tripoli alla crisi del calcio: il pallone cerca nuovi soldi? «Credo che il ragionamento fili abbastanza», sorride Del Piero.

Alex Del Piero nella campagna pubblicitaria antifumo.

Luciano (Chievo) sarà incriminato dalla magistratura veronese

Indagini della procura sul fu Mattia Eriberto

VERONA Il procuratore capo del Tribunale di Verona, Guido Papalia, ha fatto sapere di aver già aperto un fascicolo sul caso della falsa identità di Eriberto Da Conceiçao Silva, che dinanzi alla Polizia di San Paolo, in Brasile, ha deciso di tornare ad essere Luciano Siqueira de Oliveira.

«Ho dato disposizione - ha detto Papalia - alla polizia giudiziaria di avviare un'indagine conoscitiva. Si presuppone che il calciatore del Chievo abbia violato l'art. 495 del codice penale, ovvero che abbia fornito false attestazioni sulla propria identità a pubblici ufficiali». Presumibile, secondo Papalia, che Eriberto/Luciano abbia commesso questo reato nel momento in cui ha fatto richiesta per il permesso di soggiorno. Il codice penale prevede una pena fino a tre anni di reclusione, anche se è da escludere che Luciano rischi l'arresto. Ma, al contrario del Brasile, dove il reato è caduto in prescrizione per il fatto che sono trascorsi più di sei anni dal momento in cui è stato compiuto, in Italia il tornante di fascia destra verrà sicuramente perseguito. Il procedimento nei suoi confronti avverrà a piede libero e la pena sarà quasi sicuramente pecuniaria, sia che ci si arrivi attraverso un decreto penale, sia che ci si arrivi attraverso un patteggiamento.

Non sarebbe nemmeno sbagliato ipotizzare che sia il Bologna sia il Chievo potrebbero rivalersi sul giocatore (reato di truffa) tramite una querela, anche se è difficile, comunque, che i due club scelgano di percorrere questa strada. Ne avrebbero, infatti, la facoltà, a fronte del fatto che se i due club avessero saputo le reali generalità di Eriberto/Luciano al momento dell'acquisto (in particolare per quel che riguarda la data di nascita, dato che il giocatore risulta essere del 1975 e non del 1979) avrebbero potuto non ingaggiarlo e acquistarlo ad un prezzo inferiore. Il Chievo, nell'affare Eriberto/Luciano, ci ha rimesso parecchi soldi. Aveva infatti venduto il calciatore alla Lazio per 14 milioni di euro, ma le rivelazioni sulla falsa identità hanno fatto tramontare l'operazione. Ma non solo: proprio dal Bologna, il Chievo aveva riscattato l'altra metà del cartellino dell'allora Eriberto per 6 milioni e 250 mila euro. Il presidente Luca Campedelli ha detto che in questo momento l'aspetto economico passa in secondo piano. Ma è indubbio che con il Bologna si tenterà di riequilibrare l'acquisto a titolo definitivo.

Eriberto, anzi Luciano.

IL CASO

Inter: all'aeroporto della Malpensa lo ha accolto lo striscione: «Chiedi scusa». Si allenerà a parte

Ronaldo è tornato ma di malavoglia

L'asso brasiliano spera però sempre di andare al Real

MILANO Ha capito che non sarà facile riconquistare l'affetto della gente e, quindi, non ha perso tempo per tornare a comportarsi come un giocatore dell'Inter: è iniziata subito l'«operazione recupero» di Ronaldo, che dovrà far dimenticare al popolo nerazzurro un mese di parole e comportamenti da separato in casa.

La trattativa con il Real Madrid è chiusa e solo una nuova, clamorosa offerta di Florentino Perez potrà modificare il suo futuro. Ieri Ronaldo è arrivato a Milano, pronto a cominciare il suo programma di allenamenti. Prima di partire per l'Italia Ronie si è detto convinto che non sia finita qui, almeno secondo quanto riportato dal quotidiano spagnolo Marca. «Il Real cercherà ancora di acquistarmi», ha detto il Fenomeno, una frase che è sembrata più una speranza che una certezza.

La realtà dice, invece, che la sua squadra è ancora l'Inter non solo per i prossimi giorni, ma per i prossimi mesi. Ronaldo lo sa e così, dopo essere arrivato alle 15.32 all'aeroporto della Malpensa, è subito andato al centro sportivo di Appiano Gentile. Nessuno l'ha visto scendere dall'aereo proveniente dal Brasile, sul quale c'erano anche i milanisti Rivaldo, Roque Junior e Dida, e Ronie non ha visto lo striscione appeso fuori dagli arrivi internazionali. Se il 6 agosto, giorno del suo primo ritorno dal Brasile, i tifosi avevano scritto «Ronaldo ingrato», questa volta uno striscione simile, giallo con scritta verde, ha mandato un chiaro messaggio al brasiliano: «E adesso chiedici scusa!!!».

Ma, per il momento, Ronaldo non ha chiesto scusa, nè ha parlato con i giornalisti che lo hanno seguito nei suoi spostamenti. Da Malpensa, una macchina della società lo ha portato ad Appiano per mettere a punto il suo programma di allenamenti differenziati con i preparatori atletici dell'Inter Claudio Gaudino e Juan Alfano. Non c'erano Massimo Moratti, nè Hector Cuper, e il direttore generale Massimo Moretti è stato l'unico dirigente nerazzurro presente alla Pinetina per accoglierlo.

Il presidente interista non ha fretta di incontrarlo e difficilmente lo farà prima della partita contro lo Sporting Lisbona. Così, Ronie è tornato a casa a dormire, assieme al suo entourage (i procuratori Pitta e Martins e il portavoce Paiva) che ha viaggiato con lui da Rio de Janeiro.

Probabilmente già da oggi Ronie tornerà a correre da solo per recuperare una forma fisica decisamente precaria, come hanno dimostrato i 30' giocati mercoledì a Fortaleza nell'amichevole del Brasile contro il Paraguay. Solo dopo il ritorno del preliminare di Champions League, si riparlerà di un suo reinserimento nel gruppo, cosa che verrà accuratamente evitata fino a martedì. Ma se è facile prevedere una buona accoglienza da parte dei suoi compagni, Ronaldo dovrà ricucire il rapporto con i tifosi a suon di gol, sempre che ne abbia davvero intenzione.

Restano ancora pochi giorni prima della chiusura delle liste per la Champions League e, se il Real vuole riaprire la trattativa, dovrà farlo entro la prossima settimana. Ronie aspetta e, intanto, si allena. Da solo.

Un piccolo tifoso dell'Inter alla Malpensa.

CALCIO Il monito del presidente della Lega, Galliani, il quale non tollererà altri slittamenti

«Ma chi non gioca il 15 perde 3-0»

Corioni (Brescia) adesso ottimista: «Risolveremo in tempo la questione dei diritti»

Maccarone, due gol inglesi

Massimo Maccarone

LONDRA Massimo Maccarone ha segnato i suoi primi gol in Inghilterra. Sue le due reti con le quali il Middlesbrough ha pareggiato 2-2 contro il Fulham. Il «Boro», in vantaggio 2-0, ha però subito la rimonta degli avversari negli ultimi minuti della partita.

Dopo la seconda giornata la Premier League è guidata dal Liverpool a punteggio pieno. I «Reds» hanno battuto 3-0 il Southampton, con due reti del senegalese Diouf, già giustiziere della Francia al recente Mondiale.

MILANO «Il campionato partirà certamente il 15 settembre e chi non si presenta in campo si prende dei sani 0-3». L'ha ribadito il presidente della Lega, Adriano Galliani, rispondendo ai cronisti sull'ipotesi che alcune squadre non vogliano iniziare il campionato nonostante il rinvio già deciso.

«Non ci sono in programma altre riunioni sull'inizio del campionato - ha continuato Galliani - e non ho motivi di pensare che qualcuno non si presenti in campo, anche perchè tutte le delibere sono state prese all'unanimità».

Da registrare sui problemi dei diritti tv un intervento del presidente del Brescia e di Pmt, Gino Corioni: «Credo che riusciremo a risolvere la situazione entro il 15 settembre». «A ogni modo - ha aggiunto parlando a margine di un incontro amichevole della sua squadra - il problema è che non c'è chiarezza fra Strem e Tele+ che, di fatto, sono un unico polo. La questione dei diritti in chiaro viene dopo la risoluzione di quella dei diritti criptati e comunque non capisco come mai la Rai avanzi tante richieste dato che afferma che il calcio non conta nulla».

Le squadre che non giocheranno il 15 settembre «si prenderanno un sano 3-0»: parola del presidente di Lega, Adriano Galliani.

Sulle spese «folli» del calcio interviene il calciatore tedesco Bierhoff: «Il calcio ha speso troppo, ora deve fare marcia indietro». Parla da calciatore, ma anche da economista Olivier Bierhoff, l'attaccante tedesco approdato quest'anno al Chievo in cui chiuderà la carriera, che in un'intervista pubblicata ieri su «Il Sole 24 Ore» parla dei motivi della crisi.

«I club italiani hanno speso troppo per gli stipendi - spiega il vicecampione del mondo, laureatosi in economia lo scorso maggio -. Le squadre di serie A versano il 70% del fatturato per pagare i calciatori, mentre in Germania si arriva al 50-55% dei ricavi e in Inghilterra al 40%».

Le colpe? «Sono di tutti, calciatori, club, televisioni. Ora serve un passo indietro. Non si può spendere più di quanto si incassa».

La riduzione degli ingaggi è l'unica soluzione al momento. «I calciatori delle società in crisi devono accettare tagli agli ingaggi - continua Bierhoff -. La strada del futuro è stipulare contratti a rendimento legati agli obiettivi».

Secondo Bierhoff le «società italiane hanno investito poco nelle attività non strettamente calcistiche». Uscire dalla crisi è possibile? «La situazione è difficile - dice il giocatore -. Il calcio italiano deve mettere in preventivo tr-quattro anni di forte ridimensionamento, poi facendo ricorso alla sana gestione tutto tornerà a posto».

Bierhoff: «Contratti a rendimento la strada del futuro».

MERCATO

L'Inter punta su due spagnoli del Valencia, Kily Gonzalez e Vicente, entrambi graditi a Cuper. La Juventus è interessata al giovane attaccante egiziano (dell'Ajax) Hossam

Nesta costa troppo e il Milan per la difesa punta sull'olandese Stam

ROMA Rivoluzione nel mercato. Il fallimento della trattativa tra il Real Madrid e l'Inter per Ronaldo, l'abbandono da parte del Milan della pista-Nesta - ieri Galliani ha confermato quanto già aveva detto Berlusconi, «costa troppo» - cambia gli scenari che hanno dominato nelle ultime settimane. Ecco come si muoveranno le società nei prossimi giorni.

Innanzitutto la Lazio, che confidava nella cessione del Fenomeno per piazzare Crespo ai nerazzurri. Per non parlare di quanto contava sui milioni che avrebbe ricavato dal passaggio di Nesta al Milan. Cragnotti non si è perso d'animo e ha ripreso a trattare Crespo proprio con il Real Madrid: ora infatti Florentino Perez deve trovare un'alternativa a Ronaldo all'altezza delle aspettative dei tifosi. Il centravanti della Lazio, a lungo inseguito dal club madridista durante tutta l'estate, lo è. E la prossima settimana ci sarà un contatto tra le due società, che hanno poco tempo a disposizione per definire l'operazione.

Se al Milan non andrà Nesta, potrebbe invece finire Stam, considerato ora da Galliani il primo obiettivo per la difesa. L'olandese costa già molto meno, 20 milioni di euro, ma la cifra è comunque ritenuta eccessiva in via Turati. Ma se Cragnotti abbasserà un pò le pretese l'affare potrebbe andare in porto. In alternativa, il vicepresidente rossonero ha chiesto alla Lazio l'eventuale disponibilità di Pancaro. Galliani e Cragnotti hanno già messo in agenda un appuntamento per la prossima settimana, dopo che il Milan avrà giocato il preliminare di Champions League.

Altre mosse Lazio. Oggi il ds Cinquini incontra i dirigenti del Cruzeiro per risolvere la grana Sorin. L'affare dovrebbe saltare, la Lazio non vuole più il giocatore. Che ha però nel frattempo ricevuto una buona offerta dal Manchester United. Il club biancoceleste ha provato anche a offrire Sorin all'Inter. Domani invece ci sarà un incontro con il Verona per Oddo. Le parti sono distanti: l'accordo precedente prevedeva il pagamento ai veneti di 10 milioni di euro, ora la Lazio vuole ridurre la cifra della metà, e «spalmare» il pagamento su 4 anni. Pastorello non ci sta, ma intanto Cragnotti ha individuato in Ze Maria del Perugia una valida alternativa a Oddo (c'è un'ipotesi di scambio con Castroman).

L'Inter vede sfumare la candidatura del madridista Solari per la fascia sinistra e si ributta su Kily Gonzalez del Valencia. Intanto spunta però il nome di un altro giocatore del club spagnolo, il giovane Vicente, anche lui gradito a Cuper. Questa volta in via Durini c'è più ottimismo, anche perchè il Valencia pare navighi in cattive acque dal punto di vista economico. Ieri infatti l'azionista di maggioranza Francisco Roig ha denunciato 180 milioni di debiti, che andranno appianati attraverso cessioni eccellenti. Dopo la partita di Champions League, i nerazzurri stringeranno i tempi per le cessioni di Emre all'Arsenal e di Farinos probabilmente al Maiorca, per poi prendere Lamouchi dal Parma. In Emilia andrà quasi certamente l'ex fiorentino Adani, anche se va segnalata una remota ipotesi Milan (qualora i rossoneri non riescano a prendere Stam).

Luciano, ex Eriberto, è atteso da una lunga squalifica. Ora il Chievo vuole rivalersi economicamente sul Bologna che a sua volta si rivarrà sul Palmeiras. La Juve è interessata al giovane attaccante egiziano Ahmed Hossam dell'Ajax, 12 gol in 24 partite l'anno scorso, da tenere come quarta punta. Ma potrebbe anche essere «parcheggiato» ancora un anno in Olanda. Il Bologna è a un passo da Amoroso, mentre Aldair ha firmato per un anno con la Roma.

Chiara Basevi

SERIE D

A Gradisca derby con il Sevegliano Monfalcone riposa

TRIESTE Si comincia! Inizia oggi con il primo turno di coppa Italia, alle 16, l'attività ufficiale per le nostre cinque squadre regionali di serie D, anche se giocano solo quattro visto che il Monfalcone di Grillo debutterà aspettando la perdente di Itala-Sevegliano.

Le due pordenonesi esordiscono in trasferta, la Sanvitese a Portogruaro, il Tamai a Cordignano.

Le nostre sono state distribuite in tre gironi: Itala San Marco, Sevegliano e Monfalcone; Tamai, Cordignano e Santa Lucia; mentre la Sanvitese con i nuovi Roman Del Prete e Alex Giorgi in attacco, fa girone con il Portosummaga e la prossima settimana ci sarà dunque il ritorno a San Vito al Tagliamento.

Aldo Firicano

Il derby regionale è l'incontro più atteso. C'è curiosità per vedere all'opera la nuova Itala San Marco che, con l'arrivo del professionista Firicano in difesa a far coppia con Fabbro, ma senza dimenticare elementi come Favero, Vosca, il brasiliano Leonidas e l'eterno Pavanel, quest'anno può e deve puntare in alto.

Dai ragazzi di Zoratti ci si attende dunque una partenza sprint, sempre che il Sevegliano sia d'accordo. Il tecnico gialloblù Moras punta sulla forza e sull'esperienza di gente come Buzzinelli e Sebastianis per ripetere l'ottima stagione scorsa. Appese le bullonate da Cinello passato in panchina al Pozzuolo, è arrivato il triestino Mervich ad affiancare Boatto in attacco e, se il reparto ha perso in peso, lo stesso non si può dire per velocità e fantasia. Senza dimenticare l'esterno di lusso Maccagnan, avvezzo al gol.

Simone Mervich

Il Tamai, nella prima fase dovrà vedersela con avversarie venete. Mentre il Santa Lucia riposa, a Cordignano le «furie rosse» troveranno pane per i loro denti. La squadra di Morandin è ancora alla ricerca della miglior condizione, ma si dimostra particolarmente fiduciosa grazie a innesti importanti come quelli di Arcaba e Salvadori. In attacco Meneghin ultimamente ha dimostrato un ottimo stato di forma.

Oscar Radovich

IN BREVE

A Scanno gli europei di pattinaggio artistico

Il gradiscano Raccaro in lizza per il titolo continentale del singolo categoria Cadetti

TRIESTE La cittadina abruzzese di Scanno, dopo aver ospitato i Campionati italiani, farà da cornice anche agli europei delle categorie Cadetti e Jeunesse, da domani al primo settembre. In lizza le specialità della Coppia danza, della Coppia artistico e del Singolo: proprio in quest'ultima gareggerà l'unico atleta regionale chiamato quest'anno a vestire la maglia azzurra, il cadetto Luca Raccaro (Gradisca Skating). L'atleta di Boris Mazziero, dopo il doppio oro italiano conquistato proprio a Scanno, si configura come uno dei favoriti al titolo continentale, vinto lo scorso anno dallo spagnolo Manuel Perez. Il programma della manifestazione prevede per mercoledì sera la cerimonia d'apertura, mentre le competizioni della categoria Cadetti si protrarranno sino a sabato.

Kart, Ok il triestino Gall

TRIESTE L'estate ha visto la pista di kart di Alberone di Clenia presso Cividale organizzare un trofeo articolato su 4 prove, per le categorie 100 cc, e 125 cc. Una sorta di kermesse per tutti quei piloti che non partecipano ad altre competizioni trivenete. Sul gradino più alto del podio un triestino, Adriano Gall, che, con la vittoria di domenica ha messo il suggello al torneo, con tre vittorie su 4 gare, facendo sua con una gara d'anticipo la categoria 100 cc. L'ultima sessione del 22 settembre non sarà che una formalità.

Vele bianche davanti a Miramare

TRIESTE Stamane alle ore 11, dopo la tradizionale lunga pausa per crociere di vacanza, parte la prima delle regate delle società triestine impegnate agonisticamente: la «Veleggiata della costiera triestina», organizzata dalla Nautica Grignano, con intendimenti di facilitazioni alla navigazione. Regata definita «a vele bianche» (solo randa e fiocco), a portata di equipaggi familiari e di amici, con minor esperienza in mare. Tassativa però la barca con requisiti di legge e con al timone skipper munito di tessera Fiv per l'anno in corso. La prova è a «bastone», circa 10 miglia; tratto di mare davanti al castello di Miramare alla Torre dell'Acqua di Aurisina. Presidente del comitato il giudice di regata Del Maschio.

Tris, a Cesena vince Beatles

CESENA A Cesena venerdì sono stati i Beatles a fare centro nella Tris. Un acuto brillante quello emesso dal napoletano guidato da Chiaro che ha preceduto sulla linea del traguardo il favorito Baresone Cub e la più giovane Chelsy Lady che partiva in pole position. Il totalizzatore ha pagato: 15,24; 3,75, 1,98, 3,25;M (80,96). La combinazione 9 - 15 - 1 ha fruttato 1854,67 euro a 426 scommettitori, Beatles ha trottato i 2060 metri alla media di 1.18.6.

IPPICA

All'ippodromo di Vincennes il Capitano realizza anche il nuovo primato mondiale dei 2100 metri

Varenne, ultimo tango con record a Parigi

Senza il solito driver Minnucci (squalificato) il mitico cavallo è stato condotto da Kontio

È stato assegnato al vincitore un «bonus» di 500 mila euro

PARIGI Ennessima passerella passerella per il Capitano che, davanti a 10.000 parigini presenti all'ippodromo di Vincennes, ha vinto ieri anche la quarta tappa della World Cup di trotto, aggiudicandosi il bonus di 500.000 euro, e prolungando così il prodigioso en plein di successi Varenne è riuscito anche a stabilire il primato mondiale dei 2100 metri in 1'10"8, incurante di una ruota sgonfia, conducendo la corsa dal primo all'ultimo metro dopo aver conquistato facilmente la corda, quando si è distaccata l'autostart. Una conferma che niente può fermare il leggendario Varenne, neppure la mancanza del suo fantino d'affezione Giampaolo Minnucci, sospeso per un'infrazione commessa nella corsa del Gran premio di Svezia. Minnucci non poteva correre per tre giorni: ieri, oggi e domani.

Nel fermo-immagine del Tg3 il trionfo di Varenne (con record mondiale) a Vincennes.

Jorma Kontio, il driver che ieri ha sostituito sul sediolo lo squalificato Giampaolo Minnucci, al termine della trionfale prova non ha nascosto il suo entusiasmo per la prova di Varenne: «Era in grado di scendere sotto l'1'10" ma non ho voluto forzarlo».

Dietro Varenne, a rispettosa distanza, si sono piazzati Kiss Melody e Fan Idole. Generale di Pommau, invece, non ha preso parte alla corsa, poichè ritirato dai proprietari in seguito a un problema di salute. Una delusione per gli appassionati parigini di trotto che avrebbero voluto vedere ancora una volta il loro beniamino contro il fuoriclasse italiano alla sua ultima apparizione sulla carbonella di Vincennes.

La prossima tappa della World Cup di trotto è in programma il sette settembre a Cesena, dove Varenne conta di fare cinquina: cioè cinque successi su altrettante prove.

Ieri Varenne ha dato l'addio definitivo alla Francia, Paese nel quale è riuscito a conquistare alcuni dei suoi più importanti successi (tra cui due Americque consecutivi).

HOCKEY IN LINE

Pat, uno stage a Piancavallo

TRIESTE Dieci giorni di stage intensivo, a Piancavallo, con il gruppo di Meta Sport, per i ragazzi della sezione hockey in line del Pa Triestino, una squadra di 12 atleti che vuole migliorare ancora in vista del prossimo campionato nazionale allievi. «Lo stage di Piancavallo, guidato da un gruppetto di allenatori federali, ha permesso ai nostri atleti di fare una vera vacanza sportiva - ha spiegato soddisfatto Gianni Vidotto; l'allenatore del Pat -. Gli allenamenti proponevano dalle 9 alle 4 ore di hockey al giorno abbinato a tante altre proposte sportive, dalla mountain bike al basket, dall'arrampicata alla corsa. Lo stage è stato un'occasione di sviluppo atletico e tecnico. Soprattutto è stato un modo per crescere umanamente: abbiamo imparato non solo dai tecnici ma anche dagli altri atleti: stili di vita e di gioco diversi che ci hanno fatto crescere sia tecnicamente che umanamente».

Il Pat, a Piancavallo con il gruppo più numeroso, ha rifinito la preparazione in vista del campionato nazionale allievi. La squadra allievi del Pat è nata, in realtà, solo due anni fa ma è già stata capace di ottime prove a livello regionale. Lo scorso anno, infatti, gli atleti di Vidotto hanno perso di poco la qualificazione per le finali nazionali. Quest'anno l'obiettivo saranno ancora le zone alte della classifica.

an. pug.

Gli hockeisti del Pat Trieste. In piedi Mattia Stasi, Davide Fabietti, CristNaglieri, l'allenatore Gianni Vidotto, Stefano Fonda, Federico Sabbadin, Andrea Fabietti; in ginocchio Alberto Viola, Gabriele Marsilli, Valentina Vidotto, Federica Trampus; davanti il portiere Sebastiano Marello.

BASKET Subito in campo l'appena rientrato Erdmann nel match che dà a Trieste la terza piazza a Grado

Coop, capitan Ivo risolve a fil di sirena

Il team di Pancotto apparso migliorato rispetto al match perduto contro Biella

Di Nola Napoli	**74**
Coop Nordest Trieste	**76**

(13-23, 34-39, 47-60)
DI NOLA NAPOLI: Ferrante ne, Rajola 2, Costantino, Gatto 7, Camera ne, Greer 7, Di Maio ne, Clack 11, Penberthy 21, Ellis 1, Andersen 17, Morena 8. All: Mazzon.
COOP NORDEST TRIESTE: Cavaliero 9, Maric 5, Sy 10, Pigato 7, Camata 6, Kelecevic 14, Erdmann 8, Casoli 7, Godina ne, Podestà 10, Soukup ne, Agapito ne All: Pancotto.
ARBITRI: Pozzana, Anesin, Pascotto.
NOTE: usciti per cinque falli Kelecevic e Podestà.

GRADO Segnali di risveglio da Gradobasket. Risveglio di una Coop Nordest che, seppure senza incantare, ha saputo scuotersi dal torpore che l'aveva accompagnata nei 40' della sconfitta contro Biella. Il 76-74 sulla Di Nola Napoli, vittoria arrivata proprio in extremis grazie a un canestro sulla sirena di capitan Maric, assume allora una valenza che va oltre il fatto di aver conquistato il terzo posto in questa nona edizione del trofeo. È il frutto della determinazione di una squadra che, seppure tra le mille difficoltà di una preparazione iniziata e proseguita a ranghi incompleti, ha saputo buttare sul parquet del PalaMoreri tutta la sua voglia di vincere.

Pancotto ha ritrovato Nate Erdmann e, dopo averlo tenuto a riposo venerdì, lo ha impiegato per dare la carica a una squadra che aveva bisogno di una iniezione di fiducia. E allora, al di là delle cifre che raccontano di otto punti realizzati con un poco brillante 3/16 al tiro, i 31 minuti in campo di Erdmann vanno inquadrati con il tentativo di dare una scossa a un gruppo che contro Biella non aveva avuto risposte convincenti da nessuno dei suoi protagonisti. Pancotto ha ruotato in maniera continua i nove giocatori a referto.

In cabina di regia Ivo Maric è stato impiegato 24 minuti, Daniele Cavaliero è rimasto sul parquet per 16'. Sotto canestro gli 80 minuti a disposizione dei due lunghi utilizzati sono stati suddivisi con il bilancino: 23 per Podestà, 21 per Casoli, 17 per Camata e 19 per Kelecevic. E proprio Kelecevic, fino a ieri un po' in ombra e mai in grado di esprimere il suo potenziale, è sembrato il più in palla dei triestini. Miglior realizzatore con 14 punti, 6/10 dal campo con un canestro da tre punti realizzato e 9 rimbalzi conquistati con due palle recuperate e una persa. Una prestazione di grande sostanza che ha finito per pesare e fare la differenza.

Rispetto alla sfida persa con la Lauretana, comunque, è cresciuto il gioco di squadra. La Coop ha sensibilmente ridotto il numero delle palle perse giocando con maggiore attenzione in attacco e trovando, se non il canestro, almeno buone soluzioni di tiro. In crescita, oltre a Kelecevic, il play guardia francese Ismail Sy che ha chiuso con 10 punti e un buon 4/6 da 2 e Daniele Cavaliero, 9 punti, un ottimo 4/5 dal campo, ma tre palle perse e qualche insicurezza che ha fatto arrabbiare Pancotto.

Nove punti contro Napoli per Daniele Cavaliero: ieri sera più di lui hanno realizzato solo Sy e Podestà con 10 e Kelecevic con 14. (Foto Bruni)

Primi sei punti per Trieste realizzati ieri sera a Grado da Andrea Camata. (Foto Bruni)

Trieste parte, un po' a sorpresa, con Nate Erdmann nel quintetto base. Assieme all'americano, Pancotto schiera Maric, Pigato, Kelecevic e Podestà. Gioco veloce nei primi minuti della partita. Trieste spinge la transizione cercando soluzioni in velocità e affidandosi al tiro da fuori di Nate Erdmann. È proprio l'ultimo arrivato in casa triestina ad aprire le danze con una bomba. La Coop difende bene, recupera palloni e trova con facilità la via del canestro. I punti arrivano da Kelecevic, jump dai cinque metri e da Podestà che, dalla lunetta, trasforma i personali guadagnati per un fallo subito da Ellis.

La Coop arriva sul 7-2, poi sul 12-4 al 5'. Pancotto rivoluziona la formazione cambiando sul perimetro Cavaliero e Sy al posto di Maric e Pigato e sotto con Camata e Casoli per Podestà e Kelecevic. Sy in difesa si prende cura del play napoletano Greer, Cavaliero è dirottato dalle parti di Penberthy. Napoli mangia una parte del vantaggio triestino e rientra a meno 4 (10-14). Un piazzato di Cavaliero e due punti di Sy ridanno alla Coop 8 lunghezze di margine, divario incrementato sul 23-13 della fine del primo quarto.

Nel secondo minitempo Pancotto riparte con Maric, Sy, Pigato, Casoli e Camata. La Coop cerca di gestire il vantaggio ma Napoli cresce alla distanza e, trascinata da un buon Penberthy e dalle buone iniziative sotto canestro di Andersen riduce lo svantaggio. 20-28 al 13' con Pancotto costretto a chiamare time-out. Il coach triestino inserisce il miglior quintetto ma non riesce a sbloccare la sua squadra che subisce un altro minibreak di Napoli e vede il suo vantaggio ridotto a sole tre lunghezze, 31-28 al 16'. Due buone iniziative di Kelecevic consentono alla Coop di rifiatare e Trieste chiude il primo tempo avanti di 5 sul 39-34.

Il riposo fa bene alla Coop che si ripresenta sul parquet con la giusta carica. Un 4-0 della Di Nola riporta Napoli a meno 4 (37-41) ma ci pensano Casoli, Podestà e un 2+1 di Sy a riportare in doppia cifra (48-37) il vantaggio di Trieste. Negli ultimi cinque minuti del terzo quarto la Coop mostra il basket migliore. Splendido assist di Cavaliero per il quarto punto di Camata, lo stesso Camata pesca sotto canestro Kelecevic per il 56-47 di Trieste. Ancora Cavaliero e, a fil di sirena Erdmann, mandano la Coop alla volata decisiva sul 60-47, massimo vantaggio della gara.

Sembra fatta per la Coop che, invece, subisce la rimonta di Napoli. La Di Nola mangia punto su punto e acciuffa la parità a quattro minuti dalla fine, 65-65, con una bomba di Penberthy. Comincia un minisupplementare nel quale, per raggiunto limite di falli, la Coop perde Kelecevic e Podestà. Si chiude con Maric, Sy, Erdmann, Camata e Casoli. Napoli mette la freccia avanti (74-73 con un libero di Andersen) a un 1'30" dalla fine, Erdmann pareggia dalla lunetta. Trieste recupera in difesa e all'ultimo tiro Maric sbaglia, cattura il rimbalzo e sulla sirena firma il canestro della vittoria.

Lorenzo Gatto

Capitan Ivo Maric chiama lo schema. (Foto Bruni)

LA FINALE

L'Olimpia Lubiana domina la Lauretana

Olimpia Lubiana	**78**
Lauretana Biella	**64**

(25-6, 36-22, 54-42)
OLIMPIA LUBIANA: Jurak 9, Bazdaric 17, Ilijvski 4, Boisa 11, Modric ne, Udrih 8, Bursic, Poljak 15, Zagorac 2, Ozbolt, Hukic 12, Zagorag. All: Mahoric.
LAURETANA BIELLA: Di Bella 8, Belcher 7, Soragna 5, Maiocco 14, Michelori 5, Bona, Jaaks 7, Rami, Carraretto 11, Bougaieff ne, Sales 7. All: Ramagli.
ARBITRI: Cazzaro, Cerebuch, Vianello.
NOTE: usciti per cinque falli Jurak, Poljak, Zagorag, Soragna, Michelori, Jaaks, Sales.

GRADO L'Olimpia Lubiana iscrive il suo nome nell'albo d'oro di Gradobasket. Dopo aver demolito la Di Nola Napoli, la formazione slovena supera con un netto 78-64 anche la Lauretana Biella conquistando l'edizione 2002-2003 del trofeo. Vittoria mai in discussione quella della giovane formazione di Tomo Mahoric che ha lasciato la sua impronta sulla partita fin dai minuti iniziali. 16-2 dopo cinque minuti, 25-6 alla fine del primo quarto, vantaggio conservato quasi interamente dall'Olimpia che rientra negli spogliatoi sul 36-32. Nel finale l'Olimpia controlla la partita e chiude senza eccessivi patemi.

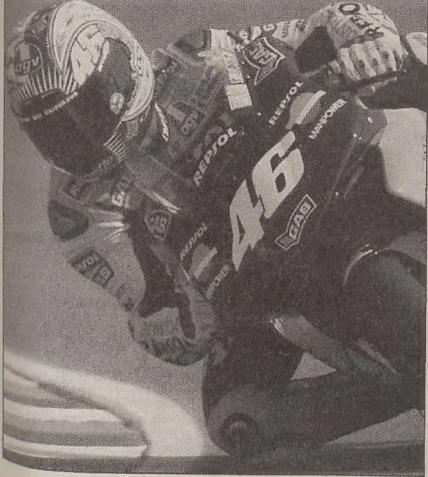
lo. ga.

MOTOMONDIALE

GRAN PREMIO REPUBBLICA CECA Il pilota romano parte in testa per la seconda volta nel 2002

Max in pole, a Vale scappa la pipì

Nella 250 Nieto umilia Melandri. Nella 125 exploit di De Angelis

Seconda pole stagionale per Max Biaggi ieri a Brno, dopo quella conquistata a Barcellona davanti ai «missili» Honda di Kato e Rossi (sotto). Quest'ultimo è stato attardato dalla pipì che l'ha fatto perdere cinque minuti.

BRNO Alla fine ha sorriso Max il gladiatore. Con un colpo da maestro, Biaggi ha messo fine alla lunga disfida tra Valentino Rossi e Daijiro Kato, impegnati a contendersi il primato della MotoGp ad armi pari, in sella ai missili targati Honda. Il pesarese s'è dovuto accontentare del terzo posto, perchè Kato, seppur con un vantaggio infinitesimale, ha girato più veloce. Nelle due classi di minor cilindrata si sono imposti lo spagnolo Fonsi Nieto, capace di battere Marco Melandri nella 250, e il sammarinese Alex De Angelis, alla sua prima pole-position in carriera nella 125.

Tutti aspettavano l'acuto di Kato, sorprendentemente veloce al suo debutto in sella alla Rc211v finora esclusiva di Rossi e Ukawa, e la pronta risposta del «dottore» quando Biaggi ha messo tutti a tacere imponendo il suo ritmo. Nonostante il fardello di una Yamaha migliorata da inizio stagione, ma certamente non ancora un fulmine, il romano ha colto un tempo inferiore di oltre sette decimi alla pole che lo stesso Max realizzò a Brno lo scorso anno. Per Biaggi, capace di pennellare le insidiose curve del Masaryk come pochi altri, s'è trattato della seconda pole stagionale, dopo quella messa a segno a Barcellona, la cinquantesima della carriera.

Per un soffio Valentino non è riuscito a evitare la beffa di Kato. Il pilota di Gresini ha spinto al massimo per l'intera durata del turno ed è riuscito a mantenere un paio di decimi di secondo di vantaggio sul golden boy di Tavullia. Vale avrebbe potuto far meglio se non gli fosse scappata, come ha dichiarato a prove concluse, la pipì a metà turno. Un intoppo curioso che gli ha fatto perdere almeno cinque minuti buoni.

Dopo aver sofferto nella prima sessione cronometrata, Loris Capirossi è riuscito a realizzare un ultimo giro da record che gli è valso, nonostante il polso ancora dolorante, il quinto posto in griglia.

Valentino Rossi

Nella 250 Fonsi Nieto ha umiliato ancora una volta in prova il leader del mondiale Marco Melandri. Lo spagnolo ha affibbiato al ravennate oltre mezzo secondo di distacco e confida, dopo le assicurazioni ricevute in settimana dalla Aprilia, di poter disporre anche in gara di un mezzo performante come quello del pupillo di Noale per mettere fine alle polemiche circa i presunti favoritismi operati a vantaggio di Macio.

Nella minima cilindrata il sammarinese Alex De Angelis ha conquistato la prima pole position della carriera precedendo il fiorentino Simone Sanna e lo spagnolo Daniel Pedrosa. Ha completato la prima fila della griglia di partenza Manuel Poggiali, quarto miglior tempo con la Gilera, davanti all'«abruzzese» Steve Jenkner e al veneziano Lucio Cecchinello mentre Gino Borsoi ha concluso decimo.

IL PICCOLO

TRIBUNALE DI TRIESTE

R.E. 224/2000

Si rende noto che alle ore 9.30 del 16.10.2002 nell'aula del G.E., dott. Sansone, del Tribunale di Trieste, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile: P.T. 7533 di Trieste, Ente indipendente costituito dall'alloggio al secondo piano a sinistra prospiciente il cortile della casa civico n. 3 di Via Toti costruita sulla P.T. 1226 di Trieste, dipinto in rosso nel piano divisionale in atti tavolari sub G.N. 1727/49, con le congiunte 40/1000 p.i. di permanente comproprietà del CT 1 in P.T. 1226 di Trieste. Prezzo base: Euro 38.377,76. Offerte minime in aumento: Euro 1.032,91. Deposito per cauzione e spese, da effettuare entro le ore 12.00 del giorno non festivo precedente alla vendita: 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a spese presunte di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari (stanza n.144) - di assegno circolare NON TRASFERIBILE intestato a Cancelleria - Esecuzioni Immobiliari Tribunali di Trieste. Termine per il deposito del saldo prezzo: entro 30 giorni dalla data di udienza. Informazioni in Cancelleria, stanza n. 144, dalle ore 9.00 alle 11.00, dal martedì al venerdì.

Trieste, 18. 7. 2002 **IL CANCELLIERE**

TRIBUNALE DI TRIESTE

R.ES. 165/01 - AVVISO DI VENDITA CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16.10.02 alle ore 09.30, nella stanza n° 79 al pianoterra del Palazzo di Giustizia, avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita il seguente bene immobile: P.T. 22437 di Trieste C.T. 1° ente indipendente alloggio sito al 1° piano della casa civico n°31 di via Navali. La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) L'immobile sarà posto all'incanto così come da perizia redatta dal geom. Carlo Vellani e gravato da diritto di abitazione ex art. 708 c.p.c., al prezzo base di Euro 66.228,00 (sessantaseimiladuecentoventotto/00) con offerte in aumento non inferiori ad Euro 500,00 (cinquecento/00)

b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (st. 144) entro le ore 12.00 del giorno 15.10.02 e mediante assegno circolare non trasferibile intestato a "Cancelleria Esecuzioni Immobiliari - Tribunale di Trieste" il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita.

c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di giorni sessanta dalla data della vendita. Maggiori chiarimenti in Cancelleria, st. 144, dal martedì al venerdi ore 09.00 - 12.00

Trieste, 27 giugno 2002. **IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA**
Dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE DI TRIESTE

Cancelleria esecuzioni immobiliari - Nella procedura esecutiva sub RE 73/01
AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16.10.2002 ad ore 9.30 avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone saranno posti in vendita i seguenti immobili in lotto unico:

1) "1/2 p.i. in Comune di Trieste P.T. 57497 del c.c. di Trieste, c.t. 1, unità condominiale costituita dal vano al piano terra della casa al civico n. 34 di via Matteotti (box auto) costruita sulla p.c.n. 3731/2 in P.T. 11694, marcato 7 in celeste nel piano in atti sub GN 8579/88, con 50/1000 p.i. del c.t. 1 in P.T. 11694 del c.c. di Trieste";

2) "1/2 p.i. in Comune di Trieste P.T. 8699 del c.c. di S.M.M. Inf., c.t. 1, unità condominiale costituita da vano cantina sito nel corpo di collegamento fra le case civico n. 5/1,5,3/1 e 3 di via Pisiello (scantinato) costruita sulla p.c.n. 2759/1 in P.T. 4072, marcato "GI" in bleu nel piano in atti sub GN 3754/77"

Prezzo base euro 5.720,00 Offerte libere in aumento: euro 500,00

Termine per il deposito delle istanze di partecipazione: ore 12.00 del 15.10.2002. Anticipo: a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato a "Cancelleria Esecuzioni Immobiliari Tribunale di Trieste": 30% del prezzo base d'asta. Orario dell'Ufficio: martedì - venerdì ore 9.00 - 11.00 - stanza n. 144.

Trieste, 19 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

nella procedura n. 218/2000
AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 9.10.2002 ad ore 9.30, nella stanza n. 79 del Tribunale, avanti il Giudice dell'Esecuzione dott. G. Sansone sarà posto in vendita all'incanto, il seguente bene immobile, costituente un unico lotto:

P.T. 51460 del C.C. di Trieste e P.T. 51484 del C.C. di trieste, alloggio con annesso vano, sito al piano ammezzato della casa civ. n. 37 di Via Giulia.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di **€ 59.218,18** con offerte in aumento non inferiori a € 2.000,00;
b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (stanza 144) per cauzione e spese presunte di vendita il 30% del prezzo base d'asta sopraindicato, entro le ore 12.00 del giorno 8.10.2002, a mezzo di assegno circolare non trasferibile intestato alla Cancelleria Esecuzioni Immobiliari del Tribunale di Trieste;
c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di gg. 60 dall'aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria, dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 11.00.

Trieste, 6 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
dott:ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE
CANCELLERIA ESECUZIONI IMMOBILIARI

Procedura Esecutiva R.Es. n. 200/01 -
AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno **16 ottobre 2002** alle ore 09:30 avanti al G.E., Dott. Sansone, sarà posto in vendita il seguente immobile:

in Comune di Trieste 1/2 (metà) della P.T. 15037 di Trieste unità costituita da alloggio sito al primo piano della casa civ. n. 16 di Via S. Marco costruita sulla P.T. 555 di Chiarbola Superiore con 35/1000 p.i. della P.T. 555 di Chiarbola Superiore.

La vendita avverrà nello stato di fatto e di diritto in cui si trova, quale risultante dalla perizia dd. 13.6.02 del geom. Carlo Vellani alla quale si intende comunque fatto riferimento in questa sede, alle seguenti condizioni:

Prezzo base di **Euro 7.341,75**. Offerte libere in aumento di Euro 500,00

Termine per il deposito delle istanze di partecipazione: ore 12 del giorno 15 ottobre 2002.

Anticipo a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato a "Cancelleria Esecuzioni Immobiliari Tribunali di Trieste": 30% del prezzo base d'asta.

Orario dell'Ufficio: martedì - venerdì ore 9.00 - 11.00 - stanza 144

Trieste, 26 luglio 2002. **IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA**
Dott. Paolo Butti

ZTrib2x3

IL PICCOLO
VENDITE IMMOBILIARI
TRIBUNALE DI TRIESTE

TRIBUNALE DI TRIESTE

TERZO AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO
(Nella procedura Sub N. 66/91 R.E.)

Si rende noto che alle ore 09.30 del giorno 16 ottobre 2002, nel Palazzo di Giustizia, Foro Ulpiano, davanti al G. E. dott. G. Sansone saranno posti in vendita i seguenti bene: P.T. 1960 di Muggia, c.t. 1°, p.c. ed. 1809, casa di mq 131 - civ. n. 54/A di via Santa Barbara, p.c. 3702/17, orto cl. 4 di mq 443; 52,63/1000 p.i. P.T. 1872 di Muggia, c.t. 1° p.c. 3702/11. prato arativo; 52,63/1000 p.i. P.T. 1870 di Muggia, c.t. 1° p.c. 3702/9, prato arativo pascolo.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) L'immobile pignorato sarà sottoposto all'incanto in 1 (uno) lotto nella consistenza indicata nell'allegata perizia dell'esperto ad un prezzo base ridotto di Euro 165.266,21 (pari a £ 320.000.004), le offerte in aumento non potranno essere inferiori a euro 2.582,28 (pari a £ 5.000.000);

b) ogni offerente dovrà depositare unitamente all'stanza di partecipazione all'incanto una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare non trasferibile entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita;

c) l'aggiudicatario nel termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato, in un libretto bancario intestato alla Procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'esecuzione.

Maggiori informazioni e chiarimenti in Cancelleria, esecuzioni immobiliari stanza 144, orario 09.00 - 11.00

Trieste, 9 agosto 2002. **IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA**
Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 100/00
AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16 ottobre 2002 alle ore 09.35, nel Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano n. 1, avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. G. Sansone saranno posti in vendita, in lotto unico, i seguenti immobili:

P.T. 54066 di Trieste, c.t. 1°, alloggio sito al V piano della casa al civico n. 12 di via Volta, costruita sulla p.c.n. 1108 in P.T. 26296, marcato "13" in azzurro al G.N. 6353/85 e sue p.i.;

P.T. 26296 di Trieste, c.t. 2°, cantina sita al piano terra della casa al civ. n. 12 di via Volta costruita sulla p.c.n. 1108 in P.T. stessa marcato "17" in rosso piano al G.N. 10369/86 unitamente alle p.i..

Gli immobili saranno posti in vendita al prezzo base di € 175.000,00, con offerte in aumento non inferiori a € 2.000,00. Ogni offerente, tranne il debitore e tutti i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dovrà depositare in cancelleria, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare NON TRASFERIBILE intestato a "Cancelleria esecuzioni immobiliari del Tribunale di Trieste", entro le ore 12 del giorno non festivo precedente quello di vendita. L'aggiudicatario dovrà depositare il residuo prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva, in un LIBRETTO BANCARIO intestato alla procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'esecuzione, presso la B.N.L., sede di Trieste.

Maggiori chiarimenti in cancelleria: stanza n. 144, dal martedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste, 20 agosto 2002.

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

PROCEDURA ESECUTIVA 224/01 - AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16.10.2002 alle ore 09:30 nella stanza 79 avanti al G.E., Dott. G. Sansone, sarà posto in vendita all'incanto il seguente bene immobile: 1/2 p.i. della P.T. 1108 del C.C. di Barcola, c.t. 1°, pcn 1693 urbana di mq. 233, casa unifamiliare sita al civ. n. 42 di via della Mandria, Trieste. Prezzo base: euro 83.800,00. Offerte in aumento non inferiori ad euro 2.000,00. Deposito per cauzione e spese da effetuarsi entro le ore 12:00 del giorno precedente la vendita: 30% del prezzo base. Termine per il deposito del saldo prezzo: 60 giorni dall'aggiudicazione definitiva. Informazioni in cancelleria, dal martedi al venerdi, orario 09:00 - 11:00.

Trieste, 12 agosto 2002. **IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA**
Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE DI TRIESTE

Cancelleria esecuzioni immobiliari - Nella procedura esecutiva sub RE 246/01
AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16.10.2002 ad ore 9.30 avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita il seguente immobile: "1/3 p.i. in Comune di Trieste P.T. 1147 del c.c. di Barcola, c.t. 1, p.c.n. 419 casa e corte di mq. 173, p.c.n. 420 orto di mq. 32". Prezzo base Euro 56.000,00. Offerte libere in aumento: Euro 1.000,00. Termine per il deposito delle istanze di partecipazione: ore 12.00 del 15.10.2002. Anticipo: a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato a "Cancelleria Esecuzioni Immobiliari Tribuniale di Trieste": 30% del prezzo base d'asta. Orario dell'Ufficio: martedì venerdì ore 9.00 - 11.00 - stanza n. 144.

Trieste, 19 agosto 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
dott.ssa Martina Vidulich

Continuaz. dalla 28.a pagina

SCUOLA di informatica seleziona per province di Ud-Go-Pn venditori anche prima esperienza formazione interna gratuita. Portafoglio clienti. Tel. 0432/751756.

SOCIETÀ di pulizie e manutenzioni industriali cerca urgentemente personale per zona Monfalcone. Tel. 0432/998106. (FIL47)

SOCIETÀ di servizi cerca personale automunito per sorveglianza scuolabus zona Monfalcone. Disponibilità di orario. Telefonare dal lunedì al venerdì 040/3887111 ore ufficio. (A8802)

SOCIETA' operante nel campo della progettazione e gestione di opere edili cerca collaboratore/collaboratrice diplomato/a conoscenza office per settore programmazione acquisti contabilità lavori. Scrivere F. Posta Trieste centro C.I. AA012272. (A00)

STUDIO dentistico cerca assistente alla poltrona. Manoscrivere Mecchia via Muzio 11 34143 Trieste. (A00)

STUDIO immobiliare Sagues assume orario part-time impiegata/o con conoscenza settore per sostituzione maternità tutela privacy. Scrivere via Trento 16 Trieste. (A8799)

STUDIO professionale cerca impiegato/a apprendista max 24 anni non compiuti, diplomato/a, da assumere immediatamente. Scrivere Fermo posta centrale Trieste C.I. AB7653947. (A00)

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

RIPARAZIONE, sostituzione rolè, veneziane, riparazioni idrauliche, elettriche. Pronto intervento. Pitturazioni, ristrutturazioni. Tel. 328/8298602, 040/813532.

8 VACANZE e TEMPO LIBERO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

RIMINI Rivabella hotel Carol *** Tel. 0541/27165, piscina, ambiente signorile, climatizzato, vicinissimo mare, camere ogni confort: tv, box doccia, prima colazione, buffet in giardino, cucina ricercata. Parcheggio, animazione, bimbi gratis! www.riminiholidays.com e-mail: info@riminiholidays.com. (Fil44)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,50 - Festivo 3,75

GINETH bella, giovanissima per offrirti il meglio e farti uscire dalla routine 338/1281839. (A8911)

MORETTINA tutto pepe, simpatica, trasferita per lavoro, cerca uomo per compagnia. 333/9520077. (fil60)

12 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

SALONE parrucchiere uomo donna in Trieste fronte strada ampia vetrina zona residenziale ottimo passaggio arredato 1997 climatizzato tutto a norma di legge vendesi o possibilità di affitto di azienda 335-5484773. (A00)

SALONE parrucchiere uomo donna vendesi a Muggia centro storico altissimo passaggio ottimo avviamento arredamento in ottime condizioni climatizzato vetrine antisfondamento completamente a norma 333-4283909.

13 MERCATINO
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista oggetti, libri, quadri, mobili, curiosità, interi arredamenti. Telefonare 040/306226, 040/305343.

14 VARIE
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

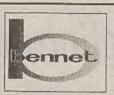
TRASPORTI Cira - Gorizia tel. 337/536147: dispongo autocarro conto terzi portata kg 3.500 telonato. (B00)

RICERCHE DI PERSONALE

RPQ11

PEDUS SERVICE P. DUSSMANN S.R.L.
Società leader nei servizi di ristorazione collettiva, ricerca per assunzioni a tempo indeterminato presso gli **Ospedali Riuniti di Trieste**:

CUOCHI full-time
ADDETTI AI SERVIZI AUSILIARI DI CUCINA
part-time 24 ore/settimana

La ricerca è rivolta a candidati di entrambi i sessi. Per appuntamento telefonare da lunedì a venerdì dalle ore **8.30 alle ore 17.00 al n. 040.39.94.900.**

Con 36 ipermercati in Lombardia, Piemonte ed Emilia ed oltre 5.000 dipendenti, Bennet rappresenta un punto di riferimento in continua espansione. Per la prossima apertura dell'ipermercato di **RONCHI DEI LEGIONARI** ricerca:

*** DIPLOMATI**

aventi età compresa tra i 19 ed i 28 anni da avviare ad attività di gestione del punto vendita.

Gli interessati di ambo i sessi possono inviare dettagliato curriculum vitae a **Bennet S.p.A. via Enzo Ratti 2 22070 Montano Lucino (Co)** oppure inviare e-mail completa di curriculum a **personale@bennet.co**

MANZ14

Quest'anno per fare pubblicità su Il Piccolo ricordatevi di chiamare

A.MANZONI&C. S.p.A.

Filiale di Trieste
Via XXX Ottobre 4
Tel. 040.6728311

Filiale di Pordenone
Via Molinari 14
Tel. 0434.20432

Filiale di Udine
Via dei Rizzani 9
(Corte del Giglio)
Tel. 0432.246611

LOCALI COMMERCIALI
di almeno 120 mq. in affitto
SCHLECKER CATENA EUROPEA
NEGOZI DI PROFUMERIA IGIENE BELLEZZA

DOVE: In città e quartieri di almeno 4000 abitanti
PER: Espansione in Italia
CHI: La prima catena di negozi di prodotti di profumeria operante a livello europeo

Se volete offrirci dei locali commerciali adeguati, Vi preghiamo di inviarci la Vostra offerta al seguente indirizzo:

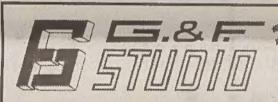
SCHLECKER ONLINE
Via Palladio, 62, 33010 Tavagnacco (UD)
Tel. 0432-576 629, Fax 0432-576 601
www.schlecker.com

2h1841

COMUNE DI RONCHI DEI LEGIONARI

Provincia di Gorizia - AVVISO DI GARA PER ESTRATTO

Il Comune di Ronchi dei Legionari indice pubblico incanto per l'alienazione di un immobile sito in Ronchi dei Legionari - Via Brigata Macerata n. 19 - Prezzo d'asta in aumento Euro 46.000,00. Le offerte dovranno pervenire entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 30 settembre 2002 all'Ufficio Protocollo del Comune di Ronchi dei Legionari - P.zza Unità n. 1 - 34077 Ronchi dei Legionari (GO). Il bando integrale di gara contenente i dati tavolari, catastali, NCEU e le modalità di gara è disponibile presso l'U.O. Economato/Provveditorato/Patrimonio - P.zza Unità 1 - Tel. 0481/477248 - Fax: 0481/477231 e sul sito internet: www.comuneronchi.it

IL SEGRETARIO GENERALE
dott. D'Avola Nicolò

Trieste
Via di Montebello, 21
Tel. 040/39.42.79
cell. 348/30.50.788

VIALE RAFFAELLO SANZIO appartamenti consegna dicembre 2003 varie metrature composti da cucina / cucinino soggiorno 1/2/3 stanze 1/2 bagni poggioli o terrazza posti macchina e cantine.

MUGGIA disponibilità di villette singole o accostate composte da taverna e box o porticato ad uso autorimessa al piano giardino da cucina soggiorno o salone bagno porticato più tre stanze bagno poggioli alcune unità anche con mansarda sovrastante consegna dicembre 2003.

VIA DEL CASTELLIERE ultime disponibilità di villetta a schiera di testa composta da box di 50 mq 70 mq di taverna con lisciaia, al piano giardino da cucina soggiorno bagno ripostiglio veranda stanza matrimoniale ampio terrazzo, più tre stanze bagno terrazzo al piano mansardato con travi a vista consegna dicembre 2003.

VIA DEL CASTELLIERE ultima disponibilità di villetta accostata consegna dicembre 2003 composta da box e taverna con lisciaia, al piano giardino da bussola d'ingresso soggiorno cucina camera bagno ripostiglio terrazzo giardino più due stanze bagno terrazzi in mansarda rifinita con travi a vista.

PROSECCO villa accostata ampia metratura 500 mq di giardino composta da ampia taverna e box al piano giardino da salone cucina bagno ripostiglio ampi porticati al piano mansardato con travi a vista da 3 stanze 2 bagni terrazza.

ZONA STADIO con vista aperta e tra gli ulivi disponibile ultima villette accostata in costruzione composta da ampio porticato al piano da veranda cucina soggiorno camera bagno giardino più mansarda con bagno consegna dicembre 2002.

VIA TIGOR appartamento al secondo piano senza ascensore 120 mq da ristrutturare composto da salone 3 stanze cucina bagno ripostiglio.

VIA FRAUSIN appartamento al quinto piano senza ascensore composto da cucina stanza bagno libero dai proprietari in marzo 2003.

VIA MADONNINA appartamento autoriscaldamento composto da ampia cucina soggiorno quattro stanze doppi servizi in parte già restaurato.

VIA ROMA in stabile in ristrutturazione totale appartamento al secondo piano composto da cucina quattro stanze bagno-wc ripostiglio autoriscaldamento 153.000,00.

STRADA DI GUARDIELLA appartamento libero dai proprietari dicembre 2003 composto da cucina abitabile soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio poggiolo 101.000,00.

VIA FORLANINI appartamento libero dai proprietari in dicembre 2003 autoriscaldamento recente vista mare composto da ampia cucina con veranda soggiorno 2 matrimoniali bagno ripostiglio da poter usufruire come ulteriore bagno terrazzo ampia cantina posto macchina scoperto e posto macchina in garage 181.000,00.

VIA DELL'ISTRIA appartamento recentissimo autoriscaldamento ultimo piano con mansarda composto da cucina con veranda soggiorno bagno 60 mq di terrazza più due stanze bagno 30 mq di terrazza in mansarda box consegna dicembre 2003.

studio immobiliare
BENEDETTI
AGENZIA IMMOBILIARE
GESTIONE AFFITTANZE CONSULENZA IMMOBILIARE

VENDITE

D'ANNUNZIO ZONA tranquillo e soleggiato, soggiorno, stanza, cucina, bagno, soffitta, ottime condizioni, € 60.000,00

VERGERIO OCCUPATO piano alto, soggiorno, cucinotto, stanza, bagno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, ascensore, € 57.000,00

OPICINA stanza, cucina, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, posto auto all'aperto, € 65.000,00

HORTIS ZONA soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, balcone, autometano, € 77.500,00 Possibilità posto auto in affitto.

UDINE 90 mq, salone, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, termoautonomo, buone condizioni, € 93.000,00

CORONEO paraggi, 90 mq, ristrutturato, soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, autometano, € 103.000,00

TEATRO ROMANO SIGNORILE panoramico, piano alto, 205 mq, ampio salone, 4 stanze, cucina, 2 bagni, ripostiglio, 2 terrazzi, riscaldamento, ascensore, € 336.000,00

VIRGILIO ATTICO VISTA MARE E CITTA' 220 mq, su 2 livelli, IV° p. salone doppio, 3 stanze, cucina con sala, bagno, 2 terrazzi V° p: mansarda composta da 4 stanze e bagno, garage e posto macchina esterno, riscaldamento, ascensore, € 387.000,00

AFFITTI

COLOGNA arredato, in bella casa moderna, soggiorno con balcone, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, ascensore, € 362,00 + 68,00

ASQUINI in residence con campi da tennis e piscina, arredato, soggiorno, cucinotto, stanza, bagno, ripostiglio, terrazzo, posto auto condominiale, riscaldamento centrale, € 370,00 + 110,00

SEVERO arredato, moderno, adatto coppia, soggiorno, cucinino, terrazzo abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento, ascensore, € 390,00+55,00

TESA vuoto, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, balcone, termoautonomo, buone condizioni, € 400,00 + 50,00

SEVERO ARREDATO salone con terrazza, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, ascensore, € 400,00 + 60,00

GIULIA ARREDATO e rinnovato, adatto studenti, 3-4 posti letto, soggiorno, angolo cottura, 2 stanze, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, ascensore, rinnovato, € 400,00+80,00

SAN GIOVANNI vista mare, arredato, soggiorno, cucinotto, stanza, bagno, terrazzo, adatto 3 studenti, € 415,00 + 130,00

SAN FRANCESCO vuoto, ampio salone di 29mq, cucina, 2 stanze, bagno, autometano, ascensore, € 440,00 + 5,00

MORERI arredato, ottime condizioni, moderno, soggiorno, cucinino, poggiolo, matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento, ascensore, € 387,00

EREMO SIGNORILE soggiorno con balcone, 2 stanze, cucina, bagno, posto auto, riscaldamento centrale, ascensore, € 490,00 + 120,00

VICO ARREDATO RISTRUTTURATO soggiorno, 2 stanze, stanzino, cucina, bagno, termoautonomo, € 520,00 + 30,00

ROZZOL arredato, soggiorno, salone con terrazzo, 2 stanze, cucina, bagno, garage, € 550,00 + 110,00

GHIRLANDAIO ARREDATO soggiorno, 3 stanze, cucina, poggiolo, bagno, ripostiglio, termoautonomo, ascensore, € 620,00+45,00

APPARTAMENTO IN VILLA ARREDATO zona Flavia, giardino condominiale, recente, salone, 3 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, giardino, € 700,00 + 26,00

BERLAM PRIMINGRESSO in stabile signorile, soggiorno, cucinotto, 2 stanze, bagno, cantina, posto auto, ascensore, € 713,00 + 70,00

APPARTAMENTO IN VILLA CON GIARDINO zone Costalunga, arredato o vuoto, panoramico, soggiorno con terrazzo, 2 matrimoniali, bagno, ampia cucina, posto macchina, giardino, € 750,00 + 30,00

CENTRALISSIMO D'EPOCA ristrutturato, in prestigioso stabile, vuoto, signorile, 140 mq, salone, 3 stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, termoautonomo, € 807,00 + 39,00

SAN LUIGI VISTA MARE salone con ampio terrazzo abitabile, 2 stanze, cucina, bagno, doppi servizi, termoautonomo, € 903+76,00 trattabile

Via Valdirivo 19 · TRIESTE 040.3476251
orario 9-12 16.30-18.30

Corsi post **diploma** e **post** laurea

2002-2003

[e-guida]

la formazione

che hai **in mente**

Area Economica & Aziendale

Corsi post diploma

[Tecnico del controllo di gestione]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Associazione libere professioni economico giuridiche; API Udine; Collegio dei Ragionieri del Friuli; Ordine Dottori Commercialisti della Provincia di Udine

[Pratiche per l'amministrazione e la contabilità in azienda]
Requisiti: diploma tecnico o professionale
Durata: 400 ore
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: di frequenza
In collaborazione con: EZIT di Trieste

[Tecnico della sicurezza]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: ASS1 Triestina; Associazione Industriali della Provincia di Trieste

[Tecnico del settore assicurativo]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Aiello Assicurazioni

[Tecnico della qualità]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: novembre 2002 - maggio 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Apindustria Pordenone; Skan; Qualità Nordest; DNV Knowledge Institute; AICQ Triveneta

[Tecnico Import – Export]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Consorzio Pordenone Export

Corsi post laurea

[Esperto di amministrazione e controllo di gestione]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Associazione libere professioni economico giuridiche; API Udine; Collegio dei Ragionieri Udine; Ordine dei Dottori Commercialisti Udine

[Euroconsulente esperto/a in relazioni con l'Est Europa]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: ANCI Friuli Venezia Giulia; API Udine; Arkimede SpA; Consorzio AA.STER; Finest SpA;

[Manager dello sviluppo]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: ANCI Friuli Venezia Giulia; API Udine; Consorzio AA.STER; Consorzio per l'Area di Ricerca; Finest SpA;

[Esperto della logistica integrata d'impresa]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: ASPT - ASTRA; Associazione Agenti Marittimi del Friuli Venezia Giulia; A.I.O.M.

[Esperto di risorse umane]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Associazione Industriali della Provincia di Trieste; Dotto Research

[Esperto di studi di genere - per le pari opportunità nel mondo del lavoro]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Comune di Trieste - Area servizi sociali e sanitari; Associazione Industriali della Provincia di Trieste; Università degli Studi di Trieste

[Esperto della contrattualistica internazionale]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Finest SpA; Consorzio AA.STER; Arkimede SpA; Federazione regionale delle Piccole e Medie industrie del Friuli Venezia Giulia

[Esperto della logistica integrata d'impresa]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Electrolux Logistics Italy SpA

[Esperto per il supporto alla direzione]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Consorzio del mobile Livenza

[Consulente finanziario per le PMI]
Sede formativa: CSF di Gorizia
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Consulting group; Federazione regionale delle PMI del Friuli Venezia Giulia; Federazione delle Banche di Credito Cooperativo del Friuli Venezia Giulia

Area Turismo & Beni Culturali

Corsi post diploma

[Tecnico della produzione musicale]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - giugno 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Musiza; Istituto Educazione Istruzione Professionale "L. Bon" - Colugna (Ud)

[Tecnico del restauro - specializzazione nel restauro lapideo]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Associazione Artigiani Piccole e Medie Imprese di Trieste – Confartigianato; Comune di Trieste - Civici Musei di Storia e Arte

Area Servizi alla Persona

Corsi post diploma

[Tecnico di fitness]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Mareuno; ASCOM Udine
Promotori: CONI – FIPCF; FiaF; Associazione Operatori del Benessere

[Assistente alla comunicazione – LIS]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: settembre 2002 - maggio 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Ente Nazionale per la Protezione e l'Assistenza dei Sordomuti di Trieste; Provincia di Trieste

Corsi post laurea

[Mediatore familiare]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: ASS1 Triestina; Ordine degli Psicologi del Friuli Venezia Giulia

Area delle Tecnologie

Corsi post diploma

[Tecnico CAD CAM]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA; API Udine; Consorzio Friuli Innovazione; I.T.I. "A. Malignani" Udine

[Tecnico dell'automazione industriale]
Requisiti specifici: diplomati/e disoccupati/e in cerca di prima occupazione
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: settembre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica 2° livello
In collaborazione con: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA; API Udine; Consorzio Friuli Innovazione; I.T.I. "A. Malignani" Udine

[Tecnico della progettazione / prototipazione virtuale]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA; API Udine; Consorzio Friuli Innovazione; I.T.I. "A. Malignani" Udine

[Tecnico dei sistemi di controllo]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA; API Udine; Consorzio Friuli Innovazione; I.T.I. "A. Malignani" Udine

[Tecnico dell'edilizia storica]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: ATER di Trieste; Ordine degli Architetti della Provincia di Trieste

Corsi IFTS

[Tecnico dell'automazione industriale]
Requisiti: diploma tecnico o professionale
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - ottobre 2003
Attestato: certificato di specializzazione tecnica superiore
In collaborazione con: Danieli & C. Officine meccaniche SpA; I.T.I. "A. Malignani" Udine; Università degli Studi di Udine; Consorzio Friuli Formazione

[Tecnico delle industrie chimiche]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: settembre 2002 - luglio 2003
Attestato: certificato di specializzazione tecnica superiore
In collaborazione con: Eurospital SpA; Università degli Studi di Trieste; Istituto Tecnico Secondario di II grado per attività sociali "Grazia Deledda"; Ordine Provinciale dei Chimici

Corsi post laurea

[Product designer]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Fantoni SpA; Consorzio Friuli Innovazione; Associazione per il Disegno Industriale

Area Informatica & Multimedia

Corsi post diploma

[Tecnico del commercio elettronico]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; Web Industry; Associazione Industriali della Provincia di Udine

[Tecnico grafico]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Aipem; Clikkapuntocom

[Tecnico della produzione multimediale]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; Clikkapuntocom

[Tecnico dei processi di apprendimento a distanza]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - febbraio 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; E-learning.it

[Tecnico del webmaster]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; Wave Net

[Tecnico CAD nella progettazione edile]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: settembre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Amministrazione Provinciale di Pordenone; Associazione Geometri della provincia di Pordenone

[Tecnico del web designer – editing multimediale]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: novembre 2002 - maggio 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; ActioNet; Apindustria Pordenone

[Tecnico progettista d'arredo d'interni]
Sede formativa: CSF di Pordenone
Calendario: novembre 2002 - maggio 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Apindustria Pordenone

[Tecnico Internet e net economy]
Sede formativa: CSF di Gorizia
Calendario: settembre 2002 - aprile 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; 1000 ASA; Assindustria di Gorizia; Unione degli Industriali della provincia di Gorizia

Corsi IFTS

[Tecnico delle reti e dei sistemi informativi]
Requisiti: diploma tecnico o professionale
Sede formativa: CSF di Gorizia
Calendario: settembre 2002 - luglio 2003
Attestato: certificato di specializzazione tecnica superiore

Corsi post laurea

[E-Manager]
Sede formativa: CSF del Friuli
Calendario: ottobre 2002 - aprile 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; Danieli & C. Officine Meccaniche SpA; API Udine

[Esperto della comunicazione multimediale video redattore on line]
Sede formativa: CSF di Trieste
Calendario: ottobre 2002 - febbraio 2003
Attestato: specializzazione di 2° livello
In collaborazione con: Insiel SpA; Telequattro

Cefap - Centro Formazione Agricola Permanente

Corsi post diploma

[Tecnico della produzione lattiero casearia]
Sede formativa: Cefap Codroipo
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: Latteria Sociale di Cividale; Consorzio di Tutela del Formaggio Montasio; ENAIP Friuli Venezia Giulia

[Tecnico di colture biologiche]
Sede formativa: Cefap Codroipo
Calendario: ottobre 2002 - marzo 2003
Attestato: qualifica di 2° livello
In collaborazione con: A.PRO.BIO – Associazione Produttori Biologici e Biodinamici; Federazione regionale Coldiretti Friuli Venezia Giulia; Federazione regionale delle Unioni degli agricoltori Friuli Venezia Giulia; Confederazione Italiana Agricoltori Friuli Venezia Giulia; ENAIP Friuli Venezia Giulia

Destinatari post diploma: diplomati/e in cerca di occupazione
Destinatari post laurea: soggetti in cerca di occupazione in possesso del diploma di laurea e/o del diploma universitario
Destinatari ifts : diplomati/e in cerca di occupazione oppure occupati/e

Durata: post diploma: 600 ore; post laurea: 500 ore; IFTS: 1200 ore
Selezioni: una prova scritta e un colloquio individuale
Orario dei corsi: in fascia diurna

Corsi approvati e finanziati da:

Unione Europea
Fondo Sociale Europeo

Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali
Dipartimento per le politiche del lavoro e dell'occupazione e tutela dei lavoratori
Ufficio Centrale OFPL

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Direzione Regionale della Formazione Professionale

Maggiori informazioni presso le segreterie dei Centri Servizi Formativi Enaip

CSF DEL FRIULI
via Leonardo da Vinci
33037 Pasian di Prato / Ud
tel. 0432.693611
fax 0432.690686
csfud@enaip.fvg.it

CSF DI TRIESTE
via dell'Istria 57
34137 Trieste
tel. 040.3788888
fax 040.7606184
csfts@enaip.fvg.it

CSF DI PORDENONE
via Pasch 83
33084 Cordenons / Pn
tel. 0434.580790
fax 0434.580797
csfpn@enaip.fvg.it

CSF DI GORIZIA
via Brigata Pavia 25
34170 Gorizia
tel. 0481.538804
fax 0481.538838
csfgo@enaip.fvg.it

www.enaip.fvg.it